





میزان الادب فیلسوف العرب  
من مصنفات عصام الدين

Süleymaniye U. Kütüphanesi	
Kisim	4uca 2408 MUSEYİN KASA
Yeni	
Eski Kayıt No	458

کتابخانه محمد رفیعی  
صی و سطاطییه  
القائمه  
عمره



٤٥٨  
٢٠١٥



الحمد لله الذي جعلنا من عباده العلماء والصلوة والسلام على سيد الانام وعلى اله وصحبه  
 والتابعين لا اله الا الله **والعلم** فهدايتهم في الادب في سائر الارب التي تحتوي  
 على اقسامها من الجاهل والمبدع والامهات والواثين مما ينبغي على السليمة او شئ  
 اليه البراعة علمه على من طرقت بالتمس في ادب واللغة ارب  
 ابتداءه انما يكمل له وارفاة بحاله كما وقع في تجربته وانما به فضل جوده وفضاله  
**مقدمة** البداية انما الكلام حق كجب التمام وهو من الفصاحة مع كماله  
 لمقتضى اكمال النصيحة فلو لم يكن من انما هو خلاف السبب وخلاف المراد  
 فانما هو في كونه كونه غيره مستلزات الى العلم وفي المركب كونه في  
 قرب غير حجب غير وخلاف في اللود كونه العلم الاجل في كونه  
 كونه غيره ابا النيل من غير كبر وخلاف في كونه لغاية كونه واما حجاب  
 سترها وفي المركب لتعقيد اللفظ كنهات الضامير او كونه كالكناية  
 البعيدة بل قونية وفي كنهات ملكة التعبير للتصوير بلفظ فصيح فانما هو في  
 بالحق وخلاف بالعرف والخذ والغاية باللفظ والتعقيد لللفظ بالحق ونور  
 باب في كنهات لغتية كمال لغاتية وسيمانية علم البديهة وشبهها البديع  
 فانما هو في كنهات ابراب **باب الصرف** وهو علم باصول الارب

بها احوال البنية الكلام بوزن العراب **الكلمة** لفظ موضوع مفرد وفي  
 اسم وفعل وحرف **الاسم** ما وضع لشيء في نفسه لا بربان  
 ويخصه اللام والحجر والنون والنسبة والتقصير والاسناد اليه والقبلة  
**والفعل** ما وضع له برنامج ويخصه قد والفعل كرفع الباء في كنهات  
 يخصه تارة الثانية الساكنة ومضارع يخصه الجازم والسين وحرف  
**والحرف** ما وضع لشيء غير **واصول** ابنية الاسم ثمانية واربعة  
 وخمسة **والفعل** ثمانية واربعة فانما كانت بل اربعة وتضعف  
 وحرف ثمانية فصيح وآلاته اربعة او مضاف او مفعول او مفعول  
 او ماض او لعنف مقرون او مقرون وتوزن الاصول الثلاثة بـ  
 وعين ولام وما فوقها بل ثمانية وثلاثة ويتبع موزون في الزمان  
 والحرف والقلب ويغير عن الزيادة بلفظ الابدل منها الا في اللفظ فانه  
 بالثلاث كالفعل في اضطراب والآلة كالمركب او لفظة فانه بما يتعقده  
 في جيب وافضل في اشق **والاسم** الثلاث عشرة ابنية فليس وفوس  
 وكشف وعضد وجبر وعنف وابل وفعل وفرد وعنف **واما**  
 دبل فمادربل منفصل عن الفعل وكشف بضمها فهو كشف وكشف  
 بالاسم كانه وبالب مع فانه كانه ثمانية حرف فليس فكسرت في ايضا  
 كنهة وكذا الفعل كنهة وكشف وعنف وابل وكشف بالاسم **والاربعة**  
 ستة جعفر وزمرج وهرش وشمس ودرهم ونجد **واما**  
 جندل وعلبط فمقصود انهما جندل وعلبطا **والاربعة** اربعة نون  
 وحجر شمس وقطيب وقد عمل **والفعل** الثلاث عشرة ابواب ففرد  
 وضرب يرب وفتح نفع وعلم سلم وحسن وحسين **والاربعة** واحد  
 كنهة **ولمزيد** ثمانية ترفع واجزى واقتصر **ولمزيد** ثمانية  
 سبعة جيب وعوقل ويطر وهور وغيره وفلس وفلس وفلس



باجوز ثم انما افعل سبغى وغيرهما فانه **ثمة** اكرم ووزع وقابل وافتع  
 وانكس واجر وفاضل ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس  
 ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس ونكس  
**ثم** **الاسم** جامد وسكنون **والفعل** مشع الاقيل كعبه والقال  
 ثم اسم كعبه وجامد ثم اسم العين كعبه النكار وايضا **اما** لازم كعبه  
 او متعدي كعبه ان كعبت زيدا ومنه ما يتعد الى اثنين كعبم واعطى او عطف  
 كاعلم وايضا اما معوزف يند الى الفعل او معوزف يند الى الفعل **الاستفهام**  
 افعل كعبه من اوزر بغير فاعل اناب في كعبه وهو مفعول لانه في حروف والتركيب  
 كعب من الفرب وكعب لواءه في حروف ووزع التركيب لجذب مع كعب  
 وكعب لواءه في كعب حروف مع كتاب في كعب كعب مع النهاى والتغير  
 اما في الهبة اوز في حروف بالتبديل الى النقص او الزيادة والزيادة اما لانه  
 معنى اول الحان مثال ازيد من اما لتكرار حروف الزيادة  
**وجوهر اليدم تشبه** فهو فرد ووزع ملحق بجمع ووزع كعب وحول  
 ملحق بدروج بخلاف كعبه ومنه وكرم وكارم ونوع الزيادة  
 بالاستفهام وعدم النظم وغلبة الزيادة والتجميع على التعارض فاعلم  
 كعبه اكرم وباء جلب وعدم النظم كالف بغير اذلا ساد في الهمزة  
 ونا نكس لعدم فعل في اصول الارباع ووزع سمان لعدم فعل في كعبه  
**واما** جوا فنادر والغلة كالضعف فانه غالب للالحاق وغيره كالف  
 اولامع ثمة اصول في اصبع زائدة وفي اصطنع ضلته وكعب مطرقة في الكار  
 التجارية على انكس في معر زائدة لانه في مركزه وشي والبا غالبه الا في اول اسم  
 رباعي غير جاري على الفعل في معر زائدة لانه يستور وكذا الواو واللف  
 الا في الاول ففي وزع اصله والنون ثلثة ساكنة كوز وفي الآخر  
 ممددة كرحمان ونسبيلين وطير في كعبه وخطوع والنا في كعبه

ورغوت وبطرد في التفسير ووزع والسين مطرقة في استعمل والنية  
 قليلة كالنمرة حشواك من اللام اخر الكلت وكعب حشوا واحواله  
 له ماس ووزع والنا كعب والنون مطرقة بندية وعوفي  
 وسكنة نانية كعبه وواو بلادة كعبه والسين في استعمل يطع  
 والها في احوال يهري وفي امهات في الصحيح الترجيح في كعبه  
 انه كان في عشرين فعلين ووزع فعلهم والافهم النظر في كعبه لافعل ليدمه  
 ما وضع كعبه سبعون ففي الحروف يفتح اوله اول متحركة  
 ويفتح نانية ايضا في اوله تا كعبه ووزع وفي كعبه يفتح وباء  
 ما قبل الماخو في اوله تا فانه وليت كعبه لالف كعبه في حروف  
 للنية والخطاب والتكلم في كعبه بعبه وهو مني على الفتح الا مع الواو  
 فيضم والامع اللواحق المتحركة في كعبه ما وضع كعبه ماض  
 او مستقبل بزيادة احوال في كعبه اثنين على كعبه وكرم وكعب  
 الاستقبال بالسين وسوف وينقل ضياء بلم ولما ويحرف كالا والذرة  
 للتكلم الواحد والنون له غير والنا للخطاب وكعبه العلية وكعبه ما والبا  
 للنايب وجمع العلية ففي كعبه نظم الزيادة في الرباعية وتفتح في غيرهما  
 السلا في كعبه بعبه وفتح غاليا فيما عداه اولامع حروف فلو غير الف  
 واية يابيش ذوات النون كعبه في الضعف اللازم والاصوات  
 والنا فضل بالسين الا فيما عداه اولامع حروف فلو والترم الضم في كعبه  
 التثنية والاصوات والنا فضل الواو ولا يفتح في كعبه وفي كعبه يفتح  
 وفي كعبه في كعبه وفي كعبه وفي كعبه وفي كعبه وفي كعبه وفي كعبه  
 الا فيما اولامع فيه تا فيفتح والاف فيما اخيه مكر فيدغم وفي كعبه يفتح  
 الزيادة ويفتح ما قبل الاخر كالكعبه كعبه في الرابع السلا والاف  
 وادادها كعبه وسوم ووزع ومنه اللواحق والعيوب والكل







وكذا زال الفتح والكسر ومنه انجي مما اوله تاء كما هي في بعض ما قبل الآخر كتركب  
 وترجع زحوا وجا وتلاق الالف في الاسم كالتنج والتم وروما او الحرة  
 كما هي في زيادة الف قبل الآخر مع كسر تائه مطلقا وفيما ليس مصدر انتهى به الفتح  
 كسر العين في مثال واو اعل قبل كسر موعده وفيما في غير كسر موعده موحى وشذوذ  
 ومصير ومعرفة ومكرم ومسون مكرمة ومن غير كسر المنول وكذا في كسر بالسر ونحوه  
 بالفتح للبالغة والتماء والتبني بالاسم في **المرّة** من التثنية كسر في الفتح **والفتح**  
 بالسر **وها** من غير كسر مصدره كسر في زيادة التاء فيها لانه تاء فاعله  
 والظلال في الوصف في غير كسر حصة واحدة او سرية **اسماء الزمان والكان**  
 من غير التثنية كالمسول منه ما مضى من مفعول العين او مفعولها والمفعول  
 وتثني وهو في الفتح كيم والعين من كسر واما في كسر وموعده في كسر  
 العين **واما** كسرت وكجز والمطلع وكثرت وكثرت وكثرت وكثرت  
 وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 بالضم فاعله خاصة وبلغة التاء في كسر اذ جعل كسرا في كسر في كسر  
**اسم الالة** كفتاح ومقلب بكسر كيم وجا كسرت **واما** كسرت وكسرت  
 وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 اصله ويضم اوله وفتح ثانيه وبعدها باء ساكنة كسرت وكسرت وكسرت  
 التثنية كصيف الا اذا كان مبتدأ التانيث والفتحة كطمة وحسبي وخمير والالف  
 والفتحة كصيفان كصيفان او الفاعل جمعا كجبال فاو زانه في غير هذه الالة  
 وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل  
 لزال علة القلب بغير كسر فاعله وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل وفعل  
 كيمي وشيفته وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني  
 وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني وبني  
 التاء في كسرت تاء مقدرة ولو صغر على ثلثة اعينية وسمية في عاين

وسما بخلاف عقرب ولا يصغر جمع الكثرة ويضم من كسر اوله كصيفان  
**المنسوب** ما وضع لانتسابه الى اصله بالحق يارشدته وكسرت تاء التانيث  
 كصير وكسرت ووسن بفتح ثانيه وفي ابن وجها وبخلاف بفتح في الفصح كسرت  
 جنيفة وشذوذ بفتح حرف العلة وفتح التانيث في الالف في الالف والكسرة  
 وسلي في سلقته شاذ وكذا في كسر التانيث في الالف في الالف والكسرة  
 وكسرت بفتح ثانيه وطب في شاذ وكسرت بفتح ثانيه وكسرت بفتح ثانيه  
 فلي وغزو وبدي في شاذ وكسرت بفتح ثانيه وكسرت بفتح ثانيه  
 وكسرت بفتح ثانيه وكسرت بفتح ثانيه وكسرت بفتح ثانيه وكسرت بفتح ثانيه  
 احدها وتقلب الاخر واو او بفتح ثانيه كعوي وكسرت بفتح ثانيه  
 اصلية خذفا واحدها كسرت ورموز الا خذفا كسرت وشافعي والالف في كسر  
 التانيث بفتح واو كسرت وكسرت بفتح ثانيه في الفصح كسرت ورموز في كسر  
 كسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 صنعاني والاصلية ثبت في الكثرة كسرت في كسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 وسط في اصل ومخوذة التاء من بانفوس بغيره برده وكسرت وكسرت وكسرت  
 عوضها او كسرت وسط فوجها كسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 كسرت في الاضافة انه قصد ما في التانيث كسرت والالف في الاول كسرت  
 وجا في اللبس ويرد في كسرت وكسرت في الفصح كسرت والالف في كسرت  
 والفتحة وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 وجا في كسرت **المنشي** ما وضع لانتسابه الى اصله بالحق والالف في كسرت  
 فبها مع نون مكررة وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 كسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت وكسرت  
 كسرت اصلية ثبت وان كانت التانيث بفتح واو والالف في كسرت  
 لافا واصلها بتغيير ما ولو تدير ما في بني بنا صله فاسم والفسر والاسم ما ذكر



وهو ما في آخره واوصفونه ما قبلها اوبار مسدودة ما قبلها مع نونه مفتوحة في الحال وفي  
 الاصل فانه كان آخر اصله يا بعد كسرة حرف لعا ضون وقاضيين وانه كان  
 مقصورا حذفت وبقيت فتحة ما قبله كصطعون ومصطفين ونسب في الاسم ان يكون  
 علما لذكر عالم ونحو كواضين وسنين وفي الصفة ان يكون مذكرا عالما غير فاعل  
 كاحمر وفاضل فاعلي كراة ولا يثبتون مذكرا وموئنة كفتيل وصبور **والماوش** وهو في  
 اخر الف ونا في الاسم مطلقا غالبا وفي الصفة بشرط ان يجمع مذكرا ما لا فانه لم  
 يكن لها مذكر فبشرط ان لا يكون بلانا ككايض وبلغ الثانية في مرة اسما لا المعتل  
 العين فلا يغير وكوكبة يفتح ويكسر الا المعتل العين والن فاضل الوادير فكسر  
 وكجوجة يفتح ويضم الا المعتل العين والنا فاضل الياء في فليهم والمضعف لا يغير  
 كالصفات مطلقا والمقصود والمحدود ككاشية كعصوات ورحيات وحبليات  
 وقبضيات ومحادات وكسك كثر والعال في الاسم كفتل على افسن وفكوس  
 والوقوف على انواب وقصعة على فصاع كحيث وفعل على اجار وجبور  
 عود على عيدان وقطعة وخرقة على قطع وبرق وكجل على اجمال وجامع على اجمال  
 ورقبة على رقاب وكلف وعصبة وعنق وعنب واب على الكاف وكضرد  
 على صبر وان وكعدة ونخلة على معد ونخم وكراة وخجار وغراب على ارملة وحمر  
 وكجامة ورسالة وذبابة على حمام وكغلف على ارغفة ورغف وغفان  
 وكعود على اعنة وكسفة وحمولة على سقاين وككاهل وكاتبة على كواهل وكيت  
 على اموات جيا وانباء وكاصبع ثلثة على صابع وكذا الرباعي وموازنة  
 كجواز وجداو او ثقل ثلثة على ثلث بلوز وموازنة كواطيس وقصايح وكو  
 دعوي على دعاو وروحي على محار وفي **الصفة** كصعب على صعب والوقوف  
 على اشياخ وكلف رصوب ونقطة وحب على اطلاق وكبطل خشن على اطلاق  
 وخشاة وشن وكجبان على جبان وضع وجبان وككراة كثر وكجبان وكشيع  
 على شيعان وشمع وككريم على كرام وكرام ونذر ونشرف واصدقار وكصبور

على صبره وصبيحة على صباح ونحوه على مجاز **فصل** بمعنى منقول على فعل كجرحي وحمل عليه ربي  
 وهلك موئنة وشذقل آروا سر آروا كجبل على جبل حال وحملته والمعتل اللام على  
 قصاة وكسروا فليس في غير العالم وشذقوارس وموئنة على نائم ونوم وكلمة  
 على صحر وحمر آروا وعطشاه على عطاش دنا مي وجار بالضم ككار وموئنة كعطش  
 على عطاش والصفر على الصفر وحمر آروا على حمر قاضل وافعال المعتلة فقول للمعتلة ونا  
 لكثرة ونا لم للمعتلة كثر والصحيح انه تطلق ويجمع الجمع كجالات وبنوبات  
 واكباب ونا عجم **الاستدراك** لا يكون الا بالثبوت فانه كس اللام في  
 امرة الوصل هي في ابن وابنة وابنه وامرأ وامرأة واسم واست وابن  
 وانين وانين وحرف التوبيخ وما في الديات وكما سمي بل ما يوصفها  
 وامرأ وامرأ بك وكلمة الالف في ابن وحرف التوبيخ فتفتح وفيما  
 ثمانية ضمة اصلية فتضم كاضر واغوي كجلاف ارمود اسكان ما هو وحمل بعد  
 الواو والفاء والفرقة واللام عارض كلام الامر بدل الواو والفاء ونم **الوقف**  
 يكون على التكون وتقلب تارة نحو حمة ما وكيف تنوين مطلقا وتنوين  
 غير فاعل وجا وتقلب الفا لصبا كنونة اذا ولس فاعل في الاكثر ويزاد الف  
 في اما كسب فالكسب فيما كان على حرف ولم يتعاقب قبل كذره وفيه  
 وشمل مع انت وفي كرف في كرفم لعل في وكبوز فيما قبل حركة غير اعرابه ولا  
 منبهة بها كالمضيه ولا رجل ككوفم كغش ولم يوز ولم يرمه وما بهية وكما به  
 بياة كركه وفي خمس مائة وبازاية للمد وكبوز الواو في ضرب وضربهم والباء في  
 به وهذه وفي قاض رفعا وجرا في الاكثر على القاض **التقارر** ككيس  
 يرتك في الوقف مطلقا كواستغفوه وعذرا لم يرتك كوالف لام ميم  
 وفي مدغم بعد ليس في كلمة كضالين ونا مروني وروبيته وفي كوالا في واي  
 انه وكبوز او ليرها في غير ذلك انه كان مدة كلف وقل وبع ونا لا  
 كحذو النير وما قدر ونا ونا في الامر والاحوت كقالت امرأة وضربها بطول



وأخواته وخشيتة الاما اسكن للتخفيف فيكون الين كونه ودون  
 زيه بن حروف وفوقه والصل في التوحيد الكسرة قد خالف معارض كوصوب  
 الضم في كونه وللم بسرور رجاء في اخواته وجواز في بهم اليوم وفيما في  
 ثمانية ضمة اصلية كانت اخرج وقالت اغني وكوصوب الفتح في مناه وروا  
 ورجهانه في الم انه وجاز من هاء في رد ولم يرد **تخفيف الهزلة** في غير الاستد  
 بالتب وفوقه والتسبيل اجعلها بين بين ابينها وبين حروف حركاتها  
 قال كنه يجوز قلبها الى حروف حركتها ما قبلها كرس وبسرة ولوم واليه الهدي  
 اثنا والذرا وتمن ويقول الين في كنه حركات اسكن ما قبلها لو كان الف في كلمة جاز  
 تسبيل كقارة وسابن مادم ولو كان واو او يا زايه في لغز الحاشي كلمة  
 جاز قلبها وادغامها مكودة وخطية وكثر في بني وترية ولو كان صحيحا اوله لينة  
 او حذية للحان او في كلمتين جاز حذفها بنقل حركاتها كسلة ونود في حروف  
 وجعل ابو يوب واستغرة والنزيم في ردي اارة وكثر في مسل  
 واذا حنفت الارض فالأكثر ارض وقل ارض في كنه من ارض بفتح النون  
 وفرض كنه النار وكنه كنه ما قبلها تسعة في كنه بفتح الكوا وفي  
 فيه الباء وفي ابواب التسبيل الهزلة في كلمة انه سكنت الثانية قلت وجوبا كاس  
 وابمان وادغم وحذف في خذ وكل وكثر في عكس كنه كنه كنه  
 كس وانما كنه قال كنه است احدهما قلب الثانية يا ركا بي يه وايه وجا تخفيفها  
 وتسبيلها ايضا في اير والاقبت واو كا واو واو يدم والنزيم كنه في كرم  
 واخواته وفي كلمتين يجوز كنهها وتخفيفها وتخفيف احدهما **الادغام** في كلمتين  
 واجب فيما سكن اولها به ونه معارض كانه او حكا به ونه في كلمة فانه كان قلبها سكون  
 غزيرين نكت لوكه اليه كنه وبغوي بعض وفي غيرهما اما حاز في لانه مضارع في يوم  
 للحمه ورو ولم يرد لسكونه ان يه وسلكه لانه كلمته واقبل وتنتزل وتتبع لانه  
 كما انفصل ومنع في الالف والهزلة الكسرة وسوال وفيما اسكن ثمانية غير الف

كطلبت وفي الحان كطلب واللبس كقول ومارسك كما ليه ملك وكبرني  
 استغرا بين في كنه او في ضمة تقوم مقامه فاكخرج كنهرة قالها رولا لفت  
 اقصي الخلق وكعبين قالها رولا لفت قالها راداه وللقاف والهمز  
 اقصي اللسان مع مانوقة من كنهات والهمز في قالها راداه وللقاف والهمز  
 من كنهات وللضاد مقدم احدي حافيه مع ما يليه من الضاد والهمز في  
 اقصاه اليه مشها وطع ما حوقه ولما ر منهما ما يليهما وللنونة ما يليه في كنهات  
 وللظا قالها لالان طرفه مع اصول الشيا العيب وللضاد قالها لالان  
 طرفه مع الشيا وللظا رباط للضمة السنية مع طرف الشيا ولما ر منهما  
 قالوا ما بين الشفتين وطهر بغير الصفة مهوره ومهورة فالهمزة  
**سختة حصة** وتجهده غير ما ورخوة وشديدة وما بينهما في كنهات  
**اجت قطبت** وما بينهما لم يرد عينا والرخوة غير ما وسعيلة وطهر بغير  
 ولما ر والفتن والعاف وتخفيفه وطهر ما عدا ما وصغير وطهر الاري وكسرين  
 والصاد فاذا قصد الادغام فالقياس قلب الاول ثانيا وكب ادغام لام  
 التوحيد في ثلثة عشر واللام كنه غيرهما في الراء والنون السنية  
 في الميم والواو والياء ربنته وفي اللام والراء ثلثة وثبت مع الباء  
 وتظهر مع حروف الخلق وتختفي مع الباقي ولانه غم حروف صور شعرا  
 يعايرها ولا الصغرة في غير الصفة ولا المطقة في غير المطقة وحروف الخلق  
 في ادخل منها وكوز في غير ذلك كالنون المتحركة في حروف يركون وكالطاء  
 والنا والواو والال والزال بعضها في بعض وفي الراء والسين والصاد  
 والطار والطار على القياس وكالراء والسين والصاد بعضها في بعض  
 ولجيم في الشين والراء والسين في كنه والفتن في كنه واللقاف  
 في الكاف وعكس وجا رها في العين على القياس وعكس وكنه في كنه  
 على القياس وكنه في الراء على عكس **باب** اخصل انه كان فاهه نازح



الادغام كالتوكث وان كانا تاء حسن على التماس وعكس وان كانا هاء شين  
 جاز على عكس وان كانا مطبقة قلبت طاء فوجب الادغام في اطلب وكجز في عظم  
 على التماس وعكس وقبل في اصطر واصل على عكس وان كانا دالا او ذالا  
 او زاء قلبت والالف في اوانه وحسن في اذوكر على التماس وقبل في ازنان  
 على عكس وان كانا واوا او ياء جاز كالتعد وان كانا في التثنية فلهما  
 كانا عين تاء او دالا او ذالا او زاء او سينا او مطبقة جاز كقتل يقتل بالفتح والكسر  
 وعلمها قري مردين **وباب** تنقل وتماثل ان كانا فاده تاء او ذاء او دالا  
 او زاء او سينا او طاء او ظاء او ضا او جاز الادغام على التماس بزيادة همزة  
 الوصل كتابع وانقل واوتر وارسل وكجز ادغام تاء كضاعة فيهما وصل  
 الهمزة تخفيف حرف العلة بالساكن والقلب والحذف وحذف الواو والياء  
 والالف وهو زاء او منقلب منها في الفعل في حتمكن وينقلب واو الفتحة  
 كقتل وقبل الالف الزاير كضارب وسكنانه مضمومين وكسوين  
 كينغور رفا والرامي رفا وحقا وينقل كترها اليه صحيح كمن قبلها يقول  
 ويبع وكسرتها اليه مضموم قبلها كمن ويبع وبالعين كفا زوخ ورامون  
 وتلحاح الفا لو حكتا وانفتح ما قبلها فصل كباب وباب او نقل منها كعادو  
 غراد وتودود وصيد وحررم وكشورة فانه اجتمع كانه في الحروف كفا زورام  
 واقامة واستكانة قلت وبعث وهمزة بعد الف زاء في الحروف كفا زورار  
 بخلاف شعاوة وسفانة والف فاعل كفاين وباب مع ما قبله بخلاف عاور والفاء  
 اقصي مجموع بلا مدة كادائل وشجيرة وباب بخلاف عواير ولم تنقل في عواير الا  
 لو كانت اصلين قبل الفهما صحيح كفا زورم ومعايش وقيل معايش وشده صايب  
 وكجذ فانه جوا كلفم بغر لم يرم وكجذ الوادين بين ياء كسرة كعدو المكسورة  
 في اول صدر اقل فعل كعدة وبخلاف وعد وصال فتقلب حمة في نحو اصل اوصل  
 والاول جاز في نحو ووري ووجه والتثنية في الاصل حلة على الاول وقيل في وناج

بالكسر ونشد في احد واسما وبالفتح وتاء في كثر لثا كثر اوباء انه سكت  
 بعد كسر كثر اوباء او كانت في نحو قام قيا ما وفيما مما اعل فصله بخلاف قام قوا ما كثر  
 جيا ووجياض مما اعل مفرد او سكت وسطه او كانت رابعة فصاعدا ولم ينضم ما قبلها  
 كالغزيت او برضيا وتيراضيا واستوفيا بخلاف بغر فانه او طرفا في التثنية كالغيا  
 فانه انضم ما قبلها كسر كالترافى فانه التثنية ساكنة حرفت وبعث الكسر كاذل جمع  
 ولو رفعا وجزا او جمعت مع الياء وسكن الياء بن فقه كعبي ومهدي وسيد  
 وياهم ونشديام وها التخفيف في سبب والتثنية في كيونته اصله كيونته او كانت  
 في نحو دينا اسما لصفة كالغور ونشد القضيي وتقلب الياء واو انما سكت  
 كحوسر فانه التثنية الياء كسر ما قبلها كبيض وفي نحو ثوي وطوي اسما لصفة  
 كالعتيا والضمير في وصح نحو قري الس لا يرم اعلالا وطوي وصي لا يرم بطيا  
 ويحيي بضم الياء ويدرغم حتى غالبا للمثلين لا قري وكحي واستحيي شجي واخرحي و  
 واحد وحي اذ الهمزة قبل الادغام وكذا سود وابيض واما قوله وابعع باللس  
 لجواد وطويل وغبور ونحوال ونسار ونحوال مجاط وادور واعين وكثر  
 جدول وخودع وعلب للالحاق واجتور والانه يفتح تجاور واو اعدو لللسر  
 وغور فهو عاور لانه بمعناه واجد لانه قيدان لانه حركة باللفظ على الحركة في اللفظ وكل  
 عليه كونه فانه في الهمزة كعد كمار وافضة للظار وعدة لما عر والامرعد  
 تناله بخلاف يوقل الامر بكل بالقلب وفتحة يهاب ويضع عارض وبخلاف  
 ينشر وقيل يس ويس في نحو يسر وابتعد بفتح والزيادة وعد بوجه ابعادا  
 موعده وابتعد بفتح يسر وابتعد بفتح فو موقد وابتعد بفتح  
 فو موقد وابتعد بفتح وابتعد بفتح والوجه كما في قال الهمزة بالقلب  
 قلن الى الآخر بالقلب والحذف ثم ضم الياء والواو وكسر بعد الياء في خفض  
 لسان النية ويحتمل قلن وكرهه حسن وكضارع يقول بطول بالنقل الى بطن  
 فيانقل والحذف وكذا ابيع ويخاف ويهاب والصفة قائل ما بيع بالقلب







بحروف حجاب الاصل بصورة لفظه باختيار البداهة والوقف عليه فصرحت  
 متصل اذا لا يبداء بالكاف وكذا ايريد اذا لا يوقف على الياء ووجه درجته  
 بالهاء ووجه حجاب بدوهم واخذت في سمات بالتاء والمنون المنصوب  
 بالكاف جها كما باو اذا اولت في الاكثر والفاضل بالياء لا فاص  
 وقد يخالف بوصل وزبانه ونقص ابدال الوصل في حرف التعريف  
 مطلق وفي سائر الحروف ونسبها مع ما حروفية كانا وكلمة وقلما  
 دون الاسمية واما متى ما قبلها يتغير الياء وفي من وعين مع ما حروفية  
 اجماعا والاسمية ايضا في الاشهر وفي ان الناصية مع لانه الاكثر وفي  
 ان الشطية مع ما ولا وفي نحو يوسيد وجنيد وقسيد **ان** فترادف  
 بعد واد جمع طرفا في الاكثر كغيره او في ماية ومايين لامات وواو في  
 اوليت واولاد واولد وفي غير حرف و **النقص** ينقص احد  
 المتشدة في كلمة كذا او في حكمها ان كانا مثليين كليت والذم والى  
 والذين جمع بخلاف الذين مثني للفرق والثنين وتعاريف  
 للظاهر واجهه والجمع والاصل لانها كلمتين ووعدت لعدم المشية  
**واما** اعم وغم واما والاختلفت في نقصوا الف من الياء والرحمن وذلك  
 واوليت وثلث وثلثين ولكن ولكن وهذا وقف ريفه لانه  
 كصاندها وما ذلك وهذا من ابراهيم واسماعيل  
 واسحق كثير او غنم وسبعين قليلا ومن البسملة كما باسم الله  
 وباسم ربك ومن اصطفى استغفها وفي الان وجهان ومن الرزق  
 صفة بين علمين ومن للرجل فتى وكثير الف ولما من الظلم  
 وداو من داو وكثير **الاداء** يكتب الالف رابعة فصا عدايا  
 الاما قبلها ياء كالدنيا ويك قبلها رياء صفة تلابي وري علمين  
 والثلثة لو قبلت ثمن ياء نداء في الاكثر كرمي والرحمى **والا** فالف

نفر

والعصا ويعرف اصلها بالتشبيه والجمع والمرة والنوع فان جرس فان اميل  
 نيا كمنى او بلى واما على والى فلقوله عليك واليت وحصل عليه حتى تم لهم  
 ليس لها صورة خاصة ففي الاول يكتب الف كاحد واحد واول وفي  
 الحسنة كحرف كانه ما قبلها كمنى ولوم وبنو متحركة بعد سكن  
 بحرف حركتها ما قبلها او بلموم وسبب كسر حذف المضمومة بعد الف  
 كسب او قبل بعد سكن تنقل الياء حركتها بكسرة وسبب كسر حذف المضمومة بعد الف  
 كتحقيقها فموجب بالواو **وينت** بالياء والتب في حرف كانهما **والا** يكتب  
 بحرف كانه ما قبلها كمنى وقرئ ورو فان سكن ما قبلها حذف تحت  
 ومول وانما انصلت صارت حشو كمنى ذلك الاما قبلها مده فتخلف  
 بخلاف الاول الا في لن وليلا وما بعد مده تصورتها حذف نحو **او**  
 مستهزون في نحو مستهزين جمع كثير الا في قرأ او يقران ومنهذين  
 مشي لبس وكسرة ولم تقري في لفظة الصورة **باب الحو**  
 وهو علم باصول يعرف بها احوال واذا الكلام في التركيب والمركب اما  
 بنسبة السنادية بخلة او غير اسنادية تفتقيد في اولى بنسبة كجس  
 حشر وجعلت وجملة اما مفيدة وفي الكلام او غير مفيدة كالصلة والشرط  
 وفي ماسمين او فعل واسم **والاسم** معرب لو اختلف **او** بالعامر  
 ولو تقدير **والا** فمفعول عاربه رفع ولصوب وجر فالف ووجه الملك المنصر  
 فان بالضم والفتحة والاسم **جمع** المؤنث الالف لم بالضم والفتحة  
 الاسمية **غير** المنصرف بالضم والفتحة **الاسماء** الستة لو كانت  
 بلمرة مضافة اليه غير الياء بالواو والالف والياء **والا** فبالحركات  
 ولو تقدير كالباء وفي وفي اكثر وزودة لازم الاضافة الى الجنس **المنح**  
 واثنان وكلا مضافا الى مضمير بالالف والياء والى مظهر كالعصا  
**جمع** المذكور لم واولو وعشرون وباربعين بالواو



والتي **التقديم** لتقديره او الفصل كعص وغلام مطلق وقاض رنعا و  
وتسمى رفا ومنه محكم مطلقا والمنشئ المتصل بالكنى رفا وفي  
الاسماء الستة ويجمع المتصل به **غير المنصرف** ما فيه علامة متكررة او على  
فالمتكررة القاتلث ويجمع وله في الاصل كصا و او التقدير كرا  
ويل في شرطه الزمان بلابا و جوار رفا و جوار كفاص و غير **العدل** وهو  
و جوار في الاصل بلابا في كثرات و مثنت و ا و جوار و لو تقدير  
كبر **والوصف** الاصل ولا يعتبر مع العلمية **والثب** لفظ او معنى بشرط  
العلمية ولا يجب في المعنوية الا التجب او متحرك الا وسطا و زائرا  
على الثبث **والجدة** بشرط العلمية في اول استعمالها والزيادة فصرف  
نوع و ملك **وزنه النحل** و شرطه ان يحذف او في اول زيادة الفعل  
غير قابل للتكاسو **والشرب** من اسمي بلابا نسبة بشرط العلمية  
**والالف الزن** المزيان بشرط العلمية في الاسم و عدم فعلانية في الصفة  
لرجح ولو احتملت الاصلية فوجهان كحن ولو كانت ما فيه علمية  
مؤثرة صرف الا كما و تشكك ان مراد به واحد مما سمي به او الصفة  
المشبهة له و منسوبه منصرف لا مصغرة الا لو زالت العلة  
كالحج و العدل و وزن بحس الفعل ان لا ينون ولا ياء اللين  
او الزخاف جوار او الضرورة وجوبا كالكة باللام والاضافة  
**المفرعات الفعل** ما اسند اليه المعروف او شبهه و حقه ان يلبس  
ولا يتقدم عليه ولا يتعد و لا يخفف ولم يمت قريته او اتصل او كان  
مفعولا بعد الاوسط او معناه واجب تقديره و لا فصل مفعولا لا هو  
او اتصل به ضمير المفعول او كان بعد الا او معناه واجب تاجره و قد  
يخفف عامله بقرينة و يجب لو كان امره **فقد** قد تخفف  
**نائب الفاعل** ما اسند اليه المجهول او شبهه و لا يقع الث في باب علمت

والت  
والت

وانت في الثالث من باب علمت و لا المفعول و معه ولا فيه  
والمصدر الاول افاد والاول في باب اخطبت او له و لو وجد المفعول  
تعين والاسماء و اذا اسند المشي الى ظاهر المذكر و كونه فهو مفعول  
مذكر كذا و طي و لو ان مؤنث او مذكر متصل فالت ثابت او غير  
ارم او منفصل و هما في اوله الى ضمير المذكر و كونه فكا لظا هر او ضمير غيرهما فالت  
وظا هر المنشئ كالمصدر مطلق و ضمير كفيته في الت ثابت و ظا هر جمع المذكر  
الاسم كالمفعول و المؤنث الت الت الت و ما في صله كغيره الا في كونه  
امنت به بنوا سأل و ضمير المذكر الت الت الت و المفعول الت الت الت  
او فاعله و غير العالم و المؤنث ففت او فعل و اختلف في حاته و لو كان  
عاطلا فيما بعد ما فاعل الت او له عند البصرية فيضم الفعل في الاول على و قد  
نحو قام و تقديره و يظهر المفعول لو كان ضروريا نحو علمني قائما و علمت زيدا  
قائما و لا خذف او اضمير **المبتدأ** ما اسند اليه بلا عامل لفظي و عامله  
معنى المبتدأ و حقه ان يقدم على خبره و يجب لو تضمن ماله المصدر كمن شرب  
او كما خبره فبالله ليرد قام او بعد الا او معناه او معنيين او متساويين  
الابقرنة و قد كذب و يجب في لغت مقطوع نحو الحمد و مصدر  
باب غير فصل كجسم و طاعة و حقه انما يكون معرفة الا لو افاد نحو و بعد  
مؤمن خير في الارض و سلام عليكم **الخبر** ما اسند اليه المبتدأ و هو عامل  
في الاصح و يبا بقية لو كان مشتقا و قد يحد و يكون جملة تعبد و لو تقديره الا  
خبر ضمير الت و خبرا متعلقا باسم و فعل و قد يقدم و يجب لو تضمن ماله المصدر  
مفردا او كما خبره ان او ظرفا خبرا مكرة او تضمن المبتدأ ضمير او كما بعد الا  
او معناه و قد يحد من الف في خبر كل مضاف الى مائة و خبر موصول الفعل او ظرف  
و خبر مائة موصوفه بهما و يمنع لبيت و لعل و قد يخفف بجر جوار نحو  
خبر فاذ السبع و يجب لو ناب خبره كجر لولا ما نحو لولا  
يخطب لرجل كس و خبر مصدر مضاف الى فاعل او مفعول و بعد حال كخبر  
زيدا قائما و خبر فاعل مضاف الى المصدر نحو اخطب ما يكون الا لير قائما و خبر



ما عطف عليه الواو بمعنى مع كقول رجل صيفته وخبرنا فسمي به صريح  
 نحو لم تكن لأفعلن **خبر باب** ان ما اسند اليه اسم هو كقولك لا تقدم  
 الاظرفنا **خبر لا نفى** ما اسند اليه اسمها كقولك لا تقدم في الدار لا تقدم ولا تشر  
 صفة ويجب في كيم **اسم باب** ان ما اسند اليه بعد وهو كالمبتدأ ولكن  
 قد يستمر كالفعل **اسم ما ولا** المشبهتين بليس اسند اليه بليها  
 وما نفى محال كليس ولا طلق فضل علمها ولم يجر المعززة ولا الباء في خبرها  
**الغرض باب** المفعول المطلق مصدر عام له فعل او شبهة وهو ثلث كيد والنوع  
 والعدد والتوكيد لا يقدم ولا يثنى ولا يجمع وقد يوجب شبهة كضربة بسوطا  
 وتصل صالحة او عين اسم بها وقد يحذف عامله ويجز في قوله كذا في  
 كيت وفي مثبت بعد نفى او معناه داخل علمه لا يكون خبر الا بحال  
 كما انت التاكيد او انما انت سير او مكر بعد كانت كسير او فيما  
 انه مضمون خلة قوله على كذا اثر افاد انت قائم حقا او البتة او فصل  
 انه كونه والوفاق فاما من بعد واما فاء او شبهة به على جاب بعد حملت  
 صالحة واسما بمعناه كقول صوت صوته **المفعول به** ما يعقل العقل به  
 وعامل المنع المعلوم او شبهة وقد يكون بها مكرت زيد وقد تقدم  
 على عامله ويجب لو تضمن ماله الصدر وقد يحذف منوياً ونسباً كقولك  
 ويمنع وقد يحذف عامله ويجب في نحو اهل او سهر او فيما حذر بتقدير  
 اتقوا او ادبوا او بشكر كواياك وزيد او زيدا والاسد الاسد وفيما  
 اغوى به مكر كواضك اضاك وفيما نصب على المحر والاختصاص  
 كقولك في نحو العرب نفعل وفيما الضم عامله على شرطية النسب وهو ما بعد  
 عامل شغل عنه بضمه او متعلقة فنصب بمقدرة في المذلول لكونه  
 مستلذاً او مراداً او لا ربه كزيد اضر به وزيد امرت به وزيد اضررت  
 غلامه وزيد احسبت على امرت وجازت واغتت ولاست  
 وفيما نودي بحرف النداء فنصب المنكر والمص وشبهه واما المفعول  
 المعرفه فبني على رفعه كزيد وبار صلاته الا كزيد بن عمرو وفضلت عمرو

فعل الفتح وينصب بالف الاستغناء ويحذفها ما وقد يحذف نحو الا يا اسجدوا  
 وقد يحذف باللامن الجحش والاشارة والاستغناء والمنسوب  
 وتابع المنجي مفرد او مفعول وينصب الالته كيد اللغظي فينبغ اللفظ والبدل  
 والمعطوف به خبر ما يحذف والمنادى المستقل ولا ينادى واللام سوى هذه الالته  
 ايها ادند وهذا فيجب رفعه ورفع تابعه ونحو يا غلامي جاز في غلام ويا  
 غلاما وجا الفتح في يا ابن ام ويا ابن عم ويا ابنه ام ويا ابنه عم ويا ابنته ويا  
 امت وقد يجر جملة علمها لم يكن منند وبار استغناء او مضافا او كسبه او حمله  
 او اقل من رتبة الالف في التثنية كواياك ويا صا ويا منصف في ثبته ومارث  
 ومنصوره المنسوب كالمندوب وهو ما يتفخ به او عليه او اياها جاز الالف  
 فيه وفيما اضيف اليه **المفعول به** ما فيه الفصل وعامل الفصل  
 او شبهة ما ومعناه فاله ما والمكان المبرم يقبل تقدير في كصيت  
 زمانا وصيت يوماد سرت ميل لا المحدث وكفي الدار الابعده فذلت  
 وما بمعناه وقد يقدم ويجب لو تضمن ماله الصدر وقد يحذف ويجب  
 لونه **المفعول به** ما في الفعل فان كان مصدر اقلب او المحدث  
 فاعل وعامل عام وزمانها يقبل تقدير اللاتم كخضرت تاوينا وفدت  
 جنب او الا فاللام **المفعول به** ما بعد الواو بمعنى مع وعامله كالمفعول فيه كواياك  
 وزيد **احال** ما بين يمين الفاعل او المفعول به او كليهما وجها التثنية  
 ولو معنى كجا وصد وصاد بها المعرفة ولو حكما وقد يكون نكرة اذا قدم عليها  
 وهي صفة ولو حكما نحو هذا بسرة الطيب منه رطب وعاملها كالمفعول  
 فيه وقد يقدم على عاملها سور مفعول الفعل لهدا زيد قائما وقد تقدم على  
 صاحبها المرفوع والمكتوب لا على المجرور وك مطلقا لو نكر ومكونا جملة  
 خبرية فالاسمية بالواو والضمير الباني بالواو وقلت بالضمير والمضارع  
 المنيب بالضمير والبيته هما او باضتها ويجب قد في الماضي المنبت  
 ولو تدير او نفى متعلقة وموكة وقد يحذف عاملها ويجز في نصا  
 وفي خبره زيد قائما وفي المولدة المضمون جملة اسمية ركبت فراسمين جابرين



نحو زيد ابوك مخطوفا **التعريف** مذكورة ترفع الابهام الوضعي غير ذات مقدار كقول  
 او مقدرة فالاول في مقدار غالبا العدد والكيل والوزن والمقدار  
 والمقياس وعامله الاسم التام والسكن في النسبة في جملة ادبها كطابق  
 نفوذ زيد طبيب ابوي عيني طبيب علم فان كان اسما فهو عين المذكور كنف  
 او متعلقة كعلم او محتمل كما بان ان كان صفة فعين المذكور كخو طب  
 زيد ولد او محتمل كحال **الاستثنائي** متصل بوجه في متعدد فافهم بالا واولها  
 ومنقطع لو لم يرصل وذكر بعد الا ينصب بها ولو المتصل ان كان في موجب  
 ذكر في المستثنى منه او مقدما وعامل المتعدد بواسطة الا والافاء ذلك المستثنى  
 منه فالبدل اولى وان لم يرد لم يكررا وان كان بحسب العامل كجاءا  
 الازيد وهو المفعول وينصب بليس ولا يكون فضلا وعدا وجر ليس وغير  
 ويعرب كالمستثنى تفصيلا فان لم يعلم وجوهه تعذر الاستثنائي فيجمل  
 صفة كير كولو كما فيهما اله الا احد كالف تاء وقد يحذف كليس الاول ليس  
 غير ولا غير **فصل في** ما يستدل به اسما هو كالمذكور في كذا كان في ان خبر  
 خبر اسم **باب** في معرفة المسند اليه ولا يجوز في السند الا خبر  
**اسم** لا **نفس** مذكورة اسما اليها بعد لا ينصب مضافا او مستند  
 ولا يبنى على نصبه فلو فصل او كان معرفة ترفع ولو رفع لا جواز لا قوة وجوه **فصل**  
**ولا** مسند اليه اسما ولا يعمل في خبره كذا في غيرهم لو قدم خبرا انقضى  
 النفي بالا وفضل خبر اسمها **المجرب** كاف او بتقديره في المضاف  
 اليه يستقطر المضاف التبيين ونحوه التثنية والجمع وهو عامل  
 وهي معنوية بمعنى اللام الا اذا كانا التثنية والجمع في خبره في تقدير  
 تعريف المضاف مع الموقوفة الالف كخو ميثل وغيره وخصيصه مع النكرة  
 وبحسب تنكير مضافها او اضافته الصفة التي معمولها لفظة  
 للتخفيف ولذا وصف بها النكرة وجاز الضار يا زيد لا البصار  
 زيد وجب الضارب الرصل حاله على حسن الوصف ولا ينصب  
 الى الموصوف والصفة والمساو وقد يحذف المضاف ويعرب

المضاف اليه باوابة وقد يحذف المضاف اليه **البداية**  
 ما يتبع سابقه في الاعراب **النعت** لافادة معنى في متبوعه  
 غير الشمول ليعيد تحصيل او توضيحي او جاء لتأكيد المعنى والجمع  
 والترك فاما حال متبوعه فيتعين في التعريف والتأكيد والافاء والتثنية  
 والجمع والتأكيد والتثنية نحو زيد العالم او حال متعلقة بمتبوعه في الاو  
 لين كزيد العالم ابو هذ في البواني كالفعل المسند اليه الظاهر في خبره الاجماع  
 كزيد او مشتق او في صفة كالمسبوب وذو كالمسبوب صفة للثابت  
 والاشارة صفة للعدم او للمنفك اليه اي صفة تسمية لهما وكل  
 الخبر صفة لها بعدد ولا تقع المضمرة صفة ولا موصوف وقد يحذف الموصوف  
 كجاء الفارس **العطف** تابع بحرف وهو غير سابق وقد يعطف على المعنى  
 كوصافات ويقبض ولا يحسن العطف على الضمير المحرر والابا عاده كجار  
 عندهم وقد يعطف على معمولي عاملين لو قدم المحرر **البدل** تابع مقصودا  
 متبوعه فغنيه بدل الكل وجزوه بدل البعض ومطابقة المفهوم في النسبة  
 اجمال بدل الاشتمال او غيرهما غلط ولو ابدلت نكرة في معرفة فالنعت  
 ولا يبدل الظاهر في ضمير المتكلم ومخاطب كذا الا لافادة وقد يبدل جملته مود  
 وجره لو كانت التثنية او الالف **عطف** **الف** تابع غير صفة توضيحيه المتبوع  
 ويظهر فرقته في البدل في هذا زيد **التأكيد** تابع يقرر المتبوع بالتكرار لفظي  
 وبلفظ عين وكل واجمع والجمع والبصع وكل وكلت مقصود  
 نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول نقول  
 عينين وكله كلها كلهم كلهن واجمع جمع الجمع وجمع وجمع وجمع وجمع  
 ولا يوكرة النكرة بالمعنوية **المعارف** **المعرفة** ما وضع لمعين في حيث هو عين  
**والنكرة** بخلافه واعرف المعارف الضمير المتكلم ثم المخاطب ثم الغائب  
 ثم العدم ثم الاشارة ثم الموصول والمعرف باللام والكذا والمضاف  
 اليه واحد منهما معنى ثم العلم ان صدر باب وام وابن بنت فكنية  
 والافان قصده مدح او ذم اقلقت والافاسم وقد يضاف الى اللقب

المصنف



ويجب اللام ادنى اوجه او كانت حرة من غير نحو لو كان  
 صفة او مصدر او تشبيه في البيت كالاضافة ولو جعل منه علما لنفسه  
 فالحمية قد يعرب ولو غير فالاعراب وكذا اعلم بحسن في هذا الحكم  
 كاسم **الاسماء العلة المصدر** يعمل كفعل مالم يكن مفعولا مطلقا  
 الا اذا تاب عنه والاكتر ان لا يعمل صالبا موصوفا ومفعولا معربا  
 باللام ومفعولا اخر معموله لانه الظرف وقد يحدف فاعلا والاكتر اضافته  
 اليه وجاء الى مفعوله **اسم الفاعل** يعمل كفعل المعلوم مطلقا ان كان  
 مع اللام واللام والاقبل يعمل في المفعول به عند البصرية الا اذا كان  
 لحي او الاستفهام او التثنية على المبتدأ او الموصوف او في حال  
 او النفي او الاستفهام فان كان لهما ضي اضيف اليه معنى ولا يعمل  
 مفعولا مفعولا الا في الظرف **اسم المفعول** يعمل كفعل المعلوم  
 الفاعل تفصيل لا ذكر انشدها وجمعها **الصفة الخمسة** يعمل كفعل  
 لو اتممت وفروع اللام او حرة ومفعولها مع اللام او مفعول او حرة  
 مفعولا او حرة او مفعولا على النجاسة والكثرة والاسم بالمفعول في المعرفة  
 ولا بحسن الاحسن وهو رفع ونصب واحسن وجهان نصب  
 واحسن الوجه نصب او احسن وجهه كذا ثبت وما فيه ضمير واحد احسن  
 وكرهه الوجه في المنصب والفاعل والمفعول اللذان **اسم التفضيل**  
 يستعمل باللام او في الاضافة وقد يحدف من دخولها في اللام مطابقة  
 لموصوفه ويمن مفعولا مذكورا اما بالاضافة تزايدة على اضعاف الالف  
 فيه كوزيد افضل من كذا في المطابقة والافراد وحال الزيادة مطلق  
 كوزيد احسن اجرة ولا يعمل في مظهر الا اذا اريد تفصيل شي في مادة عليه  
 فيما سواه يجعل اسم التفضيل صفة لما سواه ونفيه نحو ما ريت رجلا احسن  
 في شيء الاكل من غيره **اسم الفعل** يعمل كصفت في الافعال والمما  
**الاسم التام** ينصب التمييز بما به التبيين او النون او الاضافة  
**اسماء العلة** اصولها واحد في شدة ومائة والفاء تقول واحد انسان

ثلثة في الشدة كذا واحدة انت ثلثة في الشدة للمؤنث  
 واحد في الشدة ثلثة في الشدة ثلثة في الشدة واحد في الشدة انت ثلثة  
 ثلثة في الشدة ثلثة في الشدة ثلثة في الشدة واحد في الشدة واحد في الشدة  
 ثلثة في الشدة واحد في الشدة واحد في الشدة واحد في الشدة واحد في الشدة  
 يعطف الاكثر على الاقل مائة والفاء لهما يعطف عليهما الاقل اذا  
 كان اللفظ اذكرا او مفعولا مؤنثا او بالعكس فلاحسن رعاية اللفظ  
 وغير ثلثة في الشدة حرة ورجوع الالف ثلثة مائة ومائة واحد في  
 الشدة واحد في الشدة منصوب مفعول مائة والفاء وثلثهما وجمع  
 حرة ومفعول شتى منه بمعنى البعض الماد او النون في الالف واحد في  
 نصا او بمعنى محال النان الى العاكس كذا ثلث اثنين **البيان**  
 ابن اصل في حروف والامر والماضى وعارض للمناسبة بالاصل  
 في بعض الاسماء على عكس المضارع والفاء ضم وفتح وكذا وقف  
**المضمرات** ما وضع لمتكلم او مخاطبة او غائب سبق لفظ اذ معنى  
 نحو اعدوا هو اقرب للتعقبي فان استقل فمفصل مفعول كضربت الى ضربك  
 ويستتر في الصفة واسم الفعل في امر المخاطب للمواضع الماضى للثبات  
 والفاء في المضارع لهما وليتم الكلام والمخاطب ومنصوب كضربت  
 وفي ذلك كله الى الهمز والاصل الاتصال بالعارض كما لو قدم او فصل  
 باللام او معنى ما او اسند اليه صفة 4ت على غير صاحبها او كان عاملا  
 فحذف او معنى اذ 4 فاد هو مفعول واذ ارجع الى اللفظ لربما مؤنث او  
 بالعكس فلاحسن رعاية اللفظ ويجب قبل ما المتكلمون الوقاية في المما  
 والمضارع المذكر والنون الاعراب وكذا في غير المذكر والنون وان كان  
 ولكن وكذا في لست ومنه وخرقة قد وقطع عكس لعل وقد يقع بهما مفردا  
 بمفعول لست رجلا او مجله وهو ضمير النون وكذا ثانيا لست لست مؤنث  
 عمدة ويستتر فيفضل بحسب لعل ويجب حذفه مع ان المحضة وتقع  
 مفصل مطابقا بين المبتدأ والخبر ويسمى فضلا وجمعا مفعولا او فاعلا



من وهو في الاكثر **اسماء الانارة** ما وضع لشيء محسوس  
 وذا الذي كره ان يرفع في نصيبه وحرارة وادوية واذي واذي  
 لم يثبت وتان وتين لشيء واحد ولا يجوزها وجبا منها بها بالالف  
 وانما ويجوزها كاف لخطاب فيصرف غالبا تصغيرا وتثنية وذا  
 حرك والقرب ومع الكاف اذ بها التثنية للمعنى وادوية واللام او تشديد النون  
 للبعيد وفيها لكان القرب وحذف كالمعنى والحقائق وتثنية  
 للبعيد **المصوت** ما لا يتم الا بحركة خبرية تعار كحذف الحاء مفعولا  
 فمنها الذي يذكر اللذان والذين لشيء الدين والاولى لشيء التي واللتان  
 واللتين اللتان واللتان والليوت ومهما الف واللام وصلته في صورة الفاصل  
 والمفعول في الاول العلم ويكون شرط استعماله اوصافا وصفة لشيء  
 وتاما بمعنى شئ ومهما اي اية لبعض مبرهم ويكونا لكن ويعرنا غالب واذا  
 بعد الاستفهامية **الكنيات** ليت وذا ليت لشيء وكما في لعدد وكذا  
 اعم فلم السهامية وغيره منصوب مفعول خبرية لتكثير وتثنية في مفعولها او مجموع  
 وقد حرك الميم فيها ويرض من وجب لوصف متعد كقولهم من جانت  
 وكما في لتكثير وتثنية مفعولها **الاصوات** ما هي به صوت كفاق وطق  
 او صوت به طبع كقولهم كصوت **اسماء الافعال** بمعنى الامر  
 او الماضي نصبت في المصدر كقولهم ويجهات اذ الصوت لشيء واف  
 او الظرف كقولهم وفعل في الامر في المثال قياسا كقولهم اوجبا  
 مصدر معرفة كقولهم وعلى الاعيان الموصوفة كقولهم وصفة لها لشيء  
**الحركات** ما ركب ملائمة فان تضمن في جانب كالحركة وهاو  
 خسر الا انني خسر وانت خسر والافتح اذ لها سببية ويعلمت الا  
 مصدر ك**الظروف الكسبية** منها اضعف الى منوعة في الجهات الست ويسمى  
 غايات تحقيل بعد فوق وكحت وامام وقدام وحظ وورد وادواصل  
 وحمل عليها لا يثري في خبر ومنها حيث ويضاف الى الجملة واذواذا  
 اذها واين ومي ايان واما وند ومنذ ولر ولان وقوا وخوض والان واسر

وقد يضاف للمعرب الى جملة او اذ فيجوز فتحه وتثنية به مثل وغير مضاف الى ما  
 وان **اسماء الشرط والاستفهام** من وما وامي لهما ومتى وايان لهما  
 في الزمان واين لهما في المكان وكيف وكيف لهما في الحال او اني لشيء  
 في المكان والاستفهام في الحال او لا تشرط في الماضي واذ انا واذما ومهما  
 به في المستقبل وجنماله في المكان وكلم للاستفهام في العدد فما دخل بحار  
 فيجوز والافان كانه ظرفا بعد ما فيه مفعول فيه او غير مفعول مقدم والافان  
 فانه كانه بعد ما فيه ودخل على المصدر مفعول مطلق او لم يدخل على المفعول  
 سوى كيف فانه حال قبل كل فعل غير س كانه وعلم ولا بعد اسم مكررة  
 او عامل لا ينصب فيبتدأ او معرفة في مقدم ومنه وقع كالمعنى الشرط متبادر  
 في خبر فعل الشرط في الاصح وما كانه ظرفا اكثر ط كاذوا فاعلم الشرط  
 وقد يجد اذا غم الشرط فيضاف الى فعل وعامله فعل آخر وقد يكون للمفاجأة  
 وكذا اذ يعيدنا او ينهيا وهي غالبا ظرف ماض مفعول فيه لما بعده وكذا  
 عن الظرفية فيكون مفعولا به او مضافا اليه **الافعال** يعمل كاستبدى  
 مطلقا واللازم في غير المفعول به ويعرب كضارع مجرد او نحو جمع كوث  
 ونون في التاكيد وانما به رفع ونصب وجرم فالمفعول في الجملة بالفتحة والفتحة  
 والكسرة الالف في الفعل فيرفع اخرها ويقدّر الفتحة والفتحة في الفعل بالفتحة  
 والفتحة في الفعل بغيره والباقي بالنون رفعا وحذفها نصبا وجرما فيرفع مجردا  
 عن الناصب ويجازم **وينصب** بان المصدرية المفتوحة ولن تنفي الفعل  
 وكما للستية واذا الجواب ونحوها غالبا ولا تعمل الا في مستقبل غير متعمد  
 على ما قبلها وقد يفضل شيئا وبين مفعولا بالفتحة والدعاء والتدوير وقد  
 تعدر انه بعد حتى اجارة ولام كي ولام لجود وبعد فاعل السبب وواو  
 الجمع لو كانت بعد امر او نهي او استفهام او نهي او عوض وبعد او يعنى  
 اليه وعاطف للفعل على الاسم ويجوز اظهار ان بعده وبعد لام كي و  
 يجب بعد اللام مع لا **بحر** لم ولما ولام الامر ولا الناحية وادوية  
 الشرط سوى لو واما ولما واذ وكيف وايان وهي سببية فعل لفعل



فان كانا مضارعين او الاول فالجزم وان كانا النان فالوجهها وقد كثر  
 تجار ويجزم بعد الاحر والنهاي والاستفهام والتعجب والوعظ على معنى ان  
 واذا كان تجارا ماضيا انقلب بالاداة مستقلا متنع الفاعل  
 وان كان مضارعا خلت الاستقبال فانه لم يتاثر بها مسلا وجبت كالمجمل  
 الاسمية والانتانية والفعل الجماد وما فيه مع قد والمضارع مع ما اول  
 اوسين اوسوف وقد يتوهم كفاية مقام الفاعل **افعال التعليل**  
 علمت ورايت ووجدت لليقين والظن وحسب وظلت للظن وزعمت لهما  
 تنصب خبرية لجملة الاسمية وخبرها صحتها عدم الانقضاء على احداهما وجواز القيد  
 ما لم يتقدم وهو اولى اعمالها لونا خرت وبالعكس لو برطنت وجواز تعليق  
 قبل اللام والتعجب والاستفهام كقولك لزيد قائم وجواز اتحادها مع فعلها  
 ضمير متصلين كقولني قائما وقد يكون علمت ورايت ووجدت وطنيت  
 بمعنى عرفت وابصرت وصادقت وانما تيقن الواحد **الافعال النقصية**  
 لوجود الشيء او عدمه على صفة فترفع اول الاسمية وتنصب ثانيا كما كانت  
 خبرا لاسمها دائما او منقطعا وللحال في حال الحال ويستتر في التثنية والجمع  
 تامة وصار للثاني ان يكون تامة واصبح ومسي واضمحى لا تفر في الجملة او قل  
 وبمعنى صار وتكون تامة وظل وبات مثلها وليس تنفع حالا او مطلقا  
 وما برح وما فتى وجاز ال وما انكث له وام خبرا لاسمها مع قبله وما دام  
 لتوقيت ما قبله بمدة ثبوت خبرها لاسمها وراح وغدا واخ وعاد وجاء  
 بمعنى صار والاكثر تامة ولا يتقدم الاخبار على ما في اوله واختلف في ليس  
**افعال المقابلة** له تدخيرا كقولك لمسي او حصول الكفاية او شروعا فيه  
 كاذنك وطفن واخذ وجعل م كرب كقولك عسى ان يخرج عسى ان  
 يخرج زيد او استمر على الطمع ولا يفرق وكاد زيد يخرج واوشك مثلها والناحية  
 كعاد **فعل العجب** ما افعله وافعل بن فامبتدار وما بعده خبر به وينفعل  
 ولا يشيان الا فيما بيني وبين المنفصل **افعال المدح والذم** نعمت

وما علمها

وما علمها معرف باللام او مضاف اليه او ضمير غير منكرة منصوبة او ما كثر  
 وبعده للخصوص كالمطابق له وقد تقدم وقد كثر وهو مبتدأ او خبر وبت كسب  
 وجب المدح وفعاله ذا ولا يتغير وانه اعلم **حروف**  
 من اللين واللين والتعجب والتعجب والتعجب والتعجب والتعجب والتعجب والتعجب  
 وخي للابتداء الى الاخرية يرجع ولا يدخل الضم وفي الظرفية وعلى الاستعلاء  
 وقد يكون اسما وعن المقارنة وقد يكون اسما والباء للتاثير والتعجب  
 للمصاحبة والسببية والتعدي والمعاينة والظرفية واللام للاختصاص الملكية  
 وكوما وسعمل للتعليل وزايرة للتشبيه ولا تدخل الضم وقد يكون اسما ورب  
 للتعليل والتكثير ولها المصدر ويجوز ان تكون موصوفة او ضمير منكرة  
 منصوبة وفعلا ماضيا غالبا وكثير خذفه وقد يحذفها ما خذف الجملة وقد كثر  
 بعد الواو والفاء وقبل بعدل ومذ ومنذ للابتداء في الماضي والظرفية  
 في الحال ولا يدخل الضم خلافا للثبوت ويكونان اسمين وخات للثبوت  
 وعدا وحلا للاستثناء ويكونان فعليين غالبا ويتبعين بما وواو  
 القسم تختص بالطاهر وناوة تامة ويجب حذف فعلها ولا يكونان  
 للطلب وبأوه اسم منها وجوابه في الطلب طلب وفي غير له كباب  
 باللام وان في الاسمية وباللام في الحال وبها مع النون في الاستقبال مع قد  
 في حاجتي او في بلاد ما اوان وقد كثر لانه الفعلية ويكفر الجواب  
 لو لوسط القسم او تقدم ما به عليه **حروف** **حرف التثنية بالنفس** ينصب اول  
 الاسمية وترفع ثانيا ان ان التحقيق وكان للثبوت ولكن لا يندرك  
 بين نفي وثبات وليت للتعجب ولعل للتعجب وقد يحذفها ما فتى فعل الفعلية  
 ولها المصدر الا انه المفتوحة لانه لجملة سمرها كالمفرد فيفتح في عمل الحروف كالانفصال  
 والمفعول للابتداء والخبر والمضاف اليه وتكسر في جملة كالتباعد والصلابة  
 ومقتل القول وجواب القسم وما في خبر اللام وما بعده واو الحال فان احتملها فوجبا  
 نحو من ياتي في الكرم وقد يحذف المسورة فتدخل عليه باب كانه وعلم وكبر الفاعل



بالترام اللام في خبره واللفظة قد دخل على ضمير مقدر وجمله اسمية وفعلية بالسين  
 اوسوف اوقه اول اوان اول اول اول ويجوز اللام في مدح او كسره  
 ما لم يترجم تواليهما والرفع فيما عطف على اسمها وما في حكمها ولكن بضمي الكبير  
**حرف العطف** الواو للجمع والفاء للتفقيب ونحو التراضي وحته للتدريج واو  
 وام لواحد منهما ومثلها الواو مع اما وبلا للاضراب ولا للنفي ولكن للمتكبر  
 وام كمنصلة لا تشارك الهمزة الاستفهامية وكنقطة للاضراب غير الاول  
 مع الشك واما يجب تكرارها وكومعني **حرف الشرط**  
 انه مستقبل غالبا وانه دخلت على ما دللنا فيه وكثر اللام في جوابها وظل  
 على الفعل ولو تقدير افا مصدر ما بقسم فعلي الماضي واجواب له لفظا واما التفضيل  
 ما اجله في الذكر او الذهن **حرف الاستفهام** الهمزة وهما المصدر الهمزة  
 تكون لانكار وتكبر خذنها وحذف فعلها ودخلها على العاطف وتكسر وظلها  
 على الاسم مع وجود الفعل بخلاف هل في الكل **حرف الالجاب**  
 نعم للتقدير وبلي لا يجاب كمنفي واي نعم وكجواب القسم كحذف فعله واصل  
 وجبر وان تصديق خبر **حرف النفي** لم وثما لتدريج ماضيا وفيها  
 استفاد ولا لما في متكرر مستقبل غالبا ولن للاستقبال بتوكيد وما وانه  
 لما في القريب منها **حرف النداء** يا نعم في الاصح والى والهمزة  
 للقريب وايا وما للبعيد **حرف التثنية** الا واما لهما المصدر وثان دخل على كونه  
 ايضا **حرف التخصيص** ههنا والاولا ولولا ولما لهما المصدر وثان دخل على كونه  
 المستقبل تحت وفيها في القوم **حرف المصدر** ما وان للفعلية وان  
 للاسمية **حرف التفسير** اي عام وان في خبرها معنى القول **حرف الاستقبال**  
 السين وسوف وفيه زياقة تنقبس **حرف التوبيخ** اللام للبعد والتوبيخ  
 او الاستفهام **حرف التوهم** قد للتوبيخ في الماضي والتحقيق في الحال والتفصيل في

في الاستقبال **حرف الرفع** كلا وقد كفي بمعنى **حرف الزيادة** الباء  
 في خبر ليس وما دهل ونحو غير ما سماع في غير الموجب واللام قبل  
 ولا بعد واو العطف وما بعد اذا وميت واي واين وان الشرطية  
 وحروف الجر وان بعد ما النافية وقلت بعد المصدرية ولما وانه بعد ما  
 وبين القسم ولو **حرف التثنية** منوكة في الاسم كضارع وسكانة  
 في ما في فني المشتق لثانيته كمنه اليه وفي الجاء ثانيا كمنه اليه  
 وفي المصدر للمرة والنوع غالبا وجازت لتيميز الواحد عن الجمع  
 والواحد عن الجمع وعلى والعوض والمبالغة في الصفة وكثرت في جمع  
 البعثة جمع المنسوب وغيرها **حرف التنوين** نون ال كانه نون ال آخر التثنية  
 او التكثير فحوصه او والعوض او التثنية وكثرت في رين عن عمر **حرف التثنية**  
 اسمية وفعلية وظرفية وسطرية واصلا التمام فلا اعواب لها الا  
 اذا قامت مقام كقوله لا ولا كالتثنية والمعترضة والصلة والتفسيرية  
 وجواب القسم وجواب شرط غير جازم او جازم بدونه الفاء واذا والتانية  
 جملة لا محل لها وان في خبر المبتدأ وواب ان كان وكاد وكما وكفى  
 والمصاف اليه وجواب شرط جازم بالفاء واذا والتانية لمحب مودا  
 وحلة وكل جملة خبرية فضله بعد مكررة محضة صفة ومعرفة محضة حال  
 وبعد غير المحضة منها ما تجملها الا اذا تعين احدهما او غيرهما ببل الظرف  
 انه تعلق بمجوز **حرف التثنية** عام فتقول انا فلنقول المستوفى بصله وصفه وخبر  
 وحالا فيعقب فيه ضمير متعلق واعا به وعمله وللقدر فعل في الصلة والصفة  
 التي دخلت الفاء في خبر موصوفها واسم في خبر مبدأها واذا اختلفت  
 في غير ما ولا يعمل البصرية الا معتمد على الاشياء البتة وهو بعد النكرة  
 والمعرفة كالجمل **حرف الكناية** وهو علم سوف به طائفة  
 الكلام المقنض كحال فان الكنايات مختلفة وكل تقني تزيين من الخبر  
 والاشارة والتاكيد والاسمية والفعلية والظرفية والشرطية والذكر والحذف  
 والحذف والتقديم والتأخير والتثنية والتثنية والتثنية والتثنية والتثنية



والفصل والوصل والابجاز والاطناب وقد يقتضيه تأدية اصل المعنى كما في خطب  
 التي ما يحتمل الصدق والكذب لذاته وصدقته مطابقة الواقع وكذا في خبر  
 ويقصد به اعادة الحكم والعلم به ويسمى الاول فائدة الخبر والثاني لانه  
 كقولك انك حافظا قد حفظت القرآن ومن الكلام انه يكون بقدر الحاجة  
 فالخطاب بالخبر اما مع خالي الزهن فلا يكون ويسمى الثاني اومع منه ودون  
 ما كبره كقولك انك فاني واذا زيارا فاني ويسمى طلبا اومع منه فوجب بالخطيب  
 انكاره وعلية انما اليكم رسول ربنا يعلم ان اليكم رسول هذا اوضح الكلام  
 على مقتضى الظاهر وكثير ما يخرج على خلافه فينزل العالم بالافادة ولا يراه مستلزما  
 اجابيل لعدم جوبه على موجب علمه والمنكر منزهة عن غير اذا كان معه ما انه ناهية عن  
 قول الرب فيه وغيره السائل منزهة اذا قدم اليه ما يتوقع له بالخبر كقول ما ابركا  
 نفسي انا النفس الامارة بالسوء وغيره المنكر منزهة اذا اوضح خطب اماره  
 انكاره كقولك ان شقيق عارضه محمد انه ينبغي ان يحاك فيهم رماح **الاستحبة**  
 للنبوت او اثبات وقد يكون كسند جليل اذا كان سببا كقولك ان ابيه  
 قائم او ابيه قائم او قام ابيه او قصد تخصيص الحكم كذا انما سبب او تفويده كقولك ان  
 فاستدل على الفصل بنسب التجدد **الفعلية** للجدد والزماء باحصار او كماله في  
 الكفارة ويسمى للفتنة اما لاجاز او لاجل المتكلم بالفعال او علم السامع به او لظن  
 او تخفيرا او خونا منه او عليه ويبعد بالفاعل والحال لتعريفه الفاعلة والتعريف  
 ليكون نفسا بديها فانه اوقع في النفس كقوله بديها حال والتعريف  
 في باب كانه هو كانه ليفيد التمسك او كانه كونه انما علمها كونه وتتم امواتا  
 فاحكام او انما تعلق كصار فكل باب وانفع كلب او الدوام كذا زال  
 او التوقيت كادام او لوقب ككاد او لا غنى وكذا الظرفية لاختصاره بقدر  
 فعل او اسم الشرطية لتقييد الفعل بالشرط لاجل ان تظفر من معانيه  
 او وانه فانه واذا وقع الجزاء وتوقع السبب واذا في لفظون مفضل  
 في الغالب ولفظها فيه وانه في كقولك فكثر في النار وكذا واداءا ثم حسنة  
 قالوا ان هنر وانه تبصهم سببه يطير وكوسر ولو لا تشا انني لا تشا غير

في الماضي

في الماضي وقد يربط ما يمنع عدمه باحد التقيضين بالاول والآخر على الآخر نحو  
 اجبت ولو كنت قائما وبه وذا لو كانا الاخر اولى وتخصن لو كان العبد  
 صريحا لو لم يخف انه لم يعضه ويخرج على خلاف الظاهر فيغيره للكتف  
 بالماضي والفاعل والمفعول شيئا على كقولك وقوله وباللعن كاستحسانه  
 مضمونه كونه الزر اسل الربح فتسبحا او لا تسبحا كونه استهزا بهم  
 وقد تنقل لو مع الكفارة كقولك ويوطئكم في كثير من الامر لغنى لغنى استهزاه  
 فيما فيه وكقولك وكونوا على النار لتعلمه منزهة عما فيه كصدوره عن  
 لاختلاف في اخياره وكثر انما واذا مع ما فيه لفظا في مقام مستند مع لاجاز  
 في موضع الحاصل لغوه الاسباب او التعلل او اظهار الرغبة او التوضيح كقولك انك  
 ليس بطل علك ونظير في التوضيح ما لا اعبد الزر فطرني واليه ترجعون  
 واما واباكم لعلهم اذ في ضلال مهين وقد تنقل ان في فقه المتكلم للفتن  
 او جهل السامع او جهل السامع الذي يجب عند عدم القوية ويرجح معها كونه الاصل  
 ولا صارت اوقته الشقة بالقوية او زيادة التوضيح او التوضيح مضبوطا  
 السامع او التبرك او التلذذ او اياها متهما او النفي او التعظيم او الامانة  
 او بطل الكلام بغاية اولى لا يمكن السامع من ادعاء عدم التبيين او التبين  
 كونه للسند اسما او فعلا او ظرفا **الهدف** يجب في كونه له ونعم  
 الرضوخ وضرب زيارا قايما والاحاطة فلا الشبهة لاتباع استعمال وكجز بغير  
 كما في جواب سؤال محقق او مقدر وتبرزح لضيق الكلام من تجميع وكونه كقولك  
 لي كيف انت قلت عيسى سر دايمة وضرب طول او لا ضربه العيب ظاهرا  
 نحو سببه له فيها بالغزو والاحاطة رجال وقت تكملة الفاعلة بناية تحت  
 جمل ويكون السبب له عمدة ويكونه تفضيل بديها حال او تجميل العدو الى اوتوا  
 الدليلين عقلي ولفظي او لا اختيار تبيين السامع او لا تبيينه او لا حصة عن  
 لسان او علم او اياها متهما وتكون منه كذا من التصريح او التبعين وكو  
 ادعاء او لا خفاء او يمكن الانكار او التمسك الفاعلة بافعال امرين نحو تضيير  
 جميل ابر فامرير او اجل والتعظيم باختصار كونه يدعى الى دار السلام والفتنة



وما بقي وقد تحذف المفعول شيئا بجزايات الفعل او غيبة فينزل منزلة  
 اللازم كقولهم يستور الذين يعبدون والذين لا يعلمون **التقديم** حيث  
 ليس كواجب الاتهام من المتكلم او السامع ولو ادعى كقوله نعم الله  
 لاصالته او لنشوي الخبر لتكنيه في ذلك السامع او لتجمل المسئلة او في  
 تنوّل او تطهير او لا يلام انه لا يردل عن طبعه او التبرك او التندد  
 او كونه محرّقا التبع والاستبعاد فاعلم في اخذ غبار ربك بدل التيب  
 واخذت كسب كقام او يا رب يا رب ما بالخير مصر اعليه كخطيب ينسب  
 ويظهر في صواب كيف خطيب او الكناية بلفظ مثل وغيره كمثلك بل يخل  
 وغيره لا يكون اراست لا يخل وان تجرد او للتعميم في كل معنى غير عامل  
 نحو كل ذلك لم يكن فكما بعد النفي خلاف ما جاء في كلامهم او كل الدرام لم اخذ  
 فانه نفي العموم غالبا او للتفوية في الخبر الفعل كذا كذا في كلامه ويعرف منه  
 زب فاقم لتضنيه ضمير لا يتغير تكلما وخطابا وغيبة فكما لا ضمير والتفوية قد يفيد  
 التخصيص كسب كقام كوزر غوف ورجلا رارا لاجراء اولاد طاروا انا  
 ما كنت ردالمه زعم الفواد غيرك او مشاركة فكما في عدم الفعل  
 وما انا قلت ردالمه زعمها في القول فلا يصح ما انا قلت ولا غير ولا ما انا  
 ضربت الا زيدا وتقدم كسند للتعاقل والنشوي الى كسند اليه او التخصيص  
 كقولكم دينكم ودين او ليس او لا كونه خبرا للمفعول وكونه للتخصيص وغيره كوايات  
 بعد ولاك نصلي وراك جيت ونف طبت ومن ثم قد فهم اسم  
 موحدا واقرار باسم ربك كونه القراءة اهم وكوزيد عرفتة كمثل تنسب واداء  
 اجتمع متساوية اخذ الابغ كرمي كوزيد عالم كخبر الالفة كولا ما خذ سنة  
 ولا ندم **التعريف** للاشارة الى معين من حيث هو معين وفي النكرة  
 يراد معين من حيث هو هو لا على حطة تعينه فالغرض بين اسد والاسد  
 عند اراقة الحقيقة بالاعتبار ولذا اظهرت فيهما وجوز وصف هذا التعريف  
 بالنكرة وقوله يستبين في قوله ولقد اتر على اللبس بمتني صفة لاطا والتعيين  
 المنفرد اللفظ فاعلم ان يكونه فطرا فمضمرا والاشارة فاسم اشارة والاشارة

الكمبود فموصلا وتحذف فموصلا باللام والنداء او بالاضافة الى احد  
 الحثثة ثم للموصول للمفعول واسم الاشارة للمحوسس واليك بعضها  
 فتجرا العلم لاحضاره بعينه باسم الخاص كقوله ما محمد الا رسول او التبرك  
 او التندد او التعظيم او الامانة او الكناية كقوله يا ابي لب ارحمهم  
 والمضمرة للاشارة الى الشك او مخاطب او موهود بينهما باختصار ووصف فطاب  
 انه يكون ملعين وقد يدل فمع كل مخاطب كقوله ليم انه احسن اليه  
 اليك وعليه ولو تريا او ايج مونا كسواروسهم وقد يفيد مقام الاظهار  
 فيعاد اليه اسمهم كقوله يوزر ربه رجلا او جملة كانه ان في كمين ما يعقبه  
 في فهم السامع لانه اذا لم يفهم غير للضمير ينظر الى ما يرد فيتكلم كالكفر ويكن  
 فيوضع الظاهر موضع الغائب بزيادة تكنيه كقوله الصمد او التكلم بترتبة كقوله  
 او تنفوية الداعي الى الاشكال كقوله فتقول حلي اسم او الاستعطف كقوله اللهم عبيدك  
 العاصي انا كما والاشارة لتعنيه طريقا او كمال التهمة او ببيان الوقت  
 او البعد او الوسط وقد يثرب الى الغائب لادعاء ظهوره كالحسوس او بانهم  
 بلا دة السامع او فطانه او كمال العناية بتعيينه لاختصاصه بحكمه بربع وشار  
 بذلك الى الغائب لتزول غيبته منزلة البعد وقد يعبر البعد في الرتبة  
 تعظيما كقوله الم ذاك الكتاب والقوب فيها تحف كقوله هذا الذي نزل اليه  
 والموصول لعدم العلم بما يخصه سور الصلة او للخطا او استهجان التصريح  
 بالاسم او النشوي الى ما يرد وكقوله الزهر حارت البرية فيه حيوانه مستحدث  
 من حماد او زبانية التوفير كقوله رواية اليه هو في بيتها او انفسهم ففهمهم  
 اليهم ما شئهم او التخصيص كقوله لم ير حقيقة الحال قال ما قال او التنبية على الخطا كقوله  
 انه الذين نروهم اخوانكم يشغى عليل صدورهم انه تصعد او تحق كقوله كوايات اليه  
 ضربت بيا حرة بكوفة كقوله غالت ود ما غول او تعظيم حكوم كقوله ان  
 الزر سمات السار بنيه لنا بيتا وعامه اعز واطول او تعليل كقوله الذين  
 امنوا وعملوا الصالحات كانت لهم جنات الفردوس نزلا وقد يجعل  
 هذا ذريعة الى تعظيم المتكلم او السامع او كد كور بينهما او غيرهم او امانة لهم











والكلام ههنا في الواو حيث لا سابق يقدر نحو دبابي فارحون واكثما  
 عاهدوا ايركفوا وانما يحسن بين متساوين لا متكئين ولا متباعدين  
 والفضل للثاني كالبديل نحو امه كم بالثقلون بانغام وبنين وجنات  
 وعيون والبيان كخوفوس اليه الشيطان قال يا ادم هل اوتيت علي  
 شجرة الخلد والتاكيد كقولك الكتاب لا يرب فيه هدي للتقنين او  
 للتباين لا خلتا فلما خبر اوتيت ربحو وقال ايدهم ارسوا نراولها ومات  
 فلان رحمته الا انه تفضل احدتهما في الاخر نحو قولك اللسان عطا  
 علي لا تعبدونه اير لا تعبدوا والعطف على المعنى كقوله صفات ويغض علي  
 يصفون والم تشرح لك صدرت ووضعت او معناه شربنا ومنه وبشر الذين  
 امنوا بعد اعدت للكافرين او هو عطف علي فافتوا علي قل مقدر اقبل بالذين  
 وتقدر العقول كقوله علم كل اناس منهم هم كلوا واشربوا **وقد يعطف** لا يرفع  
 نحو لا وابتكرت له اولادكم التامعني كما تقول لغيره زبر قائم وعموما  
 ثم تذكر انك انت حاكمه لا تتركه او سباقا كقول  
 الذين كفروا اسوأ عليهم انذرهم ام لم تنذرهم لانه حال الكفار وما قبل  
 لانه حال الكتاب ووجه التوضيح **والوصل** بين الجملتين متفقين خبرا  
 وانثا بجامع اما عقلي كالتي وفي السند اليه او عند اوقيد لاحدهما والتمثل  
 فيها بوصف له نوع اختص بها والتصايف بينهما كاللغو والسفل والاقبل  
 واما وهي كالشبه كلوني بياض وصفة والتضا بالذات كالسود والبي  
 او بالعرض كالسود والابيض او شبه التضا كالسما والارض واما خبايا  
 للتعارف في افعالها سبب مختلفة باختلاف الاقدام كالعدم مع كتمان  
 والطايع مع الحام ولا يحسن التماثل بالسمية والفعلية وبالماضي والحاضر  
 الا للثمة كالقيد والثاب في نحو سوار عليكم او نحوتم ام انتم صامتون وقد  
 يدل اما لانغ غم تشرك انانية مع الاولي ويسمي بمطاعا كقوله يستغري  
 بهم فانه سبقت اخرتها مانع قطع احتياطا نحو وتظن سمي اني ابغى لها بولا  
 ار اما في الضلال تاهم واما لجعله جواب سوال مقدر لاغنا السامع عنه

اولا يستمع منه اوللا ينقطع الكلام بكلامه اوللا يختار ويستبان  
 نحو الذين يؤمنون بالبعث في وجه وادليلت علي مدني وجه وقد يكون المحال  
 فني اما موكنة فلا واو للمحا او مشتق له لمصوب سني حال الشبه فالقود  
 صفة جعنة والجملة مضارع مثبت فلا واو وقد يكون متفيا وماضيا وجمية  
 وهو ابيد ما فيجب فيها الواو الانا واو كوكلة فوه الي فني ثم انما فيجب  
 لعدم الكفارة فيجب الواو ويجب قد تحققت او تقدر التقوية في هذا فنزل  
 الكفارة منسلة الكفارة او يجعل معارفة للفعل ههنا ثم التفعي لانه ههنا للفعل  
 بالعرض يستعمل بالانفجار غالبا فيجب من كرها وفي الظرف وجها لاجل  
 التقدير فيجب في النكرة بغير الحال عن الصفة نحو جاري في رجل وسعي **الكتاب**  
**والاطباء** فسيبها فتبهما الي معارف الاوشاط وهما ياديه كراد  
 يابا وبه وهو لا يحد ولا يهزم فانه نقض واقفا فاجاز وان زاد لغاية فالحق  
 فالاجاز كونه في القصاص حيوة كانه او حكاية لهم القتل انفع للقتل وهذا اوجز منه  
 واقيد ونحو هدي للتقنين سمي اني بما يزل اليه ونحو ما نغوت  
 ايرفضرب فانغوت او فانه ضربت فقد انغوت ونحو فارسلون يرف  
 اير فارسلوني الي يوسف فقلوا ماه وقال يرف والاطباء كونه في طوى  
 السموات والارض الي الايات لعدم يقولون يدل ان في وقوع كل ملك مع  
 تساو طرفة لايات للفقراء اذ خطاب مع الكافة وفهم الذكر والفتي  
 ومنه **المخصص** بعد التعميم نحو تنزل الملائكة والروح ومنه التكرار كقولك يسعون  
 ثم كلا يسعون ومنه الاسا والاعراض والتذلل والتكبر والتعظيم ومنه  
 الايضاح بعد الابهام كقوله اشرح لي صدر روياب ثم علي وجه ذلك  
 ايجاز ايضا كقوله الجدار وكالتعريف كقوله رب اليه ومن العظم من تشتمل  
 الراس شيئا يدل تحت وفيه اشغالات لطيفة من وجبة فوجلي وفي  
 اختصار رب وهو كالاساس للكلام ايما اليه فانه اجاز اخر وجهه  
 بما يقتضيه المقام من زيادة الاطباء وبسط الكلام وهو خوف معاد علي  
 الي زيادة الاطباء من ذكر اقراض الشيايب والامام كسبب امر الطلوع والامر















بهن طول من فراع الكتاب **الاستب** مدح يستع مدحا اخر كونهت  
 من الامار ما لوحده لانت الربا بانك **خالد الادماج** استماع الكلام  
 غير ما سبق له كوا قلب فيه اجفاني كاني اعد بها على الدهر الذنوب **كف**  
**الكلام** ذكر لجة على صورة القياس كولو كان فيها الهمة الا انه نفدت  
 وهو الزير سدا ر اخلق ثم يعبد وهو هوون على **حس التعليل** انه  
 لوصف علة تناسبه كولو لم يكن نية الجوار خدمته لما رايته عليها عفة ففطن به  
**القول** **كوجب** يكون بوجهين اما باسلوب حكم او بايقع صفة في  
 كلام الغير كناية غير شيا له حكم فتشبهت بغيره بلا توضح للحكم كولو لم يكن  
 الى الحكمة ليخرج الاخر منها الاذل **قوله** العزة ولسوكة للمؤمنين **قوله**  
**الاسلوب** **لحكم** حل كلام الغير على خلاف مراده كقوله نعتت اذا نيت حرارا  
 قال نعتت كاهن لا يادى **التوشيح** انه يادى في العجز بمنى مفسر  
 كتر شيا ابن ادم وينسب فيه خصلتان خصوص وطول الامل **الابال** فتم الكلام  
 بما يفيد نكتة يتم الكلام به ونها كما بمالفة كقوله يا قوم اتبعوا المرسلين اتبعوا امر  
 لايت لكم اجوا واهم الله و **الاعتراض** ذكر جملة في انك كلام اوبين كلام  
 تناسيل نحو وكميلون به البات سبحانه ولهم ما يشتهون ورب اني  
 وضعها اني واه اعلم بما وضعت وليس الزكركا لانني واني سميتها مرسم  
 وقد يكون في الاخر **التذليل** تعقيب جملة بحكمة يستعمل على معناه كقول جابر الحق  
 وزهق الباطل انا الباطل كان زهوقا كذا ولست بسبع انا لا اتم على شئت  
 تعقيبها بما يرغم ما يرفع ما توهم من خلاف كقوله وتبسم الاحمر اس ايضا  
 كذا اذلة على المؤمنين اغوة على الكافرين **التعظيم** تعقيبها بفضيلة  
 كذا سبحانه الزر اسر بكعبلة **التعليق** الاشارة الى قصة او مثل او  
 كذا واه ما ادر احلام تايتم ايت تايتم كانه في الرب يوسع ان رايته يوسع  
 واستيفاه الشمس وكذا واه دون ذلك خط الفقاد **التفصيل** تفصيل  
 الشواشيخ في الغير مع التبيين على **الانقباس** تفصيل الكلام  
 من القرآن ولحديث كونه انزلت حاجاته براد غير ذيرع واللفظية

التكيل

النخب

**التفيس** ثاب اللفظ فمفهم تام كورجته وركب كونه كمين  
 فاهية فدولته فاهية ومحرف كوالنبر دمنع البرد وناقص كوكاس  
 كاسب ومطرب مع تارب وهو كضارع كوداس طمس وضخيم اورد  
 وهو اللحن كحزرة لمرة **القلب** كلاكوصا نه فتح لا وليا نه وحنف  
 لا عداية وبضا كوالهم ستر عورتا وامن روعا تافان وقع احداها  
 في الاول والاخر في الآخر يسى محبى وانه كان التركيب بحيث لو عكس حصل  
 بسية كوالنخلي ثم التخلي **در العجز على الصدر** بجانب الاخر للفظ في الاول  
 نحو وقال اني لعلمكم من القالين **اللاذد وواح** تناسب كنهى ورس كونه  
 سباربنا **الجمع** توافق الكلامين في العجز وبسم في القوان فاصله  
 وفي الشوقا فيه واحنه ما تبادت قرايته ثم  
 حالت ثمانية **الكوازبة** موافقة الالف مع الآخر  
 على سبج **النم صبع** توازن الالف فامع توافق  
 الانجاز او تعاربه كقوله البرار لغني غني  
 الغني لغني جسيم **حذف الكلام** انه  
 ينبع اللفظ كقوله العكس

وضع الاختتام غير الغفير محمد كدوف بنون زرام في اليوم العشر من محرم الاخر ٩١



فستوي كوكا في تلك التعريف انت به في



Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is written in a cursive script, possibly Persian or Urdu, and is arranged in several lines. Some words are highlighted in red ink.

Handwritten text on the right margin, possibly a date or a note.

Small rectangular label or stamp on the right edge of the page.















**تقریظ شیخ الاسلام اسعد افندری علی شرح الاشباه والنظائر لمولانا**  
**جلب مصحح الدین افندری المتوفی فی نیاباکه المکره**  
 الحمد لله الذی زین سماء الدین بنجوم افکار اصحاب البصائر  
 وجعل عباده العلماء مظاہر اسماء العظیم فی الباطن والظاهر وجلی نادر  
 العلوم الشرعیة صحائف صفائح الضمائر والصلوة الزاہیة الزاهرة  
 مع السلام الوافی الوافر علی سیدنا محمد المصطفی من معانی الاول  
 والاخر المحیط الزاهر الذر در غر مائنه کواکب الکواکب لانکما تنحدر  
 بحر حاصر وعلی الله واصحابه المحافظین للحدود المعظمین للشعائر  
 والائمة المجتہدین المجاہدین فی مبادین الدین باعمال العیون السویر  
 مارکح کراء الیراع فی مشاعر المحابر ورتع سواثم الازیان فی راتع الخواطر  
**اما بعد** فمد کثر فقه فیہ جمیع التوادد بین نظائر نادور رافع نقاب  
 الاجمال عن جمال مخدرات الاشباه والنظائر للفاضل زین بن نجیم  
 الدائر اناره مثل المثل التائر اجلت کیمت النظر فیہ فی عدة  
 مواضع من قوادمه وخوافیه فالفتیها متضمنة لعقود مفصلة بالحوادث  
 کانتها اشباه ونظائر لقلل نحر محور الناطرات بالحاضرات السویر  
 یشیق بان یعنون بتوقع قبول الکابر اظهر مؤلفه انه علی حل الشکلا  
 قادر عسی ان یوفق لاتمام الشرح بسی غیر قاصر کسه الفکر العباد  
 الیمہ سبحانہ اسعد ابن المولی المحرم سعد الدین جعلهما ربهما محرراتی  
 کتابہ بیمیة يوم نیشئ الله فاتر وجعلهما مع الناطیرن الی جماله بوجه باصر

**صدر عالیقدر مرحوم کمال افندی بکدر**  
 باسم الاحد القادر المنزه عن شبیه و فیض فضل عن الاشباه  
 والنظائر لما عثرت علی هذا الکتاب الفائق علی سبأه وظائر



فی کل فصل وباب واجلت ادمم سواد ناظری فی مبادین طروسه مشیت  
 باقدام الاقدام والتحقیق فی طریق سلطون وصادفت فیها اصدا فها مملوءة  
 با بکار و در الافکار التي التقطها مؤلفه الخلیق فی صینعه بالنعی ربح طبعه  
 النظار وضم الیها مکنز کتب العلماء بکسوف فقه کانهما یاقوت ودرجان  
 التي یشیق ان تلحق فی نحر حور لم یطمئن من النس والجان فیما له کتب  
 لطیف بكل معنی شریف محیط وتصنیف و سیط اغنی باختصاره عن کل  
 بسیط وجامع نافع لاهل الروایة بدایتہ وغرب معرب عن محمول  
 اصول الهدایة نہایتہ تشوق لاسماع عیون اخباره وتروق الابصار  
 والبصائر حدائق نوار و مشارق انوار فلسفه در مصنفه فی مصنف  
 لقد ابتدع فی تبداعه وجمع دقین کل معنی جلیل فی اختراعه فی شرح  
 کتاب جلیل موسوم بالاشباه والنظائر لمن هو کاسمه زین العلماء  
 من الاول والاخر بل شمس العلوم ومن عجب ان الشمس طلعت  
 من نجیم ولا غروب من دوحه عظیمه نبتت من عجم وقد قلت فیہ  
 منشأ ومقرط و ما کنت فیہ مقرط ومقرط **نظم**  
 کتاب جامع خیر الفنون وروض فیہ سرح للعیون  
 بتحقیق حقیق لا عتقاد یخلص ناظریه من الظنون  
 وترکیب لطیف ذی الشجاء یحاکی العقد من در مصون  
 فکرم ابدی خیایا فی زوایا لمن فیہ کانت فی کون  
 صحاب الحق فی حل المعانی به قد فاق شرح المتنون

حرم العفوریة الصمیمه کمال الدین  
 محمد بن احمد الشیرازی بکدر  
**تقریظ بوستان زاده محمد افندی**  
 کتاب به نور الهدایة لامع له فی تصاریف الفروع بدائع



محط وحاو كنز فقه ومنيت  
 هو النور شمس العناية اذرى  
 كحار شرع في مساجد حمة  
 كماء زلال طاب وردا وودا  
 كنظم اللآلى بالنزاع عوده  
 لقد جل عن شبابه والنظا  
 ولو صب في كأس المذاق مداده  
 فطوني خير صاخر الجمعه  
 لما وقفت على هذا الجمع المفرد  
 ان كلف نظم في سلك الاشباه والنظائر جواهر فقه كانهما ارواح  
 اشباح ذوى البصائر بطر عبقري قد يحاكي زلال الفقه عن عين  
 العناية كجرائق للفقه حاو محيط فيه در من نقاية فلتنه در حيث  
 جمع هذا الكتاب والفة وشنف بدر تحريره سمع اولى الامد من فقه  
 فحفة الله تعا بعنايته في مواقفه ونفاصده ومطالبه ومارصده  
 محمد بن القفر محمد بن شيخ الاسلام محمد القاضى الجكر  
 سابقا الشيرستان زاده غنىها  
 وغولها

### تقریظ غنى زاده افندى

كتاب لغايات العناية جامع  
 كتاب عجب نارة العيون  
 نظائر اقامه ونباهه الخ  
 وقد كان في قلب الفحل اقتضا  
 فيا جذا شرح على وض مننه  
 ومن شرة نور الهداية لامع  
 وياقوته ما شنفها المساح  
 بجموعها قد تضي المجمع  
 فحل بعد هذا الفحل يطمع طامع  
 كما طار ايام الربيع هوامع

الحمد لمن لم يستلنعوة المقدسة اشباه  
 وفضائل الغير عند اشباه  
 البلاء النظائر حتى اعترفوا بالبحر بعد تجا حرم على انشا النظائر  
 وعلى الله المتفقهين في الدين واصحاب التمسكين بعروة  
 الشرح المبين **وبعد** فان كتاب الاشباه والنظائر  
 جامع لدواع المحاسن وبدايع المفاهيم ازاج من عالم العلم  
 غيا هب الظلم ولا غوفانه لمعة بحيم نزهة على النير العظيم تفرد  
 بكثرة المسائل مع غاية الاجازة بحيث تلوح عليه انوار السحر وانوار  
 الاجازة لكنه كان درة لم تشق ومهرة لم تركب اذ لم  
 يتفق له شرح يدل صعبه ويفتح بمفاتيح التوضيح ابوابه فطوني  
 لمن رزق في هذا العصر توفيقا حيث حلاه بشرح يطابقه  
 تحقيقا وتدقيقا كانه مجمع لبحر المحقول والمنقول وقد  
 وقد ظهرت عليه امواج السطور من قبول القبول اوروضه غنا  
 اضمكت سحابة البراعة از نارنا وطفقت شماتت السطور تدنى  
 للطلاب من نارنا اخذت مقدمات الشرح بحر ما في المتن  
 من الامور فكاهنا عقود حمان علق على كثر النظائر من اشباه  
 لخور جعل الله تعالى سعي مولفه مرضيا ورفعته في الدارين مكانا  
 عليا محمد بن القفر محمد بن عبد الغنى عالمها الله تعالى بفضله  
 السني قاضيا بعكرنا طوبى  
 الممهوره لازالت بمياه الطه  
 الاله مغموره

### تقریظ زین العابدین فندی

الحمد لله الذي تغرز بكبريائه عن ادراك البصائر وتقدس



بوجدانية عن الاشياء والنظائر. والصلوة على نبي محمد اجابا من  
 اطيب العناصر. واحتباه من الخبايا العائنة. **وبعد** فان  
 كتاب الاشياء. والنظائر كتاب محتوي على عجائب من القواعد  
 وشمل على الغرائب من الفوائد. لكن لما كانت كتابات معانية  
 محتجبة تحت حجاب وجازة الفاظه. احتاج الى شرح يزيل ذلك  
 الاختجاب. ويسهل الوصول لمن اراد اليها الانتساب.  
 فشرح العالم العامل التقى عامله الله تعالى بلطفه الواثق كافي  
 لحل عقد معضلاته وافيا. بفتح ابواب مغلقة. غير انه شامل  
 لملازمة ما عده من الكتب المبسوط التي رواياتها عن الائمة الثمينة  
 مضبوطة. مع ايرادات معقولة. ومحاكمات مقبولة. ما سبق اليها  
 ولا غير احد قبله من العلماء عليها. ولقد احسن من قال **شعر**  
 لله در شرح الاشياء والنظائر. ما ان له نظير فضلا عن النظائر.  
 حمد الفقير اليه سبحانه زين العابدين.  
 القاضي بقرطنة المحمد باقا.

**تقرن غني زاده افندي**

الحمد لله الذي حق له ان يخص بالشاء. ولا يمحى بقلبه  
 الاستثناء. والصلوة على من هو اصل لفروع الاكوان. وعلى آله واصحابه  
 الذين استروا الدار الآخرة ببضاعة التقوى. وابعوله بيعة الضمائم  
 ما كانت النفوس الزكية للقدس خطائر. ودفع في الواقعيات  
 اشياء ونظائر. **وبعد** فان كتاب الاشياء الذي ايا  
 حسنة مستغنية عن التفسير. وروايات طعنه لثبته لا  
 التعصير لما كان مشتملا بغاية الاجاز. حتى كاد ان يبلغ في وجازة لفظه  
 وغزارة معناه حد الاجاز. بقيت عن اسمها تحت مجال لا يصل اليهن

نظر الفحول فضلا عن ابري الرجال. فيعد من تبادر. لمباكرة به القبيح  
 المخرج. حيثما كان يسبح وحد وابتدع مثل ذلك المنسوج. ما قصر  
 في حل غامضه. ويثير حلوه من حاضره. ترك جنات الافادة ففحة  
 الابواب. وسوغ التناول من انهارنا الكوايا بعد الاكواب.  
 فجاء شرحه مع المبروج كالجنان وحورنا. او كجود الغنائات  
 ونحورنا جعل الله عمله مبرورا. ولقاءه في الشاتين نظرة  
 وسرورا. ثمقه الفقير اليه شيخنا مصطفى بن مير محمد التبر  
 بغرني زاده. القاضي بادرته المحرقة باقا.

عفي عنهما

**تقرن شريف افندي**

قد در شرح الاشياء والنظائر. ما ان له نظير فضلا عن  
 النظائر. كالفرع زاف متناثر به الخواطر. من صدر ذوقه  
 مستكمل المفاهيم. فيض اتي وفيه شرح الصدور نظامر.  
 صارت كبر در الفاظه الزوامر. ان خلته ما حقا اصنيت  
 به الجوامر. الشيخ قرعينا لوانه معاصر. وازداد منه زين  
 لابن النجيم فاخر. نظمته. مقظا. ورقمه عن الاطراف بتخففا

العصر في امتد الغنى سيد محمد بن

سيد محمد الحسيني القمي

بمكة المكرمة باقا.

**مرحوم غني زاده افندي**

تبارك الذي جعل فاتحة كتابه. لكل سقم شفاء  
 سبحانه من خليم ما خلوق داء الاله دواء. تاقت الارواح  
 القدسية الى لطفه الثاني. توفى الصيب الى مصال حبيب

الاولون

انظر ص 17 و 18 و 19 و 20 و 21 و 22 و 23 و 24 و 25 و 26 و 27 و 28 و 29 و 30 و 31 و 32 و 33 و 34 و 35 و 36 و 37 و 38 و 39 و 40 و 41 و 42 و 43 و 44 و 45 و 46 و 47 و 48 و 49 و 50 و 51 و 52 و 53 و 54 و 55 و 56 و 57 و 58 و 59 و 60 و 61 و 62 و 63 و 64 و 65 و 66 و 67 و 68 و 69 و 70 و 71 و 72 و 73 و 74 و 75 و 76 و 77 و 78 و 79 و 80 و 81 و 82 و 83 و 84 و 85 و 86 و 87 و 88 و 89 و 90 و 91 و 92 و 93 و 94 و 95 و 96 و 97 و 98 و 99 و 100

تاقت هنت قست



و اشتیاق النفس الفاضلة النبیة الی کرمه الکافی . اشتیاق الی  
 الی لقاء الطیب . لقد کرم نبت الولی الامین . بان نزل علیه  
 القرآن ما هو شفاء و رحمة للؤمنین . صلی الله و علی آله و صحبه  
 للمحتاج السوی . و الباسخین لشفاء الاسقام القلبیة و الفانیة بما  
 یقتضیه الطب النبوی . **و بعد** بو کتاب مستطاب . و مجموعه فضیلت  
 نصاب . که ظلمات سواد نه ما و الحیوة حضرت خضره مندرج . و صحاح  
 بر لطائفه نتیجه بیجه حکم لقمانیه نکست سر سبسی مندرج در عالم علم  
 ابدانیه بر دار الشفای مریج بنا در که حصن بیاض اوراق و سطلین  
 بکر سطور الیه بو نکست کی برینیا و بلند ابوانه اساس اولمندر .  
 و طبیب جویس نکست حماض مهر و سکر سفید سحر دن انتخاب و سراب  
 و شفق صبح و در واحدن تهیه رت ربانین . و شعر کواکب و اجضار  
 جلاب . ایه الی بو نکست اشرفه معایش نکست شلی کور نمندر .  
 سواد خط مکتبی بر بحر هندیدر که حرارت جهالت و انقباض طبیعیه  
 علاج . و کلکونه مرکب لعلینی بر کلبت کرمسی در که مهر حکمتدن  
 بر و ریش بو لما غلکندر رخسار اولان لب و لدار کی قوت بخش  
 فراخ در . اهل بیت حروف فضائلدن مارک فاو ضادی . املج و کا  
 بلیدر که دوار سر اقبابی دفع ایتسه جائیز . و جوب فاو یه غلط  
 باعثه انتا طنک مردانه سی مقوی معده خدات و مروح  
 روح طبابت اولم و فریتی جایز در . اگر یادکار ابن شریف بو کتاب  
 شریف ایتسه بو یادکار شریف ابن شریف در . لاجرم خوانه شفاخانه سلطانیه  
 اید اولم رواد . و هر چند که قانون ابن سینا نکست نعمات  
 اوقار سطور . سقوط قوای ارواحه علاج لطیف در . لکن بو نکست  
 انقاس شریف شریفیه سی رفته معلّم نانی کی اجباب دولته

بیجه

فطهر

سبب خندانی . و اعداء سلطه باعث کربانی . اولما غله انزل اولی  
 حقا که مصنف کتاب . و مرتب فصول و ابواب . اولان امیر چلبی  
 که زیور ال بنی در . امیر المجلس فضلاء اطباء . و چاکسوار میدان  
 حکماء الباء اولوب . ضربان نبض خاصه نکست اعتدلی صحت  
 فراخ عالمه دلیل . و چینی حقه دواتنده که شراب لرباس مدادی  
 منالی . از الة عفونه الاخلاط و سراجون تریاق عیدم العیدل و غلغله  
 ماعداسا ثرفضا ملده دخی مقبول و سلم . و جمیع کمالا نه کمالا نه  
 کنایه علم در . حتم الفقر الی ربه الستی . محمد بن عبد الغنی  
 السهری بغنی را ده جعلها المولى من الفانین  
 بالمحسنى و زیاده . القضا بع کرم و می

سابقا  
**توضیح الی بر روح افندی المرحوم علی کتاب المنظوم لواحده من الفضلاء**

و هذا النظم فی سبک المعالی . کدر اخرجت من بحر عالی .  
 نفیس اللفظ مطبوع المعالی . عجیب النظم مقبول المبالی .  
 اگر جایس کنم در کردن جان . سزدای اهل فضل و عینان  
 قواحوال انیدر بونه تقریر . بو اوراق او ذره انیدر جمله  
 خدا و یرون بو که خبر جزائی .  
 لطیف متنی قوی حسن ادائی .

و چه فقر الوری خادم الفقرا  
 المحتاج الی الملک الحق محمد رحمة  
 الشاهیر بالنی بر روح  
 علی عمرها

سرالعلی محمد مولاه الفکر  
 سرالعلی محمد مولاه الفکر  
 سرالعلی محمد مولاه الفکر

















كتاب شرح المنهج تأليف الشيخ الامام العالم العلامة

اكثر البحر الفهامة المحقق الدفن صدر الدين

لسان المتكلمين حجة الساطرين محي الدين

ابی زکریا محمد بن احمد الانصاری

المسافر في دفع الله لعلومه

المسلمين امين

اس میں

من مملكتك العبد المذنب  
مولا القدير  
سعد بن عبد الله المعبر  
بازدب  
غفارها العليم  
الحبيب





بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله المخرج للكرب عقب الشدة المنجي لخلص عباده من غيا<sup>الظلم</sup>  
المعدة والصلوة والسلام على سيد الانام وعلى اله وصحبه الكرام  
**وبعد** فهذا ما اشتدت اليه حاجة المتقربين للمنفحة قصيدة الامام  
العلاء الحجة الفهامة العارف بالله الرباني ابي الفضل يوسف بن  
محمد بن يوسف التوزري الاصل المعروف بالخوي على ما قاله العلامة  
ابو العباس احمد بن ابي زيد البجائي شارحها او ابي عبد الله محمد  
احمد بن ابراهيم الاندلسي القرشي على ما قاله العلامة تاج الدين بن  
في طبقاته مع نقله الاول عن شارحها المذكور رحمه الله تعالى  
ببركتها من شرح يحل الفاظها وبين مرادها ويكشف لطلابها نقابها  
على وجه لطيف ومنهج منيف مختصة من الشرح المشار اليه وغيره  
مع تبديل وتغيير لما يحتاج الى تحرير والله اسأل ان ينفع به وان  
خالها لوجهه وسيمته بالاضواء البراهمة في ابراز دقائق المنفحة وهي  
البحر السادس عشر المسمى بالجنب الذي تركه الخليل وغيره واشتد<sup>الخش</sup>  
وغيره وتفعيله فاعلى ثمان مرات وسمى بالجنب لقصر اجزاءه وتقطيع  
اياته كما في السمع ركض الخيل وخيبرها وزحافة الجنب وهو حذف  
السكن وان سكنت عينه فقليل بالاضمار بعد الجنب وقيل بالقطع

29  
وقيل بالتشعيت على ما هو مبين مع الصحيح منها في محله وهذه القصيدة  
سماها الشيخ تاج الدين السبكي بالفرج بعد الشدة قال وهي بحرية  
لكشف الكرب وان كثيرا من الناس يعتقدون انها مشتملة  
على الاسم الاعظم وان ما دعي بها احد الاستحباب له قال وكنت  
اسمع الشيخ الامام الوالد اذا اصابته ازمة ينشد ما والظاهر ان  
ناظرها ابتداء لفظا او خطا بسم الله الرحمن الرحيم لقوله صلى الله عليه  
وسلم كل امرئ بال لا يبدأ فيه بسم الله فهو اجزم اي مقطوع  
البركة وفي رواية بالحمد لله فهو اجزم اي مقطوع البركة ثم قال  
مخاطبا لما لا يعقل بعد تنزيله منزلة من يعقل كقوله تعالى  
يا ارض ابلعي ماءك وسما اقلعي **اشددي** يا **ازمة** اي  
وهي ما يصيب الانسان من الامور المقلقة من الازمات وغيرها  
**شفرجي** بالجزم جوابا لامر اي تدبسي بمعنى يذهب بتمكنا  
**قد اذن** بالمد وفتح المعجمة اي اعلم **ليكك بالبلج** اي ضياء  
الصبح وهو استعارة للفرج كما في الاذيات والتحصيل  
لان الضياء يذهب الظلمة والفرج يذهب الحزن وتحصل بكل  
منهما السرور وخص الليل بالذكر لاشتداد الكرب فيه واستعانة  
الضياء وهو كناية عن الكرب لانه لازم له كقوله تعالى ولئن  
خاف مقام ربه جنتان اي خاف ربه وبما تقرر علم انه ليس المراد  
شعره امر الشدة بالاشتداد ولا نداء ما بل المراد طلب الفرج



لنزول الشدة لكن لما ثبت بالادلة ان اشتداد الشدة سبب الفرج  
 ان مع اليسر سيرا وقوله تعالى <sup>الذي</sup> ويؤتى الغيث من بعد ما قنطوا وقوله  
 الله عليه وسلم وان الفرج مع الكرب وان مع العسر يسرا امر باونا  
 اقامة للسبب مقام المسبب وفه تلية وتأسيس بان الشدة نوع  
 من النعم لما يترتب عليها وقد للتحقيق والتوثيق لانه طلب <sup>الشدة</sup>  
 انزاجها باذن الله تعالى وعلل طلب انزاجها بمضمون الجملة المذكورة  
 مكانه قال انما طلبت منك ذلك لتحقيق حصوله وقربه عند اشتداد  
 واسناد الاعلام الى الليل مجاز عقلي كما في انبت الربيع البقل وليد قائم  
 وفي البيت من انواع البديع براعة المطلع وهي سهولة اللفظ وحسن  
 السبك ووضوح المعنى وتناسب المعنيين وعدم تعلو البيت <sup>بالبعد</sup>  
 وبراعة الاستدلال وهي ان يكون المطلع دالا على ما نبئت عليه <sup>التقصية</sup>  
 ونحو ما كما نبى قصيدة على بيان سلوك الاخى بتصفية القلب ورياضة  
 النفس اذ مضمون البيت ان الشدة يعقبها الفرج فقد انبا على <sup>نصده</sup>  
 لان سلوك طريق الاخوة فيه على النفس اعظم منفعة يعقبها اتم فرج <sup>والاقتدار</sup>  
 وهو ان يضمن الكلام شأنا حقا او الحديث خاصة ولا ينبى على  
 انه منه وهو صفاتى المصراع الاول فقد روى انه من حديث <sup>الطيار</sup>  
 في المعنيين وهو ان تجمع بين امرين متقابلين كما جمع بين اشتداد  
 والانزاج وبين الليل والنهار وعطف على الجملة السابقة قوله  
 و<sup>الليل</sup> **ظلام الليل سرج** وهي الكواكب غير الشمس تنور ما حتى يغشاها <sup>السرج</sup>

وهي الشمس وجعلت انا بالانها الاصل اذ ينور ما يذهب نورك  
 ولان نعد القمر الذي هو اقوى من نور بقية الكواكب الليلية مستفاد  
 من نور ما على ما قاله اهل الهيئة والمراد ان الكروب الشدة  
 لا بد في اثنائها من الطاف يخفف معها الالم حتى يتفضل الله تعالى  
 بالفرج التام الذي لا الالم معه ولا كرب كالليل المظلم جعل التدفيع <sup>الكواكب</sup>  
 يقل بها ظلامه ويخفف بها قبضه حتى يدخل النهار فيذهب <sup>ظلامه</sup>  
 كله وتنسط النفس بضوئه وفي البيت الجاس التام وهو ان  
 اللطاف في انواع الحروف واعدادها وبيانها وترتيبها وهو  
 في سرج والسرج ورد العجز على الصدر وهو عادة اللفظة بعينها  
 او ما تعرف منها في اخر المصراع الثاني بعد ذكرها في صدره وفي الاول  
 كما فعل في السرج وعطف على الجملة السابقة ايضا قوله **وسحاب الخمر**  
 وهي الغيم **لها** وفي نسخة **مطر فاذا جاء الابان** وهي بكسر الهمزة  
 وتشديد الباء المؤخدة الوقت والمراد وقت السحاب **نجي**  
 بالقصر للوقوف الى السحاب لما شكى ذوى الشدايد ورجا لهم بانها  
 وان عظمت ففى اثنائها الطاف تمتد الى الفرج التام اشار الى كثرة  
 على التزام الصبر في ازمته ملك الشدايد لانها لا تنقضى الابان نقضا  
 زمانها ولا ياتي الفرج الا في زمانه المقدر له كالسحاب التي يكون عنها  
 انخسب بنزول المطر لها وقت مقدر لا تتقدم عليه ولا تتأخر  
 فاعاقل لا يسعه الا الصبر والتسليم لله تعالى وحسن الظن







انما ليست بحسب ولا عرض وانما هي جوهر مجرد قائم بنفسه غير متغير  
 متعلق بالبدن للتبديد والتحريك غير داخل فيه ولا خارج عنه عطف  
 على جمل قوله **ولما** اي لغوايد **ارج** من ارج الطيب ارجا واريجا  
 اذا فاح وانتشر **حي** بضم الحاء من الاحياء وهو اعطاء الحياة  
 وهي صفة تقتضي احش والحركة والارادة اي تحي النفوس الزكية  
 بان يحييها الله به **ابدا** اي دائما **فاقصديا** مع الميم من احياة  
 اي فانت زمان او مكان **ذاك الارج** والمراد اقصديا **الارج**  
 الشرف في زمانه او مكانه الا انه كني عنه بقصد زمان مجاه  
 او مكانه لانها لا زمان له والمعنى الذي ذكره متفرع من كتاب  
 السعد قال قوله ولوان اهل القوم امنوا واتقوا آتينا عليهم  
 بركات من السماء والارض وقوله ومن يتق الله يجعل له مخرجا  
 ويرزقه من حيث لا يحتسب الآية وفي البيت رد العجز على  
 الصدر وقدر والتميم وهو ان يوتي في كلام لا يوم خلافا لمراد  
 بفضلة نكتة وهو صفنا في ابدنا واذا امتثلت ارض **فلبتيا**  
 اي وقت **فاض** اي كثره **الحيا** مع الميم اي مكان احياة  
**بحور الموج** وهو ارتفاع الماد **اجل** **البح** جمع بحيرة وهو  
 الماشبه الحيا في كثرة الانوار والمعارف بواديه ماء ملاء وارتفاع  
 على جوانبه والجامع بينهما المحلية وهي كون الوادي محلا للماء والحيا  
 محلا للانوار والمعارف وطوى ذكر المشبه به والى بلازمه وهو

الفيض فتشبيه الحيا بالوادي استعارة بالكناية وانتبات **الفيض**  
 له استعارة تخيلية ثم ذكر ان الغائض من ذلك الحيا بجوهر  
 معني انه انبسط على اجوارح وسائر اجساد الحيا المشبه بالوادي  
 النوار عظيمة واسرار كثيرة شبرها في كثرتها وانتشارها وترامها بالبحر  
 وهذا تشبيه اخواني الغائض على حد الاستعارة الاصلية المحضة  
 ثم رشحها بالموج والبحج مبالغة والحا قائلها بالحقيقة حتى يبنى عليها  
 ما يبنى على احسنه وحاصل المعنى انك اذا امتثلت الامر المذكور فقد  
 غمرك فضل الله في الوادي فيفيض عليك خير اكبر كما بهر المتلاطمة  
 امواجها في كثرتها وفي رب سعة لغتها ضم الراء وفتحها  
 مع تشديد الباء وتخفيفها وضمها وفتحها مع اسكان الباء وضمها مع  
 التشديد والتخفيف او مفتوحة وكل منها مع ماء التانيث ساكنة  
 ومفتوحة ومع البحر منها فذلك اثنا عشرة او مع ما او معها او  
 محدة منها فذلك ست عشرة وضمها مع اسكان الباء وضمها  
 في ثمان عشرة قال ابن هشام وليس معناها السليل دائما  
 خلافا للاكرار ولا الكثير دائما خلافا لابن درستويه وجماعة بل  
 لتكثير كثر والتقليل قليلا اسهر وقيل لا تول على شئ منها الا بقرينة  
 وفي البيت الاشتلاف وهو الجمع بين المتناسبات لا بالتضاد وهو  
 في المجمع والجمع والايغال وهو ضم الكلام بما يفيد نكتة يتم المعنى  
 بدونها والتميم وقدر وهما في قوله من البحر ثم استأنف فقال



**والخلق** بمعنى المخلوق حالة كونه **جميعا** أي مجموعا **في يده**  
أي قدرته أو نعمته **فذو سعة** أي يسار **وذو وجع**  
أي ضيق وفي نسخة من ذي سعة أو ذي حرج نية بند  
على جلال الله وكمال إحاطته بعالم الغيب والشهادة  
وتفصيله لا يعلم كنهه إلا الله تعالى وما يعلم جنود ربك إلا هو  
وإن تنوين سعة ووجع على تنويعها وتكثيرها فيشملان  
الغنى والفقر والعلم والجهل والجاه والخمول وغيرها وسعة  
بفتح سينها لفظا وسرها تقديرا لأن المضارع منها بالكسرة  
فتح كحف الخلق وأصلها وسعة بكسر الواو فأعلنت تبعا  
للمضارع بحذف الواو ولو وقعها بين ياء مفتوحة وكسرة  
مقدرة وفي البيت الجمع والفرق وهو أن يجمع شيان في حكم  
ثم يفرق بينهما كما يجمع الناطم الخلق في نفوذ قدرة الله تعالى فيهم  
ثم فرق بينهم بأن فضلهم إلى موشع عليه وصيتق عليه وسيم  
وقد قرء هو في جميعا والطباق وقد قرء هو في المخرج الثاني والترديد  
وهو أن يعلق لفظه بمعنى ثم باحز كما علق ذو واولا بسعة  
وثانيا بالمخرج ومنه قوله تعالى حتى نوء في مثل ما أوتي رسل الله  
الله أعلم وقوله لا يستوى أصحاب النار وأصحاب الجنة هي  
الجنة هم الفائزون **وأما نزولهم** أي الخلق من علوا إلى سفلى  
حسابا أو عقلا أي مرتبة **وطولهم** من سفلى إلى علو كذلك **فعلى**

**درج** في الأول **وعلى درج** في الثاني وفي نسخة فالي درك والى درج  
يقال النار دركات والجنة درجات والمناسبة ظاهرة نية  
بهذا البيت وما بعده على طلب الخوف والرجاء والتوكل والتسليم  
لأمر الله تعالى تأكيد لأمر الصبر الذي هو أساس التقوى وقد  
شبه ما حصل للعبد من محسوس ومعتول بالدرك والدرج  
بجامع المحلية لأن الدرك والدرج محلان لمن حل فيهما في  
وقت مخصوص كما أن الانتقالات في الأحياء والتساقط  
المعاني السفلية والعلوية محل لكسبه مقدرة بمقادير وصفات  
مخصوصة وأطلق اسم المشبه به على المشبه كما أطلق اسم  
النزول والطلوع على الكتاب بهما مبانغة في التشبيه بالاعتارة  
التحقيقية وفي البيت الطباق في المخرج والمناسبة  
اللفظية فيهما وهي الأتيان بكلمات درجات متقنيات كما  
في الأول أو غير متقنيات كما في الثاني واللف والنشر وهو أن  
يؤتى بأشياء ثم يقابل بأشياء بعدد ما يرد كل منها إلى ما يناسبه  
من غير عس ثمة بفهم السامع والترديد على والجناس اللاحق  
وهو ما اختلفت كلمات بحرف بعيد في المخرج وهو في درك  
و درج **ومعاشهم** في الدنيا من مطاعم وملابس ونحوها **وعوا قبهم**  
في الآخرة من سعادة وشقاوة **ليست في المشي**  
إليهم **على عوج** بل مستقيمة فإنها مرادة مقدرة لله تعالى



يتوجه اليهم في اوقاتها المخصوصة كنزولهم وطلوعهم وهم  
معاش شاذ لان ياء ما عين الكلمة بخلاف صحائف فان  
ياء ما زائدة وقد شبه المعاش والعواقب بحصولها شيئا  
فشيئا بالماشي واثبت لها المشى فتشبهها بالماشي استعارة  
بالكناية واثبت المشى لها استعارة تخيلية وفيه اشارة  
الى الاجمال في الطلب المأمور به في خبر اتقوا الله واجعلوا  
في الطلب وفي البيت المناسبة اللفظية والطباق وجمع  
وهو ان تجمع شيان في حكم كحاني قوله تعالى المال والبنون  
زينته احيوة الدنيا وتلك المذكورات من السعة والحج  
والنزول والطلوع والمعاش والعواقب **حكم** الله  
جمع حكمه وهي صواب الامر وسداده لانه يتصرف في عبده  
بما شاء وافق غرضهم اولا وربك مخلوق ما يشاء ويختار  
لا يسأل عما يفعل وهم يسألون وخط العبد يا مالك يوم  
الدين اياك نعبد واياك نستعين **نسجت** تلك تحكم  
**بيد** اى بقوة الله تعالى **حكمت** اى قضت في كل الامور  
لاراد لما قضى **ثم نسجت** تلك احكم اى التحت **بالمنسج**  
اى المتولف والمراد به العبد المقضى عليه بالمقادير شبه تلك  
الامور في تعلقها بالعبيد وتناسلها لهم مع تأثيرهم بها  
ارتفاعا وانخفاضًا بخيوط تنسج واثبت لها النسج فتشبهها

بالخيوط وفيه

وفيه الحكمة ورد العجز عن الصدر والمناسبة اللفظية والطباق واذا  
ان العجز الكامل وبهجة في الحجة ومنه معلوم انه لا يحصر ذلك  
عادة الا بالاعمال الصالحة **ففي الاعمال** وفي نسخة وفيه بالواو  
يقال ياج فلان الشئ يهيى او يهيى جأ ويهيى جأ اذا اثاره  
وحركه وياج الشئ اذا فار وتحرك يتعدي ولا يتعدي وقد  
استعملها النظم اى اثر الاعمال وحركتها بمعنى آدم **اذا ركبت**  
اى سكنت والمراد قلت لانه صلى الله عليه وسلم كان يحركه  
رواه مسلم ولقوله صلى الله عليه وسلم احب العمل ايام اودته وان قل  
رواه الشيخان **فاذا ما زائدة** للتاكيد **بجت** اى ادمت  
الاعمال **اذا** بالتنوين اى حين اذ قلت **تهيج** اى تدم  
وفي البيت الطباق ورد العجز علم الصدر والذود وشبه  
الحناكس والحناكس اللاحق والتعطف وهو ان تعلق لفظ  
او ما تصرف منها بمعنى في الصدر ثم بمعنى آخر فيما سورت الصدر  
من العجز وهو ههنا في ههنا وبجت فتشبه المصراعين في  
العوطف احد هما علم الآخر بالعطفين فيكون كل منهما محملا  
الى الجانب الذي يحيل اليه الآخر والتخلص وهو الخروج مما ثبت  
الكلام به الى المقصود ومع رعاية الملازمة بينهما والنظم قد ثبت  
كلامه اولا بذكر احوال اهل النمايات من المستهجين والمستهجنين  
ثم ختمه بالاشارة الى الموصوفين ثم حضهم على دوام الاعمال في



من ذلك في ذكر احوال اهل البدايات مع رعاية الملائكة بينهم من حيث ان  
هو لا يكاد يكون بابتداء الاعمال واولئك بدوامهم انما اشار الى مقام التوبة  
بتقريب المعصية فقال **ومعاصي الله تعالى سماجتها** سمح بالضم اي قبح  
**تزدان** اي تزين وتحسن **لذي الخلق** بضم الخاء واللام ما طبع عليه  
الانسان بالانكساف كالكرم والشفاعة **السمج** اي القبيح وسماجتها  
بدر اشتغال من المبتدئين او مبتدئ خبره مردان وهو مع خبره  
خبر الاذن وتزدان اصله تزين بوزن تنقل من الزين كركبت  
الياء وانفتح ما قبل قلب الفاء وقعت تاء الافتعال وهي  
احرف الرفع بعد الزاي قبلها ويجوز قلب الزاي دالا وادغامها في  
الدال المبدلة وفي البيت الطباق ورد العج على الصدر ثم اشار  
الى ترغيب ذوي النهايات في مداومة الاعمال في الطاعات فقال  
**ولطمة** اي طاعة الله تعالى **وصباحتها** اي جمالها **انوار صباح** **سبلج**  
اي اضواء ظاهرة ظهور ضوء الصباح الواضح وبراها تذهب  
ظلمات الجهل عن القلب وظلمات القصر عن الروح ويفور المطيع  
بالهناء من النعيم الذي منه النظر الى وجه الكرم والطاعة بغير القربة  
والعبادة لانها امتثال الامر والنهي والقربة ما تقرب به بشرط  
النية مع مودة التقرب اليه والعبادة ما تعبد به بشرط النية  
ومعرفة المعبود فالطاعة توجد بدونها في النظر المؤدى  
الى معرفة الله تعالى ومعرفة انما تحصل بتمام النظر والقربة توجد

في ذلك احوال اهل البدايات مع رعاية الملائكة بينهم من حيث ان هو لا يكاد يكون بابتداء الاعمال واولئك بدوامهم انما اشار الى مقام التوبة بتقريب المعصية فقال ومعاصي الله تعالى سماجتها سمح بالضم اي قبح تزدان اي تزين وتحسن لذي الخلق بضم الخاء واللام ما طبع عليه الانسان بالانكساف كالكرم والشفاعة السمج اي القبيح وسماجتها بدر اشتغال من المبتدئين او مبتدئ خبره مردان وهو مع خبره خبر الاذن وتزدان اصله تزين بوزن تنقل من الزين كركبت الياء وانفتح ما قبل قلب الفاء وقعت تاء الافتعال وهي احرف الرفع بعد الزاي قبلها ويجوز قلب الزاي دالا وادغامها في الدال المبدلة وفي البيت الطباق ورد العج على الصدر ثم اشار الى ترغيب ذوي النهايات في مداومة الاعمال في الطاعات فقال ولطمة اي طاعة الله تعالى وصباحتها اي جمالها انوار صباح سبلج اي اضواء ظاهرة ظهور ضوء الصباح الواضح وبراها تذهب ظلمات الجهل عن القلب وظلمات القصر عن الروح ويفور المطيع بالهناء من النعيم الذي منه النظر الى وجه الكرم والطاعة بغير القربة والعبادة لانها امتثال الامر والنهي والقربة ما تقرب به بشرط النية مع مودة التقرب اليه والعبادة ما تعبد به بشرط النية ومعرفة المعبود فالطاعة توجد بدونها في النظر المؤدى الى معرفة الله تعالى ومعرفة انما تحصل بتمام النظر والقربة توجد

بدون العبادة في التقرب التي لا تحتاج الى نية كالعقود والوقوف وظهر  
كلامه ان للطاعة انوارا وان كان المطيع فاسقا وهو كذلك قال ابن  
عطاء الله ويكفي في تعظيم المؤمنين ولو كانوا عن الله غافلين قوله  
تعالى ثم اورثنا الكتاب الذين اصطفينا لاية اثبت لهم الاصفاء  
بالايمان وان كانوا ظالمين وفي البيت التتميم والايغال وشبهه  
ثم اشار الى ترغيب ذوي البدايات في فعل الطاعة بتشويقهم  
الى نساء الجنة لانه امثل بحالهم فقال **من يحط** بالجرم يحط  
من الخطية بكسر الحاء وهو طلب التزويج اي من يطلب من الله  
تعالى **حورا محمدا** اي نساء الجنة وفي نسخة حور العين  
**بها** اي بالطاعة ويؤف بها **ينظر** بالجرم من اي يفر **بالحور**  
الكلمات احسن اللاتي لا يوجد مثلهن في الدنيا **والفج** بضم الفين  
مع ضم النون واسكانها وبفتحها حسن الشكل ويجوز منه بعد  
اي بذوات الفج فيكون منه عطف الصفات الدال على اجتماعها  
في ذات واحدة مثل قول الشاعر الى الملك القوم واسم النمام  
وليت الكتيبة في المزدحم وسميت نساء الجنة بالحور العين  
لانهن شربن بالطيب والبقور الحور يعني البواو وهو شدة  
بياض العين في شدة سوادها وسميت الجنة بالخلد لانها دار  
البقاء الدائم السالم من المحنة وفي البيت التزويد والتتميم  
واذا اردت النظر بالحور العين **فكن الكفو المرضي لها بتق**

بها

لا بد



بمعنى تتقوى وياؤهما بدل من الواو وواو تقوى بدل من الباء ليل  
 الوقاية فيهما اى بسبب تقى منك **ترضا** بان تراه مقبولا اى مثابا  
 عليه لموافقة الشرع **غدا** اى يوم القيمة واصله غد وحذفت واووه بغير عوض  
 وفي نسخة هو اى اموالك **وتكون** به هناك **بحي** بالوقف كحذف الحركة  
 والالف على لغة ربيعة اى بخيان المكروهات وجعل السبب فيما ذكر  
 التقوى لانها اعظم الخصال وانعزها ولهذا وصي الله بها الاولين والآخرين  
 فقال ولقد وصينا الذين اوتوا الكتاب من قبلكم واياكم ان اتقوا الله  
 وفي الخبر جاء رجل الى النبي صلى الله عليه وسلم فقال اوصني فقال عليك بتقوى الله  
 فانها جماع كل خير وعليك باجها د فانه زهبا نية المسلم وعليك بذكر الله  
 فانه نور لقلبك وحققتها اجتناب ما يخاف منه ضرر في الدين وفي  
 البيت التميم في غدا وشبه اجناس ولما رغب في فعل الطاعة بما تر  
 رغب ايضا بتلاوة القرآن وغيره فاعمال **واتل القرآن** منه برأيه **بقلب**  
 اى فواد **ذي حزن** معج احاء والراى اى حزين بمعنى رقيق وفي نسخة  
 ذي حرق جمع حرقه اى محرق ومحناله **بصوت فيه** اى حزين  
 بمعنى رقيق من قولهم فلان يقرأ بالتخسيس اذا ررق صوته وذلك  
 لقوله تعالى ورتل القرآن ترتيلا ونحو الترمذي يقول السد عن رجل  
 من شغله القرآن عنه ذكرى وسأنت اعطيت افضل ما اعطى السنان  
 وفضل كلام الله على سائر الكلام بفضل الله على جميع خلقه ونحوه الى  
 داود وغيره زينوا القرآن باصواتكم قال الخطابي معناه زينوا اصواتكم

بالقرآن كما فسره غير واحد من ائم الحديث قال وقد روى كذلك وهو  
 النصيح ومعناه اشغلوا اصواتكم بالقرآن والاجوابه واتخذوه  
 شعارا وزينة انتهى ولان ذلك اقرب الى توقير القرآن واحترامه  
 فقوله شج وصف على فعيل بمعنى مفعول او فاعل فيكون مشددا **لكن**  
 خففه للوزن ويحتمل ان يكون فعلا كعمي **وصلاة** وفي نسخة قيام  
 اى نافلة وهي افضل من نافلة النهار **ساقرا** اى مسافة التلاوة  
 فيها **فاذهب فيها بهم** اى العلم **وجي** قال الله تعالى من اهل الكتاب اية  
 قائمة يتلون آيات الله اناء الليل وهم يسجدون الا وهى  
 الطبراني وغيره خبر شرف المؤمن من قيام الليل وكثرة قيام كل  
 الليل وانما وان يفرغه نفسه والناظم شبه الصلاة بالمسافة  
 لانها محل لكثرة التلاوة كما ان المسافة محل لكثرة السير اى صلاة  
 الليل محل لكثرة التلاوة فاخصص التلاوة فيها بمزيد حضور  
 وتأمل تتم لك لذة المناجاة وتفيض عليك المعارف وفي  
 الطباق والارصاد والتتميم والايغال **وتأملها** اى صلاة الليل  
 تأمل **معانيها** اى مقاصد ما الدينية والدينية الواردة في  
 الاخبار ونحو عليكم بقيام الليل فانه واجب الصالحين قبلكم ومقرنة  
 لكم الى ربكم وكفره للسياة ومطردة للداء عن الجسد ونهاية  
 عن الاثم رواه الترمذي وغيره **تات الفردوس** وهو حديثه اعلى  
 الجنة واوسطها خبر البخاري فاذا سألت الله فاسأله الفردوس



فانه اوسط الجنة واعلى الجنة وفوقه عرش الرحمن ومنه تنزل انوار  
الجنة **وتفترج** من الهم والنغم وكجوز ان يكون ذلك مجازا عن كمال  
لذة المعرفة الراضية الحاصلة من التأمل والمعنى اذا كررت التأمل  
في الصلاة كثرت معارفك وانوارك اللدنية الشبيهة في كمالها  
ورسوخها بالفردوس او الموصلية اليه وكجوز عود الضمير من الالاء  
المتلوة حمار والفعل المضارع اذا وقع بعد امر وقصد به السببية  
يختم كما في البيت بخلاف ما اذا لم تقصد به السببية فانه يرفع  
وقع صفة كقوله تعالى فبلى الى من لدنك وليا يرثني ويرث من  
الى يعقوب على قراءة الرفع حالا ام استينا فاكقوله تعالى قل الله  
ثم ذرهم في خوضهم يلعبون فانه يحتمل الوجهين ويحتمل الاوجه كلها  
قوله تعالى فاضرب لهم طرقا في البحر يفسر لا تخاف دركا وقد قرئ  
لا تخف وفي البيت التثنية والابغال **واشرب** بطاعتك **تسليم**  
**مفجرا** مع الجيم المشددة الى مفجر الفردوس وهو الماء المجرى من  
فجرت الماء اجريته والتسليم عين في الجنة يشرب منها المقربون  
من سمعت الشئ رفعتة سميت به لان شرابها ارفع شراب  
في الجنة ولانها ثابتهم من فوق على ما روى انها تجري في الهوادس  
فتنصب في اوانيهم فيشربون منها ما يريدونه حاله كونه **لا ممتزجا**  
اي مختلطا بغيره وهذا المقربين **وبمتمزج** بغيره وهو للابرار  
قوله تعالى سيقولون اي الابرار من حق اي خمر خالصة من

النفس ثم قال وفراجه اي ما يخرج به من تسليم بقوله عينا يشرب بها  
المقربون اي منها او ضمن يشرب معنى يلتذ وفسر في الآية التسليم  
بقوله عينا الى اخرا بنصبه بمعنى مقدرا او بالحالية من تسليم  
وحاصله انك تجمع بين اللذتين العجيبين لذة التسليم الحرف  
ولذة التسليم المتمزج والكلام على ظاهره ويحمل انه شبه ما يظهر  
من معاني التلاوة من المعارف والانوار بالتدبر والتفهم في تأثر  
النفس به استحسانا وكمالا بالباء المذكور خالصا ومتمزجا ومقبولا  
تلك المعارف والانوار بقوله واشرب اي تلقى بالقبول فهو استعارة  
او كناية واشرب امرا باق على معناه كما تقر فيعطف على الامر قبله  
او بمعنى اخبر فيعطف على جواب الامر السابق وفي البيت الطباق  
في لا متمزجا وبمتمزج **مدح العقل** **الآية** اي الذي اتى ما من الطاعة  
وغيرها من المقامات وجعلها معرفة الله التي بها سعادة الدارين  
والتهنى للمناجاة وفهم خطابه **هدى** اي دلالة على الطريق وهو  
مفعول له او حال منه فاعل آتية او من مفعوله او منها والعقل  
لغة المنع واصطلاحا يقال بالاشتراك كما قال الغزالي لاربعة  
معان احدها غيرة يهتيا بها لذكر العلوم النظرية قال وكانه  
يقذف في القلب به يستعد لا دراك الاشياء فانها بعض العلوم الضرورية  
تأثرها علوم تستعد من التجارب مجاري الاحوال رابعها انشاء قوة  
تلك الغيرة الى ان تعرف عواقب الامور وتقع الشهوة الداعية الى



اللذة العاجلة وتنزهنا قال ويشبه ان يكون الاسم لغو واستعمالا  
العزيزة وانما اطلق على العلوم مجازا حيث انها خربت كما يعرف  
الشيء بثمرته فيقال العلم هو الخشية ورابعها هو دراد النظم وعبر عنها  
الامام الرازي بانه عزيزة يعقبها العلم بالنظريات عند سلامة الآلات  
وعرفه الشيخ ابو الحسن الشيرازي بانه صفة يتميز بها بين الحسن والقيح  
وهو معنى قول الشافعي انه انه التمييز وعرفه اكثر الحكماء بانه جوهر مجرد  
غير متعلق بالبدن تعلق التدبير والتصرف وبعضهم بانه جوهر مجرد عن المادة  
في ذاته مقارن لها في فعله وهو النفس الناطقة التي يشير اليها كل واحد  
بقوله انا عند اكثر الحكماء والمعتزلة بانه جوهر لطيف في البدن ينبعث  
شعاعه فيه كالسراج في البيت ومحل الدماغ عند اكثر الحكماء وبعض  
الفقهاء والقلب عند اكثر الفقهاء وبعض الحكماء ونقل عن الشافعي  
وهو صحيح قال السراج وهو الذي تدل عليه نصوص الشريعة قال تعالى  
ولكن تعمي القلوب التي في الصدور واما فسادده لفساد الدماغ  
فلا يدل على انه محل جواز ان يكون سلامة الدماغ شرط في اتصال  
القلب به عادة **وهو** مبتداء وهو ميل النفس الى الشهوات  
حلالا وحراما **متول** اي معرض **عن** اي عن ما روي الطائفة  
وغيرها من المقامات او عن الهوى وهو نضاف الى متول او موصوف  
**بهي** خبر المبتداء اي ذم من يجوده بجواد وبها وتهيأ وانقلب  
الواو ياء في المعنى للمفعول لتطرقها وانك را قبلها وفي البيت التقييم

في هدى والمقابلة وهي ان تجمع امور مختلفة ثم تقابل بضد كل منها كما  
قابل المدح بالدم والاتبان بالتولى والرهوى بالهوى وكما في قوله تعالى  
فليضحكوا قليلا وليبكوا كثيرا **وكتاب الله تعالى رياضة** اي تعليمه  
وتأديبه بآمره ونهييه ووعدته ووعيدته ووخطه وضرب امثاله  
**لعقول الخلق** كائنه **بمدرج** اي بطريق واضحه يندرج الناس  
فيها لصحتها ووضوحها من درج القوم واندرجوا مضوا في تعليمهم  
والمراد بدلائل امثال وايات واضحات لا قدح فيها ولا في مقوماتها **وضب**  
كالطريق المسلوكة لانها واتضاحها والريضة من رضى الدابة  
اي علمتها السير واطاقتها الى ضمير الكتاب من الاسناد المجازي كقولهم طين  
سائر ونهر جار لان العلم والمودب حقيقة هو الله لكن بالفاظ الكتاب  
فكانها الرأضة لعقول الخلق ففي ذلك تشبيه العقول بالدابة في حاجتها  
التعلم على طريق الاستعارة بالكناية وطوى ذكر المشبه به واكتفى  
بلازمه وحض الكتاب بالذكر لانه مرجع الادلة والاية الكبرى والنعمة  
العظمى في بيان ما لا تهتدى اليه العقول في الاعتصام من الفتن خبر  
انه سيكون فتنة كقطع الليل المظلم قيل فما النجاة منها يا رسول الله  
قال كتاب الله تعالى منه نبأ ومن قبلكم وخبر ما بعدكم وحكم ما بينكم  
وهو فصل ليس بالهزل من تركه تجبر الله من ابتغى الهدى  
في غير ما افله الله وهو جبل الله المئين ونوره المبين والذكر الحكيم  
والعراط المستقيم هو الذي لا ترغ به الالهواء ولا تشعب مع



ولا تشبع منه العلماء ولا تملأ الاقبياء من علمه سبق ومن عمل به اجروا  
حكم به عدل ومن اعتظم به هدى الى صراط مستقيم وقوله ورياضته بدل  
من المبتدأ قبله او مبتدأ ثان خبره بمندرج وهو مع خبره خبر الاول  
واللام زائدة لتقوية العامل لضعفه بالفرعية ومندرج للتكثير والتنويع  
**وخيار الخلق** وفي نسخة الناس اى فضلهم **بدا تهم** الى طريق الحق وهم  
العلماء العاملون يقال هدىته الطريق وللطريق والى الطريق اى للته  
عليه ويدل لما قاله اذ لا كثيرة كقوله تعالى شهد الله انه لا اله الا هو الملك  
واولوا العلم فبدا بنفسه وثنى بجلالته وتلت باولى العلم دون غيرهم  
وناهيك به شرفا وقوله يرفع الله الذين امنوا منكم والذين اوتوا  
العلم درجات قال ابن عباس لهم درجات فوق المؤمنين بسبع  
درجة ما بين الدرجتين مسيرة خمس مائة عام وقوله انما يخشى الله  
من عباده العلماء فخر خشية فيهم واغظهم به شرفا لان معرفته  
سبب خشية وقوله صلى الله عليه وسلم من سلك طريقا يتقى فيه  
علما سهل الله طريقا الى الجنة وان الملكة لتضع اجنتها الطالب  
العلم رضى بما يصنع وان العالم يستغفر له من ذنوبه في السموات ومن  
في الارض حتى الحيتان في الماء وفضل العالم على العابد كفضل القمر  
على سائر الكواكب وفي رواية كفضل على اذنكم وان العلماء ورثة  
الانبياء لم يورثوا دينارا ولا درهما انما وروثوا العلم فخذوه  
بخط وافر رواه ابو داود والترمذي وغيرهما **وسواهم من همج**

نحو الناس رجلا من عالم وتعلم وسائر الناس همج لا خير فيهم رواه ابن  
ماجة بلفظ العالم والمتعلم شريكان في الخير ولا خير في سائر الناس همج  
جمع همجة وهى الشاة المهزولة والذباب الصغير الذى يسقط على وجوه  
الغنم والحجيرة شبه بذلك غير الهداة في قلبه الهمة وخسة القدر ثم بالغ  
باضافتهم الى الهمج ثم بالغ بان جعلهم في همج الهمج على طريق التجريد  
التشبيهى الذى هو ابلغ انواع التجريد تنبها على ذم العلم الذى  
لا ينفع صاحبه عند الله بان قصد به حفظا او جارا دنيويا بخلاف  
الناس عذبا يوم القيمة عالم لم ينفعه علمه رواه الطبراني والبيهقي وخبر  
لا يكون المرء عالما حتى يكون بعلمه عالما رواه ابن حبان والسهلي موقوفا  
على ابى الدرداء وفي البيت المقابلة والتجريد وهو ان يتخرج من  
متصف بصفة اخرى مثله فيها لاجل المبالغة في تحالها فيه مثاله في التشبيه  
لأن لعنت زيدا لتلقين منه جارا ولتلقين به اسدا يعنون نفس  
زيد والناظم جرد غير الهداة من همج الهمج بعد التشبيه مبالغة في الذم  
ولما اشار الى عظم خطر العلم والعمل فبين قصدا بها قصدا مذموما  
اشار الى الامر بالجد فيها والصبر عليها ليسل الا ان بهما من الخطر فقال  
**واذا كنت المقدم** اى الكثير الاقدام على العدو بشي عثك  
وال فيه للعهدة العلم على سبيل الادعاء اى الكمال في الاقدام  
اولا ستغراق المجازى اى الجامع لخصائص حسن المقدم كما في قولنا  
انت الرجل **فلا تجزع** اى تضطرب وفي نسخة فلا تلوى اى لا ترض







تكون  
لذلك فاذا قصد الشوق فتحصيل المحبة اعلامه في حقه لان الثمرة انما  
عن ثمرو الاعتناء بالثمر قبل الثمرة اول اما بعد حصولها فظاهر ان الشوق  
اعلامه كونه الله تعالى مع النظر المحصل لها والمحبة تنشأ عن قوة العلم  
بالمحبوب فمن قوى علمه بالله كانت محبته له اكثر ومن عرف فضل العلم  
والعمل اجتهدهما وهي لكونها ميل القلب الى الشيء لتجليل في حق الله تعالى  
بهذا المعنى فالمراد لازم فحبه تعالى لعبده عصمته له وتوفيقه للفرقة  
وشأوه عليه وتفضله عليه بما يرقيه وغايتها كشف الحجب عن قلبه  
حتى يراه فيه تكون اذ ذاك من اجل كونه الصديق المقرب الى كماله  
صلى الله عليه وسلم فيما حكاه عن ربه من قوله فاذا اجبته كنت سمعه  
الذي يسمع به وبصر الذي يبصر به الحديث وسبب ذلك التجرد  
والانقطاع اليه والاعراض عن غير بصفا القلب وخلو من الحركات  
والسكنات ولا ريب ان هذه مرتبة ينشأ عنها الشوق الى لقاء  
وحب الموت ووجدت مأخوذ من وجد مطلوب وجود اظهر به  
بعد ان لم يكن ظافرا به او من وجد ضالته وجدنا بكسر الواو وظرفها  
بعد ذهابها عنها او من وجد وجد اخرون اى خرجت من الشوق  
والاول هو المتبادر وفي البيت التتميم والايغال والاتساع والتعطف  
**وثانيا المرأة احسن** بالعلم والعصر للوزن وبالضم مؤنث احسن  
كبرى واكثر وهي اربع شئان من اعلا وثلاث من اسفل **ضاد**  
مما جرتها **وتام الفتح** منها بكسر الصاد واسكان الحاء لغه في

مع الصاد مع كسر الحاء واسكانها وبكسرهما كائن **الف** على **الف** من العلم  
من فليج بكسرها وهو مبتدأ عند منابت الاسنان وهو حسن فيها اى ادلة  
العلم واسباب العمل واضحه حسنة لا لبس فيها يخاف منه الهلاك  
والوقوع في الضلال وانما يخاف مما يعرض للسالك من جهة الشيطان  
والنفس وتام وضوحها بوضوح اصلها لانه وضع من لا ينطق عن  
الاهوى فشبّه دلائل العلم واسباب العمل بشيايا امرأة حسنة اى  
بكل من الشيايا والنفاس عن المرأة من اجور العين وبها كسر عن الرضى  
والسرور اى اجور راضية مسرورة بزوجهما المجد في العلم والعمل  
لا تبغى به بدلا وان كان غير اجل منه واحسن من كل نقص تمام  
رضاها وسرورها مع حسن ذاتها اى ان رضاها وسرورها اوست  
علمه في ذاتها احسن السليم من كل نقص ولم يتكلفه لا من خوف  
عمل نفسها ان يرغب به زوجها عنها من نقص ذاتها وسوء خلقها  
ونحوهما وعلى التعليل او للمصاحبة او للاستعانة واجملها الاخير  
معطوفة على التي قبلها او حال من ضمير ضاحكة وفي البيت الاتساع  
والتعطف والاحتراس في العجز على تقدير ان ذلك كناية وهو  
يؤتى في كلام يومهم خلاف المراد بما يدفع الاليهام ومنه قوله تعالى  
يدرك في جيبك تحجب بيضاء من غير سور فاحسن قوله من غير سور  
عن احكام ان يدخل في البياض الرض والهي **وعيا** جمع عينية  
وهي وعاء من جلد نضال فيه الامنة كالتياب ويطلق تجارا



عليها هو محل ترك من رجل او امرأة ومنه الانصار كرشى وعيتي  
**الاسرار** جمع سر وهو ما يكتتم **اجتمعت** اي عياب الاسرار **بابايتها**  
اي عليها او معها والامانة ضد الخيانة والمراد ما يؤتمن عليه **تحت الشجر**  
مع الشجر والراء عى العياب واراد بالاسرار اسرار الله في خلقه بما عظم  
ولم تطلع عليه احد الا من شاء ممن اصطفاه فشب حب الاسرار  
الغيبية في منع الخلق عنها الا من يسر له بعبية مخلوقة قد شئت  
بوعا ما شدا وثيقا حتى لا يخرج منها شئ ولا يطلع على ما فيها الا من اذن له  
في حل عا ما فيصل الى ما فيها من الامانات والاسرار قال بعض العارفين لم  
يمر في البحر احدى منه وادغم من الوادي نهر ثم من النهر جدول ثم جدول  
ساقية فلو جوى البحر الى النهر والوادي الى الجدول لغرقه وافده وهو  
المراد بقوله تعالى انزل من السماء ماء فالت اودية بقدر ما فحورم  
عند الله اعطى للرسل منها اودية ثم اعطى الرسل من اوديتها العلم  
انهارا ثم اعطى العلماء من انهارها العامة جداول بقدر طاقتهم **المنا**  
ان يقتدى العامة بالمتفكره ويقال ثم اعطى المنفردة من جداولها  
غيرهم سواق وسبب ذلك ان العقول الضعيفة لا تحل الاسرار القوية  
كما لا يبصر اخفاش نور الشمس وما اخفاه الله تعالى عن خلقه رضاء  
عنهم فعدوا ان كان في الطاعة لكن الطاعة التي يعلم العبد ان الله  
يرضى عنه بفعلها وحده ما غيب لا يعلمها الا من اطلعه الله عليها **الملكوت**  
المكلف منها شئنا وكذا غصبه عليهم يخفى في معصيته كذا وكذا

ولاية الله تعالى مخفية في خلقه قال ابن عطاء الله اولياء الله قليل  
قال وسمعت الشيخ ابا العباس المرسى يقول معرفة الولي الصعب  
من معرفة الله تعالى فانه تعالى معروف بكماله وجماله ومتى تعرف  
مخلوقا مثلك ياكل كما تأكل ويشرب كما تشرب واذا اراد الله ان يعرفك  
بولى له طوى عنك وجود بشرية واشهرتك وجود خصوصية انتهى  
فوجود البشرية كالعبية المشروجة عرا امانتها وهي وجود خصوصية  
المسورة المودة بما يحكمه هذا الاخفاء حسن الظن بين الخلق وهو  
من اجل القربات والمقصود بهذا البيت ان ما خفى عن العالم الراجح العار  
والمكاشف الكرماء لانه لا كل احد انما يعلم فتح التدبير عليه والله تعالى  
يقول وما او تقيم من العلم الا قليلا ولتد غيب السموات والارض واليه  
يرجع الامر كله ولا يحيطون بشئ من علمه الا بما شاء فاذا ارتضى الله احد  
من خلقه اطلعه على بعض كمال الاسرار المغيبة الدنية كما قال في حق  
وعلمناه من لدنا علما **والرفق** وهو التوسط واللطافة في الامر والفعل  
من الاول رفق بالفتح ومن الثاني بالفتح والفهم **يدوم** به العمل **بصاحب**  
**والخزق** مع الخاء مصدر خرق بضم الراء ويقال كسر ما ضد الرفق  
وبضم الخاء اسم لما حصل **بصير الى التبع** باسكان الراء الفتنة وكثرة  
الف ودونها تحير البصر لكنه على الاول فتحها ايضا للوزن وهو **المعنيين**  
لناية عن انقطاع الفعل لان الفتنة والتحير لا يدوم معهما ففعل اي حرك  
في كل ما مر من المطالب العلمية والعملية بالرفق مع الناس في تحصيلها



ولم يجد نفسه دامت له فاستفاد وافاد وهدى واهتدى وحلف نفسه  
فوق طاغرها وعامل الناس بصلابة الجانب لم تدم له بحمد فضل  
وما ذكره في البيت رواه ابن حبان في صحيحه بلفظ ما كان الرفق في شيء  
قط الا زانه وما كان الخرق وفي رواية الخش في شيء قط الا شانه وان  
الله رفيق يحب الرفق وروى البخاري خبر ان السديك الرفق في الامر  
كله وخبر ان الدين يسر ولن يشاد الدين احد الا غلبه فسددوا  
وقاربوا وابشروا وفي البيت المقابلة والعقد وهو ان نظم نثر اقرانا  
او حديثا او مثالا او غيره لا على وجه القياس والنوع بينهما ان القياس  
نظم التوازن او حديث خاصة بلفظه او بتغيير سير ولا ينبغي على انه  
كما مر خلاف العقد في جميع ذلك وبراغمه اتمام وهو سهو في اللفظ و  
السبك بحيث يرسم في النفس ويتلقاه السمع ويستلذه ويجري ما وقع  
فيما سبق من التقصير ان كان ولا ريب ان هذا البيت كذلك وهو  
بيت بحس السكوت عليه بل على كل صراع منه لتضمنه ما ورد في الخبر  
كما عرف ولما فرغ من التنبيه على التصفية القلبية والتزكية النفسية وعلى  
المقامات العملية والحكم النبوية ختم ذلك بالدعاء للشيء صلى الله عليه وسلم  
الواضع لذلك المسالك والاصحاب الاربعة ~~الاربعة~~ الخلفاء والحافظين  
طريقه الكاشفين لما اشكل من ذلك رضي الله عنهم وغير سائر الصحابة  
فقال **صلوات الله** تعالى جمع الصلوة باعتبار انواعها وهي ~~الصلوة~~  
رحمة وحسن الظانكة استغفار وحسن الادنى تفرغ ودعاء كائنه **على**

ابن

ابن محمد بن عبد الله بن عبد المطلب بن هاشم واسمه عمرو بن عبد  
ابن قصي بن كلاب بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب بن فهر  
ابن مالك بن النضر بن كنانة بن خزيمة بن مدركة بن الياس بن مضر  
ابن نزار بن معد بن عدنان **المهمدي** بفتح الميم اي الرشيد الموفق  
لخلق المهدي فيه لوجوب عصمته **الهادي** اي المرشد **الناس** من الناس  
والجرح بالنصب بالمفعولية وبالجر بالاضافة **الى النج** بفتح الهمزة في  
اسكانها اي الطريق المستقيم قال الله تعالى وانك لتهدى الى صراط  
مستقيم اي الى الدين الشبيه في وضوحه وامنه بالطريق الواضح في علم  
والصراط في الاية لما اتى به النبي صلى الله عليه وسلم من الدين المستقيم  
والجملة خبرية لفظا انشائية معني عدل منها الى الهادى الى وقوع  
الصلوات فكانها ثابتة اخبر عنها بالحصول وكان حجة ذكر السلام  
ايضا لانه يكره افراد الصلاة عنه وبالعكس ولعله ذكره لفظا وفي  
شبه الازدواج والتثنية والايغال وتبديج الاشتراك وهو اشتراك  
المصراعين في كلمة واحدة وهي هذا المهمدي لان اخواله اول من الهاء  
المدخمة واول الثاني المدغم فيها **وعلى الامام** **ابي بكر** وهو افضل الصحابة  
واسمه عبد الله بن ابي قحافة عثمان بن عامر بن عمرو بن كعب بن  
سعد بن تميم بن مرة القرشي التيمي يلتقي مع النبي صلى الله عليه وسلم  
في مرة ويقال له غيوت لعاقبة وجره اي جماله وقيل لانه صلى الله  
وسلم قال منه من سره ان ينظر الى غيوت من النار فليتنظر الى هذا

استيعاب النج



وصديق لمبادرته الى تصديق النبي صلى الله عليه وسلم في جميع ما جاء  
به فهو صادق في **سيرة** اي طريقته التي منها مبادرة الاسلام  
مع وجاهته ورياسته ومنها النفاقة ما اسلم عليه من ماله وهو  
الفاني سبيل الله وعلى نبيه صلى الله عليه وسلم واعناق سبعة  
ممن كان يعدب في ذات الله كبلال وعامر بن فيرق **و** في  
**لسان مقالة اللج** بكسر الهمزة والفتحة المتأخر على الصدوق من اهل الجليل  
الاجا مثل فرج يفرج فرحا اي وفي قول لسانه فاللج صفة للسان  
وبجوز ان يكون صفة لابي بكر وبائع فيما قاله فجعل لسان قوله طفا  
للصدق فلما يتحرك الابه كما ان سيرته طرف للصدق واستوى ظاهرها  
وباطنه لان الافعال والاقوال دلائل السرائر وذلك غاية الكمال  
وفي هذا وفي ما يأتي للظرفية او للسببية او للمصاحبة **و** على الامام  
**ابي حفص** عمر بن الخطاب بن نفيل بن عبد العزى ابن رباح بن  
عبد الله بن قريظ بن رباح بن عدي بن كعب القرظي العدوي  
بنفق مع النبي صلى الله عليه وسلم في كعب **وكرامة** اي المعوذة الطاهرة  
اذكر كرامات اخوه وفي نسخة وراسته **في قصة** سارية ابن حصين  
او حصين او زعيم الديلم من انه كان يوم الجمعة خطيبا بمدينة  
فراى العسكر بها وند وجعل يصيح يا سارية الجبل اجبل فصعد  
سارية وجنوده الجبل وقاتلوا الكفار فزومهم وكتبوا بذلك  
الاخبر وجاء به البشير بعد شهر وازاد ساريته الى **الخ**

بنفق الامام وهو ان يشتكى الرجل عطاشا من عمل او طول سبي وتعب ما  
المشتكى من ذلك تنبها على عظم الامر وشدة الكرب كقولهم في جد  
ابن النبي صلى الله عليه وسلم شيبته الحمد لكثرة حمد الناس له في الامور وقولهم  
في طلحة الصحابي طلحة الخير لكثرة خيره وبجوز جولة لقبا سارية وان كان  
مصدرا بتقدير فتح اللام لان المصدر ينعت به على المبالغة او التأويل  
بالوصف والكرامة امر فارق للعادة على يدولي غير مقارن له عو  
النبوة منه وفيها تثبت له ولهذا ربا وجدا اهل البدايات  
في بدايتهم وفقد اهل النهايات في نهايتهم لان ما هم عليه من السوء  
والتمكن لا يجتنبون مع الى تثبت ولذلك قل ظهورا على يد السلف  
الصالح من الصحابة والتابعين وعلم ان الامر الحارق للعادة بالنسبة  
النبي معجزة سواء ظهر من قبله او من قبل احاد امته وبالنسبة  
الى قول كرامته فخلوه عنه دعوى نبوة من ظهر ذلك قبله وبالنسبة  
الى غيرهما هذا لا واستدراج والنبي لا بد من علمه بانه نبي وقصده  
اظهار الخوارق ومن حكمة قطعا بموجب المعجرات بخلاف الولي صاحب  
الكرامة لا يتأنس بها بل يشتد خوفه فخافه ان يكون ذلك استدراجا  
والمستدراج يتأنس بما ظهر عليه وعند ذلك يستخف غيرا ويترك عليه  
ويحصل الامس من فكراته وغدا به فاذا ظهر من هذه الحوال  
على من ظهر عليه ذلك دل على انه استدراج لا كرامة ولذلك قال المحققون  
كراما تنفخ من الانقطاع عنه حفرة الرب انما وقع مقام الكرامات



ولذلك كانوا يخافون منها كما يخافون من أشد البلاد ومن البيت التليح  
لحمه اذا نظروا وهو ان يسير في الكلام الى قصة او شعرا او مثل سائر من غير ان  
واحد منها فيه كما اشار الى قصة سارته ولم يبينها **و** على الامام **ابي عمرو**  
ويقال له ابو عبد الله وابو يعلى عثمان بن عفان بن ابي العاص بن ربيعة  
بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصي القرشي الاموي يلتقي مع النبي صلى الله  
عليه وسلم في عبد مناف **في النور** لانه تزوج بنتي النبي صلى الله عليه وسلم  
لو كان لي غيرهما لزوجتهما **المستحي المستحي** بكسر ياء واحد منهما وفتح ياء الاخر  
لان النبي صلى الله عليه وسلم كان جالسا بخافته بر وهو مكشوف الفخذ فدخل  
ابو بكر فلم يغط فحذه ودخل عمر فلم يغط ودخل عثمان فغطاه وقال  
الا استحي من استحي من الملائكة رواه البخاري وغيره وروى انه صلى  
عليه وسلم قال عثمان احيائي واكرها وفي نسخة المستحي المستحي وفي اخرى  
المستحي المحيي بكسر ياء الاول او فتحه وفتح ياء الثاني اشارة الى انه شهيد  
حي بنص القرآن **البهجة** بالباء الحس الخلق قال ابن عبد البر كان جميل طويل  
الليحة اسم اللون كان يصفر لحيته ويشد اسنانه بالذهب وفي نسخة  
الزجاج بالنون من نهجت الطريق وانجته اي وضحته فيكون على الاول  
اشارة الى اشتهاه فضل عثمان ووضوحه لوضوح الطريق المستقيمة وعلى الثاني  
اشارة الى ما اصاب به في ذات الله تعالى من انوارها ورواه لان بلقاء  
انما يكون غالبا بعلته المبالات في استعماله وعلى الثالث اشارة الى ان  
طريق السلام يتميز القرآن عن غيره وجمعه في المصنف وتوجيهها لامصار

الحسين

المسلمين وفي البيت الجناح المحرف **و** على الامام **ابي حسن** علي بن ابي طالب  
واسمه عبد مناف بن عبد المطلب جد النبي صلى الله عليه وسلم ونحوه  
شبهة الحمد كما مر بن عبد مناف بن قصي القرشي الهاشمي يفرغ اليه  
**في العلم اذا وافي سجايبه** جمع سجايبه وهي الغيم كما مر **الخيلج** بضم الخاء وسجاء  
المتفرق ويقال السجاء المنفردة الكثيرة الماء استعار لانواع علومه  
ورشح بهذه الاستفارة مبالغة بالخيلج اي يفرغ اليه في مشكلات العلم  
لتعليمه اياه اذا اتى بعلومه الكثيرة النفع للناس في كل فن وكل ناحية  
كالسجائب المتفرقة النافعة بماؤها وقال الاجماع على غرارة علمه وما حج  
به من خبر انادار الحكمة وفي رواية مدينة العلم وعلى بابها قال الرندي  
انه منكر والنودي انه باطل ومن كلامه العواز تسع ثلاث في المناجاة  
وهي كفاني فخرا ان تكون لي ربا وكفاني غرا ان اكون لك عبدا  
وانت كما احب فاجعلني كما تحب وثلاث في الحكمة وهي قيم كل امر  
ما يحسن وما يهلك امرء عرف قدر نفسه والمرء فحبه تحت لسانه  
وثلاث في الادب وهي استغن عن من شئت فانت نظير  
وتفضل على من شئت فانت اميره واضرع لمن شئت فانت امير  
فهذه من غايد كلامه استدلل بها على ما لم نذكر منها وباء بسجايبه  
للمصاحبة مثلها في جاء زيد بعلمه وبثيا به اي طالب سجايبه وفضائل  
الاثمة الاربعة كبر في مذكورة في محالها وانما اقتضت على ما ذكر لكون  
اشرا اليه وفي البيت التثيم والايصال وفي نسخة بدل الخيلج التليج وبعده

ابن ماسم  
دافاظ

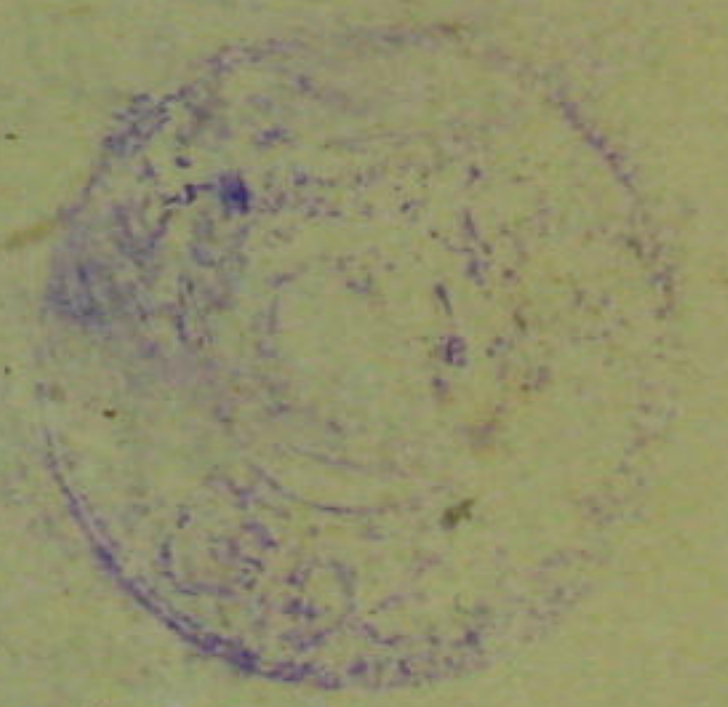
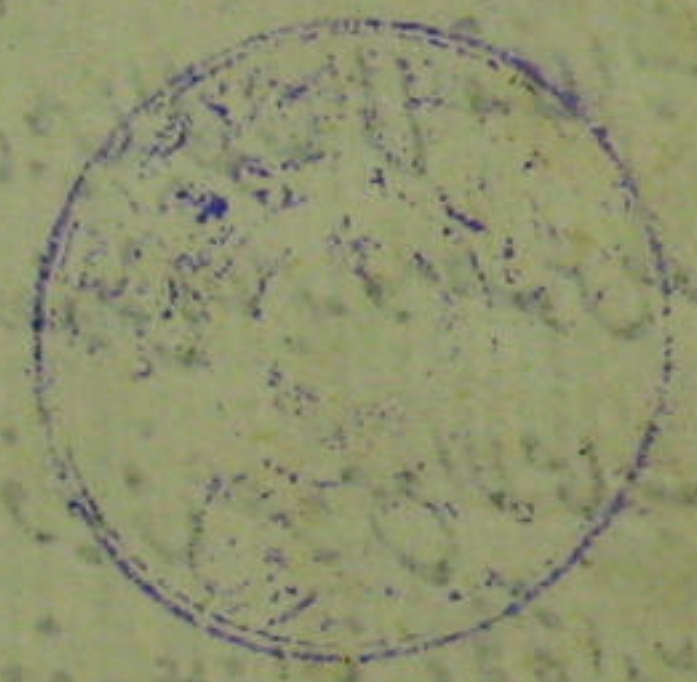


وصحابته وقرابته وقفاة الأثر على عوج  
 واذا بك ضاق الذرع فقل اشتدى أزمة تنفجرني  
 وانا اتوسل الى الله تعالى بالناظم وامثاله ان يمن علي  
 وعلى اهل بيته بتوبة صادقة ونعمة صافية وعافية وافية  
 والمحرم وحده وصل الله على سيدنا ومولانا محمد  
 واله وصحبه وسلم تسليما كثيرا دائما ابدا  
 سرمد الى يوم الدين وكان النوال

ضاق بالامر ذرعه وذراعه  
 وضاق به ذرعاً ضعفت  
 طاقته ولم يجد المكره  
 منه خلاصاً تاموس

بلغ خالاه  
 المنقول اليه  
 من يد اليعاقبة

ومدى بفضياء الذر ودل القوم على سني نبيهم  
 وعلى السبطين والاعتراف وجميع الال بمنعرج  
 وعلى الاصحاب بحملهم بزلوا الاموال مع المباح  
 وعلى اتباعهم العلم بعوارف وينهم البهيم  
 يارب بهم وبالهم  
 عجل بالنصر وبالفرج  
 كذا وجدت





بسم الله الرحمن الرحيم  
 الحمد لله الذي جعل ملك العلوم علم العتبية وصيره وسيلة لاكتساب الفضائل  
 البشرية هو السبيل المؤدي الى معرفة السعادة الدائمة والطريق المفضي  
 الى المقاصد الدنيوية والصلوة على سيدنا صاحب التيمم المرضية محمد المبعوث  
 بالآيات والالحج البهية وعلى آله واصحابه الموصوفين بالانوار السنية **وبعد**  
 فاننا لما القاني التقدير الالهي والقضاء القدراني الى مكان حال عن الفضل  
 وبلد عار عن العلماء كان لم يكن بين الجوارح الى الصفا انيس ولم يسير بمكة سائر  
 حصصا عن علم العتبية فانه محفوظ وعائمه ومطموس معاملة بعد ان كنت  
 في خدمته من هو وحيده وزيدي في عصره مع الاصحاب المتبحرين والافاضة  
 المحققين الملم الى الهموم واجتمع على الغوم فقرة اريد الانوال عن الخلق  
 واخوى الاشتغال بالحق انما هو قد اصفنا في سواد من طالبيه والتف على  
 جماعة من متحابيه يظنون اني ذو بضاعه او ما هر في صناعة استمنوا ذوا  
 وحسبوا ذوا الجباب ذلت ضرر وليس لهم علم باني لست في الغير ولا في التفر  
 ولا يقبلون مني العاذير فيجابرون على الاختلاف الي ويتسافون لاقتبا  
 بين يدي ثم التمسوا مني ان اشرح للقصيدة المنسوبة الى منشي الدطائف  
 والدقائق ابي الفتح البستي اطاب الله تعالى ثراه وجعل الجنة شراير رفع  
 سائر ما كنت اقدم رجلا لما بي من الشفقة عليهم واوفوا اخي نظر الى حال  
 بضاعتني في صناعتهم فلما رايتهم يمين في ذلك ففاسعني فافترتهم فافدت

X

في شرح لها يكشف عن وجوه المعاني نقابها ودلت عن مسالك شعابها  
 صغابها سايلها من الله التوفيق والتشديد انه لو لي المعونة على كل خير والى بيده  
 تغذاه انه برضوانه وكساه جلاب غفرانه **زيادة المراء في دنياه نقصان**  
**وربكه غير المحض الخير خسران** الزيادة المتوهمين لازما ومتعديا وهما لازما  
 لوقوعه في مقابلة النقصان الذي هو لازم الرجح اسم ما ربه ويجي مصدر ايضاً  
 وضده الخسران المحض الخالص والخير ضد الشر الاعراب زيادة مبتداء مضاف  
 الى فاعله وفعله نقصان والجاء مع المجرور اعني في دنياه متعلق به ويجوز ان يكون  
 طرفا مستقرا في محل النصب حالاً من المراءى زيادة المراءى في دنياه وكسبها  
 ويجوز ان يكون في محل الخبر بانه صفة المراءى ولا يقال بعدم المطابقة لكون الالف  
 واللام فيه للاستغراق فيكون في حكم النكرة او نقول بقدر متعلقه متوقفاً بقدره  
 زيادة المراءى في دنياه وربكه مبتداء وفعله خسران وقوله غير منصوب بالرجح  
 ان جعل مصدراً او لا يكون نصبه على الاستثناء من الخسران اعلم ان في دنياه  
 اشارة الى ان الزيادة المفضية الى الشقاوة وعلى الزيادة الدنيا وية محض  
 هي النقصان وبه يشعر ايضا قوله في المصراع الثاني غير محض الخير لان التقدير زيادة  
 المراءى غير محض الخير اي زيادة غير طالصة ته حذف قوله غير محض الخير من الاو كقفا  
 بذكره في الثاني المعنى زيادة كل مر في دنياه غرا وما لا يفيض ان الى الشقاوة  
 وبوديان الى الندامة نقصان في الحقيقة وما ربه من الال في الدنيا فهو خسران  
 في التحقيق الا اذا كان خيرا محضاً اي غير مكدر بالمشة ولا مشوب بالربا والسمة  
 فانه ليس بخسران الجمع بين الزيادة والنقصان والرجح والخسران طباق قال

فند



وكل وجدان حقا لا يثبت له فان معناه في التحقيق فقدان  
كل يستعمل للتعميم اما على سبيل الازاد وعلى سبيل الجمع وهو مفرد اللفظ ومجموع  
المعنى وجدان مصدر وجد الخطا النقيب التحقيق مصدر حققت الشيء تحقيقا قال ابو  
عبيد يقال حققت الامر واخفقتة اذا خفقت وصرت منه على يقين فقدان نصيح  
الفاء وكسرهما مصدر فقدان الشيء بفقده اذا عدمه الاعراب كل مبتداء خبر محذوف  
وجدان مصدر مضاف الى مفعوله والجملة الاسمية اعني قوله لا يثبت له صفة للموظ  
وقوله له خبر لا ولا يجوز ان يكون متعلقا باسم لا لانه لا يكون مشابها للمضاف وما  
ثبه ذلك لا يجوز بناؤه بلا الفاء في فان معناه تعليل للخبر المحذوف وقوله في التحقيق  
بمعنى عند التحقيق كما ان من في قوله ولا ينفع ذا الجد منك الخبر بمنه عن ابن الكلب  
اي لا ينفع ذا الغنى عندك غناؤه وانما ينفعه العمل بطاعتك او يقال في هذا  
اهل التحقيق فيكون من قبيل قوله تعالى فقبضت قبضته من اثر الرسول اي من اثر  
حافوس الرسول وهو اعني الظرف لا يجوز ان يتعلق بفقدان لا متعلق بتقديم  
معمول المصدر عليه ولا المحذوف يدل عليه لعدم مسعدة المعنى عليه لانه  
يكون فقدان مقيدا بالظرف وهو غير مراد اذا المقيد هو قوله معناه لا هو فح  
يكون صفة له اي فان معناه الكائن عند التحقيق المعنى كل نصب من الالوان  
وجده المرغبت اليه عند اولى العقل وغير معتمد عليه عند اولى النهي لانه  
فيكون عند اهل التحقيق ذلك الوجدان فقداننا فان خطوط الملتفت اليها هي  
الخطوط الاجلانية لانها غير متناهية بمرور الزمان ولا مشوبة بمرارة المنع اعلم انه  
لو طوخ الواد وجعل البيت جملة مستأنفة وجوابا لما تضمنه البيت الاول ولو

ذكر الفاء بدل الواو ليكون تعليل لما كان اولى واوجه قبل يا عامر الخراب الدقير  
مجتهدا بالته صلا لآب العمر **الخراب** يقال عرت الخراب اعمره عمارة ويستعمل لازما  
ايضا الخراب ضد العمارة المراد من الدهر هنا الزمان الاجتهاد بذل الوسع والجهود  
لنيل المقصود والعمر بضم العين البقاء العمران جمع عام بصيغته جمع صاحب و  
مصدر كغفران الاعراب عا ومنصوب ككونوا منادى مضارع للمضاف لتعلق  
الجار والمجرور به مجتهدا صفة او حال من الضمير المستكن فيه العايد الى الموصوف  
المحذوف الباقي بانه للضم على سبيل الاستعطاف كقولنا يحوتك افعلى  
عمران مبتداء خبره الجار والمجرور مقدم عليه او فاعل ظرف لاعتماده على الاستفهام  
كذا قيل والاولى ان يجعل الجار والمجرور متعلقا للعمران والخبر محذوف فالمسألة  
المعنى عليه والالف واللام في العمر بدل المضاف اليه اي خراب عمر كالمعنى  
يا عامر الخراب وروا الزمان باذلا لطاقته في كل آوان بانه اضرني عن جواب  
هذا السؤال وهو هل عامر خراب عمر كالعزيم موجود والجمع بين العمارة والخراب  
طباق وبين العمر والعمران تجنيس تام وفيه ادماج ايضا لانه ادرج النكاح  
عن الزمان في اثناء كلامه حيث جعل حروا الدهر محذوبا لعمرة الناس وفيه تجايل  
العارف حيث تجايل عن وجود العا والخراب بالعمرو في ادخال بل على الجملة  
الاسمية نكتة يعوف من تأمل في قوله تعالى فهل انتم تشاركون وفيه ايضا  
الفجر على الصدر قال **ويا حبصا على الاموال تجمعها انيست ان سرور المال**  
الموص بكرة الى معروف والنسبان بكرة النون ظلاف الذكر والحفظ الالفاظ  
ويا حبصا عطف على قوله يا عامر والكلام فيه الى آخر المصراع كالكلام فيه



انشبت جهول انشبت فاعله المحذوف انا الموصي والجمع الدال عليهما قوله باحوضا  
 وقوله تجمعها تقديره انك الموصي والجمع كون سر والال احوانا وانما جمع خبر ان  
 وان كان اسمها مفردا اشارة الى انه وان جعل السرور من المال من جهة لكن الخزن  
 من جهات انا في الدنيا فكما ترى من انه يذوب اشخاص اصحابه خزانة وفوت اروح  
 اربابه شيئا واما في الآخرة فكما تحاسب من الكسب والمصرف وغيرها وفي كسر  
 صيغة الجمع في الاول والمفرد في الثاني لطيفة يعرف بالناقل والجمع بين السرور  
 والخزن طباق قال **دع الفوائد في الدنيا وزهرها فصفوها بأكدر**  
**والوصل محجرا** **ان** **دع** بمعنى ان تركت وهنا بمعنى بعد بقرينة  
 استعماله بعين ويرد في زرع بمعنى زرع في زرع اي كيف يكف وزهرها مكان  
 زيتها والزيج بالكسر الزينة ويرد في وزهرها صفوا الشئ طالعه قال ابو عبيد  
 يقال صفوة مالي بالزكيات الثلث في الصاد واذا زرعها يفتح لا غير الوصل انا  
 التقاء والهجوة خلافة الاعراب ظاهر غنى عن الشرح المعنى لما كان سرور المال  
 موجبا للاخران ينبغي لك ان تبعد فوادك عن جنات الدنيا وحب زيتها لان ما  
 نفوت صفوه فهو بخلافه ووصلك اياها بجران عنها الجمع بين الصفوة والكدر  
 طباق وكذا بين الوصل والجران قال **وارع سمعك امثالا افضلها**  
**كما يفصل يا قوت ومرجان** الارغاء الاصفاء السمع الاذن المثل والمثل  
 بمعنى كالتشبه والمثبة والتشبيه ويقال مثل بين يديه اذا انتصب معناه انشبت الصفوة  
 المنصبة والمراد بالامثال الابيات التي تذكر بعد التفصيل لتبين الباقوت الخ  
 المشهور والمرحان صنعا التلوذ الاعراب قوله **وارع عطف على الجملة**

صورة

الان

الالان بنية المقدمة اعني قوله **دع** قوله امثالا منصوب بنزع الخافض اي الامثال  
 والجملة اعني افضلها في محل نصب صفة الامثال والكاف بمعنى المثل في محل نصب  
 صفة مصدر محذوف واما مصدرية اي افضل تلك الامثال تفصيلا مثل تفصيل الجواهر  
 الباقوت والمرحان وفي المصراعين وراعات النظر **فاحسن الى الناس تشييد**  
**قلوبهم فطالما استعبد الانسان** **احسن** استعبده استعبدا اذا اخذ عبد الفاء  
 في طالما للتعليل قال المطرزي ما في طالما وقلنا كافتة بدليل عدم اقتصانها بالفعل  
 وتبينها لو وقع الفعل بعدها وحققها ان تكسب موصولة بهما كما في ربما وانما و  
 اخواتها للمعنى الجامع بينهما هذا اذا كانت كافتة اما اذا كانت مصدرية فليس  
 الا الفصل وهنا بفتح كحل واحد منهما وقال ابو علي الفارسي طالما وقلنا افعال  
 لا فاعل لهم مضمرا ولا منظر الالان الكلام لما كان محمولا على التقى ستوخ ذلك ان  
 لا يحتاج اليه وكان ما دخلت عوضا عن الفاعل ولهذا انطأ بولما دخلت ما على  
 طالما وقع بعدها ما لم يكن يقع قبل دخولها مضاررت ما موضوعا للفعل فاضمة الالان  
 احسن او حاضر وهذا قيل انما يطب به غير معين الا بان بان الالان لفظية و  
 مخافة حقيق بان لا يختص احد دون احد كقوله صلى الله عليه وسلم بشر الذين  
 الى الله جد في الظلم بالشور انهم يوم القيمة وكذا قول الله عز وجل انتم لم  
 ترحل ببلوهم التقى فلما قيت بعد الموت من قدر تروا اندمت على ان لا تكون كمن  
 فانك لم ترصد كما كان ارصد قوله تشعب جوابا لاروما في طالما ان كانت  
 مصدرية فالفعل بعده في محل الرفع على انه فاعل والالان محمل له في الاعراب  
 اعلم ان معنى ايت بشبه ان يكون ما خذ من قول علي رضي الله تعالى عنه بالبر



يستبعد الخرماء المريرة يتروا ويتروا يستحق التكرار **يا حادوم الجسم كم تسبح في حذته**  
**انطلب الرج فيما فيه خسران** اعلم ان هذا البيت والذي بعده لم يكن في اكثر  
 النسخ ولكن لما وجدناهما في بعض النسخ يجب علينا شرحهما وبيانها فنقول الجسم  
 والحيوان لغة الجسد والخطاب في باحادوم الجسم وانطلب عام كي قالوا ان  
 قوله يا حادوم الجسم منادى مضاف كم للاستفهام وهو هنا للاستبطا ومحملة انصب  
 على الظرفية او على المصدر على حسب تقدير المميز اي كم زمانا تسمى او كم سعييا تسعى  
 قوله انطلب الهمة للاستفهام وهنا للتوبيخ اي لا ينبغي لك ان تطلب الرج  
 في غير محله كما في قولنا افقصى ربك اي لا ينبغي ان تقصى ربك خسران فاعل للظرف  
 المستقر وهو اذا اعتمد على احد الاشياء الستة يعمل فيما بعده بالاتفاق وهنا  
 قد اعتمد بالموصول المعنى بآمين بخدم جسمه ويطلب ارادته كتر سعيك لخدمته وينبغي  
 للعامل ان لا يخدم جسمه اذ ليس في خدمته ربح بل فيه خسران لما في في خدمته تقوية  
 وهي توجب استيلاء القوة العصبية والشهوانية فمن غلب عليه هذه القوة  
 فهو دون البهائم كما جاء في الخبر **اقبل على النفس واستكمل فضائلها**  
**فانت بالنفس بالجسم انسان** الاقبال ضد الادبار المراد بالنفس الروح  
 الاستكمال طلب الكمال الفضائل جمع فضيلة وهو المرتبة كالتحلي باطلاق جميع  
 الاعراب اقبل او حاضر والخطاب فيه عام كما في قوله واستكمل عطف عليه الفاء  
 في فانت للتعليل اي تمتاز جرح عن خدمته الجسم وتاوي باستكمال فضائل النفس  
 لان الالان بفضائل النفس ان لا بالجسم الباقي النفس متعلق  
 بالجرح وهو ان لانه في تاويل معدود في ذره الالان او ادنى وهو منسوب

وحكم المنسوب حكم الصفة المشبهة في العمل ونظيره قوله تعالى وهو الله  
 في السموات وفي الارض فان الجازو الجور متعلق بالجز وهو قوله تعالى انه لانه  
 في تاويل معبود المعنى تمتاز جرح عن تربية الجسم وخدمته او تربية النفس وهي انما  
 يكون بتعليمها بالاطلاق الحيدة والتمثيل المرضية وتبنيها عن الكدورات الطيبة  
 والعلايق **وان اساء مسي فليكن لك في عروض زلتة صف وغوا**  
 استاء اليه نقيض احسن اليه عروض مصدر عرض له او كذا اذا ظهر الصفة للالان  
 الاعراب الواو للعطف على ما قبله فان قبل العطف هنا غير جائز لعدم التطابق  
 بين المعطوف والمعطوف عليه فلما تجاوز العطف هنا كون هذا البيت في معنى  
 الالان اذا المعنى لا تستغل باساءة من اساء اليك بل عرض عنه واغفر ذلته  
 ولو كان مكان الواو فاء ليكون تفرعا على اشكال النفس لكان اقرب الى الصواب  
 ولم يفتح الى هذا التكلف قوله فليكن جراء الشرط صنف اسم ليكن وجره الظرف المتفرع  
 اعني قوله لك وقوله في عروض زلتة متعلق بذلك الظرف ويجوز ان يكون على  
 العكس **وكن على الدھر معوانا الذي امل به جودك فان الخرمعوان**  
 المعوان للمباينة كمفضنا من المعونة الامل الرجاء الذي العطا الرضا العبد قبل  
 على في قوله على الدھر بمعنى في لان المعونة اذا استعانت بعلى تكون بمعنى البغض  
 وباللام بمعنى الحب والمعنى لا يساعده على البغض الاعراب معوانا جرح كذا  
 امل متعلق بالمعوان والجملة اعني جرحه ان في محل الجر صفة لذي الفاعل للتقبل  
 والخرمعوانية عن الكريم المعنى من كان يرجوا منك عطا في زمانك لا تبغضه  
 بل كن محبا له واجتهد في تحصيل متمناه لانه داب الكريم ف  
**واشد يد يدك بجبل الله معتصما فانه الركن ان خاشع اركان**



ان هذا العقد يقهر شدة بضم العين وكسر با في الغابر اذا عقد الجبل الركن  
وقد يستعمل في العهد مجازا وفي بعض النسخ جبل الدين مكان جبل الله والدين  
الاسلام كقوله تعالى ان الدين عند الله الاسلام لا اعتصم طلب العصمة  
وهي الحفظ من عصم بعضهم اذا حفظ ركن الشئ جانبه الاقوى وقد يطلق على التو  
والمنفعة كقوله تعالى او آوى الى كني شديد اي عز و منفعة الاعراب يدك مفعول  
اشد و علامته النصب اليها الجار والمجرور متعلق باشد و معتصما حال من الضمير المتك  
في انشدان للشرط وجوابه محذوف عند البصريين يدل عليه ما تقدم من قوله فانه  
الركن استعار لعهداته او كلامه الجبل ثم رثمه بقوله اشد و فالمعنى استمسك  
بعهداته وهو ما ذكره في كلامه المجيد الم اعهد اليكم يا بني آدم ان لا تعبد الشيطان  
فان من استمسك به استمسك بالركن الذي لا يحوت ابد الصلاح و به و يرفع  
قال **من يتق الله ينج الله في عواقبه ويكفه شره عز و او من بهان**  
الاتفا هو الاجتناب عن المناهضة الشرعية والاقبال على انواع الاعمال الالهية  
و النواميس النبوية الحمد هو الشاء والثناء على الجليل من نعمة وغيره يقول حدث  
الرجل على انعامه وحمده على حبه و شجاعته عاقبة كل شئ آخوه يكفه من الكفاية  
الفر خلاف الذل والهوان خلاف التواضع من بهان شرطية يتق فعل  
الشرط و سقوط اليه علامته الجزم وفيه ضمير عايد الى من وكذا الجزم في جوابه وهو قوله  
يحمده بضميمة الجاهل اعلم ان من اذا وقع في مثل هذا المقام اي في مثل قولنا من  
يكره من كرمه فهو رفوع بالابتداء و اختلفوا في خبره فدر بعضهم هو الجمل الجرائية  
و صواب الجمل الشرطية لا يجوز ان يكون خبرا لكونها في صلته من وبعضهم على ان الخبر

هو الجملتان جميعا كانت قلت انسان ما ان يكره من كرمه اما اذا قلت من تضرع  
اضرب فهو منصوب المحل على المفعولية كانت قلت اي انسان تضرع اضرب  
وهو اعني من يتضرع الي العلم ويقع على الواو والاثنيين والجمع والمذكر والمؤنث  
قال الله تعالى ومن يقنت متكئين ته ورسوله وتعل صالى بتذكير الاول و ثابته  
الثاني وقال منهم من يستمعون اليك وقال النور ذوق كنس مثل من ياذ  
بصطبان الجار والمجرور اعني في عواقبه متعلق بحمد و الضمير المجرور عايد الى  
يدل عليه يتق وهو الاتفا و لا كان متعلقه متعذرا ذكر العواقب بدقظ الجمع  
اشارة الى انه انما كان محمودا اذا اجتنب من جميع المحرمات اما اذا اجتنب من بعضها  
دون البعض فلا قوله وكيف عطف على قوله بحمد وهو يتعدى الى مفعولين  
احدهما الضمير المتصل والثاني قوله شر من يتق الله يرفع عنه شره عز و او كني قوله  
كفى الله المؤمنين القتال اي رفع الله عنهم مؤنة القتال حين بعث عليهم رجا و خيرا  
لم تروها من موصولة والجملة اعني قوله عز و او اصله وكذا الكلام في من بانوا المعنى من  
يجنب عاقبته انه كان محمودا في عواقب ذلك الاتفا ويرفع الله تعالى عنه  
شره الاغواء والاذا اي شر جميع الناس لانهم اما اغواء و اما اذلا قال  
**من استعان بغير الله في طلب فان ناصره عجز وخذلان**  
الاستعانة طلب الاعانة في طلب اي في طلب مقصوده العجز الضعف والخذلان  
ترك العون والنصرة قوله فان ناصره عجز من قيل قولهم رجل عدل فان فيه ثلثة اوجه  
احدها جعل الرجل نفس العدل للمباينة و ثابته يكون المصدر بمعنى الفاعل و ثابته  
تقدير مضاف اي ذو عدل لاعراب من شرطية وجوابها قوله فان ناصره و ثابته



الاعراب ظاهرة فان قيل قد بين في علم النحو ان كون الاول سببا للثاني شرط  
 في الجملة الشرطية وهنا ليس كذلك لان طلب الاعادة من الغير ليس سببا لان يكون  
 ناصره عاجزا قلنا تقدير الكلام من استعان بغيره في طلب مقصوده يكون سببا  
 للاخبار بان ناصره عاجز وذلك لان جواب الشرط في الحقيقة محدث ونظيره قوله تعالى  
 وان كان قبضه قد من قبل مضدقت اي كين سببا للاخبار بانها قد قت المعنى يعلم في ذكر  
 قال من كان للخير متاعا فليس له على الحقيقة اخوان واحدا  
 متاع مبالغة مانع الحقيقة من حق اذا اثبت وقد تطلق على خلاف الجاز قوله  
 على بمعنى في الطون والحذين الصديق الاعراب من للشرط وقد رجحه ومتاعا  
 خبر كان الجازو الجوراعني للغير متعلق بمتاعا قوله فليس له خاء الشرط اخوان اسم  
 ليس وخبره الجازو الجوراعني قوله له على الحقيقة ظرف لغو لتعلقه بقوله له المعنى  
 من كان ذاهبه وعادته منع الناس عن الجور فليس له في الواقع صديق واثق ومحب  
 صاف لا ترح يكون شريفا فهو وعد ونفسه في الدارين فمن تحبه فيها وانما قال على  
 الحقيقة اذ يحمل ان يكون البعض محبا له ظاهرا اما لم دفع شره عن نفسه واما لكون  
 آخر كمن في الواقع ليس صديقا له قال من جاد بالمال عال الناس قاطبة  
 اليه والمال للامتنان فتان يقال جاد بالتشي اذا استجاب وسبح ولم يستعمل  
 الامع الباء وقد تعدي ايضا بعلى يقال فطب ما بين عينيه اذا جمع ومنه جادوا قاطبة  
 اي جميعا الفتان مبالغة من الفتنة وهي الامتنان وهنا من قولهم فتنة المرء اذا تهنت  
 الاعراب من للشرط جوابه ما الناس قاطبة منصوب على الحال من الناس وهو لا  
 يستعمل في فصح الكلام الا منصوبا على الحال اليه متعلق بما لا مال مبتدأ وفتان

خبره للامتنان متعلق به والجملة معطوفة على قوله ما لا كانت فتنة الا ان  
 بخلاف ميلهم فانه متجدة وعطف الاستمية على الفعلية فانه اذا اريد في احدى  
 الجملتين التجدد والحدوث وفي الاخرى الاستمرار والنبوت طارعا فاصديهما  
 على الاخرى كقوله تعالى ادعوتهم ام انتم صامتون اي سواء عليكم احد ثم ادعوتهم  
 للامتنان او استمرصتمكم عن دعائهم فمعنى البيت من جاد بالمال على الانسان  
 قال لا فان لهم فيكونون منافقين له ومنه ظلم في طاعته ففيه اقامة السبب  
 مقام السبب كقوله تعالى وان يكذبوك فقد كذبت رسل اي وان يكذبوك  
 فلما نحن لانه فقد كذبت رسل من قبلك ولو ترك الواو ولكون الجملة مستأنفة  
 وجوابا لما تضمنته الاولى وذكر الفاعل كان الواو كان له وجه فخر  
 من سالم الناسي سلم من غوايلهم وعاش وهو قير العين جذلان  
 المسألة المصاحبة يسلم مضارع من التمام الغوايل جمع غائلة من الغول وهو  
 الا هلاك فجاة ومنه قوله تعالى صفة فخر الجنة لا فيها غول اي هلاك بقاء عالم  
 الشئ واعماله اذا قبل من حيث لا يدري وروى عن الكلب في ان الغوايل هي اللواوي  
 والمراد هنا الشرع عاش من العيش وهو الحياة القير صفة مشبهة من القوة و  
 الجذل بالتحريك الفرح يقال جذل بالكسر جذل فهو جذلان الاعراب من للشرط  
 وجوابه يسلم اذا كان فعل الشرط ماضيا وجزاؤه مضارع ففيه وجهان الرفع  
 والجزم وهنا مجزوم وايقاع الماضي وهو قوله سالم موقع المضارع لانه اذ اذ  
 في وقوعه كقوله ان ظفرت تحسن العاقبة وكذا الكلام في المعطوف على الجزأ  
 وهو عاش الواو في هو الحال جذلان خبر بعد خبر قبل قوله عاش لعطفه على الجزأ



يكون في معنى الاستقبال والمستقبل لا يعمل في الحال للتنا في الظاهر الواقع  
بينهما فيكون الحال مقدرة اقول فيه نظرا لان الحال المقدرة هي ان تكون غير موجودة  
حين وقوع الفعل كسند الكتاب وهو رتب رجل معه صقر صائدا به عند اخمين  
وورث لم يكن الرجل صائدا بالتصريف معنى الكلام مقدرا الضيعة وهذا المعنى اعني  
كون الحال غير موجودة حين وقوع الفعل ليس متحققا في البيت لان معناه من  
سالم الناس عاش وهذا حاله اي لو تحققت المسألة تحققت العيش على هذه الضيقة  
والحال على انه لو كان حالاً مقدرة لكان معناه عاش وهو مقدور في العين وهو  
ظاهر الف دل من نامل ولم يعاند ثم اتى وجدت في بعض النسخ دهر كان وهو على  
هذا يكون في العين منصوبا على الحاشية ودهر على الطريقة فلا يحتاج ح الى زيادة الكلام  
المعنى من داري مع الناس ولم يعاند معهم يكون سالما عن شرهم ويعيش والحال انه  
في العين وجد لان القلب قال **من كان للعقل سلطان عليه عدا**  
**وما على نفسه للحرص سلطان** يقال للقوة المنهية للعقل وعقل للعالم  
المتفاد بملك القوة ايضا عقل كذا ذكره في الكواشي السلطان الوالي والجهة  
والبر ان ايضا وعلى التقدير الثاني يجري مجرى المصدر الاعراب من الشرط جوازه  
غدا سلطان اسم كان خبره الجار والمجرور عايد الى من وعليه متعلق بساطا باعتبار  
انه يجري مجرى المصدر والضمير المحرور عايد الى من قوله وما الواء للحال على نفسه متعلق  
بمحذوف بدل عليه سلطان المؤخر لان معمول المصدر لا يقدم عليه فكذا ما جرى  
مجراه وهو مبتدأ خبره للحرص ولا يعمل بالتقدم خبره او نقول الجار مع المجرور لا غما  
على حرف النفي يعمل فيها بعده فيكون سلطان فاعله والحرص ظرفا لغو التعلقة

المعنى من بات ولعقله عليه حجة اصبح والحرص لا يجد اليه سبيلا الى اصل ان من عمل  
العمل بالعقل فكذلك في مورد بانه وعقابه لم يغلب عليه شهوة ولا الحرص والطبع  
فتحل ظاهره بالشرائع النبوية والنواميس لآلهية ويهذب باطنه عن المكائ  
الردية فيكون عند الله تعالى ذا قدر ومنزل عند الخلق ذاعز وقد قال  
**من مدّ طرفا لفرط الجهل نحو موسى اغضى على الحق يوما وهو فدان**  
مدّ الشئ مدا فامتد الطرف العين ولكونه في الاصل مصدر يستوي فيه الواحد  
والجمع افراط في الما اذا جاوز فيه الحد والاسم منه الفرط الهوى مقصور هو  
النفس المحبة للشئ من هو به يهواه اذا احبته وهو الهوى عندى من كذا اي حب  
التحويها بمعنى الجانب خزيان من الخزي وهو الهوان او من الخزية وهو الانحيا  
الاعراب من الشرط وجوابه اغضى طرفا مفعول لمد الجار والمجرور لفرط متعلق  
بمد نحو مضروب بنزع الحافظ اي الى هوى يوما مفعول فيه لا غضى والتكثير للتعظيم  
اي يوما عظيما ويجوز ان يكون التنوين فيه بدلا عن المضاف اليه اي يوم طرا والاسم  
الواو في وهو خزيان للحال المعنى من تمد عينيه الى جانب هوى نفسه ليجاوز  
جهله الحد اغضى جفونه على روية الحق في يوم اي يوم والحال انه خزيان في ذلك  
اليوم او مسي حيران فالعاقل لم يعط زمام عقله في بدنه قال  
**من عاشر الناس لاقى منهم نصبا لان سوسهم بغي وعدوان**  
المعاصرة المحالطة المراد بالناس ليس كلهم بل تبع هواهم لاقى من الملاقات النصب  
التعب السوس الطبيعة يقال القضاة من سوسه اي من طبعه البغي التعدي والحو  
والجور العدوان الظلم الاعراب من الشرط لاقى جوابه الجار والمجرور في محل



النصب على انه حال من قوله نصبا وهو مفعول لما في والباقي ظاهر المعنى  
من حالنا سالم تجلي انفسهم بالصورة القدسية يلحق النصب به من قبلهم لانهم  
اذا لم يعلموا بالشرايع النبوية لم يحببوا عن الحوائج في طبيعتهم جور و ظلم  
فان الناس انما يتبع عنها لما منع شرعي او دافع عقلي لو كان لهم عقل لاتباعوا الشرع  
قال **ومن يفتش عن الاخوان يعلمهم فجلى اخوان هذا العصر حوان**  
التفتيش التفتيش يقال في بقلي فلا و قلنا اذا ابغض كل الشئ مغطيه فحوان لغة  
خاب من الحياة الاعراب يعلمهم مخروم بانه جواب الشرط بل مبتدأ خبره حوان والفاء  
للتعليل المعنى من تفتش عن احوال اخوانه يتفحصهم لانه يخرج بطلع على قواهم و فقام  
الردية و اسرارهم و سريرهم الخبر المرضية لان اكثر القوم في هذا الزمان لا يسلك عادة  
و يزنع عن سواء المنهج والطريقة فيبغى ان لا يفتش على ان التفتيش هو التفتيش و لا  
تجسس الالة فمن **استشار صرف الدهر قام له على الحقيقة طبع الدهر**  
الاستشارة والمنشورة بمعنى صرف الدهر حوانه الطبيعة هي خلق الله تعالى في باطن  
شخص فاضافة الطبع الى الدهر اشارة الى ان استعار الطبيعة من صرف و جوار  
البرهان الحجة الاعراب من الشرط قام بخاؤه و صرف مفعول استشار الجار  
و المجرور اعني على حقيقة متعلق ببرهان مخدوف بدل عليه الماء قولان متعلق  
المصدر لا يتقدم عليه و برهان فاعل قام المعنى من اصابته صرف الدهر يكون جوابا  
فيطلع على حقيقة طبع الدهر بانه من تبعه فعاقة اوه الدائمة و الحشر ان او نقول من  
استشار اهل صرف الدهر اى من استشارنا ساجدون الدهر و يعرفون طبيعة الالام  
و اكتب منهم المعارف التجربة قام لبرهان على حقيقة طبع الدهر اى صار منهم جوابا قال

من يزرع الشتر يحصد في عواقبه ندامة و لحصد الزرع ابا ان  
الزرع طرح البذر على الارض حصدا للزرع و غيره يحصد حصدا اذا قطعه ابا ان الشئ  
بكسر الهاء و تشديد الباء و فقه الاعراب ندامة مفعول يحصد ابا ان مبتدأ  
و الجار و المجرور اعني لحصد الزرع خبره و الجملة عطفت على الجملة الاسمية المتقدمة  
اعني على من مع خبره و الما و لى ترك الواء ليكون جوابا لما تضمنته الجملة الاولى تقدير  
ان يقال لعل لتقوم ان يتوهم ويقول كثيرا ما نشاهد الظلمة يطامون مع انهم  
في الدنيا في الرخا و رزقهم او سعي من المظلومين وليس لهم ندامة عاقبة او هم اجاب  
بانه لحصد الزرع ابا ان اى ما في العاجل او في الاجل فانهم يندموا في العاجل فلم يندموا في  
ندامة في الاجل فان قيل المحصود لا يكون الا من حسن المزروع فينبغي ان يقول يزرع  
يحصد الشتر اجيب بانه من قبيل اقامة المسبب مقام السبب و هي سبغة شامة قال  
من استنام الى الاشرار نام وفي **ميمصه منهم صل وثعبان**  
استنام اليه اى سكن اليه و اطمان و المراد هنا نام الى بمعنى مع كقوله تعالى ولا  
تاكلوا اموالهم الى اموالكم و الاشرار جمع شر كزيد و اذباد و قيل جمع شرير و هو ذو الشر  
مثلهم و ايتام و منه شرير بمعنى فتى اى كثير الشر الصل بالكسر الحية التى لا ينفع معها  
الرقية و الثعبان ضرب من الحياة الاعراب من الشرط استنام فعل شرط و خبره  
نام و الجملة الظرفية اعني قوله في ميمصه في محل النصب بانها حال من الضمير المستكن في  
نام و قوله صل و فوع بانه فاعل ظرف لاعتماده على في الحال و الجار و المجرور اعني  
قوله منهم في محل النصب على انه حال من فاعل الظرف المعنى من صاحب الاشرار  
و قالط بهم يصل نهرهم اليه من حيث لا يدري و لا يقدر على دفعه و في ذكر النوم



اشارة الى هذا لان من نام يغفل عن وصول الشراية فلا يقدر على دفعه وفي ذكر  
 القبيص لطيفة تعرف بالتأمل قال **كن رقيق البشراة الحقة**  
**صحيحة وعليها البشراة** الرقيق يشهد بالياء من كل شئ افضل منه  
 رقيق الشباب ورقيق المطر وقد يحذف فيقال رقيق الشكر بكسر الباء طلاقة الوجه الحقة  
 ما يبعثك من نفسك على طلب المعالي قبل فتمه كل ارضه الصميمة هي القراطس  
 وقيل هي الاوراق المكتوبة او قطعة قراطس مكتوب قال مولانا حافظ الدين  
 رحمه الله تعالى في شرح المنظومة وما يدل على انه يجوز اطلاقها على غير مكتوب ما ذكره حمزة  
 فان كانت السورة صحفا ليس فيها كتاب اي مكتوب ثم كلامه والمراد بها هنا القوطا  
 المكتوبة بقرينة قوله وعليها البشراة عنوان الكتاب بولا الاعراب كن او اسمه  
 ممكن فيه وقوله رقيق البشراة همة متبداه خبره صحيفة والجملة خبر ان البشراة خبره  
 عنوان وعليها متعلق به لانه بمعنى معنوع والجملة في محل النصب على انه حال  
 المعنى كن بشا تطلق الوجه لان همة الكريم وعادته ايصال الفرح ابتداء الى  
 اخيه المسلم فانه اذا كان بشا شالم يتفرقة طبيعة من لقيه كصحيحة جاءت من  
 قريب مقصود بقاءه او من محب المطلوب لقاءه معنونة بالبشارة فان من  
 وصل اليه تلك الصحيفة يحصل له النشاط بمجرده النظر في عنوانه بخلاف اذا كانت  
 معنونة بصفة هافانه يخرن بملاحظته كمن لك من له العيوس والانتقاض بل هما  
 يلبسان العداوة كما روى عن علي رضي الله عنه قال لا انتقاض بل هما  
 الشا عريشة وجه المزيف من القوي فكيف اذا جاء بالقرى وهو ضاكت اعلم  
 ان في هذا البيت تنزيل غير الطالب منزله لانه لا القى اليه كن رقيق البشر

نصور انه خير هل هو من ذاب الكريم ومهته ام لا فزاله بقوله ان القوي الكريم قال  
**ورافق الرقيق في كل الامور فلم يندم رقيق ولا يندم انسان**  
 الرقيق ضد الغف الامور جمع الامور وهو ان الرقيق الرافق والمراد بها المدا  
 الذم ضد المدح الاعراب رافق امر من المرافقة الرقيق مفعول مطلق رافق  
 فيكون من قيل ما يقارن به غير مصدره لكن يلاقيه في اشتقاقه كقوله تعالى وانه  
 ابتكم من الارض نباتا او لا رقيق المحذوف الدال عليه رافق ويجوز ان يكون  
 الرقيق بمعنى الرقيق اي رافق رقيقك فيكون مفعولا به الثاني فلم يندم للتعديل  
 وندمه عطف عليه ولا يندم زائفة ونسي مذكورة لانها تذكر السامع المعنى الثاني  
 المعنى دار من صاهبك ورافقت في كل الامور من الغم والجور وغيرهما  
 لان الرقيق المداوي والجليس الموافق لا يندم الندامة ولا يندم احد من الانس  
 وانما يندم المعاند ويندم المكابر قيل عليك بالصدق في مقالك والصدق في  
 افعالك فمن صدق في مقاله جل قدره ومن رفق في مقاله تم اوده قال  
**ولا يفتنك حظ جرة خوف فالحرق هدم ورفع الماء ببيان**  
 ولا يفتنك نهى مؤكدة بالنون من غيرة غورا اذا اذاعه الخط النقيب الخرق  
 بالضم اسم من خرق بالكسر خرق بالفتح فهو مصدر الاخرق وهو ضد الرقيق  
 الاعراب حظ فاعل لا يفتنك والجملة اعني خرق في محل الرفع على انها صفة  
 حظ الفاء للتعديل الخرق مبتداه خبره مقدم بخذ اداة التشبيه اي كالمهزم  
 او جعله نفس المهزم للمبالغة وكذا رفق المزمع خبره ببيان لما يجد في خرق  
 او جعله نفس البيان للمبالغة المعنى لا او بالمداولة بالخلق نهى عن الغرور بصفة



عدم الكفاية وقلة التذايه لانها كالمهدم او نفسه والرفيق كالبنيان او نفسه  
 والاوّل سئل للمعدم ط الثاني مستلزم للوجود ومن يفضل العدم على الوجود قل  
**احسن اذا كان امكان ومقدرة فلن يدوم على الاحسان مكان**  
 يقال امكنه اي اذا جعله قادرا المقدرة القدرة الاعراب احسن كتاب  
 عام واتخاذ مفعوله ليتم اي احسن الى كل احد لان من احسن اليه اذا  
 كان اهلا له فالاحسان الى الله واجب وان لم يكن اهلا له فانت اهل له فان  
 اليه اذا نظر وكان تامة اي وقت ثبوت قدرتك ويجوز ان يكون ناقصة  
 والجبر قد وثق اي اذا كان لك امكان وقدرة ويجوز ان يكون اذا الشرط  
 فح يكون جوازه محذوف فابدل عليه ما تقدم اي اذا كان لك قدرة فاحسن الفاء  
 في قل للتعليل والجار والمجرور اعني على الاحسان متعلق بالامكان المقدرة  
 المأل عليه المذكور وهو فاعل يدوم لان معمول المصدر لا يتقدم ومعنى اليه ظاهر  
**فالروض يزدان بالانوار فاغمة والحر بالعدل والاحسان يزدان**  
 الروضة من البقل والعشب يزدان يفعل من الزين بمعنى يزين الانوار جمع  
 نور ونور الشجرة زهر ما نفع الورود اذا انفتح الازهار الفاء للتعليل اروه  
 بالاحسان كانه معلن بالعتين الروض مبتدأ خبر الجملة الفعلية فاغمة حال من  
 الانوار وهو مفعوله بالواسطة كقولنا مردت بهندراكبة والروض مبتدأ خبره  
 يزدان والجار والمجرور اعني قوله بالعدل متعلق به المعنى احسن اذا كان لك  
 قدرة لان زينة الحر بالعدل والاحسان كان ان الروض زينة بالانوار المنقطة  
 فنزل الحر منزلة الروض والاحسان منزل الانوار المنكشفة اعلم ان

الاصل فيه تقديم المصارع الثاني على الاول ليكون تمثيلا كقولك ان عروا اذا  
 ارادته نشر فضيلة طوبى انما لها لسان حصيد لولا اشتغال النار فيما جاز  
 ما كان يعرف عرف طيب العود الا انه قد تمه لضرورة الشرح وانما ذكر  
 العدل وان كان الاحسان بشمله وبلا على فضله وشرفه قال  
**صنّ حر وجهك لانتك غلالة فكل خير الوجه صوان**  
 المراد من الحر الكريم وهو اذا استعمل في غير ما وضع له يراد به افضل صله  
 واولى صفاته فالمراد به هنا ما وجهك لانه افضل من الحسن وغيره الهتك  
 حرق الشتر الغلالة شعار يلبس تحت الثوب والدرع الاعراب ص امر من  
 الصون والخطاب عام مفعوله لانتك نهى غلالته مفعوله الفاء للتعليل كل مبتدأ  
 صوان خبره والجار والمجرور متعلق به المعنى صن ما وجهك ولا تتركه لاجل اردنيا  
 لان الكريم هو من يصون ما وجهه ويحفظ عند كل شئ ان عرضه قال صالح بن عبد  
 القدوس اذا قل الوجه قل جباؤه فلا يفرق فيه اذا قل جباؤه جباؤك فاحفظ  
 عليك فاعايدل على فعل الكريم جباؤه قال **فان لقيت عدوا فالفه ابدا**  
**والوجه بالبشر والاشراق غضا** يقال لقيه لقاء بالمدة ولقي بضم اللام والفطر  
 اذا ابصر ومنه قول امير المؤمنين علي رضي الله تعالى عنه عليك ان الفقر خير الغنى  
 وان قيل لان خبر من الشرى لقاؤك فخلو فاعصى انه للفقر ولم تخلو فاعصى  
 للفقر ويكون اللقاء بمعنى الاجتماع كما قال الله تعالى قل ان الموت الذي تفرون  
 منه فانه ملا قبكم اي مجتمع معكم الابد عبارة عن زمان لانها لا الاشارة  
 عصان لحرق الاعراب الفاء جواب الشرط المحذوف ولا يجوز ان يكون للعطف



لان عطف الجزية على الالف بانه غير جائز اى اذا صحت جبايتك فان لقيت يعنى  
عقيب صبايتك جبا وجهك ينبغى لك ان يكون لغاؤك عدوك بالباشنة  
وطلاقة الوجه لان الانقباض يزيد العداوة والابتنام المنة المعنى فعليك اذا  
لاقت ان تكون وجهك مشرقه وشفك ضاحكة فالاصل انك اذا صحت جبا  
وجهك فعليك هذه الصفة وهى الباشنة الفاء فى فالتة جواب الشرط ابدان  
لقوله فالتة الوجه مبتدأ غرضان خبره بالشر متعلق به والجملة المصدرية بالواو فى محل  
النصب على الحال اى فالتة وطالك وصفك هذا **دع الناس فى الجزية** **تطلبها**  
**فليس يسعد بالجزية كسلان** الكاسل ظهرا الكسل مع عدم ارادة كمال  
والمراد به ههنا الكسل بقرينة المصراع الثانى السعادة خلاف الشقاوة الاعراب  
فى الجزية متعلق بالكاسل لا بدع لفظ والمعنى والجملة الفعلية اعنى قوله تطلبها  
فى محل الجر صفة الجزية لان الالف واللام فيها للاستعراق فيكون فى حكم التكرار  
الا ترى الى قوله تعالى الغيب والشهادة فانهم فسروا بانه عالم كل غيب وشهادة  
الفاء فى فليس للتعليل كسلان اسم ليس وفرد يسعد وفيه ضمير عايد اليه لانه وان كان  
مأخذا لانه متقدم رتبة ويجوز ان يرتفع بيسعد ويكون اسم ليس ضمير ان  
والقصة وقوله بالجزية متعلق بكسلان ويجوز ان يتعلق بيسعد ومعناه جلى لانه  
**لا ظل للمريوى من نهى وتقى وان اظلمت اوراق وافنان**  
النهى جمع نهية وهى العقل وانما جمعه لانه اراد بها العقل والعلم والنظرى اما العمل  
فهو قوة النفس لان بنية يتمكن بها على تحصيل الآراء فى امور تحصيل كسب لان  
ويحصل بهذه القوة كمال النفس والبدن واما النظرى فهو قوة يتمكن بها على تحصيل

العقائد والآراء بحال الموجودات التى لا تتعلق وجودها بفعل الالف وان  
القوة يحصل كمال النفس واطلاق الجمع على الاثنين سبغ كقولهم فلو كمالا  
اعبروا رب النظرى التى ذكرنا هنا لا يلىق التقى والتقوى بمعنى وهو الاجتناب  
عن مظان الشبه حذر عن الوقوع فى المارم الاوراق جمع ورق البثرة والكتايب  
وواحدة ورقة الا فان جمع الفتن وهو العصم الاعراب للمرسل لا واسمه مبنى  
على الفتح وهو ظل يكون الالف واللام فى المرد الجنس الحقيقة او للاستعراق  
وقع للجملة الفعلية وهى يعوى صفة له من نهى متعلق يعوى الواو فى وان اظلمت  
للعطف على المحذوف عند المحذوف كقولنا ابتك وان لم تاتى اى ابتك  
ان ابتنى وان لم تاتى وعند البعض الواو للمحال على كلا المذهبين معنى الترتيب  
منسج عن ان فى مثل هذا اذا المراد التسوية والباقى ظاهر لا خفاء فيه المعنى  
ليس بعيد من رقة الالف وان كان يظن اوراق الاشجار واعضاها  
اى وان كان صورة الآدمى فانه فى الحقيقة ليس يرمى لان كل ما اوجده  
فى هذا العالم جعله صالحا لفعل خاص ولا يصح لذلك سواه كالبرص فان الله تعالى  
خلقه للنظر الى مصنوعاته والاستدلال به على وحدانيته فكل شئ لم يوجد كاملا  
خلق له لم يستحق اسمه مطلقا بل قد ينفى عنه كقولهم فلان ليس انسان اى لا يوجد فيه  
المعنى الذى خلق لاجله وانما استدلل بانتفاء النظم على انتفاءه لان النظم من لوازم  
وانتفاءه اللازم يستلزم انتفاءه المذموم قل **والناس اعوان من والتة**  
**وصوم عليه اذا عاونة اعوان** قد تران العون اذا استعمل باللام يكون  
معناه المجبة واد استعمل على معناه البغض الموالاة ضد المعادات وهى الصادقة



من قولك وليه عليه اذا اجبه وصادقه ومنه الولي ضد العدو وتولي الرجل اذا  
صار وليا الدولة اصلها في الحرب وهي ان تداول احدى الفئتين على الاخرى يقال  
كانت لنا عليهم الدولة ويجعلها على الدول واما الدول بالضم فهي جمع دولة المال  
لا دولة الرب وشهدت في العوف بالغزو والغلبة التي تقارب مدلولها الدعوى  
وفي البيت يراد الدولة بهذا المعنى الماعزات الناس مبتداه خبره اعوان وهو مضارع  
الى الموصول واصله اليه بمعنى اللام وليس من قبيل ريد افضل القوم لان الالف  
فيه بمعنى من ودولته فاعل والته والجملة معطوفة على اقبله من الجملة الاسمية مستترة  
وخبره اعوان عليه متعلق به اذا ظرفية والجملة الفعلية بعده في محل الخبر لانها مضاف  
اليها المعنى من اجتهه الدولة والناس مجتونه ايضا ويغضونه اذا ابغضته الدولة  
والحاصل انه اذا كان ذا دولة فعند الناس عزيز ومكرم وان لم يكن له دولة فعند الناس  
ذليل مبغض **سجبان** **من غير مال باقل حصر** **وباقيل في شراء المال سحبا**  
سجبان رجل من بلخاء الرب وشوايتهم ويضرب به المثل في الفصاحة والبلاغة يقال  
هو افصح من سجبان بن وائل و باقل رجل مشهور بالعبى يضرب به المثل في يقال اعنى  
من باقل الحصر العنى يقال حصر الرجل يحصر حصره فهو حصر الثرى كثرة المال الماعزات سجبان  
مبتداه وخبره باقل من في من غير مال اما بمعنى مع او بمعنى عند كما جاء في الدعاء ولا ينفع  
ذالك منك الجد اي عندك والعالم فيه معنى التشبيه اذا المعنى سجبان مماثل باقل عند غير  
المال اي عند الفقراء ومع الفقر كما في قول الشاعر وما سعاد غداة البين اذ رحلوا  
الا اعنى غضبى الطرف محمول قال بعض شاعري هذا البيان العالم في غداوة  
معنى التشبيه واعراب المصراع الثاني كالا قول قول في هذا البيت اشكال وهو ان العلمين

اعنى سجبان و باقلا اما ان يبقيا على العلمية وهو باطل لوصفه الباقل بالكثره او  
ينكر ابا ان يجعل بمنزلة الصفة المشبهة مشهورا فان العلم اذا اشتبه بمعنى من المعاني  
يجعل في ذلك العلم بمعنى الجنس الدال على ذلك المعنى كقولهم كل فرعون موسى اي  
كل جبار مبطل فمما حق فالعنى هنا فصبح يبيع في غاية البلاغة ونهاية الفصاحة  
مع غير مال مثل عى حفر غاية العنى ونهاية الحصر وحصر عى تام الحصر كامل العنى مع كثرة  
المال كرم موقوف لدى الناس مثل فصبح يبيع عديم المثل وهذا اي جعلها نكرتين  
بهذا المعنى فاصلا لعدم انصرف سجبان ولا يقال انه لضرورة الشعر اذ لا  
يجوز جعل المنصرف للضرورة نفع عليه صاحب الكتاب حيث قال لا يجوز عكسه  
قال الشرح لا يجوز منع صرف المنصرف لضرورة الشعر لانه ليس راداه الى  
اصله ولو قيل لو جعل نكرتين يكونان بمعنى الفصح والحصر فيعتبر في الوصفية  
فيكون عدم انصرافه للوصفية والمال والف والنون فريدتين قلنا تأثير الوصفية  
مشروط بالاصل فلا يبرر دفا لوجه في دفع الاشكال ان يقال ان الثاني جعل نكرة  
على الطرفين والا والاولى على حاله المعنى يعلم مما ذكرنا **لا تودع السر وشاية مديلا**  
**فأرعى غنما في الدويرة حان** يقال او دعتة مالا اذا دفعتة اليه ليكون  
وديعه عنده ويقال وشى كلامه اي كذب وشى به الى السطبان وشاية اذا  
سعى المذل الباذل عنده من المال والسر وغيرهما دعى من قولنا دعى المير عتيته  
رعابه ويجوز ان يكون من قولنا دعيت الابل عبا الغن اسم جنس البدو والبدو  
المفارقة السرحان الذي الماعزات لا تودع نهي السرفان قبل نهي عن ابداع  
السر عند الوثاق فلا يلزم منه الابداع عند الواسي ومطلوبه انتهى عن الابداع عند



من يغني السر مطلقا اجيب بانه من قبيل قوله تعالى وما تركت من خلأ م للعبيد مثلا  
 حال من القبر المستكن في دشا ويجوز ان يكون وصفا قبل لو كان وصفا لوشا  
 لكنه باطل اذا الصفات العاملة لما بينهما التامة بالفعل لا توصف كما بوصف الفعل  
 قلت انه وصفا لموصوف محذوف لوشا اذ تقدير الكلام رجلا و شاة الفا  
 في في التعليل قوله في الدو يجوز ان يتعلق برعي وان يكون في محل النصب لكونه  
 صفة لقوله غما او طالما من سر طان المعنى لا نقل ترك عند من هو مجرب في  
 افتر الناس لانك لا تأمن عليه لكتانه لانه كذيب فانه لو وجد غما في غفلة  
 لم تأمن عليه انه داعها بل الغالب انه يغفلها او يفرقها شبه السر بالغفم والواشي  
 بالذنب كما ان صاحب الغفم اراد حفظها كذالك صاحب التريبي ان يحفظه ثلثا  
 بفرق الواشي سره بين الناس كتفريق الذنب الغفم قال  
**لا تحب الناس طبعا واحدا غرايز لست تحسبهم الاوان**  
 يقال حسبه اذا طسنته الطبع لغة السجبة التي جبل عليه الانسان وهو  
 في الاصل مصدر والطبيعة والفرزة بمعنى اللون النوع والهبة كالشور  
 واليباض الاعراب طبعا مفعول ثان لحسب كذوف المضاف اي ذو طبع  
 اذ حمله على الناس بدون التأويل غير جائز الفاء للتعليل غرايز منه اذ خبره لهم  
 مقدم عليه الاوان صفة الغرايز وكذا الجملة الفعلية بعدها اعني قوله لست تحسبهم  
 صفة ايضا اعلم انه اذا اجتمعت صفتان احديهما اسم والاخرى جلية يجب تقديم  
 الاسم على الجملة كقوله تعالى رجل مومن من ال فرعون يكتم ايمانه فوجب تقديم  
 قوله الاوان على قوله لست تحسبهم الا انه قد مره للضرورة المعنى لا تظنن

ان للناس طبيعة واحدة و غزوة متمدة لان غرايزهم متنوعة وطبايعهم  
 مختلفة فان افقضى طبيعة بعضهم تركت الافاق افقضى غزوة غيره تركت  
 الاحقاد فلا تقله لكل واحد بل لمب مجرب وصادق مقرب ثم تأكيد ما بين  
 الدعويين وتحقيق هذين المعنيين اور و مثلين سايرين قال  
**ما كل ماء كعهداء لوارده نعم ولا كل نبت فهو سعدان**  
 قال المفصل صد آركية لم يكن عندهم اعذب من ماينها الورود المحصور  
 اصل المثل انه لا يقل لقيط بن زرارعة من بني دارم قسرو ج اوارها رجل من  
 اهلها وكان لا يزالان مراها تذكرا لقيط فعال لها ذات مرة ما استحسن  
 من لقيط فعال كل اموره حسن ولكنني اخذتلك انه خرج مرة الى الصيد  
 فلما رجع الى وبقية نضج من دما صيده والمشك تصنع من اعطافه وزا  
 الشراب من فيه فضمتي ضمة وشمتي شمة فليست مت شمة ففعل زوجها مثل ذلك  
 ثم ضمتها وقال لها اين انامن لقيط فعال ما كل ماء كعهداء فارسلته مثلا يضرب  
 للشئ يفضل على اوانه ويعلو على اشكاله سعدان وعي انفع المرامي واصله  
 ما روى ابو عبيد عن المفصل ان المثل لامرأة من طي كان تزوجها اثر القيس  
 وكان موطا فعال لها اين انامن زوجها ففعلت كل امرى لا كالسعد  
 ان فارسلته مثلا نعم خوف يقر بها ما سبقها مشيا كان ذلك او منفيا  
 ملفوظا او مقدرا كقولك لمن يقول قام زيد نعم اي قد قام او تقول لمن  
 قال لم يقيم زيد نعم اي لم يقيم ونها يقر بها ما تقدم تقريره لان ان عا قار  
 المصراع الاول تحيل سائلا له اي صادق انت فيما قلت فعال نعم اي



انا صادق فيه الاعراب كل اسم والكاف وصدفه خبرها ان جعلت اسما  
 وهي مع متعلقها ان جعلت حرف الجر في محل نصب خبره العامل في الجار والجر  
 اعني قوله لو اردوه معنى التشبيه الى ليس بنسب كل ما بهما صدأ لاجل من ورد قوله  
 ولا كل نبت لازيدة مذكورة للنفقات بق كل مبتدأ خبره الجملة الاسمية المقيدة  
 بالفاء وهي قوله فهو سعدان اي فهو كنبت سعدان فان قيل ان دخول الفاء  
 في خبر المبتدأ مشروط بكونه متضمنا لمعنى الشرط وذلك انما يكون اذا كان المبتدأ  
 مذكورة موصوفة بالفعل والنظر او موصولا صلة فعل او ظرف وهنا ليس  
 منهما قلت الجواب عن هذا السؤال من وجهين والتقصي عن هذا الاشكال  
 بطريقين احدهما ان يقال ان المبتدأ هنا مذكورة موصوفة بالفعل وبالظرف تقديره  
 اذا المعنى كل نبت يستحسن او في الارض والثاني ان الفاء زائدة بناء على  
 مذهب الاخفش فانه يجوز زيد فمطلق على ان يكون الفاء زائدة وقد استقصينا  
 الكلام في هذا المقام في شرح اللبس فليطلع غمة المعنى ليس كل انسان من  
 اصفاء سر صدق بل اخفاء اسرار الاحرار نشئة الكرام الابرار كما قيل  
 الاحرار قبور الاسرار كما ليس كل ما كمال صدأ في السدانة والعذوبة لو اردوه  
 لا كل نبت ينبت في الارض كنبت سعدان في النسيم والمنفعة لاعميل  
**لا تخدش بمطل وجه عارفة فالبر خدشة مطل وليان**  
 يقال خدش وجهه خدشه اذا كرمه ومطلت الحديدا مظهرها اذا ضربتها ومطلها  
 للتطويع وكل ممدود مخطوط ومنه اشتقاق المطل بالدين العارفة المعروف  
 اللبان واللى المطل بالدين الاعراب لا تخدش نهى مؤكدة بالنون وجه

مفعوله الفاء للتعليل مطلقا على خدشه المعنى لا تكدر من باضفار مطلق وجه  
 عطايك وحسناتك لان المطل واللسان يكدر البر والاحسان لانهما  
 الايداء وهو منتهى عنه لقوله تعالى يا ايها الذين آمنوا لا تبطلوا صدقاتكم باليمن  
 والاذى وكذا قال بعض الفضلاء الرذيل اولى من المطل الطويل قال  
**لا تستشر غير نذير فاذم بقطر قد استوى فيه اسرار واعلان**  
 الاستشارة بمعنى المشورة ونذير اي خفيف في الحاجة الحرم ضبط الرطل  
 اوده بالشفقة يقطر اي يتقطر حذر الاسرار الكتمان والاعلان الاظهار الاعراب  
 غير استناب مفرغ نذير اي رطل نذير واذم ويقط صنفان بعد صفة فيه اي  
 في قلب ذلك الغير وعنده والجملة الفعلية اعني قد استوى الى آخره جملة متشقة  
 لانها جواب لما تضمنته الاولى كانه قال لم لا استشير مع غير نذير اجاب بقوله  
 قد استوى اي لان اخفاء السر واظهاره عنده مستويان ومن شأنه هذا فهو  
 ليس يليق للصدقة ليظهر عنده السر وتجويز ان تكون صفة ايضا وهو ظاهر  
 المعنى من يحتاج الى المشورة يجب عليه ان يستشير نذير عقل وصاحب حزم  
 اذا لاحق ضال اخفاء السر لانه سهل وحفظه عليه حين كاشفاته فالاسرار  
 والاعلان مستويان عنده سهولة وهو نا قال قال

**فللتدابير فرسان اذار كضوا فيها ابروا كما للرب فرسان**  
 التدابير جمع تدبير وهو ان ينظر في الامر الذي يؤل اليه عاقبته فرسان جمع فارس  
 كصبيان جمع صاحب ركضت الفرس اذا استخمت لبعده وثم كثر حتى قيل ركض  
 الفرس لابرار الغلبة والعلو الاعراب الفاء للتعليل البيت المتقدم فرسانا



مبتدأ جزءه الجار والمجرور المتقدم عليه هذا عند البصريين واما عند الكوفيين  
 والاحفش فهو فاعله والخلاف اثنان من اشتراط الاعمال لعمل الظرف  
 والجارى جراه فمن شرطه جعله مبتدأ لعدم الاعتماد ومن لم بشرطه جعله فاعلا اذا  
 للشرط جراه اذ هو العامل فيه هو لا فعل الشرط لان اذا اضيف اليه فلا يكون  
 معموله والى حيث متقصى في المالى ابن الحاجب ما في قوله كما للمصدرية ولا يجوز  
 ان يكون كافتة لان في يكون المعنى تشبيه الجلة الاولى بالثانية وهو غير راد بل  
 مفيد له وعلى تقدير ان يكون مصدرية يكون المعنى تشبيه حصول الفرس  
 للتدبير حصول الفرس للحووب فعلى هذا التقدير يعنى تقدير الفعل  
 قبل الظرف فيكون الفرس المتأخر فاعلا للحرب لا مبتدأ لانه انما يكون  
 مبتدأ اذا قدر بعد الظرف وقد اشبع الكلام في هذا البحث الشيخ ابن الحاجب  
 في المالى من اذ زيادة الاطلاع فليطالع ثم المعنى لا نهى عن الاستشارة  
 مع غير ذنب حارم يحل ان المحاطب يتوهم انه ما يبي بديل محلك للتدبير وغيره  
 وجب للاستشارة ليستشقى به في الحادثة فاراد هذا التوهم بقوله للتدبير  
 اى لما تخب ان اهل التدبير انعموا واهل الاستشارة انفقوا ابل له وسان  
 اذ اركضوا في ميدانه فاروا على ما ربههم واذا جالوا في عراضه غلبوا على ما ربههم  
 كما للحوب وسان اذا صالوا غلبوا على عدايتهم واذا ساسوا سيوفهم ظفروا باعدائهم  
 قال **وللأموار مواقيت مقدرة وكل امر له حد وميزان**  
 قال المطررى المواقيت جمع الميعات وهو الوقت حد الشئ غايته ومنتهاه الاشارة  
 مواقيت مبتدأ جزءه مقدم عليه وهو قوله للأمور وقوله كل مبتدأ وجزءه الجار والمجرور

وقوله حد فاعله وفاقا لاعتقاده بالابتداء ولا يجوز عطف هذا البيت على قوله للتدبير  
 لان الحكم الثابت له ليس يستقيم على المعطوف ولا على قوله للحرب وسان لغنى  
 المعنى وهو ظاهر فالاولى ان يقال انه عطف على ما قبله باعتبار انه خبر لا باعتبار شي  
 المعنى لا سرة عليه قال **فلا تكن عجلا في الامر تطلبه**  
**فليس يحد قبل النضج بحران** العجل صفة مشبهة من العجلة وهى خلاف البطء  
 النضج بضم النون وفتحها الادراك البرهان عند الاطباء شدة المقاومة والمداقة  
 التى تكون بين الطبيعة والمرض وتلك انما يكون فى كل ثلثة ايام ونصف يوم  
 ثم هذه المقاومة ان وقعت بعد نضج مادة المرض فهى علامة غلبة الطبيعة  
 واية الصحة وان وقعت قبل نضجها فتلك غالبا علامة المهلكة فكذا قال فليس  
 يحد قبل النضج بحران الماعاب الفاء جواب شرط محذوف اى اذا كان الامور  
 بالتقدير فلا تعجل فيها فى الامور متعلق بعجلا والالف واللام للاستئناف والجملة  
 الفعلية فى محل الجزئية كما ترى فى قوله دع النكاسل فى الجزرات نطلبها او فى محل  
 النصب بانه حال عن الضمير فى عجلا الفاء فى فليس للتعليل قبل متعلق بجيد بحران  
 مرفوع بجيدا وبليس على التنازع كما ترى فى قوله فليس بعد بالجزرات كسان  
 المعنى لما كان الامور اوقات معينة وازمان مقدرة فيكون لها منتهى عن  
 تعالى لحصولها فلا تحصل قبل بلوغها اياه فاذن لا فائدة فى العجلة فلا يحد كما لا  
 يحد البرهان قبل نضج مادة المرض انما اورد المصراع الثانى على سبيل التمثيل قال  
**كفى من العيش ما قد سدد من عوز فقيه للحر قنيان وغنيان**  
 المراد من العيش ما يحصل بسببه سدوت الثلمة اى اكلها واوانقها قال



في الصالح عوز الشيء عوزا اذا لم يوجد وعوز الرجل وعوز الرجل واعتد  
 اي افتقر وعوزة الدهر اي احوفه وفي بعض النسخ من رفق مكان رمن عوز والى  
 بقية الروح قبان مال تحذف قنية يقال قنوت الغنم وغيره بقوة وقنية ايضا  
 قنية اي اقتنيته باغبان مصدر غنيت المرأة واستغنت الاعراب بالصولة  
 مع صلته في محل الرفع فاعل كفي ومفعوله محذوف بقونية ما تقدم من الخطاب  
 من في من العيش بيان له قدم للاهتمام وهو اعني الجاء مع الموزون في محل النصب  
 بانه طال عنه ومن في من عوز زائدة عند من يجوز زيادتهما في الاثبات وبيان  
 مفعول محذوف عند من لم يجوزها اي قد سدت شيئا من عوزك قبان مبتدأ  
 خبره فيه اي فيما قد سدت والفاء للتعليل واللام متعلق بالمراد اعني بالظن المتصور  
 اي في فيه المعنى كفاك من المال ازال فقرك فلا تطلب كثرة المال لان  
 للرب ذلك القدر غنية عن الكثير قال **وذو القناعة راض في معيشته**  
**وصاحب الرخص ان انرى** <sup>ففضله</sup> القناعة الرضا بالقسم راض من رضى  
 عنه رضا بالقصر وبالمد الاسم الاثراء الاكثارة من الثروة وغضبان صفة  
 مشبهة كعطشان الاعراب ذو القناعة مبتدأ خبره راض والجملة معطوفة على  
 الجملة الاسمية المتقدمة وهي قوله فففيه قبان من معيشته هذا ظرف و  
 قول من قال الظاهر ان لفظة من في جميع النسخ وقعت من الكتبة كمال  
 عن او على عادتهم هي وضع من مكان عن ثم كلامه لانه تصور انهما معلقة  
 براض وهو سهو او اذلق به مفسد للمعنى يعرف من له ادنى تأمل صاحب مبتدأ  
 والجملة الشرطية خبره فغضبان بخذف الباء المعنى كفاك ازال فقرك

واصح شانك فلا تطلب اكثر من كان ذاقه رضى بما قوته  
 تعالى ما اعطاه ومن ليس ذاقه بل حريصا وطامعا فهو غضبان وان  
 اكثراته نعمة وماله لانه لم يشبع عينه بالمقدور ولم يرض قلبه بالمقسوم فما  
 اعطاه الله تعالى بالنسبة حوصه قليل قال **حسب الفتى حلا يعاشره**  
**اذا تحاماه اخوان وخلان** حسب الفتى اي كاف له من غيره كقوله  
 تعالى حسبنا الله اي حسبنا الله تعالى بمعنى كافينا عن غيرنا الخ كسر الخاء  
 الخليل كالحسب والحبيب والحنن والحدين المعاشرة المخالطة التي في الجانب  
 الخلان جمع خل الاعراب عقله مبتدأ خبره حسب الفتى فلا يتميز عن قوله حسب الفتى  
 والجملة الفعلية اعني يعاشره صفة الخل والضمير المستكن في يعاشره عايد الى الفتى  
 والبارز الى خلا اذا ظرف عامله حسب ويجوز ان يكون يعاشره الضمير اليه  
 في تحاماه راجع الى الفتى واخوان فاعله والجملة في محل الجر باضافة الظرف  
 اليها المعنى اذا تجانب الفتى اخوان سوء وخلان زور فقله بكفيه فالرؤى  
 اليه عند الحاجة اولى والاستشارة به في الامور اجري قال

**هه رضيعا لبان حكمة وتقى وساكنان وطن مال وطغيان**  
 رضيع فاعل من رضع الصبي امه فهو رضيع اللبن بالكسر لبن المرأة حكمة  
 ومنه اللبن بالفتح وهو موضع اللبن الحكمة لغة هي مبالغة في العلم قال ابن الاثير  
 حكم يحكم اذا تاهى في العلم واصطلاحا هي استكمال النفس بالانانية بعمل  
 النظرى والعلم على قدر الطاقة البشرية التقوى والتقوى بمعنى وقد ذكر  
 قال صاحب الكواشي التقوى ترك ما لا بأس به حذرا مما به بأس الوطن



معروف الطغيان مجاوزة الحد الاعراب ههنا في محل الرفع بانه مبتدأ وهو ضمير مقترن  
 ما بعده اعني الخبر كما تقول هي اللوب تقول ما شئت وكما ذكرنا في قوله  
 تعالى وما هي الا حيوات الدنيا وقول الله تعالى النفس ان حملتها تحمل والحاصل  
 ان هذا الضمير بمنزلة اسم الماشية ابتداء كما في قولك ابتداء هذا اخوك في  
 انك تشير الى ما في ذنبك ثم تفسره بجزءه والفائدة في مثل هذا الضمير تشويش  
 السامع او لا يذكر المبهمة ثم تفسره بما يابن يكون او وقع في ذنبه فبه وضعا بل  
 ترى ان اي ههنا وضعا بل او اداة واحدة يعني اخوان كلمة بدل من رضيعا ولا يجوز  
 ان يكون رضيعا مبتدأ او كلمة فبه او على العكس حذف الصفة اي من الفتى قوله  
 فبر لها لانها طالبت عن ضمير المبتدأ ويجوز ان يكون كلمة وثانيهما تقي واعراب  
 المصراع الثاني كالاول حذف النعل بالنعل المعنى الحكمة والتقي اخوان رضيعا  
 ثدي ام يعني لا ينفعك التقي عن الحكمة والمال والطغيان يسكن في موضع واه  
 اي لا ينفعك المال عن الطغيان ولها ثلث ان يقول يعلم من قوله سبحانه  
 الى آخيه وقوله والناس اعون الى آخيه التبريس على جميع المال ومن هذا البيت  
 التفسير عن جمعه والتناقض في كلامه ظاهر ارجب بانه ذكر هناك ان صاحب  
 المال يكرم عند الناس ادا في الدنيا ومن كان عزيزا عند الناس بالمال لا يابن  
 في ضلالتة وطغيانه به نعم فيه تساهل من وجه آخر لان كثيرا من الصحابة والعلماء  
 الراسخين متمولون مع ثغناء الطغيان والظلمة اللهم الا ان يكون المراد الغلب  
**اذا بنا بكريم موطن فله وراؤه في سبيط الارض او طان**  
 يقال بنا بطلان منزلة اذا لم يوافق وراؤه بمعنى خلف ويجيء فقام فهو من

الاضداد والمراد هنا الثاني في سبيط الارض اي في وجهها الاعراب اذا  
 للشرط موطن فاعل بنا له خبر مبتدأ وهو او طان والجملة الظرفية اعني وراؤه  
 في محل النصب على انه حال من الضمير المستكن في الخبر العائد الى ما او طان قوله  
 في سبيط الارض متعلق بوراؤه والجملة الاسمية جزاء الشرط المعنى اذا لم  
 يوافق بالكرام مستكنة بحصول المهوران له من الارض فارض الله تعالى  
 واسعة فليترحل الى بلد موافق ومنزل مطابق وفي هذا المعنى قول الشاعر  
 فاقم بدرا ما احسنت كرامته واذا بنا بك منزل فتقول قال

**يا ظالما فرجا بالعرض ساعة ان كنت في سنة فالدهر يقضا**

النظم وضع الشئ في موضعه الغلاف الذل ساعة بمعنى مساعدة  
 وهي المعاونة السنة بكسر السين النوم الخفيف والمراد هنا النوم قال  
 صاحب الكواشي النوم غشيتة ثقيلة تقع على القلب فتمتعة معرفة الاشياء  
 والسنة ما يتقدمه من النفاس والسنة في الرأس والنفاس في العين  
 والنوم في القلب ثم كلامه فالدهر اي خالق الزمان الذي نظم انت فيه  
 الاعراب ظالما منادى بكثرة اذ لا يريد شخصا بعينه لان الخطاب فيه عام فوا  
 صفة بالغم متعلق به ويجوز تعلقه بانظاما اي ظالما بسبب كونه عزيزا بين  
 الخلق وقادر على الظلم ساعة صفة مصدر مخذوف اي غرة ساعده او  
 عازدة مساعدة يعني معاونة في نفاذ باطله قوله في سنة خبر كنت والجملة الاسمية  
 اعني قوله فالدهر يقضا جزاء الشرط المعنى يا من نظم ولم يندم على ظلمه  
 بل يفرح ويذيد ظلمه ان كنت في نوم وغفلة فالدهر ان يكس بظلمه



ونأيم لأن الله تعالى ليس بما فعل تعالى لعل الظالمون ولا تأخذ سنة ولا تؤم  
 فينا زيك ويجاسبك حسابا شديدا إذا ظلم اليوم بل من يعمل مثقال ذرة  
 خيرا يره ومن يعمل مثقال ذرة شرا يره قال **ما استمر الظلم لو انصفت اكله**  
**وهل يلد مذاق المرء عطشان** استمر ما خذ من ذيقا في الطعام اذا  
 كان سايقا لا تفيض فيه وفي المرء ما يجد عاقبة المراد من الظلم ما ظلمه للانصاف  
 العدل وانصف اي عدل يقال انصف من نفسه وانصف انامه وتناصفوا  
 اي انصف بعضهم بعضا من نفسه لذات الشيء بالكسر لئلا اذا اولاد ذرة وجدة  
 لذرة المراد من المراتب الغنى والعصب المفروش على سطح اللثان المودع فيه  
 القوة الدائقة اخطب الخطل اذا صار عطشانا وهو ان يصفر وتغير فيه  
 الاعراب ما لا تقى الظلم منصوب مفعول استمر مقدم على فاعله وهو اكله  
 انصفت جملة شرطية معترضة مخدوفة الجواب بل للاستفهام على الانكار عطشان  
 فاعل يلد ومفعوله مذاق المرء وهذا من قبيل القلب كقولهم عرضت الناقة على  
 المحض لأن واحد اللذازة هو المذاق لا العطشان المعنى لو انصفت الناس من  
 نفسك ونظرت في عاقبة الظالم والآيات الواردة في عذابه وعقابه علمت  
 ان ما اكله الظالم مما ظلمه لم يسع من طعمه بل ينقص فيه ولم يجد لذته منه في الحقيقة  
 فهو بمنزلة الخطل الذي لا يجد لذته منه قال **يا ايها العالم المرضى سيرة**  
**اشبر فانت بغير الماء ريان** السيرة الطريقة وما عليه الرجل من اللذات  
 والافعال والاباث وهو البشير واصله من البشارة وهي الخبر عايد به الخبر  
 له حتى يظهر اثر السوء في بشرته الريان ضد العطشان الماء اب سيرة مرفوع

بالمرضى الفاعل للتعليل انت مبتداء خبره ريان الجار والمجرور اعني قوله بغير الماء  
 متعلق بالخبر مفعول اشبر مخدوف للعلم به اي اشبر نفسك المعنى يا من انصف  
 بهذين الوصفين اعني كونه عالما بوجدانية الله تعالى وما يتعلق بها وكونه  
 مرضيا بسيرة وحسن طريقة بشرك نفسك بالاطمينان والاستغناء عن الخلق  
 لانك ريان مطمئن القلب اي كفي ان الريان وان لم يكن معه ما لم  
 يكن في قلبه قلق بخلاف العطشان كذلك انت لانك خ غنى القلب مطمئن  
 الروح وفيه إشارة الى ان الموصل الى غنى النفس الذي هو من اشرف الخصال  
 هو العلم مع حسن السيرة وليس بمنفرد احد بها بدون الآخر فيه قال  
**ويا اخا الجاهل لو اصبحت في الحج فانت ما بيننا لاشك ظمان**  
 الجاهل ما بسيط وهو عدم العلم بشيء واما كرت وهو الاعتقاد الغير المطابق  
 وحكمة على كل واحد منهما جايزا صليت هنا بمعنى صرت لجة الماء مغطاة وكذلك  
 الحج ومنه قوله تعالى في محرابي والاشك هنا خلاف البقيان الطمان العطشان  
 الماء اب الواو للعطف على الجملة الانشائية المتقدمة وقد يكتفى عن لازم الشيء باللاح  
 المضاف الى ذلك الشيء اي من يواخي الجاهل بما زعمه فيعلم منه ان حمل الجاهل الكرت الى  
 لو لشرط وجوابه مخدوف الجار والمجرور في محل نصب خبر اصبحت انت مبتداء خبره  
 ظمان ما زائدة بينهما ظرف لغو عايد لظمان لاشك مبتدئ على الفتح مع لافيه مخدوف  
 اي لاشك فيه اعلم ان هذا البيت مقابل للبيت الاول يعني بين حال من انصف  
 بالوصفين المتقدمين في البيت المتقدم ثم اراد ان يبين حال من انصف بغيرهما  
 لكن لا استلزم الجاهل ضد الثاني تركه المعنى يا من ربح الجاهل في ذاته يبدل طاقته



في رفعه لو صرت في الحج لم تنفع من ما فيها فانت طمان بينهما على حالك قبلها اولاً  
شعور بعطشك لان جملتك المرتب يعوقك عن الشعور به ولا شك لاهل العلم  
والعقل في عطشك هذا لان العلم هو ماء الحياة الذي يروى ويحيى النفوس حيوة  
ابدية كي ان هذا المبرور ويحيى النفس فدان وغيره حيوة غير ابدية واذا كان حال  
العلم هذا كان الجهل المرتب بخلافه قال **لا تحسبن سرورا دايماً ابدا**  
**في سررة رغن من ساسة التمام** الحسان والمحبة الظن الابد الدهر الاعراب  
لا تحسبن منى مؤكدة بالمشددة يقتضي مفعولين احدهما سرورا والثاني دايماً ابدا  
مفعول كما يجوز تعدد الخبر كذلك تعدد المفعول بباب حسبت والتسوين في سرورا  
بدل من المضاف اليه بقية لا تحسبن وفيه ايضاً من مضمرب لانه ما بعده اي لا  
تحسبن سرورك في من ان يبقى دايماً من شرطية وفوعة المحل بالابتداء سادة  
خراؤه والمراد بالرقن زمن واحد والجدان او الجملة الواحدة خبرها والجملة الاسمية  
اعني من مع خبرها جملة مستأنفة وجواب لما تضمنته الاولى المعنى اذا سررت زمان  
لا تظن ان سرورك دائم فان عادة الزمان ان يجعل الشخص الذي سره في من  
واحد ثم ياتي زمان كثيرة وهذا معلوم بالاستقراء عن الفضلاء وفيه كلام من  
الشعراء ونجوة عن العقل فالعقل لا يغير سروره لان في عقبه ضده وانه  
در القابل اذا رابت ينوب اليك بارزة فلا تظن ان القيت يتسليم قال  
**يا رافلا في الشباب الوصف منتشاً في كاهسه جعل احدا الرشد**  
القول التبرق قال في الصحاح الشباب جمع شاب وكذلك الشباب ايضاً  
الحواة والمراد هنا الثاني الوصف نفث وصف يوصف بالضم فيها ووافته

يقال

يقال شعرو حث اي كثير حسن والمراد هنا يقال انتشي فلان اذا اسكر الحاس  
معروف وكل من ابن الاعراب ان الحاس اذا كان فيه شراب الرشا وظل  
القوابة الاصابة بمعنى الوصول والبلوغ التشوان السكران **الاعراب**  
را خلا منادى مشابه للمضاف لتعلق الجار والمجور به الوصف صفة الشباب  
منتشاً صفة المنادى ولا يجوز ان يكون حالاً من ضمير الوصف لتقيده حسن الشباب  
ح به والمعنى لا يسعد عليه من كاهسه متعلق بمنتشاً والضمير للمجور عائد الى الشاب  
هل الاستفهام على سبيل الانكار تشوان فاعل اصاب ومفعوله الرشد المعنى  
بما من اغتر بشبابه وسكر من كاهسه ولم ينفكر في عواقب امره اخبرني عن جواب  
هذا السؤال هو ان من كان سكران يرشد ويجد طريقاً يوصل الى مقصوده او منها  
موضي المطلوبة **لا تقن بشباباً اي حضل فكم تقدم قبل الشيب شباب**  
الرايون من الروق وهو كون الشيء جيداً او صالحاً فيا من المكدرات الحضل  
الطيب الشيب جمع الاشيب وهو مبيض الرأس والشبان جمع شبان الاعراب  
رايون وحضل اي صفتان شباب الفاء للتعليل كم للجزية منغوبة المحل اما على  
انها مفعول مطلق او على طرف على حسب تقدير ميمتها اي كم تقدم او كم ازمنة  
سبان فاعل المعنى لا تقن رباطرة الشباب لاننا نشاهد ان الشبان  
قد تقدموا قبل الشيب في الازمنة قال **يا رافا الشيب لو ناصحت نفسك**  
**لم يكن لملك في الاسراف اعان المناصحة الاحكام والامان ومنه نصيح**  
المحاط الثوب اذا اتقن حياطة بغير عمل ايضاً بمعنى الاخلاص واردة الخبر  
الاسراف في النفقة التبذير والمراد هنا الاسراف في بقية العمر يقال امع القوس



اذ تابعد في عدوه الاعراب معان اسم لم يكن وخبره لشكك والجار والمجور راعني  
قوله في الاسراف في محل النصب على انه حال عن الضمير في الخبر العابد الى الامعان  
ولا يجوز تعلقه به لان تقدم معمول المصدر غير جائز والباقي ظاهر اعلم ان قوله لشكك  
من قبيل قولك شكك لاني لاني لا يرد به غير المحاط فهو كناية عنه قال الزحمر في نفوا  
البحل عن مشدومهم يريدون نفيه عن ذاته قصدوا المبالغة في ذلك فشكلوا بطريق  
الكناية لانهم اذا نفوه عن من سدمه فقد نفوا ومعنى البيت غنى عن البيان

### يب الشبهة تبلي عذر صاحبها ما عذر ان شيت بهويه شيطان

قال في الصحاح هب بمعنى احسب يقال هب زيدا منطلقا بمعنى احسب  
ينعدي الى مفعولين ولا يستعمل منه ماض ولا مستقبل في هذا المعنى الشبهة حادثة  
السن قبل ابي في القتال ابلأحنا اي ظهر باسه وفي بعض النسخ ما بال شطط مكان  
ما عذر ان شيت البال الحال يقال ما بالكت اي طالك الشطط بياض شعر الرأس في الخاط  
سواده والرجل الشطط قيل بهويه اي يذهب به يقال استهواه كذا اذا اهوى  
واذ به ومنه قوله تعالى كاذي استهوته الشياطين في الارض خزان وقيل  
استهواه استهامة الاعراب هب نهما من افعال القلوب المستدعية للمفعول  
المتنع الاقتصار على اصداف مفعوله الاول الشبهة والثاني الجملة الفعلية بالانفهام  
ورفعه المحل مستداه خبره عذر ان شيت مضاف اليه والجملة الفعلية بعده تجرورة  
المحل ضمة المعنى احسب ان حادثة الحسن عذر يقبله الناس ولا يلومونه وان لم يصح  
الاعتذار بها ما بال شخص ابيض راسه ونفثه مكذرة بالافكار الردية والحضال  
الغير المرضية واذا غته شهوته عن سواء المنهج لكونها منابذة للمحق الاليج فطوبى

لمن ملك نام نفيه ولا يغلب هو على عقله لان الهوى يملك عشوم ومنسوط طوم  
**كل الذنوب فان الله يخفرها ان شيع المرء اخلاصا واما**

الذنوب جمع ذنب وهو الجبرير والمراد بالذنوب التي جنى بها الانسان على نفسه  
سوى الشرك بقونية قوله ان شيع المرء الى آخرة فيكون قوله كل الذنوب جرت  
وان ظاهره يشعر بانه كالم التثنية التبرطف المسافر للوداع وكذا حلف الجبارة الاظلم  
ترك الزيا الايمان التصديق بالله وبما جاء به الرسول الامارات كل الذنوب  
مبتداه خبره الجملة المصدرة بالفاء فان قيل تكرر الفاء بين المبتداه والخبر في مثل هذا الموضع  
من منع اجيب بانه تختلف فيه نسبة تقديره هذا زيد فهو منطلق او جواب للتثنية  
المقدر كأنك قلت هذا زيد تنبته فهو منطلق وذهب الاخفش الى جوازه على ان تكون  
زايدة اذا تحققت هذا فنقول الفاء في البيت كالفاء في منطلق فالكلام فيه  
كالكلام فيه ولو جعلنا قوله فان الله تعالى يعرف باجاء الشرط تقدم عليه كما هو قدس  
الكوفيتم كانت الجملة الشرطية خبر المبتداه فلما جازت الى الشكك لا يقال لو جعلنا الجملة  
الشرطية خبرا اذا كانت محذوفة المراد يستقيم المعنى ايضا لان ذكر الفاء في يكون مشددا  
لا طائل تحته وهو غير جائز فان قيل لو كانت الفاء زائدة كما هو مذهب الاخفش  
يجب فتحة ان لو وقعها في موضع المفرد لكن الرواية بالكسر اجيب انما لم تفتح لعدم جواز  
جعل الحدث خبرا عن الذنوب كما في قوله تعالى ولمن صبر وعفوان ذلك لمن عزم  
الامور فلما لم يستقيم جعل الحدث خبرا عن الجنة كسرتا فاعلى تقدير فتحها يكون كذا  
خبر عن الجنة قوله اخلاص فاعلى شيع والمرء مفعوله ووجه الشرط محذوف بدل عليه ما تقدم

**فكل كسر فان الله يحجره وما لكسرة قنائة الدين جبران**



الكسر بمعنى المكسور الجبر ان تفنى الرقيل من قوا وتصلح عظمتهم من كسر يقال جرت  
 العظم جروا وجروا وجبر المعظم بنفسه جبروا الى الجبر وقد جمع العجاج بين المتعدي  
 والنازم فقال جبر الذين الآله في القفاة واحد القفاة هي الزحاح **الاعراب** القفاة  
 للتعليل كل مبتدأ جره الجملة المصدرية بالفاء والكلام في هذا الفاء ما قرأنا جبر ان  
 فاعل للجاد والجور المعتمد على بالاتفاق المعنى ان الله تعالى يغفر الذنوب جميعا  
 اذا كان لله ايمان لان الذين اى الاسلام يصح كل ثمة وكسروا لكسرة قفاة الذين  
 اى كل في الذين فليس جبران واصلاح قال **خذها سواها مثال مرتدية**  
**فيما ينبغي البيان تبيان** فخذ من الاخذ وهو التناول سواها جمع ما يراد على  
 غير قياس امثال جمع مثل وقد تقدم معناه التهذيب كالسقية عن العيوب يقال رجل  
 مذهب اى مطهر الاطلاق لا ابتغاء الطلب البيان الابيضاح **الاعراب** فذا امر حاضر  
 الضمير المنصوب عايد الى الايات المقدمة سواها بدل منه مذهب صفة امثال تبيان  
 مبتدأ جره قوله فيها من موصولة البيان مفعول يتغى وفاعله الضمير العايد الى الموصولة  
 والجملة صلته والموصول مع صلته جبر والمحل باللام والجار مع الجور متعلق بالبيان  
 المقدر والمخدوف الدال عليه المؤخر لان معمول المصدر لا يتقدم عليه والجملة الاسمية  
 مستأنفة وجواب لا تضمنته الاولى ومعناه **ما اخترت انا والطبع صانعا**  
**ان لم يصغرها وربع الشرع ان** بالنفي او للاستفهام الغرض خلاف التفعيل المراد  
 بالحق ان في قوله حسنها بنفسه وبالنفي الشاعرا الذي قصا بذه في مدح نبينا محمد  
 صلى الله تعالى عليه وسلم مشهورة ومعنى الطبع والصانع من صانع يصوغ صوغا  
 القربح السيد يقال فلان قريح دهره من قريحه دهره اذا كان له تجربة وتبصرة

بكثرة

بكثرة الشدايد والجن التي تقصيه **الاعراب** بالاستفهام رفوغة الحمل بالآية  
 فخر فعل ماض فاعله مستكن فيه عايد الى ما حاشاها مفعوله والضمير الجور عايد الى  
 الايات المقدمة والجملة خبر المبتدأ الواو للمحال ان للشرط لم يصغرها فعله وجروا  
 محذوف دل عليه ما تقدم ويروى ان بانفتح فعلى هذا يجعل ثمانية فيكون قوله ان  
 لم يصغرها الى آخره فاعلا لشر قريح الشعر فاعل لم يصغرها وحسن عطف  
 بيان منه المعنى صدامات علك من الايات المنقحة والامثال المهندبة  
 ومحسنها وعظمها لان الفاظها في السلسلة اجري من الما ومعانيها اصل  
 من العمل وان لم يكن صايفها محمرا شعرا ومجلا بين الفضل كالى  
 رضى الله تعالى عنه فاصلة انه لا يعبر الشعر باعتبار فائله فان اعتبره باعتبار  
 كثرة مائه وجوده سبكه كان هذا ما فخذ من قول مير المؤمنين على رضى الله  
 تعالى عنه لا تنظر الى من قال وانظر الى ما قال معناه اذا سمعت كلاما فلا  
 تنظر الى حال قائله ولكن انظر الى كثرة طائله والله اعلم  
 بالصواب واليه المرجع والمآب والحمد لله

وصلى الله على سيدنا  
 محمد وآله وصحبه وسلم  
 وحسناته نعم  
 ونعم النصير









لغة مصدرة من كلامه هو ان يكون الاول  
لغة من كلامه في الاول



رايت امرأته في جوارها حال غفلت ما استكففت فقلت كلفني فقلت  
فقلت لي الاسود فقلت استاذن منك ان تطوف الكعبة والقبيل في الاسود  
فقلت لم يكونوا بالقبيل الا بسبع الا لغيري فاعطيت لها الف درهم  
فقلت ان شئت طوف وان شئت اجعل لي الاسود وان  
فقلت ان شئت اجعل لي الاسود وان شئت اجعل لي الاسود

فقلت لي الاسود فقلت استاذن منك ان تطوف الكعبة والقبيل في الاسود  
فقلت لم يكونوا بالقبيل الا بسبع الا لغيري فاعطيت لها الف درهم  
فقلت ان شئت طوف وان شئت اجعل لي الاسود وان شئت اجعل لي الاسود  
فقلت ان شئت اجعل لي الاسود وان شئت اجعل لي الاسود

والسبب في ذلك ان الله تعالى قد جعل في الارض من كل شيء زوجين  
واحد من الارض والآخر من السماء والارض والسموات والارض  
والسموات والارض والسموات والارض والسموات والارض

والسبب في ذلك ان الله تعالى قد جعل في الارض من كل شيء زوجين  
واحد من الارض والآخر من السماء والارض والسموات والارض  
والسموات والارض والسموات والارض والسموات والارض

والسبب في ذلك ان الله تعالى قد جعل في الارض من كل شيء زوجين  
واحد من الارض والآخر من السماء والارض والسموات والارض  
والسموات والارض والسموات والارض والسموات والارض

والسبب في ذلك ان الله تعالى قد جعل في الارض من كل شيء زوجين  
واحد من الارض والآخر من السماء والارض والسموات والارض  
والسموات والارض والسموات والارض والسموات والارض

والسبب في ذلك ان الله تعالى قد جعل في الارض من كل شيء زوجين  
واحد من الارض والآخر من السماء والارض والسموات والارض  
والسموات والارض والسموات والارض والسموات والارض



بسم الله الرحمن الرحيم  
الحمد لله على الفياض المستنيرة افعاله عن العمل والا  
مبدع البدائع حكيمه الحامد واخترع الخفايا بقدرته  
الشاملة ما لمع ال او لمع رال والصلاة على  
الذات المقدسة الانبياء محمد الذي بلغ في  
قوساين او ادنى وعلى آله اعمار النبوة الظلماء و  
على الكتابين له الى يوم البقاء ما طلع هلال  
او سمع اهلان **وبعد** فله في كنفه من جانيه الى طالب  
كل زمان كخفة النحل الى حفره سليمان ان الهيا  
على قدر مهابتها اعلينها فغينا بواله الهيا  
وموطنها **قال** للسراج نور الله مرقده وفي خوف  
جنانه ارفقه بسم الله الرحمن الرحيم فغينا او منبر  
ومبتننا افتداه بكتاب الله كذا العزيز وعلمنا  
الحديث العزيز **الحمد لله** الحمد ما بشعره تعظيم الله كذا وشي  
عن مجيده من اعتقاد انصافه بصفات الكمال  
والترجمة عن ذلك بالمغال والانيان عايدل عليه  
من الاحمال آثر الحمد دون المدح افتقار بالكتاب

مجلس اول از تاریخ ۱۳۰۲

السلام عليكم  
 والرحمة وبركاته  
 من افادني  
 بالعلم والادب

المجيد المفتوح بالتحمد وايدان بالفعل الاضماري وانه لو  
فاعل بالاضمار ودون الشكر ليعم الفواضل والفضائل  
وبتمثل بما صدر عن صدر النبوة ص من ان الحمد رس  
كل شكر فمن لمحمد الله لم يشكره والله اسم خفي بالمعبود

الهادية النور كبقية نذكرها البامة أولا وبواسطتها  
 سائر المبهمات وهذا اجود المخرجات والهادية الدالة  
 على ما يوصل الى البقية وقيل وجد ان ما يوصل الى البقية  
 وفنظير لانه الاضواء لا الهادية **والتوفيق** وهو استعداد  
 الاقدام على الشيء وقيل جعل الله فعل العبد موافقا  
 على ما يجب ويرضاه وقيل الامر المقرب الى المساعدة الالهية  
 السرمدية قوله والتوفيق يجوز تحطه على نور الهادية وعلى  
 الهادية الثانية احرب لفظا واخصر معنى واصنافا النور

المسعوده الاميه - علم المصالح  
له بغا و افنا و نه غنا و لا فقر  
له بغا و لا فقر

اما يكون احب  
علم الهه انه يكون الحق ونور التوفيق وادان من مقطوعا  
لا يكون كمنزل مع الاوان يكون عارا  
وهم ان شاء فكتبه واما يكون مقطوعا علم نور الهه  
اجب

۱۱







فاض الخبز واستفاض الى شاي والتحقين بيان حقيقته  
 الشئ علم الوجه الحق في الكلام والصلوة علم اصحابه  
 الذين ظفروا بيقين الله عليهم بيان حقايق الاشياء  
 كما هي في انفسها وهرنا السر لا يلبس افشاؤها

في هذا المقام فلنكتف علم تحقيق المرام **وهو** فصل  
 للخطاب والفاء في **فقد** اما بتقدير اما او بتوهم  
 وجودها والسؤال لغة الطلب واصطلاحا طلب الادنى  
 من الاعلى **حرف** كسر الفاء وافتحة الفوق من الناس **من**  
**ضلا** جمع ضليل وهو الصدوق **ورفع** بضم الراء الملهمة  
 جمع رفيع وهو ما ملك في السفر والمراد منها ههنا ما يرافق  
 السائر في الحساب المعاني وكفيل العلم **العال** **من**  
**خلص** مبالغة فالص **الحوالي** في الدين **ان** **اشتر** **لام** الله  
 اكشف من شئت الغامض اذا فسرت **الرسالة** وهي  
 الجملة المشتملة على قليل من المسائل التي يكون من نوع  
 واحد والجملة هي الحقيقة التي فيها الحكمة كذا ذكره الجوهري  
**في الشبهة** التي صنفت لاجل شغل كلة والدين **وهو**

الرسالة هي التي فيها الحكمة والدين هو الذي يشرحها

الرسالة هي التي فيها الحكمة والدين هو الذي يشرحها

الى اياتي علم وجه التحقيق الغوا الى المسائل الطيبة  
 المنطقية علم جميع جزئياتها المنطقية وافصل مجلاتها الى  
 التفصيل التبيين وبها يله الاجمال الالبية المحتسنة من الانبياء  
 وفي بعض النسخ الالبية المسورة في الحجاب والمجوس  
 كت النقاب كمن قولهم اياه بيوه اياها اذا اخرجته وجبه  
 وانطاه وابتين بهانها التي يكون غير ظاهرة المعنى الخفية  
 المسورة المكتومة من اخفيت الشئ ان كتمته وسرته  
 واجبل من الاحالة وهي الادارة فذا ح النظر والفكر في  
 العقد وهو **س** بهم الميسر وفرتجوع عليه ايج في شري  
 الفاضل المحقق ذكر التحقيق والتحريم البليغ في العام كانه يحكم  
 الشئ علما ومثلا يقال كذا كذا ان علمه حق العام  
 كذا ذكره الحارثي وهو في شري الكشاف وما قبله لفظ  
 يوناني فغير ثابت المدفوع ان مبين حقايق الاشياء  
 علم وجه الرقة والدفعة وفي ذكر المرفوع بعد ذكر الحق في  
 لطيف قطب كلة والدين **وهو** العطف في تيب **في**  
 العطف التفسير كشرا مساحية جمع مسعى وهو مفسر  
 يمس بجني السعي والشكر اذا نسب الى الله وكان بمعنى

الملك في معنى العطف والدين

الدين الانقياد لاوامره ومع الملك الاجمالية



القبول كما قال الله ان هذا كان لكم جزاء وكان سعيكم  
 مشكورا اي مقبولا ففي الكلام قبل الله سعيه في شدة  
 الرسالة يستفهم الطالبون او سعيه مطلقا وقرن  
 اي جعل مقارنا بالافاضة اي الغنيض اياه ولبالذيه وفصل  
 ما اجمله الشارح القاضى بقدر الاستطاعة واما  
 ما اجمله فعليه مطلقا مطروقا في خبر السقوط بمبلغ البصاعة  
 اي ما يبلغ بصاعة وهي المناسخ ونحو الصياح البصاعة  
 طائفة من مالك تبصرها للتجارة تقول بصفت الشيء  
 واستبصغته بصاعة وانفع اي ابرزه التفتيح  
 لغة التميز وب اصطلاح اختيار اللفظ مع وضوح  
 المعنى ما اطنبه اطوله في طائفة منصوب بفتح  
 الخافض والعرض السأرة في طرد والشفغ الخافض  
 والمبالغة فيه اي اختف ما اطوله الشارح في شدة  
 ما لا يصح ان جعل الشيء واضحا غير الخافض واسم من الوسم  
 وهي العلامة على ما وقع فيه الضمير المرفوع في قوله ما وقع  
 راجع الى ما في التسمية اي التسمية المسماه المسماة  
 بالافاضة اي الاظهار في مقابل فصح الدين اذا ظهر

من ١٢٠ الى ١٢٢  
 من ١٢٢ الى ١٢٤  
 من ١٢٤ الى ١٢٦

في الامور والاشياء  
 في الامور والاشياء  
 في الامور والاشياء

منه الرخوة كما قال الشارح تحت الرخوة والدين الفصيح و  
 ويقال يجوز ان يكون الاضاح من العفافة المنزولة  
 بين اهل المعاني فاجبتهم الى ملتهم مطلوبهم مع فلي  
 البصاعة ونسختها على وفق مقترهم ويوبالغاف المباني  
 في الطلب وبالفاء السؤال بلا رتبة وكلا المعنيين  
 جائز بان يراد مع حضور الباع اي الذراع في قصور  
 اقتداری ومكنى واطلا في الصناعة اي في هذه الصنعة  
 في المنطق الصناعة هي العلم المتعلق بكيفية العمل  
 وفي هذا اشارة الى ان المنطق علم الشيء كما ان اكله  
 علم نظري غير اني ومن الله سبحانه وهو اسم ارفع مقام  
 المصدر ويكون ابداء منصوبا مضافا وتقدر به سبحانه  
 سبحانه الفعل والمصدر حذفوا واهم مقام المصدر  
 سبحانه واصنف الى الله فيكون معنى سبحانه الله انظر  
 في صفات المخلوقات واقدره على ما لا يليق بذكره الدقيق  
 والهداية وعليه التوكل وهو لغة تفويض الامر الى الغير  
 واصطلاحا طرح البدن في العبودية وتقليد الغلب  
 بالربوبية في البداية والنهاية وهو اي عكس وان في



لا اسباب غيره ونعم الوكيل عطف على محله وهو حسي ولا يلزم  
منه عطف الجملة الفعلية لانها لا تلي على الجملة الاسمية الاضمارية  
لان جملة وهو حسي وان كانت جزاء ظاهرا لكنها واقعة مقام  
النفخ والبرق وحل المدح والثناء ان هو في قوة الانشاء  
دون الاضمار وقيل جملة ونعم الوكيل جملة معترضة ليست  
بمعطوفة فلا تحذف قال محمد اقول لا انعم الله عليه ان كان محلا  
الله في المصطفى والكثرة والآلاء والكبرياء باقاة ان الله  
نفسه الناطقة المستخلة بالعلوم والمعارف والمراد بالعلوم  
والمعارف الصور القدسية الخالصة من شوائب التشكيك  
وظلمات الادهايم واثار عقول المستخلة لا الهزات النائية  
من مراتب النفوس الناطقة باخبار قوتها العلمية اما المراتبة  
الاولى فمنها رتب الظاهر بالانوار الالهية والثانية منها رتب  
الباطن من الكدورات الطبيعية والثالثة منها رتب البهائم  
القدسية والرابعة منها رتب الخلق كمال الله ٤ وجماله وقد يعجز  
الاولين بالتحلية والآخرين بالتحلية بهذا نعم اعلم ان الفرق  
بين العلم والمعرفة بوجوده الاول ان المعرفة يستعمل في الجزئية  
والعلم في الهيات والثناء ان العلم يستعمل في الكليات

والمعرفة في الباطن  
والعلم في الظاهر  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية

والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات

والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات

والمعرفة في الباطن والثالث المعرفة نطلق على الادراك  
الذي بعد الجدل وعلى الاخير من الادراكين شيء واحد يختلف  
بينهما عدم ولا بعينه شيء من هذين القيد في العلم الى  
ثاء لبف هذه الرسالة وتصنيفها اثر من آثارها ان تلك  
العلوم والمعارف وقبض من انوارها ونجوى ارجاع  
الخيرين الى النفس الناطقة واما ارجاع الخير من انوارها  
الى العلوم وانوارها الى النفس اسبغ على ما لا يحيط  
على المناهل ولما كان شكر المنعم واجبا حل صدر الرسالة  
جواب لما تكلم الله سبحانه ادا طوع شيء من ذلك ان المنعم  
والاكراد ان لم يكن ادا طوع شيء من المنعم بل ادا طوع جميعها  
فالتوفيق للحمد والافتقار والتكلم عليه اكرام الحمد مما يقتضيه  
شكرا اذ التوفيق نفسه من الله مع وشكر المنعم واجب بهيئة  
على المنعم عليه فلا بد من الشكر وعلتم جأ وهو مصدر من جزم  
بمعنى جزم وجلم بفتح الميم بمعنى بارجل سبور فيه الوضوء  
والتشبه والجمع والثناء والتذكير عند الحاجزين وقال  
بعض الاحزاب بهم علما جلمه والاول اظهر وقال الخليل  
اصلمهم من قولهم لم تستغفروا عنه كانه ارادتم نفسك

المعرفة في الباطن  
والعلم في الظاهر  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية

والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات

والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات  
والعلم في الجزئية  
والعلم في الكليات  
والعلم في الهيات



البنا اراغب وبها للتنبه كذا في الصلح ٢ فلان في كفة  
 ان لا يقدر على وفاء حق الشكر قوة الحامد وقوة الشاكر  
 اما جبر فالامر الى الاخراف بالعلم والقصور ونحو بعض  
 الامر الى الله هو العليم بذات الصدور وتقابل ان يقول قولنا  
 الحمد لله اجاب بنبوت جميع الحامد به ولا يزم شيئا ضرور  
 الحمد من حيث يزم ان يكون من الخا صرين لا يقال الغفار  
 الذكر سر الحمد سره انشاء لا اجاب لانا نقول قال صاحب  
 الكشف الحمد من المصادرة التي تنفصها العرب بافعال  
 في معنى الاجاب كقولهم شكرا وكفرا وحجا فليس هو كما  
 ان يجاب بـ ٢ قول التقابل بان الاجاب في النبوت قد  
 اذ هو موصوف بالجليل علم وجه النظم والنجار  
 والابراج المخلوقات اما ان تكون مسبوقه بآدمه و  
 ومرتبة هي المحدثات او يكون مسبوقه بآدمه دون مرتبة  
 فهي المكونات او لا يكون مسبوقه بهما فهي المبررات  
 والابراج ايجادية واخر ايجادية من عدم الوجود  
 مسبوقه بمنازاة نبوح حكمه بآدمه والمراد بآدمه انما  
 اوجزه ولا زمان وهو معتدله في الفلك الاطلس عند

في نظر لان المعطوف

ونظير لان الاصرار والشكوك والابراج والاصناف اسم  
 ولو كان بعضها عادة و زمان يكون بعضها قدرا وبعضها حلولا  
 وبما ان جميع علم وجه وصفه ان صفات اسمها  
 حادثة والزعم ذاته وان يقال لا تم انما  
 قد تم كقولهم ذاته وان يقال لا تم انما  
 حادثة وانما يكون كقولهم ان لو كان  
 ما هو مسبوقا بآدمه و زمان  
 هو الاصرار  
 او الشكوك  
 في

الحكام

في نظر لان المعطوف  
 ونظير لان الاصرار والشكوك والابراج والاصناف اسم  
 ولو كان بعضها عادة و زمان يكون بعضها قدرا وبعضها حلولا  
 وبما ان جميع علم وجه وصفه ان صفات اسمها  
 حادثة والزعم ذاته وان يقال لا تم انما  
 قد تم كقولهم ذاته وان يقال لا تم انما  
 حادثة وانما يكون كقولهم ان لو كان  
 ما هو مسبوقا بآدمه و زمان  
 هو الاصرار  
 او الشكوك  
 في

الحكام، وعند المتكلمين عبارة في متضمنه مجرد بقدره مجرد  
 آ ٢ وكذا المات وهو يرادف الابراج وقد فسر  
 في شرح الكشاف المتنا بالحدث مطلقا فهو يقابل الشكوك  
 لكونه والحقير لا يجوز ارجاعه الى الشكوك لان المسبوق  
 بالمادة فهو المكون لا الشكوك ولا يجوز ان يكون المراد  
 بهما بالشكوك هو المكون علم مدرك في جعل الشكوك في  
 المكون والحق انه راجع الى المكون الذي في ضمن الشكوك  
 اذ الشكوك بدون المكون غير متحقق وبالعكس مسبوق  
 بالمادة والتقابل بينهما تقابل المتقاربان لانا وجود  
 بان يكون الابراج عبارة عن المخلوق المسبوق  
 والشكوك عبارة عن المسبوقه بآدمه ويكون تقابل  
 الاجاب والسلب ان كان احدهما وجوديا والاخر سلبا  
 ونزلك يقابل الاصرار لكونه مسبوقا بالزمان والمادة  
 فان قيل المتقابلان لا يجتمعان في موصوف واحد وطق  
 من الابراج والاصرار والشكوك قايما بزمانه ٢ قلت  
 هذا اذا كان الاجماع في جهة واحدة فان متعلق كل منهما  
 في متعلق الآخر ونظام الوجود من سلسلة الممكنات

لان متعلق الشكر الابراج العفو  
 العشرة و متعلق الاصرار  
 والشكوك في الحزن



الوجود في العقل والوجود في النفس  
والوجود في المادة والوجود في الجوهر  
والوجود في الصورة والوجود في المثل  
والوجود في الفعل والوجود في القول

التي اولها جوهر عقلي قائم بذاته ابداني غير مسوق بمادة  
ومادة والامراد بالملك اتم من ان يكون قدما زمان  
لشئ العقول اولها ليشمل ما بعدها وتلخص الكلام في  
هذا المعام ان الواحد اسم كالمان واحدا في جميع الوجوه  
ولا يصير منه الا الواحد صير منه به العقل الاول وهو  
واحد في جميع الوجوه اذ فيه هتان جهة وجوبية باختيار  
علمية وجهة امكانية باختياره فانه صير منه باختياره  
الاول في العقل الثاني وباختياره الثانية الفلك الاول  
وكذا الثالث والرابع في التاسع فانه صير منه باختياره  
عقل عاشر وبه تنتهي سلسلة العقول وليس خلفها فاعلا وهو  
المراد بما ورد على ان الشرح في كل الصور المحفوظة والكنائس  
المباين وبالحكمة الاخر فلك القمر ثم يصير في العقل الفعالي  
العناصر وصورها المتعاقبة عليها كسب لغايب استعدادها  
المختلفة الحاصلة بسبب الحركات الفلكية ثم يتولد من  
هذه العناصر المعادن ثم النباتات ثم الطيور ثم الانسان  
هنا وهناك الوجود في غاية الشرف والكمال شرفه باختياره  
ساطنة ولما له باختياره وقته ونظم الوجود في البارز

في هذا المعام ان الواحد اسم كالمان واحدا في جميع الوجوه  
ولا يصير منه الا الواحد صير منه به العقل الاول وهو  
واحد في جميع الوجوه اذ فيه هتان جهة وجوبية باختيار  
علمية وجهة امكانية باختياره فانه صير منه باختياره  
الاول في العقل الثاني وباختياره الثانية الفلك الاول  
وكذا الثالث والرابع في التاسع فانه صير منه باختياره  
عقل عاشر وبه تنتهي سلسلة العقول وليس خلفها فاعلا وهو  
المراد بما ورد على ان الشرح في كل الصور المحفوظة والكنائس  
المباين وبالحكمة الاخر فلك القمر ثم يصير في العقل الفعالي  
العناصر وصورها المتعاقبة عليها كسب لغايب استعدادها  
المختلفة الحاصلة بسبب الحركات الفلكية ثم يتولد من  
هذه العناصر المعادن ثم النباتات ثم الطيور ثم الانسان  
هنا وهناك الوجود في غاية الشرف والكمال شرفه باختياره  
ساطنة ولما له باختياره وقته ونظم الوجود في البارز

من اسمه مشرف وكل منه في العقل الاول اللهم الا انه اراد  
بالشرف شرفه بالنسبة لاسائر الممكنات وفيما بين ان  
ماهية الوجود معقول بالثبوت وبه يهبط الى منزل منها اقرب  
في النقصان الى ان يبلغ غاية الرخاينة النقصان الى  
هيمو في العناصر ثم يعود منها الى الرخاينة النقصان اقرب  
في الكمال الى ان يبلغ غاية الرخاينة الكمال في الجوهر العقلي  
الاحد في الذكر هو النفس الناطقة المتخلية بصورة  
الحياتيات بالفعل وهو الصور القدرية بالفعول حيث  
يحصل لها ملكة الاستحضار من شاء من حيث كسب جدير  
واراد بالاحداث المسبوق بالزمان فقط واعلم ان  
لنفس الناطقة مراتب بعضها فوق بعض بالاخبار  
كما سقت الاشارة اليها واعلم مراتبها باختيار قوتها  
العلمية التي تجلل الله وجماله المعرضة بالتعلم واعلم مراتبها  
باختيار قوتها العلمية اذ الحاصل في الاستعداد لا يخرج النشأ  
الوهمية بخلاف الصور القدرية جعل الشارح في  
الكمال مرتبة التخلية لا العقل المستفاد والبيان بقوله  
هو النفس الناطقة المتخلية فليسا بل فان فيه كلاما ومعنا

في هذا المعام ان الواحد اسم كالمان واحدا في جميع الوجوه  
ولا يصير منه الا الواحد صير منه به العقل الاول وهو  
واحد في جميع الوجوه اذ فيه هتان جهة وجوبية باختيار  
علمية وجهة امكانية باختياره فانه صير منه باختياره  
الاول في العقل الثاني وباختياره الثانية الفلك الاول  
وكذا الثالث والرابع في التاسع فانه صير منه باختياره  
عقل عاشر وبه تنتهي سلسلة العقول وليس خلفها فاعلا وهو  
المراد بما ورد على ان الشرح في كل الصور المحفوظة والكنائس  
المباين وبالحكمة الاخر فلك القمر ثم يصير في العقل الفعالي  
العناصر وصورها المتعاقبة عليها كسب لغايب استعدادها  
المختلفة الحاصلة بسبب الحركات الفلكية ثم يتولد من  
هذه العناصر المعادن ثم النباتات ثم الطيور ثم الانسان  
هنا وهناك الوجود في غاية الشرف والكمال شرفه باختياره  
ساطنة ولما له باختياره وقته ونظم الوجود في البارز

وهنا سئل ان الاول ان يقال ما الشرح في صور العقول  
الاول اولادون الشرح في صور العقول  
بصوره وشبهه في الشرح في صور العقول  
وعقلا في العقل واحدا في العقل  
بان الواحد لا يصير منه الا  
الواحد فلم يصير  
عقل مع  
فلك

في هذا المعام ان الواحد اسم كالمان واحدا في جميع الوجوه  
ولا يصير منه الا الواحد صير منه به العقل الاول وهو  
واحد في جميع الوجوه اذ فيه هتان جهة وجوبية باختيار  
علمية وجهة امكانية باختياره فانه صير منه باختياره  
الاول في العقل الثاني وباختياره الثانية الفلك الاول  
وكذا الثالث والرابع في التاسع فانه صير منه باختياره  
عقل عاشر وبه تنتهي سلسلة العقول وليس خلفها فاعلا وهو  
المراد بما ورد على ان الشرح في كل الصور المحفوظة والكنائس  
المباين وبالحكمة الاخر فلك القمر ثم يصير في العقل الفعالي  
العناصر وصورها المتعاقبة عليها كسب لغايب استعدادها  
المختلفة الحاصلة بسبب الحركات الفلكية ثم يتولد من  
هذه العناصر المعادن ثم النباتات ثم الطيور ثم الانسان  
هنا وهناك الوجود في غاية الشرف والكمال شرفه باختياره  
ساطنة ولما له باختياره وقته ونظم الوجود في البارز



جعلته لك دقيقا مكتوما كما لعقل الاول في الشرف وكونها  
 بالفعل فلما بدا، كم نفودون اكثر الشرف والكمال قوله  
 واطلق الابداع اشارة الى جواب احسن اضيق نفديه ان  
 الابداع على ما فسر لا يصدق على الاجاد سلسلة المكنات  
 لان اكثرها مسبوق بالمادة والزمان فاجاب بان  
اطلاق الابداع على الاجاد نظام الوجود ونظرا الى ان مجموع  
 المشتمل على المادة والزمان والجزئات الى لا يسبقها  
 مادة ولا زمان يكتنع ان يكون مسبوقا بمادة وزمان  
 فيجوز اطلاق الابداع عليه وقيل نظر لانه لا يكتنع ان يكون  
 المجموع مسبوقا بمادة وزمان كذلك فكتنع ان يكون مسبوقا  
 بهما انهم الا ان يقال اطلاق الابداع على اجاد امتناع كونه  
 مسبوقا بهما مع قطع النظر عن امتناع كونه مسبوقا بهما  
 وجوازه والاولى من الجواب ان يقال لما كان اشرف ما في  
 سلسلة العقول العشرة ومن مبرعات اطلق  
 الابداع على كلها بطريق التغليب ويكفي ان يقر الجواب  
 بوجه آخر وهو انه اطلق الابداع واراد مطلق الاجاد  
 فانه ذكر الخاص وارادة العام وهو جائز والقول في ما ذكره

والاطلاق على الاجاد هو الذي هو المقصود في الشرف  
 والكمال وهو الذي هو المقصود في الشرف  
 والكمال وهو الذي هو المقصود في الشرف

وفيه ما لا ينبغي ان يكون  
 في سبوقا بمادة وزمان

السائل فان قلت الابداع والاشياء مترادفان  
 والعقول داخله في سلسلة الوجود مما فائدة قوله  
 وانشاء بقدرته انواع الجواهر العقلية قلت لشرف العقول  
 احدها بالدرجة بعد درجاتها ضمنها السبوق وللتبعية على  
 الاشياء بها من كمال قدرته ووجيز حكمه فليست  
 واراد بالاضراح مطلق الاجاد قال الاضراح في شرفه الاضراح  
 المتخرج من العدم بزيادة شئ وحرف قدرته من الخارج وهو  
 المشق وجعل بعضهم الابداع والاضراح الاخراجه لا على  
 مثال الا ان الاضراح يناسب كقدرته والابداع يناسب  
 الحكمة يشتمل الامور المادة وجزئها فيكون الاضراح اعم  
 من الابداع ووجود صفة الرمع قائم بذات اسمها وانما  
 قلنا قائم بذات اسمها لان الوجود بهذا التفسير لا يصلح الا  
 له والصفة على ما فسرته المجهر من معنى قائم بالغير سواء  
 كانت محولة بالمواطاة او لا هي مبداء افادة ما ينبغي لمن  
 ينبغي ان يكون ذلك الصفة بصيرته افادة ما ينبغي وقدر  
 احرازه جزئ منه ما لا يليق بالموضوع له لا يعوض وقدر احرازه  
 به جزئ الية كلا استغاضة فلو طلب الكتاب لم لا يليق به



في قوله تعالى ما من دابة الا عنده خزائون من كنوز  
ما بين ايديها واما ان الرزق منها فمما في قبضتها  
من قبضتها ما بين ايديها واما ان الرزق منها فمما في قبضتها  
من قبضتها

فاجابها او وطب شئ لم يبق به الا لم يستفيض  
له طاب العوض ولو كان العوض مدقا او ثناء في الدنيا  
واستحقاق الثواب والتجن من العقاب في العقب لم يكن  
ذلك الواطى جو اذ ان قلت ينبغي ان يزداد قيدا  
وهو لا العوض اذ لو وطب لعرض لم يكن جو اذ ايضا طامو  
في بعض النسخ قلت دثر العوض يعني دثره اذا العوض  
باطنار كونه مؤدرا فعلة ومطلوبه بالبالغ باليسر عرضا والجاد  
الموجودات امر لا يبق لا يعود نفعه الى الواجب  
من خفض الجود وهذا كله ظاهر فان قلت كيف يكون فعل  
اسم لا العوض ورض مع انه قال وما خلقت الجن  
والانس الا ليعبدون وقال طه ما انزلنا القرآن  
الا تذكرة لمن يحيى وقال زمر حين قال داود هم يارب  
لماذا خلقت الخلق كنت كثر انخفا فاجبت ان الخلق خلقت  
الخلق لاروف قلت كلها ما دل باطلم والمصالح لا بالعدل  
والا حاض وهما اجاث بضمير ح ا حاطنا لطاق هذا  
المقام فلتكتف على ما لا يرفيه حسن الكلام والنواحي  
العقلية هي العقول العشرة التي نسبت الانساة اليها

وروى في تفسيره ان فقال الله تعالى ما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها  
فما يكون فعل ليعبدون والله اعلم بما بين ايديها

مطاميرها بان يكون المراد بالعبادة قابلية تليقها كما قالهم ما من مولود يولد الا على فطرة  
 ايضا لا قالهم ولين سألهم ان خلق السموات والارض ليعبدن الله  
 معادله الادب

المختلفة

المختلفة بالانواع المحضرة في الاشياء من كل واحد منها  
 نوع على صفة ولكن نوع كل واحد منها محض في نفسه ليس له  
 ازيد فوق واحد لا فتضا ما بينه تنحصر لادائها والعقل  
 جنس لهذه العقول العشرة عاما لان العقول تختلفون  
 باطنية وقيل العقل نوع العقول العشرة ازاؤه علم ان  
 يكون العقول المتقنين بالحقبة فالجواب ان جنس له  
 او عرض عام ولما كان مظنة ان يقال كيف يكون الجاد  
 هذه الموجودات من العشرة قال والجاد هذه الموجودات  
 القائمة بالعقل البرية الخالصة من القوة في لها والنوع  
 من كمال العشرة وورقة شان الموجود وينبغي ان يفهم  
 الكلام في هذا المقام علم هذا الوجه والافلام الفلكية  
 هي الاجسام التي فوق العناصر من الافلاك والكواكب  
 جرم الشئ وحج وجهه والفلك جسم كروي كيطا به سطح ان  
 متواريان مركزهما واحد والكواكب اجسام بسيطة مركبة  
 في الافلاك كالنقص في الخاتم مضيئة بزارها الا القمر لا يفاخر  
 الاجرام الفلكية لا تقدر على الافلاك اذ المنسوب من المنسوب  
 لا نأقول اطلاق الاجرام الفلكية على الافلاك وما فيها



اصطلاح فلان خذ وروى كذا المراد كذا المراد كذا  
 على الاستدارة هو امر مجرد من مواد الافلاك في دورتها  
 متعلقة بالافلاك في كذا تكون مبادر كذا المراد كذا  
 قيل اضافة المصدر الى المفعول وانما لم يقل مبادر كذا  
 باعتبار كونها مبادر كذا المراد كذا المراد كذا  
النفوس الناطقة الفلكية النفوس الناطقة الجواهر  
 المجردة من المادة في دورتها معارضة لها في افعالها وكذلك  
 النفوس بالنسبة الى الافلاك فان قلت فغير هذا لا يكون  
 الساطع فضلا لان قلت المراد بالنطق ما يجوز على  
 الانسان وفيه نظر لانه سراد النطق بالملك والحق و  
 البقاء والنجو ابسط لا يخفى على المتأمل بل هذا لما كان مطعون  
 ان يقال ان المقص قال وافاض برحمته المراد كذا  
الفلكية فكيف يكون افاضتها من الرحمة قال ولما كانت  
 من المراتب سببا وسببا المراد كذا المراد كذا  
 كذا سبب طرقت الحوادث في عالم الكون والفساد  
 وهو عالم الغناصير توضح المقام ان الله لما اراد ان يخلق  
 خلق العباد وترتيب احوالهم على ما يليق المراد كذا

خارجها

هذا علم مرتب بالخلق لا يراعى في هذه المراتب  
 وعلم المظالم لها ضامن لا يراعى في هذه المراتب  
 علمهم وعلم المظالم لها ضامن لا يراعى في هذه المراتب  
 العلم المراتب علمهم وعلم المظالم لها ضامن لا يراعى في هذه المراتب

واراد

المراد كذا المراد كذا المراد كذا  
 كذا المراد كذا المراد كذا المراد كذا  
 كذا المراد كذا المراد كذا المراد كذا

واراد ان يحلف عليهم ما اراد من الصلوة والصوم والحي  
 والنج وغيرهما من المعاملات وذلك لا يكون الا بوجودها  
 في غير اوجابها مادوناه وذلك لا يتم الا به يوم لكسب  
 المعاش الى يتوقف عليه نظام الناس ولاداء الحقوق  
 ولتية لتكون مكنى لاسرارة كذا قال الله وجعلنا  
 اتقيل لباسا وجعلنا النهار معاشا والربان يتوقف  
 على حركة الافلاك وحركتها يتوقف على كذا لا جرم  
 كانت افاضتها لحوادث من عيني الرحمة وعلم مادوننا اشار  
 بعقوله لستم امر الان في معاشه اكر في الدنيا ولست  
 بذلك المراد كذا المراد كذا المراد كذا  
 ويجعل كل مرتبة من المراتب كماله اللائق به مثلا لان المعادن  
 ان يصل الى مرتبة الحيوانات النبات الى هي السماء واكمل  
 نوعها المرحبان وكال النبات ان يصل الى مرتبة الحيوانات  
 البع الى كذا واكمل نوعها النحل والحيوانات البع الى كذا  
 كذا مرتبة الانسان واكمل نوعه النورس والنسنان كذا  
 جواب لما افاضتها من فضل الرحمة اعني ارادة كذا والمقصد  
 لتغير هذا الغيب للرحمة وفيه نظر اذ الرحمة افعال كذا لارادة



لان مجرد الارادة من غير الاتصال مرتبة لا رتبة ولا رتبة ولا رتبة  
 بوجهين الاول ان هذا القسم رتبة اسم لا نفس مطلق الترتيب  
 في يكون ارادة اسم للجم مستخرجا لا يصلح له امر اذ لا يتخلو  
 حيز ارادة والثاني ان قوله والنفع منصوب معطوف  
 على قوله ارادة لا على الجرم فلا استحال الجرم ما ينبغي في نفس  
 الامر والغيب فعل فاعل دايم الفعل لا يكون فعلة لغرض  
 والاعراض فليست بمر وخصيص العقول والنفوس السماوية  
 بالذات مع انها داخلان في نظام الوجود للشرف والمنظوم  
 اذ البساط اسرف من المركبات اذ للبساط زيادة مناسبة  
 للمبدء الكا واجل المركبات والكل منها في بعض المواد  
 قوله ثم لما كانت جواب سوال معذرية ان الانبياء هم  
 معهود من الزنوب والاثام ولهم درجات عليا في دار  
 السلام فكيف يمكن طلب المغفرة لهم من الملك العلام  
 جوابه لما كانت من القضايا البرية المذكورة في برهان ان  
 العلوم الحقيقية العقلية لا تنبئ بشئ من الكمال الا ان  
 استفاض الطالب واستفادة المآل في الحوايج  
 مبينة على مناسبة ما بين الغيب والمنفصل وملائمة ما

وتعلق ما بين المغير والمستغير وكما كانت المناسبة الكثر  
 كانت الافادة اكثر وكما قلت قلت كالمعلم والمعلم والنار  
 والخطب وكان الغيب هو البارز اسم في غاية الغرر  
 من العلويين البدنية والعوالم النفسية منزها في الشدة  
 والمنفصل في غاية التعلق غالبا بتدبير البدن وتكميده  
 مع انه مكره بالكدورات الطبيعية والشهوات النفسانية  
 ولم يكن بينهما مناسبة في جرت عليه فيضان الكمال واستفاد  
 المرام لاجرم وجب التوسل في ذلك الاستفادة والاستفهام  
 المتوسط هو النبي ثم ذكر جهنم الاول وعلى جهة الجرد الى  
 عالم الغيب وعلى باعتبار هذه الجهة من شدة منفصلة  
 من المبدء الاول والثانية هي جهة التعلق في عالم الشهادة  
 وهو عالم الحسوس والاشياء باعتبار جهة مؤثرة منفصلة  
 وقوة النفس باعتبار جهة الاولى في نفس نظرية باعتبار  
 الثانية في نفس المنفصل المتوسط جهة زيادة في الواجب  
 وبغيب جهة تعلق على الطالب فلا جرم اردوا المؤمنين  
 ثم انه من الصلوة على النبي ثم اخذ الدعاء والنساء عليه فعمل  
 هذا على الانبياء لانها تربي تقديم الصلوة على تقديم الوسيلة



علم المتوسل اليه لانا نقول التقديم للتقديم والتشريع  
وكذا الصلوة علم الله واصحابه تكونهم وسنة بالنسبة اليه  
الى الله تعالى وكذا العلماء والفضلاء المجتهدون في استخراج  
الاصحاح من اقوالهم وافعالهم بالنسبة اليهم فان قيل كيف  
مقبور الا فاضله من الانبياء بحجة تعلقهم بآثارهم مدفونون  
في الارض قلنا كونهم متعلقين بالابواب في ما مضى ومنه ان  
التمثيل النفوس بقوة عانية كالفناء ان ذلك فيهم كذا  
والنفوس القدرية اعلم ان كمال المطالب اليه انما يكون  
بانقلاب الاول من الحركة الى المبادر والثاني  
بالعكس والحركة الاولى كمال المادية والثانية كمال الصلوة  
والعكس يعني ترتيب امور معلومة لتحصيلها بالامر بالحركة  
الثانية ومسبوق بالركن والحدس يعني انتقال  
الذين من المبادر الى المطالب من مسبق بالركن الثانية  
قطعا وقد يكون مسبوقا بالركن الاول نادرا وبعد طرسي  
كحصول القوة القدرية الى الحركة فيه اصلا من الله لهاملكه  
ومن من من قوله الكيفيات النفسانية يقال في حال التحصيل  
جميع ما يجر للروح الروح الانسان دفعة بلا حركة او حركية

84  
من ذلك علم وجه بغيره لا يتطرق فيه خلط ولا يرضى شطوط  
وهذه اربعة خدش في ذلك اربعة اصول تلك الملة بسبب اتصالها  
الى النفس بالجوهر العقلية لغزها ونفاها من الشواغل  
البرنية ونزاهتها عن الكدورات البرنية مثل الميل الى التزين  
النفسية والشهوات الجسمية والتزين والتعلق بالابواب  
الفاصرة والردايل جمع رذيلة وهي ضد الفضيلة الدينية  
الفاصرة في تفتيش النفس عما في تلك الجواهر من صيرورتها  
الواقعة في عالم المشاهدة كما لطباع صورته مرادة تفتي  
في مرادة اخرى تفتي من ارتفاع الحجاب فتترك ما حجبها  
من المعينات علم وجه كلتي والمجرات امور حركية تشمل حركية  
المصنوعات وحجاب المخلوقات وحين يقول فارقة للعباد  
الامور الغريبة الغير الخارقة ويقول داعية الى الخير والسواد  
في السوء والشهوية وامثالها ويقول موقوفة بدور النبوة  
في ولاية الانبياء وكرامة الاصفياء والخير الملائكة مع حركية  
من المجرات ما مضى من الانبياء في النفس والايات الخ  
مطلقا من ذلك امر من المجرات اذ لا فيها روح العادة نعم ان  
اريد بالايات آيات القرآن فمنها افضل مطلقا من المجرات



بما افر ما اردنا به اده وبابه التوفيق للاثام وعلما  
والسلام كت الرسالة العزيمية  
الملك الوهاب بن عبد العزيز  
الحرمه ربه العزيمه في سنة ١٢٥٥  
في شهر رجب المرجب في يوم  
الاربعاء في وقت  
الضحى















*[Faint, illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical or religious document.]*





الحمد لله الذي جعل العربية مفتاح البيان وصيتها  
آلة بها يحترق من الخطاء في اللسان وشرها للانسان  
بالنطق والبيان وفضله بالفصاحة والبيان  
والضلوة على سيدنا محمد المويّد دلائل اعجازه بأسرار  
البلاغة وعلى آله واصحابه الموصوفين بالخير  
والفصاحة وبعد فيقول الفقير العبد الضعيف  
والحقير المذنب الخيف المحتاج الى رحمة ربه اللطيف  
ابراهيم بن علي الشهير بمؤذن زاده الحميدي هداية  
الله سؤل الطريق واذاقه حلاوة التحقيق  
لما رأيت الكثير من العلماء والجم الغفير من الفضلاء  
اجتمعوا ان يكتب في مفتاح العلوم الذي ألفه

86  
الفاضل العلامة السكاكي من محل الحالة المقتضية  
كون المسند اليه علماً بالتكليف من عند من له  
التكليف اردت ان اكتب في هذا المحل امثالاً  
بهذا التكليف كلمات تشغل علي عز النفس رايد و  
الفوائد ملتزماً ان اكشف ما استتوفيه واشيئها  
فوائد كثيرة ودقايق لطيفة واشرت  
الي حل اكثر الغوامض ونبهت على بعض ما وقع من  
التسامح فهذه هدية منجاة مشوبة بالنقصان  
كتحفة النمل الى حضرة سليمان فان الهدايا علي  
قد مرر مديها وجعلتها خدمة لحضرة من اقام  
الانام في ظل الامان وافاض عليهم سجال العدل  
والاحسان هو مالك ممالك العالم ظل الله الظليل  
علي كافة الامر قاصم القياصرة وقاهر القروم  
سلطان العرب والعجم والروم مالك رقاب  
الامر خليفة الله في العالم حامي بلاد اهل



الايان ماحي اثار الكفر والتغيان ناصر الشريعة  
القوية سالك الطريقة المستقيمة الامام المقدور  
بقدره الربانية والخليفة المقر بالقرعة السجانية  
السلطان بن السلطان بن السلطان مرآة ابن  
السلطان المظفر المتصور والخاقان الموقر المشهور  
صاحب الفاري المشهور في اقطار الامصار والقوت  
المذكورة في صحايف الاسفار السلطان سليم خان  
ابن السلطان السعيد والخاقان المجيد السلطان  
سليمان خان لازالت سلسلة سلطنته متصلة  
الي انتها سلسلة الزمان ولما راح اسلافه العظام  
منزّهة في روضة الرضوان فجعلتها تحفة  
لحضرة العلية وخدمة لسدته السنية  
لازالت ملجاء لطوايف الانام وملاظمهم من حوادث  
الايام وحصنا حصينا للاسلام بالنبي وآله  
عليه وعليهم السلام والمأمول من كرمه

ان يلاحظ بين الرضا والقبول والمرجو من مطالعته  
والنا مل فيه ان وجد فيه سهو عن اللسان او عسرة  
في البيان او طغيان من العلم ان ينيل عليها  
ذيل الحق ولا غماز ويصالحها بنظر القائب  
وفكره الثاقب فاني مقر بذلك والمسؤل  
من الله الملك العالم ان يصيبني الحق من كرمه  
العام وهو الموفق للاعتصام والميسر  
للاختتام عليه توكلت واليه انيب ونسيتعين  
**قوله واما الحالة التي تقتضي كونه عالما**  
اي كون المسند اليه علما اي معبرا عنه بعلم فهي  
**اذا كان المقام مقام احضار له** اي ان كان  
المقام مقام احضار له ويجوز ان يكون لفظة اذاهنا  
لمجرد الظرفية فمآل المعنى هكذا الحالة المقتضية  
للعلمية متحققة في زمان كون المقام مقام الاحضار  
ويعلم منه ان خصوصية تلك الحالة هي مضمون ما اضيف اليه



الظرف وهو كون المقام مقام الاحضار وقد يقال اذا  
 هذه ليست بظرف بل اسم اي الحالة هي وقت كون المقام  
 مقام الاحضار كما في قولك اذا جاء زيد اذا جاء عمرو  
 ولا يبعد بعدا تاما جعل الوقت المشتمل علي ما يقتضي  
 امر الحالة مقتضية بذلك الامر **قال المولي النحرير**  
 يعني ابن كمال الوزير عامله الله بلفظه الخطير  
 في شرحه فهي ان يكون المقام مقام احضار له بدلا  
 بقول المصنف اذا كان المقام مقام **اقول** هذه العبارة  
 في بيان الحالة اظهر مما ذكر فيها اذا اومق لان للذكر  
 ههنا نفس الحالة لا ظرفها الذي **لحوج** الي تاويل  
 وهو ان يقال لتلك الحالة اعتبار ان خصوصيتها و  
 كونها حالة مقتضية لكذا فهي بالاعتبار الثاني حاصلة  
 في زمان ثبوتها بالاعتبار الاول **قال المحقق رحمه الله**  
 في شرح التلخيص وقدما علي بقية المعارف لانها اعرف  
 منها **وقال بعض الافاضل** في شرح هذا الكلام

وإنما

وانما كان العلم اعرف من بقية المعارف لان مدلوله  
 متعين وضعا واستعمالا بخلاف غيره **اقول فيه**  
 بحث لان التقريب ليس بتام لان كون مدلوله متعينا  
 وضعا واستعمالا ان اقتضي عرفيته من بقية المعارف  
 لوجب ان يقتضي كونه اعرف من مضمرك المتكلم والمخاطب  
 والغايب لان مدلول العلم متعين وضعا واستعمالا  
 بالنسبة اليه فكما ان التعيين في بقية المعارف  
 استعمالا كذلك في ذلك وليس كذلك  
 لان اعرف المعارف المضمرة المخاطب ثم ما اضيف اليه  
 ثم العلم **ولذا قال المحقق** فيما تقدم وقدم المضمرة  
 لكونه اعرف المعارف وفيما بعد وقدما علي بقية المعارف  
 لانها اعرف منها **بل الحق** ان يقال في دليله وليس المراد  
 بالاعرفية الاكون المعرفة ابعده من اللبس **والحاصل**  
 ان اعرف المعارف يعني قلها لبسا عند المخاطب من حيث  
 اضافتها **المضمرة** المتكلم لبعده وقوع الالتباس ثم المخاطب

قولهما تقدم  
 وفيما بعدنا  
 بالاعرفية  
 المتكلم



الايري انك اذا قلت انا لم يلتبس بغيره ولذا قلت  
انت جاز ان يلتبس باخر ثم العلم وليس المراد بالاعرفيه  
الاكون المعرفة ابعد من اللبس كما قيل في موضعه  
**قال المولي** الخويزعني بن كمال الوزير في شرحه الفهم  
ان في كونه وله للسند اليه ولكن الحكم في احدهما متعلق  
باللفظ وفي آخر بالمعني **وقال** في حاشيته **قوله**  
وفي الآخر بالمعني يعني انه من قبيل التجوز في الاسناد  
لا من قبيل الاستخدام كما زعمه الشارح المدقوق  
**اقول** اراد رد الشارح المدقوق بارتكابه الاستخدام  
في تفسير الضامرين اللازم <sup>لان اللفظ هو المعنى</sup> متعلق احدهما باللفظ  
والآخر بالمعني في بيان **قول** المصنف من ان الحالة  
المقتضية كونه موصولا اي معتبرا عنه بموصول  
فهي جائلة في زمان صح فيه احضاره **وقال**  
فما نقل عنه **انما قال ذلك** بناء على ان السند اليه  
حقيقة هو المعني بناء على تعريفه للاسناد تاسرة

بالحكم ويطلق السند اليه على اللفظ تبعا واذا اريد  
اللفظ كان الحكم بموصوليته ظاهرا ويكون الضمير في احضاره  
راجعا الى معناه **والخاص** ان الموصولية صفة اللفظ  
والاحضار متعلق بالمعني فلا بد من التاء ويل اسري  
**ثم اقول** اجاب عنه بعض الافاضل في بحث الوصول  
يعني قاضي زاده جعل الله له الجنة مثواه محصلة  
يجعل ارتكاب الاستخدام والتجوز مستوية لكن  
الاستخدام هو اللاحق فعليه ان يكون المراد المعني  
**بعينه بعينه** اي ما لبس بعينه وشخصه بحيث  
يكون متميزا عن جميع ما عداه واحترز به عن احضاره  
باسم جنسه نحو رجل عالم جاءني انا فسر قوله بعينه  
بقوله وشخصه لان المعني الجنسي له عين ايضا لكنه  
غير مشخص فاكثر بقوله بعينه عن المعنى بلام الجنس  
**قوله** يريد بيان مقام العلمية على طريق التحقيق  
والتفصيل **اقول** يعني ان المقصود من القيد تحقيق



مقام العلميّة والاحتراز تابع كما ان المقصود من  
قيود التعريفات شرح الماهيات والاحتراز تابع له  
**قوله** فلا يضره حصول الاحتراز عن جميع ما يجب  
الاحتراز عنه بقوله بطريق يخصه **اقول** الفاء  
للتفريع اي فلا بد ان يقع في قيود الضوابط و  
التعريفات ما يصح به الاحتراز عن جميع المحترزات  
علي اعتبار كون المراد بيان مقام العلميّة على طريق التحقيق  
والتفصيل **قوله** فما سوي العلم قد يفيداه المعرف  
بغير المتكلم والمخاطب واسم الاشارة والموصول  
والمعرف بلام العهد والاضافة قد يفيد احضار  
المسند اليه بعينه لكنه يطلع على غيره بوضع واحد  
لان الوضع في الامور المذكورة كلي والموضع له جزئي  
**قوله** ومعني كون المعرفة موضوعا لشيء بعينه  
انه وضع ليستعمل في شيء معين سواء كان هذا المعين  
او معيناً آخر **اقول** قال الشيخ الرضي في تحقيق المعرفة

وتفسيرها بما وضع لشيء بعينه ان قوله بعينه احتراز  
عن التكرار ولا يريد به ان الواضع وضع في حال وضعه  
واحد معيناً اذ لو اراد ذلك لم يدخل في حدة الاعلام  
اذ الضماير والمبهات وذو اللام والمضاف الي احدها يطرح  
لكل معين قصده المستعمل ~~المستعمل~~ فعني الحد بما وضع  
ليستعمل في واحد بعينه سواء كان ذلك الواحد مقصود  
الواضع كما في الاعلام او لا كما في غيرها وانما يتاثر العلم  
عما عداه بقيد عدم تناول ما اشبهه بمعني انه لا يطلع  
على معين آخر لا بوضع آخر ولا كذلك سائر المعارف  
**قوله** لا يقال الطريق الخاص قد لا يكون علماً كما في قولك  
الرجل خير من المرأة قصد الى احضار المعني الجنسي  
وانما يحصل الاحتراز عنه بقوله بعينه اي شخصه والباء  
للايالة اي كايانا بشخصه لا بمجرد جنسه فان الشيخ  
قد يحصل كايانا بجنسه كما تقول اريد مخاطباً بعينه  
اولاً بعينه لاننا نقول الطريق الخاص بالمسند اليه بعينه



بهذا المعنى أي شخصه لا يكون الا علما والرجل انما يختص  
 بالسند اليه المعين بالمعنى الجسدي لا الشخصي **اقول**  
 محمله دفع ما عرض على قوله يريد بيان مقام العلمية  
 الى آخره بعد بيان **قوله** لا نأقول الطريق الخاص بالسند  
 بهذا المعنى أي شخصه لا يكون الا علما والرجل انما  
 يختص بالسند اليه المعين بالمعنى الجسدي لا الشخصي  
 الى آخره **اقول** ان قول المص بطريق يختصه بمنزلة قيد  
 غير متناول ما اشبهه وهو ما اخذ في تعريف العلم  
 في امتياز السند اليه عن سائر المعارف فكما ان العلم  
 يمتاز عما عداه به بمعنى انه لا يطلق على معانٍ آخر الا بوضع  
 اخر كذلك السند اليه يمتاز عن ان يكون علما  
 بقوله بطريق يختصه بمعنى انه لا يطلق على معانٍ  
 آخر الا بوضع اخر فيكون المعنى بطريق أي بلفظ يختصه  
 أي يختص بالسند اليه ويمتيز عما عداه وهو لفظ  
 العلم لانه طريق تعريفه خاص به بخلاف تعريف

غير العلم فانه وان كان فيه طريقا ايضا لكنه ليس خاصا به  
 ويمكن ان يوجه بوجه اخر وهو ان الاحضار بطريق يختصه  
 معناه بنفسه أي بنفس لفظه يعني احضار الاليتوقف  
 بعد العلم بالوضع على شيء آخر من تقدم الذكر ونحوه  
 لكن هذا في المؤدي فيكون المراد لفظ الموضوع لمعاني  
 واللفظ الموضوع لمعاني لا يكون الا علما لان ما سواه  
 انما وضع ليستعمل في معانٍ لان وضعه كلي معناه ان  
 لفظة انا مثلا موضوعه لامر كلي هو المتكلم المفرد لكنه  
 اشترط في وضعها ان لا يستعمل الا في جزئياته ويدل على  
 ذلك **قول** الشارح في شرح التلخيص في جواب سوال لا يقال  
 فلا بد من ذكر ما فيه ههنا ليفهم منه المقصود والتفصيل  
 انه قال في شرحه لا يقال ان قوله ابتداء احترار عن الغير  
 الغائب والمعرف بالام العهد والموصول فان الاولين  
 بواسطة تقدم ذكره تحقيقا وتقديرا والثالث  
 بواسطة العلم بالصلة لا نأقول هذا موقوف على



ان يكون معني قوله ابتداء بنفسه اي بنفس لفظه يعني  
احضارا لا يتوقف بعد العلم بالوضع على شيء آخر من  
تقدم الذكر ونحوه ولو اريد ذلك يكون هذا بعينه معني  
قوله باسم مختص وبعد اللين واللين يكون احتراز  
عن سائر المعارف ولا يكون لتخصيص ما ذكر جهة لان  
اللفظ الموضوع لمعين انما هو العلم وما سواه انما  
وضع ليستعمل في معين انتهى فان لم يكن المراد بطريق  
الخاص ما ذكرنا لما قال ولو اريد ذلك يكون هذا بعينه  
معني قوله باسم مختص ولما قال في تعليل يكون المحرر  
احترازا الى آخره لان اللفظ الموضوع لمعين انما هو  
العلم فلما قال ذلك علم منه ان المراد بقوله بطريق  
يخصه ما قلنا من ان الاحضار بطريق يخصه معناه  
بنفسه اي بنفس لفظه اه ويكون هذا عين ما قال  
الشارح ههنا بقوله الطريق الخاص بالمستدالي بعينه  
بهذا المعني اي بشخصه فيكون المراد بالاختصاص

بالمعني

بالمعني الشخصي للجنسي فان من يلاحظ كلامه في شرح  
التخصيص يتضح عنه ان المراد بقوله بطريق يخصه ما قال  
الشارح من قوله لانا نقول الطريق الخاص الى آخره وايضا  
منه عدم التناول وعدم المشتبهات في المدلول وح  
يخرج الرجل خير من المرأة سواء قصد منه الجنس  
من حيث هو او قصد فرد منه لاعلى التعيين بوضع واحد  
لان اختصاصه بالمعني الجنسي لا الشخصي في هذا  
القصدين فيما ذكرنا ظهورا معني قول المص بطريق يخصه  
الطريق الخاص بالمستداليه بعينه بهذا المعني اي بشخصه  
فاذا لا يراد بالمستداليه الاعلما فظرا ايضا معني قول  
الشارح فاما ان لا يحصل الاحتراز عن مثل الرجل  
خير من المرأة اصلا او يحصل بقيد حصول الطريق  
يعني يحصل الاحتراز عن مثل الرجل خيرا من المرأة  
بقوله بطريق يخصه خاصة فيفيد ما افاد **قوله**  
بعينه فيحصل الاحتراز ايضا به فيما ذكرنا سقط

لا ما قال البعض ان ان اراد بقوله التعيين الشخصي  
فلا يخرج من الرجل من المرأة فذلك لا يخرج من  
يخصه وان اراد التعيين الجنسي فذلك لا يخرج من  
فثبت ان قوله بطريق يخصه يخرج جميعا من  
فثبت ان الخارج يكون بمعنى قوله بطريق  
لا ذكره قد



ما قال القوم من التحقيق وحاصله يرجع الى انه يخرج  
 يخرج يخرج قوله بطريق يختصه جميع ما اخرج ما تقدم  
 من القيد بعد اعتبار معني بعينه بقريته قيد بعينه  
 المذكور سابقا والنظر ايضا اي نظر القوم سابقا للتحقيق  
 من ان الاخراج يكون بحقه بعينه ولا دخل فيه  
 نفس قيد خصوص الطريق فبقي الاعتبار على حاله  
 فتأمل حق التأمل فان المقام مما يشبهه على اقوام  
**قال الشريف** وقوله بطريق يختصه اي لا يطلق على غيره  
 باعتبار وضع واحد فلا يخرج به الاعلام المشتركة  
 وقال فيما نقل عنه لانها ايضا مختصة بهذا المعنى  
 اذ لا يطلق بوضع واحد الا على معنيين نعم لو اريد  
 الاختصاص مطلقا خرجت الاعلام المشتركة **اقول**  
 الفاء في قوله فلا يخرج للتفريع على اعتبار وحدة  
 الوضع بل يراد الاختصاص مطلقا خرجت هذه الاعلام  
 لانها يطلق كل منها على متعدد اما اذا اعتبر بوحدة

هذا هو الوجه في قوله لا يخرج به الاعلام المشتركة  
 لانها لا يخرج به الاعلام المشتركة لانها لا يخرج به الاعلام المشتركة  
 لانها لا يخرج به الاعلام المشتركة لانها لا يخرج به الاعلام المشتركة

الوضع لم يخرج لان اطلاق العلم المشترك على معانيها  
 ليس الا باوضاع متعددة بحسب تعدد المعاني فلا  
 يطلق بالوضع الواحد الا على ما وضع له بهذا الوضع قد  
**قال** بل سائر المعارف **اقول** اي بل يخرج به سائر المعارف  
 لان انا وانت وهذا والموصول يطلق كل واحد منهما  
 بوضع واحد على امور متعددة **قال الشريف** فان  
 قلت هذا القيد يخرج ما عدا العلم من المعارف والتكرار  
 فلا حاجة الى غيره قلت نعم لكن في تفصيل القيود  
 والاحترازا من تحقيق مقام العلمية على وجه البغ  
**وقال** فيما نقل عنه فان قلت المعروف بالام الجنس  
 كقولك الرجل خير من المرأة مختص بالجنس لا يطلق  
 على غيره بحسب وضع واحد فلا يخرج بهذا القيد  
 فلا بقوله ابتداء بل بقوله بعينه اي بشخصه وح  
 يظهر لهذا القيد فائدة احترازه **قلت** المعروف  
 بالام الجنس قد يقصد به الجنس من حيث هو وقد



يقصد به فرد منه لا على التعيين بوضع واحد فيخرج  
 بقيد الاختصاص ايضا كساير المعارف والتكرات **اقول**  
 المراد بان يقصد به فرد منه لا على التعيين بوضع  
 واحد معناه ارادة معنا الحقيقة من المعرف باللام  
 التي وضع هولها بهذا الوضع على طريق ان لا يكون  
 مجازا ولا يكون في الوضع تعدد بل باعتبار ان تلك  
 الحقيقة موجودة فيه فجاء التعدد باعتبار الوجود  
 لا باعتبار الوضع يعني المراد بالمعرف باللام الماهية  
 المجردة عن البعضية لكن البعضية مستفادة من  
 القرينة فاذا قصدت الفرد منه واطلقت المعرف  
 عليه فاما اردت الحقيقة بهذا الوضع ولزم من  
 ذلك التعدد باعتبار الوجود وانضمام القرينة  
 لا باعتبار الوضع فاذا كان كذلك فاذا اطلق  
 على الفرد قصد ارادة معني الاصلي وقصد به الفرد  
 وان كان القصد موقفا على القرينة فيصدق انه

قوله المراد بان يقصد به فرد منه لا على التعيين بوضع واحد فيخرج  
 اي ان يقصد بالمعرف باللام الجنس الذي هو في الاصل لا يوجد فيه الا حقيقة  
 المعرف باللام لان الفرد منه لا يوجد فيه الا حقيقة  
 كماله الذي لان معنى بهما واحدا بعد اعتبار القرينة لا يبين موضوع  
 من الموضوع

غير مختص به فلا يكون التعبير طريقا خاصا هذا معني  
 قوله وقد يقصد به الى آخره كما افاد هذا المفهوم  
 الشارح المحقق في شرح التلخيص لا بد من ذكره ههنا  
 ليفهم منه المرام بقوله **فان قلت** المعرف بلام الحقيقة  
 وعلم الجنس اذا اطلقا على واحد فخلو السوق والى  
 اسامة مقبلة احقيقة هوام مجاز **قلت** بل حقيقة  
 اذ لم يستعمل الا فيما وضع له لان معني استعمال الكلمة  
 في المعني ان يكون الغرض الاصلي طلب دلالتها على ذلك  
 المعني وقصد ارادته منها وانت اذا اطلقت المعرف  
 والعلم المذكورين على الواحد فاما اردت به الحقيقة  
 ولزم من ذلك التعدد باعتبار الوجود وانضمام القرينة  
 فهو لم يستعمل الا فيما وضع له اسري فيدل على ما قلنا من بيان  
 قول الشريف تبعيته في حواشيه على الطول حيث حققه  
 الشارح فيه فيما ذكرنا يندفع نظر القوم على قول الشريف  
 من انه لان المعرف بلام الجنس حين ما يقصد به الفرد



المنتشر مستعمل في الجنس الموضع له والقصد الي لفرد  
انما يفهم من القران الخارجية **وقال** بعضهم بوجه  
اخر فيه بحث لان هذا انما يتم لو كان المعرف باللام  
الذي ياتي لواحد من افراد مستعملا فيه حقيقة  
وليس كذلك بل هو يستعمل في نفس الحقيقة وانما  
الفرد مفهوما من القرينة مراد بها وبهذا حكموا بان  
حقيقة فلا يستعمل بوضع واحد الا فيما وضع له وهو  
الجنس الحاضر في الذهن فيكون مختصا به فافهم استر في فهم  
من امعان النظر لانهم غفلوا عن نكتة ما قلنا **قال**  
بعض الشارحين في خروج العلم بالجنس بقيد الاختصاص  
نظرا لانه علم بالجنس انما وضع لحقيقة المتحدة في الذهن  
ولا يطلو بالوضع الواحد الا على تلك الحقيقة فاذا  
استعملت في الفرد استعملت في غير ما وضع له وصرح  
به ابن الحاجب في شرح الفصل فيكون مخصوصا بالحقيقة  
الجنسية بالوضع الواحد اما المعرف باللام بالجنس فموضوع

يعني مريد  
لانه  
مستعمل

بالوضع

بالوضع الواحد لمعنيين بالجنس من حيث هو والفرد  
المنتشر فيكون مقولا بالوضع الواحد على المتعدد  
فيخرج بالقيد الاخير اي الخصوص **وقال** ذلك  
البعض فيما بعد ومحصله الظاهر لوجه لاخراج علم الجنس  
اذ قد يتعلق الغرض لاخبار عن نفس الحقيقة الحاصلة  
في الذهن وعبرة الص لا ياتي عنه بل يعضده حيث  
قال مقام احضار له بعينه ولم يقل بشخصه ومن  
الشايح الذابغ ان يقال الحقيقة بعينها وعلى هذا ففي  
تفسير النخبة لهذه العبارة بقوله وشخصه وفي  
الهامش بقوله بشخصه نوع تامل وكان يمكن ان يقال  
لانباس في طلاق الشخص على تلك الحقيقة باعتبار ان  
لكل نوع نوع معين عما يشاركه او باعتبار انها شخص  
في الذهن **اقول قوله** المعرف باللام بالجنس فموضوع  
بالوضع الواحد لمعنيين الى منظور فيه لان المعرف  
باللام بالجنس اذا قصد به الفرد المنتشر مستعمل في الجنس



الموضوع له والقصد اليه لفرد يفهم من القران كما حققناه  
 فلا نعيده **قوله** الظاهر لا وجه لاجراء علم الجنس  
 اذ قد يتعلق الغرض بالاخبار عن نفس الحقيقة الحاصلة  
**اقول** نعم قد يتعلق الغرض لكن المقضي للاخبار عن  
 ايراد السند اليه علما جنسيا هو المقضي للاخبار  
 بلام العرف لان حال علم الجنس كحال ذي الالام اذ كان  
 ذو الالام مفردا مجردا عن علامة الوحدة نحو الضرب  
 والحرق والتوق مع انه تعريفها لفظيان وفيه امر  
 يترجح ايراده على الالام وهو كون المقام مقام رافة  
 معني الالام بجوهر اللفظ فالحق انه خارج عن الضابط  
 المذكور لانه لا يكون فيه الاختصاص علي ما صرح به  
 المحقق في جواب السؤال بالعرف بالالام لانه مفروم  
 جنسي ايضا لا الشخصي فلم يخص بعينه ولان علمته  
 اسامة تقديرية لضرورة الاحكام لانهم لما اجرى عليها  
 احكام الاعلام في منع الصرف وامتناع ادخال الالام

قدر علمتها لهذه الضرورة والمقصود تعريف الاعلام  
 الحقيقة **قال** الشريف في حواشيه على المطول فاة  
 الاعلام الجنسية وان كانت قليلة اعلام حقيقة  
 كالعلام الشخصية **اقول** وجهه ما قال بعضهم هو ان  
 فهم المعاني من الالفاظ بمعونه الوضع والعلم به  
 فلا بد ان يكون مقصودة متنازة بعضها عن بعض  
 عند السامع فاذا دل باسم علي معني فاما ان يكون ذلك  
 الاعتبار اري كون المعني متعينا عند السامع متميزا  
 في ذهنه ملحوظا معه اولا فان الاول يستمي معرفة كالمفرد  
 فانه موضوع بازاء معني معين مشخص باعتبار امر كلي  
 فان الواضع لاحظ مفهوم التظيم الواحد من حيث انه  
 يحكي عن نفسه مثلا وجعل له آلة ملاحظة افراد  
 ووضع لفظ انا بازاء كل واحد من تلك الافراد وخصه  
 بحيث لا يفاد ولا يفهم الا واحد بخصوصية دون  
 القدر المشترك فيجعل ذلك المشترك آلة للوضع لا آلة



الموضوع له فالوضع كلي والموضوع له جزئي مشخص  
 والثاني نكرة يعني ان الاسم اذا وضع لمفهوم معلوم  
 ومعروف بين المتكلم والمخاطب فهو العرفه واذا وضع  
 باعتبار ذاته مع قطع النظر عن هذه الحيثية فهو  
 النكرة **ثم قال الاشارة** التي تعين المعنى  
 وحضوره ان كانت بجوهر اللفظ يسمى علما اما جنسيا  
 ان كان المeroود الحاضر جنسيا وماهية كاسامة واما  
 شخصا ان كان فردا منها كاعلام الشخصية كما اذا  
 تصور ذات زيد ووضع لفظ زيد بانائه من حيث  
 معلوميته ومعروفيته او الجنسية كما اذا تصور  
 مفهوم الاسد وهو الحيوان المفترس ووضع بانائه  
 من حيث معلوميته ومعروفيته لفظا اسامة  
 فهذا اللفظ بهذا الاعتبار علم لهذا المعنى الجنسي  
 ومعرفة بخلاف ما اذا وضع لفظ الاسد باناه هذا  
 المفهوم الجنسي مع قطع النظر عن معلوميته فانه بهذا

الاعتبار

الاعتبار نكرة فظهر ان الاعلام الجنسية وان كانت قليلة  
 اعلام حقيقة كاعلام الشخصية اذ في كل منهما اشارة  
 بجوهر اللفظ الى حضور المسمى في ذهن **بقي شيء** يناسب  
 ذكره ههنا ليفهم منه ما في اسامة **وهو ما قال**  
**الشيخ الرضي** من انه والتمس حشره جعله هذا  
 القسم ايضا علما وهو الحق **فنقول** وزن اصنع  
 افعل لحذف التثنية **قال المصنف** انما ذهب اليه  
 اجرا له مجري اسامة اذا اطلتها علي واحد من الاساد  
 فانك تجري مجري الاعلام كما كان في الجنس علما نحو  
 قولك اسامة خير من شعالة فلذا يجري الوزن ههنا  
 مجري الجنس اعني الذي لم يكن معه الموزون نحو  
 افعل حكمه كذا وهذا القياس فيه نظرا لانه مثل هذا  
 الوزن المعين فليس في الحال كاسامة في حاله اعني  
 كونه جنسا وكونه فردا من افراده فانه في الحالين  
 بمعني ايضا ليس ترفي اسامة لكونه علما لماهية معيته

ولا يلزم علينا اصلاح كلامنا من قوله  
 باي موضع كان من جهة اللفظ  
 فويلد بالقائل الصادق  
 ان شئت فارجع اليه



كما ادعي فليس اسامة في حاله اعني كونه جنسا وكونه  
لواحد من الجنس مجازا محولا عليها في العلية كما بتنا  
بل تعريفه لفظي سواء كان جنسا او فردا اسري فاذا كان  
كذلك فهم منه ان علم الجنس اذا استعمل في الجنس  
يكون حقيقة في العلية وفي الفرد مجازا محولا عليها  
في العلية علي قول ابن الحاجب فافهم **قال المولي**  
**الخوري** بطريق يختصه احتراز عن ساير المعارف  
وهذا لا يغني عن القيد الاول لانه لو ترك لا يتعين  
العلم الشخصي بل يصدق علي علم الجنسي ايضا **وقال**  
فيما نقل عنه **قوله** وهذا لا يغني عن الخيرة ر علي  
الشارحين الفاضلين في زعمهما ان القيد الاخير  
كافي في اخراج ما عدا العلم من المعارف والتكورات  
فلا حاجة الي غيره اه **اقول** هذا مدفوع بقيد الاختصاص  
لان المراد به الاختصاص بحسب المفهوم والوضع لا مطلقا  
والاختصاص بهما لا يكون الا في الاعلام الشخصية فيجوز

يصل

يصل الاحتراز به مع ان ذلك القايل يحترز عنه  
بقيد بعينه ومفهوم بعينه معتبر فيه من غير ذكره  
ويدل علي ما ذكر **قول الشارح المحقق** فيما  
سبق **لانا نقول** الطريق الخاص بالمسند اليه  
بعينه بهذا المعني اي بشخصه كما حرم وعلم  
للجنس لا يختص بالشخص بل بالجنس فلا يكون الاحتراز بشخصه  
وبما ذكرنا يندفع ايضا **قول الخوري** فيما نقل عنه  
من انه قوله احتراز عن ساير المعارف بقى هنا شيء  
وهو ان الصفات الغالبة كالرخص يشارك العلم  
فيما ذكر ولا بد من الاحتراز عنها حتي يتم الضابطة  
في اقتضاء كون المسند اليه علما لان اختصاصه ليس  
بحسب المفهوم والوضع بل صار جارا مجري الصفات  
كما كان قبل العلية لانه ليس بعلم علي ما في الكشف  
بالوضع والاستعمال **قال الخوري** ولما لم يقل بلفظ  
يخصه كيلا يخرج الاعلام المشتركة فان المنتفي فيها



اختصاص اللفظ باختصاص الطريق لأن كونه طريقا  
باعتبار الوضع أو ما يقوم مقامه من الغلبة و  
الاختصاص بحسبه ثابت فيه أيضا **وقال فيما**  
**نقل عنه** قوله كونه طريقا إلى آخره يعني أن اللفظ العلمي  
إنما يكون طريقا بوضعه الخاص ابتداء أو بواسطة  
الغلبة كما في الأعلام الغالبة فإما في الأعلام المشتركة  
إنما هو من حيث أنه لفظ خاص لا من حيث أنه طريق  
خاص وبهذا التفصيل تبين ما في تفسير الشارحين  
الفاضلين **قوله** بطريق يختصه بقوله ما أي لا يطلق  
على غيره بوضع واحد من الخلفات **أقول** ظن  
أنه أن قيل بلفظ يختصه يخرج الأعلام المشتركة  
فإن المنتلي فيها اختصاص اللفظ لا اختصاص  
الطريق وليس كذلك لأن معناه بطريق  
يختصه على أنه معني لا يطلق على غيره بوضع واحد  
أنه مختص به بحسب وضع واحد فلا يطلق على غيره

بحسب ذلك الوضع فيتناول الأعلام المشتركة  
هكذا **قال الشريف** في حاشية على القول وهذا الاعتبار  
معتبر أيضا في بلفظ يختصه فكما لا يخرج به لا يخرج به  
**وظن أيضا** في تفسيرها قوله بطريق يختصه بقوله أي  
لا يطلق على غيره خلل حيث غفلا عن أن الطريق  
كما يتحقق بالوضع يتحقق بالغلبة ولا يستفاد منه  
الغلبة لكنه لا خلل فيه لأنه يستفاد منه الغلبة  
والأعلام الغالبة التي تعينت لفرد معين بغلبة  
الاستعمال فيه داخل في الضابطة المذكورة لأن غلبة  
استعمال المستعملين بحيث اختص العلم الغالب بفرد  
معين بمنزلة الوضع من وضع معين فكان هو كلاً  
المستعملين وصغول له ذلك في لا يردها شيء **قوله**  
ابتداء معناه أول مرة أحراراً <sup>بيننا</sup> الضمير العائد إلى العلم  
مثل جاءني زيد وهو راكب فإنه احتضاره بعينه  
لكن في المرة الثانية **أقول** وكذا المعاني إلى ما ذكر



بالاسم الاشارة وكذا الاضافة اذا كان المهرود مذكورا  
 وكذا الوصول انا اريد به المهرود الخارجي **ثم اقول**  
 المناسب ان لا يحتصر منها لان الاحضار بما ذكر عند ذكر  
 ما يفيد الشخص بخلاف ضمير العايد الى العالم والعرف  
 باللام فخرج ما عدا العلم بقيد الاختصاص لعدم الاختصاص  
 فيه لان لكل مشار اليه نصيب في هذا وكل متكلم حصته  
 في انا الى المطول غير ذلك **قال الشريف** في الحاشية  
 علي المطول ومنهم من زعم ان قوله ابتداء احتراز عن  
 خروج العلم المشتركة فانه لا يقتضي احضار المسند اليه  
 بعينه في ذهن السامع بعد الاشتراك لكنه يقتضيه  
 ابتداء اي محب وضمه فانه بحسب كل واحد من وضع  
 يقتضي احضار معناه بعينه واما بحسبهما معا فلا  
 فلو لم يقيد الضابط بقيد الابتداء يخرج عنه الاعلام  
 المشتركة **ثم قال وفيه** بحث لان الاحضار المذكور  
 اعين ان يكون بعينه اولا والعلم المشترك يقتضي احضار

معناه بعينه بتوسط قرينة معينة آية وايضا الا  
 الاحضار فعل المتكلم وغاية لا يراده المسند اليه  
 علما وما زعمه يقتضي جعله فعلا للعلم اي لاحضار  
 العلم المسند اليه انتهى **قال** بعض الافاضل قال فعل  
 المتكلم **اقول** يمكن ان يقال مقصود هذا التراجع  
 انه لا يحضر المسند اليه بعينه بالعلم المشترك بعد الاشتراك  
 لكنه يحضر بعينه به ابتداء والحكم باقتضاء العلم  
 الاحضار بعينه علي سبيل المجاز كالحكم باحضار المسند اليه  
 والاقتضاء بمعني كونه سببا لا بمعني كونه فاعلا لكن  
 ارتكاب المجاز غير مناسب ههنا فليتأمل **قوله** وقد  
 يقال معناه بلا واسطة الى آخره **اقول** والحاصل الخلف  
 الشارح في معناه الابتداء فقال بعضهم معناه اولا مرة  
 احتراز عن ضمير العايد الى العلم كما مر **وقال** بعضهم  
 معناه بلا واسطة احتراز عن الاحضار بالموصول  
 او باسمه الاشارة او للمهرود فانه يحتاج بعد الوضع الي



امر آخر من صلة او اشارة او عهد لكن في هذا التفسير  
بعد من وجهين احدهما ان المفهوم من لفظ ابتداء  
لا يلائم تفسيره لانه لا بد من اعتبار معني اولية  
في معني الابتداء مع ان هذا يتوقف علي ان يكون معني  
**قوله** ابتداء بنفسه اي بنفس لفظه يعني احضارا  
لا يتوقف بعد العلم بالوضع على شيء آخر من تقدم  
الذكر ونحوه فعلي هذا يكون ذلك بعينه معني قيد  
الاخير ويكون احترازا عن سائر المعارف ولا يكون  
للتخصيص ما ذكره لانه ح يكون المعني للفظ الموضوع  
لمعنيين واللفظ الموضوع لمعنيين اما يكون علما فيلزم  
من التوقف اتحادا مع قيد الاخير في الودئي وهو  
الوجه الثاني فيصار الي ما ذكره البعض من ان معناه  
اول زمان ذكره وهو احتراز عن احضار ثاني زمان  
ذكره كما في سائر المعارف ليزول احد البعدين لكن  
بعد الاخر باقي **قيل** التوقف الذي ادعاه ممنوع فانه

قوله ابتداء علي تقدير كونه بمعنى اول مرة يخرج الامر  
للمذكورة واي حاجة الي حمله علي معني بنفسه حتي  
يلزم اتحادا معه ولو سلم ذلك لا يكون احترازا  
عن سائر المعارف **ثم أقول** قوله التوقف الذي ادعاه  
ممنوع الاخره ممنوع فانه تحقق معني بلا واسطة  
يتوقف علي ان يكون المعني بنفسه اي بنفسه اي بنفس  
لفظه بل معناه هو بنفسه اي بلا انضمام علي معناه  
لا يكون محتاجا الي الغير وتحقيق معناه بواسطة يتوقف  
ايضا علي ان يكون المراد بغير نفس لفظه ويحتاج الي غيره  
فيلزم التوقف مع ان الاحضار بواسطة لا ينافي كون  
ابتداء **وقوله** ولو سلم ذلك لا يكون احترازا عن سائر  
المعارف وهو ايضا ممنوع لان الاحتراز عن سائر المعارف  
بقيد الاخير مما لا يحتاج الي ذكره ههنا كما تربيانه وما  
يتوقف عليه كذا لان معناه تربيانه وما يتوقف  
عليه كذلك لان معناه ح متحد **قوله** وقيل معناه



حال كون المسند اليه مبتداء غير مسبوق بشيء آخر  
 مسند اليه يكون هو من توابعه احراز عن مثل جاء في  
 الفاضل زيد والملقب بزيد او المسمى بزيد الى آخره **اقول**  
 هذا الشارة الي ما **قال** الكاشي وتعرين عليه بقوله  
 وهذا مع ما فيه اه وهو قوله **قوله** ابتداء غير مسبوق  
 بشيء يكون المسند اليه من توابعه ومتماته كقولنا  
 جاء زيد فان زيد غير مسبوق بشيء هو من توابعه  
 فانه ليس من توابع جاء ومن متماته وخرج عنه  
 المسند اليه الذي يكون قيد الشيء كقولنا جاء  
 الفاضل زيد والذي اسمه زيد والملقب بزيد وشابه  
**وقوله** بطريق يختصه اي بلفظ لا يطلق علي غير  
 مسند اليه المعين بوضع واحد ذلك كقولنا جاء زيد  
 او جاء الملقب بزيد فان قولنا زيد او الملحق بالملقب  
 بزيد لا يطلق علي غير الشخص الذي اسمه زيد بوضع  
 واحد اذ لو اطلق علي شخص آخر سمي بزيد ايضا لكان

ذلك

ذلك الاطلاق بوضع غير الوضع الاول **وقال** فيما  
 بعد ابتداء اي من ان يتقدم علي ما هو مسند اليه في  
 المعني شيء آخر يكون مسند اليه اي لم يجز عن المسند  
 بعبارتين احدهما قيد الآخر كقولنا جاء الفاضل زيد  
 فان المسند اليه ههنا فهو الشخص المعين قد عرّف عنه  
 بعبارتين احدهما الفاضل والثاني زيد وجعل  
 زيد قيد الفاضل هو مسند اليه من جهة اللفظ  
 بل عرّف عنه بلفظ واحد **وقال** وح يجب ان يعد  
 العلم وما لا يكون علما فاما ان يكون نكرة او معرفة  
 غير العلم وما يكون معرفة غير العلم فاما ان يكون  
 مقيدا بالعلم او لا يكون مقيدا به وبالقيد الاول  
 خرج النكرة وبالقيد الثالث المعرفة التي غير العلم  
 وغير المقيد بالعلم اذ الطريق الخاص بالمسند اليه  
 ليس لا العلم او المقيد بالعلم واما سائر المعارف  
 فليس مخصوصة بالمسند اليه المعين بل يجوز ان يطلق



علي غينه كانت وهو هذا وغيرها وبالقيد الثاني  
خرج المعرفة المقيدة بالعلم ولم يبق الا العلم **وقال**  
فيما بعدها وعلي توجيه الذي وجهناه لا يخرج بالقيد  
الثالث ما يخرج بالقيد الثاني فيكون القيد الثاني مخاكا  
اليه بخلاف التوجيه الذي ذكره الشارح الشيرازي  
اسمي **اقول** اراد ان زيد والملقب به والمسمي به في قوله  
جاء الفاضل زيد والذي اسمه زيد والملقب بزید مسند اليه  
من جهة المعنى وقيد للآخر وهو الفاضل المسند اليه  
من جهة اللفظ واذا عبر المسند اليه بعبارتين وفيه  
تكلف وتعتفان لفظ زيد ليس بمسند اليه وذاته  
المسند اليه من جهة المعنى ليس بسبوق بشيء يقع  
هو من توابعه ومتماته **قوله** اذا الطريق كما شي  
لخاص بالمسند اليه ليس بالعلم والمقيد بالعلم اه  
**وقوله** وعلي توجيه الذي وجهناه لا يخرج بالقيد  
الثالث ما يخرج بالقيد الثاني الى اخره يفيد ان يجعل

الملقب

103  
الملقب بزید في قوله جاء الفاضل زيد والذي اسمه  
زيد والملقب بزید طريقا خاصا لا يطلق علي المسمين  
بزید الا باوضاع متعددة لانه ان لم يجعل طريقا خاصا  
بل جعل موضوعا بمفهوم كلي يطلق بوضع واحد علي  
كل من يسمي زيدا خرج ح بقيد الثالث كساير العارف  
وهو ظاهر مع ان هذا القابل قال لا يخرج بالقيد  
الثالث ما يخرج بالقيد الثاني وجعل غير العلم لانه  
قال اذا الطريق الخاص بالمسند اليه ليس بالعلم  
او المقيد بالعلم وقال وبالقيد الثاني خرج المعرفة  
المقيدة بالعلم ولم يبق الا العلم **فعلم** منه انه  
جعل طريقا خاصا هذا غلط صريح فانه الملقب بزید  
موضوع وضعا واحدا بمفهوم كلي يصدق علي كل من  
يسمي زيدا فاذا تقررت هذه مرتبة الانضاف ان الوجه  
ما ذكره المحقق او لا يعني لما راى المحقق اختلاف  
الشارح في معنا الابتداء ووقف ما فيه من الخلل

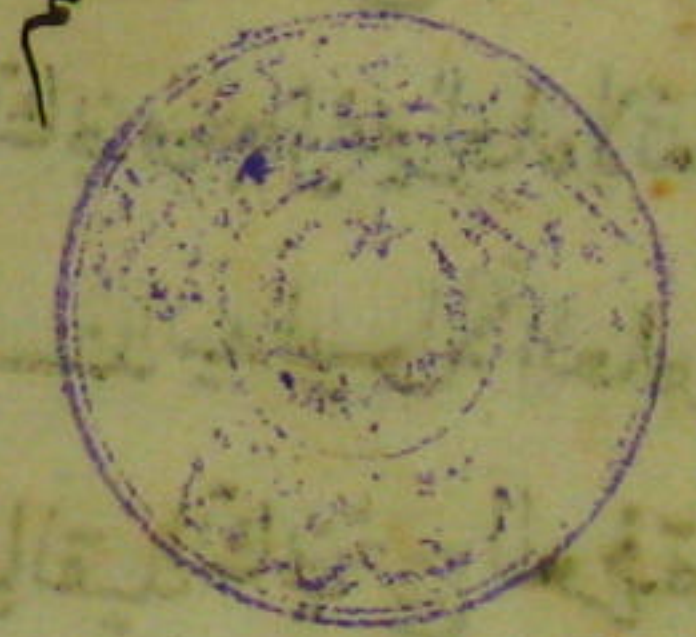


واظهر علي الاجمال اختار ما عليه

مرتبة الانصاف

وان الله اعلم بالقول

تمت



بكتب ايستنه او لسع مبارك  
مردا حاصل انت حوتبارك

A



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي سقى قلوب أهل الأيمان المداينة و  
أثبت فيها حجة الحبيب وربها بأفواج الكرامة وجعلها  
بها مشحونة بالأفراج السريانية وصيرها بمطرقة  
من الأتراح الأبدية والصلوة والسلام على حبيبه  
محمد سيد الأنبياء وعلى آله وصحبه الذين هم مرشدي  
أصفيناه فيقول العبد القاصر العليل عبد  
السلام بن نوح بن خليل شحنت بالتركي القصيدة  
المشهور بالخرقة ليعم نفعها بين البرية وهي لعمر ابن فارس  
المصرى تَعَدَّ اللهُ بَصِيَاءَ لِقَاءِ الْخَفَى وَالْجَلَى هَدِيَّةً لِمَنْ  
هُوَ الْأَسْعَدُ الْأَعْظَمُ وَالْخَافِقُ الْأَفْخَمُ مَالِكُ الْأَمَّةِ  
الْعُظْمَى وَارْتِخَالُ الْخَلِيفَةِ الْكَبِيرِ رَافِعُ رَايَاتِ الدِّينِ الْأَزْهَرِ  
مَوْضِعُ آيَاتِ الشَّرْعِ الْأَوْتَرِ الْأَمَامُ الْقُدْرُ بِالْقُدْرَةِ  
الرَّائِيَّةِ وَاللَّيْقَةُ الْمُعْتَنُ بِالْعَرَّةِ السُّبْحَانِيَّةِ الْمُفْتَخِرُ بِحُجَّةِ  
الْحَمْدِ مِنَ الْجَلِيلِينَ وَحَمَاةُ الْمَقَامِينَ الْجَلِيلِينَ ظَلَّ اللَّهُ



القليل

القليل على كافة الأمم طالبت حجة الله تعالى العالم سلطان  
العرب والعجم اللهم سلمه بالسعادة في الدنيا والآخرة  
وخلد سلطنته بالعالم والعدل والقوى وأدق قلوب  
بمدامة لِقَائِكَ وضاعف سرور سمر من بمشاهد جمالك  
آمين ما أرحم الراحمين بحجة بنيت الأمان والمأمون  
خرجنا به الكريم أن ينقذني بلفظه العيم من الهاوى  
المهايك ويوصلني إلى المطلوب الأعلى من المسالك و  
أفوض أمري إلى الله الجليل وهو حسبي ونعم الوكيل  
ناظم رحمه الله حضرت تليد كنية شرفه لير ابن فارس  
وإلى خضوع بك إليه معروفه واسم شرفه لير  
عالم خلاصة عمره دكة ابن علي بن مرشد بن علي دراصل  
حمود ومولد دخی وطنی ودخی وفانی مَصْرِفُ دُخَى  
ناظم حضرت تليد والدي صرح على سلك الكابر بنزول اسم ترفي  
عليه وألهم فارس يد كلينك وجهي بود دكة فارس بود  
وَجَالُ أَوْزُونِيهِ نَسَا الْيُحْيَى نَفَقَهُ وَرُزْقَ تَقْدِيرِ  
أَيُّدِ وَكِتَابِ أَيْدِ كَيْسِيَّةِ يَهْ دِير لِرَبِّ بُولَد دُخَى قَائِضِ  
يَا سَنَدُ نَائِبِ وَكِتَابِ وَلَوْ بِنَسَا الْيُحْيَى نَفَقَهُ كِتَابِ تِلْدِ

له



ایدلریش اندک ایچون فارضون یولقبوق شلرودخی ظم  
 حضرتلرینک بو قصیددن غیرکلیغ دیوانلر واردر  
 که عیون مغلفی و فون لطیفی جامع ددوب قصید  
 تاییه ی واردر که مستیخ عظام و فضلاء کرام قاتین  
 مقبول و معتبر و حتی شیخ حضرتلر بیوردیلر که  
 تاییه تمام ایتدوکر دیواد رسول الله صلی الله علیه  
 حضرتلرین یار رسول الله بو قصیدیه لواج خیل و رواج  
 چنان دیونام وضع ایتدوکر دیر رسول الله صلی الله  
 علیه وسلم حضرتلر دخی بیوردیلر که سن آکافظم  
 سولک وضع ایب دیوانلرین دخی ایستال ایتدوکر  
 نظم سولک دیونام قودم دیدیلر و دخی ناظم حضرتلر  
 بشیونیش لایسنه بند ذی العقولنک دوردخی  
 کونی مصرعه دنیا یه کاشلر الیه یوزاوقوز ایکی سنه  
 جمادی الاولنک ایکی کونین وفات ایتشلرنا الله  
 وانا الیه راجعون جمله عمری الله الی سنه ویریای  
 الی کوب اولمش و دخی قاتین صکر اوچون الی  
 الی سنه اولمش و دخی ناظم غایت حاصل اولمش

زمان

زمان کجعه ده مجاور اولمش و دخی الله تعالی حضرتلرینک  
 محبتی و فایز و بوانلر ایلک سکران اولوب  
 قصید سنه الله تعالی محبتک فایز و منافعه و  
 خصائص علاماتی بیان ایدوب بیوردیکه شربنا الله

نظم ایچون دخی و فون لطیفی جامع ددوب  
 حضرتلرینک بو قصیددن غیرکلیغ دیوانلر واردر

شربنا صیغه شکر مع الخیر اختیار ایتدوکر ایچون  
 لذت زیاده اولسنه اشارت ایچون و دخی صیغه  
 متکلم و حد و تترکیه نفس و دعوی ترغیب و تفرق  
 ابراهامندو احترازا ایچون علی مع مقلسنه دوقای الما  
 علی حبه ایتدوکر که ذکر ذالک ضمه سبله قلبک ذکرینه  
 دیرلر کسر سبله لسانک ذکرینه دیرلر شیاخ رحم الله  
 قاتین قلبک ذکرین اولی اولدو غنچ ذالک ضمه سبله  
 علی کربلیسیا و لقا اولدو حقیقتد استعلا ایچون  
 ذکر کدر کدر خود فوقی و حتی تصور اولمن علی السطح  
 و علی الفهرت کی سطح ایلک فرسده فوق و تحت تصور  
 اولدو غنچ کج ایلک اولی علی لفظی نزل ایدوب مع لفظی

الهم ربنا...



ایراداتیک که ایده و سوال اول و سوره جواب بود که  
 علی لفظند معنای دوام و ثبات و در الله حضرتند  
 ذکرند بخود و مطلوبه موصول اولی دوام و ثبات در  
 لفظند آنچه مقارنت و در معنای ممکن و دوام و ثبات  
 اکابناء علی لفظی ایراد است زیرا که علی ذکر الجیب ها علی  
 هدی ای کیسید و صاحب الکشاف تفسیرند باینکه کرمند  
 و قایقی باین استشاره و دستد شریف مفتاح شرحند  
 باین استشاره و جبرون غایب قول او در لفظ علی  
 استعاره بتبعیه در فالنقطه ال فرعون لکیوب آیتند  
 لعلم تقوون ده کی لعل که حروف و کی و فعل ده کی  
 و صفات کی استعاره به استعاره بتبعیه دیدلر فاما  
 بو محله سکا کی قولی او در اخذ اید و با استعاره بتبعیه  
 استعاره مکینه به قرینه قیلوق مقامه منسوب معنای  
 دوامی شعر اول و طریقی بود که الله تعالی حضرتند ذکرند  
 قرینه تشبیه اید علی لفظی قرینه سبیله زیرا که بر کس  
 فرسک ظهیرند ممکن و در اکبر اولسه پیاده لردن رفیع  
 اولوب منزلنه آسان واصل اولور کذلک طالب الحق اولی

مؤمن

مؤمن دایما ذکر اولی غیر لیدر ترجمه المعنی رفیع اولوب  
 مقاصد جلیله سنه سهولته واصل اولور بعد ششبه  
 ذکر جیب ایدر که اولوب ششبه به که فرس ایدر تراش  
 اولیک استعاره مکینه اولیک الجیب صفة ششبه در معنی  
 فاعل و خی جائید و رو لکن بو محله بمعنی مفعول در محبوس  
 مراد الله تعالی در جیب لفظی اختیار است اسما حسنی در پیش  
 دخی ایراد است زیرا که مدامه در مراد محبت در اولیک  
 بر امری منسلبه کلامد جمع است که بوند جیب ششبه منسلب  
 و ملائم بر وصف علم بعد مرعات نظیر بر لرا کالان  
 جیب لفظی اختیار است مدامه ده کی توبین تنوع ایدر  
 معنای برده دی مدامه ایدر و دیگر لفظا منصوب  
 شربانک مفعول صید و مدامه دیو خر ویر لرو حبه  
 ششبه بود که خار در مایه در خار دیو خا تو لراش  
 پرد ده سنه دیر لخر و خی عقلی مغلوب ایدر و ستر ایدر  
 خر دیر لمدامه دخی دیر لمدام دخی دیر لشریند مدامه  
 ایدر و کلر چو مندامه دیشلر بو جلدند که قطر  
 ایچو کیمیه به اهل شرح سکسان قایم تعین استشاره

ایده و سوال اول و سوره جواب بود که



[illegible]







بدی تقدیم آید و بکاسته تا آخر آید و تشبیه مقلوب  
 اولد و وجه شبهه کاسه اگلدن دیواد عاء آید و ب  
 بدی کاسه تشبیه آید و هی و او خالیه و ضمیر بان  
 کاسه راجع و در کاسه ثبوت سماعیدر محال مرفوع  
 مبتدا در شمس لفظا مرفوع خبری و مبتدا نیک بودنی  
 تشبیه بلیغ اسلوبیدر تقدیر کلام کاسه مرفوع و همان  
 کوی که در دگر می آید و مستنیر اولوب و ام صافیه  
 مشتمل اولمقدّمه بدیرها بدیر افعال با بند فعل  
 مضارع عد ضمیر بان و شمسه راجع در هلال بدیر  
 فاعلیدر جمله سی شمس صفتی در هلال دیو آید  
 اولکی و اکخی و اخی کچه سنه دل هلال بدیر و محال  
 هلال دخی حقیقتند دکلر نیکه هلال کاسه  
 دوز آید و دوز و کظاهر دوز بلکه استعاره دوز  
 هلال دوز مقصود مرشد کمال اصابعیدر نیکه  
 دوز آید و دوز اولد و استعاره اخذ نیک طریقی  
 بود و که سنج اولد اصابعی هلاله تشبیه آید و قوس سنج  
 اولوب و مستنیر اولمقدّمه بعد تشبیه به که هلال

ذکر

ذکر اولوب تشبیه که اصابعی ترک اولوب استعاره  
 تصریحیه اولد و که خبریه در محلی محذوف در تقدیر  
 کلام کمر موضع دیکدر آید و فعل مضارع در نظر  
 مغلطه در آید و نیک طرفیدر مخرجت فعل ماضی  
 تحتند ضمیر مستکن قائم مقام فاعله راجع و در اندامه  
 نجم لفظا مرفوع فاعلیدر بدیر و نیک نجم دیو بدوز و بدیر  
 بودنی هلال که حقیقتند دکلر نیکه اندامه خلط  
 اولد و ظاهر اولان قابری کوی کلام دکه اکالغی  
 نفاخت بدیر و نجم دکلر نیکه اولوب بودنی استعاره  
 مصرحه در تقدیر کلام اندامه مخروجه نیک نفاخت  
 همان نجم که در دوز اولد و امضای فی شمس اولوب دوز  
 بعد تشبیه که نفاخت در ترک اولوب تشبیه به که نجم  
 ذکر اولوب استعاره تصریحیه اولد  
 مرام دیک اولد و که اول شرب آید و مستنیر  
 اولد و نجم حجت الهیه او صاف لطیفه کلام و علامات  
 شریفه لری بود و که آنک ایوب بر کاس عظیم وارد و  
 همان بدی دخی و حال بو که اول کاس شمس بحر می که در



و اول کاسه بر مرشد کامل و دایند و در که آنک  
بر قلمی همان هلال که در و اول مذاخر القانو  
قادر شد و در قدره بخم که بجه موضوعه نقاشات  
ظاهر اول و الهی و الهی بیرون هالنا بنانک و سول

شنداد نور اجه نك انتشار نه دیر لر یغی بر علامتی  
دخی بود که آنک راجحه طیبه زیاد و منتشر و اگر  
منتشر اول سنه ما اهدیت ما و نایفه در اهدیت  
مفل مایه نفس تکلم واحد و معنایه بن طغری  
بول بولن ایرم و یکد رجانها لام جات ما اهدیت به  
مستغرق در خان دیو شول موضع دیر لر که اند خن  
بیج اولنه ضمیر باری را جود مراده به نومحله و ط  
دخی مجاز و استعاره مصرحه در زیر که محبت الهیه  
بازاری و بیج اولنه حق موضع مرشد کامل و بلکه  
مرشد کامل خانقا هنی خانه شبیه ایدوب ویش اولک  
خانقا همان حان که در یغی غصه تان موضع کسیدن

راجحه نك

راجحه نك زیاد و انتشار نه بعد شبیه که خانقا  
ترك اولن شبیه به که خانق در کرا اولن شبیه  
نصیحه اولک و لولاسناها سناد یو ایدک لغه  
دیر لر ضمیر باری مراده به راجود ریخ اول مراده  
مردوحه نك ایدک لغی وارد و اگر اول سنه ما اهدیت  
و هم اول مراده تصور ایتنا ایدی تصور دیو شول  
صورتی عقل حاصل اولغره دیر لر نومحله و تصور  
مقصود ادراک و هم دیو شول قوت دیر لر که معانی  
جزیه ادراک ایلده معانی جزیه نك شالی صدق  
محبتی و عدو نك عدو و فی که یو مقوله سنه لر  
ادراک ایدک سنه به و هم دیر لر تصور و هم  
اسناد ایتدی زیر که اول مراده بن خنای تصور و  
که غایت لطیف اول غنچون بصر ایلده ادراک اولمان  
بلکه ایتدی قوت و همیه ایلده ادراک اولنور علی الفصل  
لطافه بیاب اولو سنه کر کرد و مال  
دیک اولدی که اول حجة الهیه نك بر نشانی دخی بود که  
زیاده راجحه شی منتشر و اگر منتشر اول سنه بن اند خانقا



طوغری بولبولزایم و بر نشان دخی بود که آنک تو  
 و آید که لحنه و ارد و اگر اولسه و هم آید و ناله ایتم ای  
 و لم یبقوا و حالیه یخ ابقا ایتم ضمایر باری و راجع  
 مدامه به جار و تجر و تعلق و لم یبقیه الدهر  
 لفظا مرفوع لم یبق نک فاعلید و دهد و یوزمانه  
 و بر لر یخ زمان اول مدامه و یخ سنه ابقا ایتم  
 بلکه ابقا ایتم غیر لفظا منصوب بفعولید و خشک  
 غیره مضاف الیه سید و خشک شده دیو بطنک الحاطه  
 ایتدو کی اشیا به و بر لر جگر و بغض و کبه و دخی بر  
 و وحل بقیه سنه و بر لر یخ زمان مدامه و سنه  
 ابقا ایتم همان بطن خالی ابقا ایتم کان حرف تشبیه  
 خفاها خفی البرق و ن ماخوذ و دخی برفیلد است  
 ضمایر باری و راجع و مدامه به و فی صدور و حالیه  
 صدور صدور جمعید صدور و یوقله و بر لر الهی  
 تقدیرا تجر و مضاف الیه سید صدور و نه نه نه

حج و نه نه دیو عقله و بر لر نه نه ناهی مخلصه و نه نه  
 که عقل صاحب قیاح و شرور و منع و نه نه نه نه  
 اکا نه نه و بر لر مضاف محذوف و قدیر کلام و فی صدر  
 اولی الهی و میگرد اولی صاحب عقله و نه نه لفظا  
 مرفوع کان نک خبرید و صدر و یخ مکتوم  
 و ما لمرام و یک اولد که اول محبت زانیه و نه  
 زمان قطعاً سنه ابقا ایتم انجو بطون خالیه  
 ابقا ایتم ان باب عقل قلوبند اول مدامه نک لفظ  
 دخی گویا مکتوم و مخفی و مستور کیسید  
 فان حرف شرطی و ذکر فاعل ماضی محذوف و نه نه قائم  
 مقام فاعل مستتر راجع و مدامه به و فی الحی ذکر نک  
 مفعول فیه سید رخی و طولایف عید بر جماعه و بر  
 اصبح صا و عقله شرطی جزا سید و اهله لفظا مرفوع  
 اسمید اصبح نک ضمایر باری و نه نه لفظه راجع و نه نه  
 دیو کند و نه نه مشوب و محصور و نه نه نه نه و بر لر



الله تعالى ان ابني زاهلي قوتی بوندن نشاوتی تقدیر  
 منصوب جبرین نشود در مآخوذ در نشو و یوساگره در  
 مذکرند نشوات و مؤنثه نشوی کاور عطفشان و عطفی  
 که جمعی نشاوتی کاور فونل ضمه صفة مشبهة در ولا  
 لیس نه مشا بهر دعا و لفظا مرفوع استید و علیهم صبر  
 بار و حیل اهلنه راجع در ولا اثم لا عا و لفظنه  
 معطوفه در اثم دیو گناهه و یرل و مال  
 مرام و یرل اولد که محبة الهیه نل بر خاصه شیخی  
 بود و که اگر اول محبت بر جماعتک ایچند ذکر اولینه  
 اید اول جماعت مستور خوش اولور لیر اید حال بویکه  
 آنلر اولور لیر نه هیچ عار و کناه اولن ایدی  
 بلکه ممدوح و مشایب اولور لیر ایدی و قبشیر

وین و او ابتدایه وینا ابتدایه در تصاعدی لفظنه  
 متعلق در بین طرز و سطر معکونه در سینک سکونه  
 احشای حشی و حشی و یو بطنه اولان اشیاء و یرل

الزنان دتل جمیع در دق و یو کویه و یرل کراش  
 ایچند خمر اولسون و کراش غیر اولسون اید کون  
 شکلند علم صنوبر یرل که اکا یورل و یرل تصاعده  
 فعل ماضی تحتند فاعل مستتر راجع در مرامه صعود  
 مأخوذ در صعود دیو فالقوب یوقای هوا به اغصه  
 و یرل صیغه تفاعل اید ایراد اید بنا لغیر ایچون  
 و مال اولد مرد یرل اولد که محبة الهیه  
 بالکلیه قلوب در تصاعد یرل و هوا به اغصه کراش  
 حال بویکه اول محبة در حقیقتنه نشنه قلوبها محبتک اید

قدیر

و ان خطرت فاعل تحتند مستتر راجع در مذکر  
 خطوره یو بر نشنه قلبه کلوب حرکت اید که و یرل  
 یو ماد یو کوند و یرل یو محله مطلقا وقت نشنه  
 علی خاطر یو محله خاطر یو قلبه و یرل امری عماره  
 امری رجل معکونه در اقامت به ضمیر کان خاطر  
 راجع در الاقراخ لفظا مرفوع اقامتک فاعلید



فَرَحُكُمْ جَمْعُ دَرَجٍ دِيو سُرُور دِير لَرَو اِنْ خَل اَقَامَتْ  
 لَفْظِي نَهْ مَعْطُوفٌ زَارِ خَالِ دِيو اِنْ خَل اَيُوبُ كُجُكُ  
 دِير لَر لَفْظًا مَرْفُوعٌ اِنْ خَلْ نَكْ فَاَعْلِيْدُ هُمْ دِيو غَهْ خِي  
 دِير لَر وَهَلْ مَرَامُ دِير لَر اَوَّلُ كِي مَجْنَةُ الرَّهْنِ  
 بِرِ خَاصَّةٌ دَخِي بُودِ كِي اَكْر اَوَّلُ مَحَبَّتِ بَر كَسَنَهْ مَكْ  
 كِي جِهْ دَن وَكُونُ دَر دَن بَر وَفَتَهْ خَاطِرَهْ كَلَسَهْ اَيَا  
 اَنْكْ خَاطِرَهْ فَرَحُ وَفَرُودِ لَر اَيُوبُ جَمِيلَهْ وَخَرَن  
 اِرِ خَالِ اَو اِنْ خَل اَيُوبُ كِي دِيو اَيُوبُ يَارِ بِي سَرِ

وَلَوْ حَرَفٌ شَطْرٌ نَظَرٌ فِعْلٌ شَطْرٌ لَفْظًا اَيْلَهْ اِسْمًا  
 اَوَّلَسَهْ فِيهِ نَظَرٌ كِي فِكْرٌ مَعْلَنَهْ كَلُودِ بِنَهْ فِكْرُ  
 وَارِدُ دِيو يَكْدُ لَا مَرَايَهْ اِسْتِعْمَالُ اَوَّلَسَهْ اَيْتَمَحَتْ  
 مَعْلَنَهْ كَلُودِ نَظَرُ السُّلْطَانِ لِلْعُلَمَاءِ كِي مَعْنَاهُ دِير لَر  
 اَوَّلُ كِي يَادِ شَاهِ عُلَمَاءِ مَرَحَتْ اَيْتَمَحَتْ دِير لَر وَامَّا لَفْظُ  
 اِلَى اَيْلَهْ اِسْتِعْمَالُ اَوَّلَسَهْ دِيو اَيْتَمَحَتْ كَلُودِ شَاعِرَانِ  
 قَوْلِي كِي نَظَرْتُ اِلَى مَحْسَنِ اَللّٰهِ وَجْهَهُ فَيَا نَظَرُ

كَادَن عَلَى وَفَوْقِ مَقْتَضَى بُو مَحَلَّةِ دِيو اَيْتَمَحَتْ دِيو اَيْلَهْ  
 كِي اِلَى اَيْلَهْ اِسْتِعْمَالُ اَوَّلَسَهْ دِيو اَيْتَمَحَتْ دِيو اَيْلَهْ  
 اِلَى خِيَمِ اَنَا اَيَا دِير لَر حَرْفًا اَيْضًا لَطِيْفًا وَزَر لَفْظًا اِلَى  
 حَرْفًا وَنَحْوُ اَوَّلَسَهْ دِيو اَيْلَهْ لَفْظًا مَرْفُوعٌ فَاَعْلِيْدُ نَظَرُ  
 نَدَمَانِ نُونُكَ فَتَحْتِ سِيلَهْ مَفْرُودِ رَاهِلِ مَجْلِسَهْ دِير لَر اِسْمُ  
 جَنَسِ اَوَّلُ كِي كَثَرُ دَخِي مَتَنًا وَاَوَّلُ غِيَاثِ اَسْكِرْ هُمْ دِيو كِي  
 جَمْعُ ضَمِيرٍ فِي مَتْنَانِهْ اَوْ جَاعِ اَيْتَمَحَتْ لَفْظًا اَيْضًا مَفْعُولٌ  
 صَرِيحٌ نَظَرُكَ خَتْمُ دِيو مَرُورِ دِير لَر مَضَافُ دِيو اَنَا يَهْ  
 اَنَا اَيَا لَفْظًا مَحْرُورٌ مَضَافٌ اِلَيْهِ سَيِّدُ خَتْمُ اَنَا ظَرْفُ  
 دِير لَر ضَمِيرُ يَارِ دَر اَجْعُدُ مَدَامَهْ يَهْ خَمْرُ حَقِيقَتِهْ نَكْ  
 ظَرْفِيكَ اَعَزِي مَرُورِي اَوَّلَسَهْ اَكَا بَر اِسْتِعْمَالُ اَيْتَمَحَتْ لَر اَيْشِ  
 مَحَبَّتِ الرَّهْنِ اَكَا تَشْبِيَهْ اَيْدِي بُو مَحَلَّةِ اَنَا دَر مَرَامِ  
 كَا مِلْدَرِ نِيرُ كِي مَدَامَهْ نَكْ ظَرْفِي مَرُورِ كَا مِلْدَرِ اِسْتِعْمَالُ  
 مَصْرُوحَهْ طَرِيقِي وَزَر كُو اِي كِي مَرُورِ كَا مِلْدَرِ مَدَامَهْ حَقِيقَتِهْ  
 ظَرْفِيَهْ تَشْبِيَهْ اَيْدِي دَخِي مَشَبَهْ كِي كَا مِلْدَرِ حَرْفِيَدِ  
 لَاسْكِرْ هُمْ لَو اَبْخَرِ اَسِيدُ اِفْعَالُ اَبْخَرِ فَعْلُ مَا فِي ضَمِيرِ  
 مَفْعُولِ اَجْعُدُ نَدَمَانَهْ حَرْفُ دِيو اَيَا حَرْفُ اَسْكِرْ يَهْ



معلق در دون طرف تسعه دند تجا و ز غلنه  
ای بتجا و ز غلنه ضریبان در اجود مدانه به ذلک  
الحکم لفظاً مرفوع اسکنک فاعلید  
مال مرام دیک اولدیکه اول محبتک خصال حسنی  
برسی دخی بود که اگر اهل مجلس اول مدانه ندی  
هری کور لیه یعنی مرشد کاملی کور سه همان اول  
هری کور اندری ست و خوش ایدایک بوقند و لایک  
مدانه استعمال ایدش مشایخ کرامه نظر ایتکده  
بو مقوله نفع و العیش اللهم شرفنا بصحبهم و اخترنا من مرام

ولو فضیلتی فعل بنا غنی جمع مذکر غایب در فضیلت و انتشار  
ایدوب صاحبچه دیرلر منفاضین بان در اجود مدانه  
حرف فضیلتی به متعلق در ثری دیوبو محله مطلق  
طو راغه دیرلر مضاف اولمشد قبر قبر دخی است لفظنه  
مضاف اولمشد اعدای تجاری طرد تختند فاعلی مستند  
واجود مدانه به الیها لفظ مینه واجود الرقح

لفظاً منصوباً باذاتک مفعولیدرو انقش عادت  
لفظنه معطوف در فعل ماضی در انقش ارتفاع  
معلنه در قالمغه دیرلر الجسم لفظاً مرفوع  
انقشک فاعلید محصل کلام دیک اولدیکه  
اول مدانه مدوجه نک یعنی محبت الهیه نک خط  
حمید سندی برسی دخی بود که اگر اول مدانه  
بر بقدر بر میست قبر نک طو راغه صاحبه لرایک  
هات اول مدانه مشتربول اول مینه نه روح  
کوروب جسمی قافیه اید

ولو طرحی انضوی به معطوف  
طرح دیو آماغه دیرلر طرحیه متعلق در فیه  
مضاف در فیه دیو سایه به دیرلر خایط لفظاً  
مخبر مضاف الیه سید رفیق خایط دیو باغ  
و بوستان دیو ارینه دیرلر خایط دخی مضاف اولمشد  
کرها لفظاً مخبر خایطک مضاف الیه سید کرمر دیو  
اوز مرعاجنه دیرلر کرمر در مراد مرشد کاملد زرا  
محبت ذایت نک شری اولدر خایطدر مقصود



خانقاه دیوارید علیالافظا منصوب طر حوالت  
مفعولید معلول معنایه در مریض یکدیگر و قد  
واو حالیه در قد محقق چون راشفی فعل ماضی فاعلی  
مستتر اجود علیالانه قریب معنایه در بیخ اول  
موتیه قریب فلسفه اید لفارقه جزای شرطی فارق  
فعل ماضی در ضمیر بزر اجود علیه فارق قتل مفعول  
الستم لفظا مرفوع فارق قتل فاعلید ستم و مریض  
دیر لرحصل کلام دیک اولو که اول مدامه نیک  
بر خاصه دخی بود که اگر بر موتیه قریب و مریض  
کسته مدامه آغاجک یعنی مرشد کمالک خانقاهی  
دیوار نیک سایه سینه آتیه لریک هان مریض حبسی  
آند مقلقت اید و بخت بولور ایدی

ولو قریب طر حویه معطوف در تفعل باند  
مرخانها قریبیه متعلق در مقعدا قریونک مفعولید  
مقعد یونی که قادر و واجب او قریب اولانیه  
دیر لرحشی فعل ماضی فاعلی تحتند مستتر اجود مقعد

شرطک

شرطک خبر اسیدر مشی دخی و ذره فالقوب دیک  
دیر لرو نطق شنی به معطوف در مریض یکدیگر و قد  
متعلق در مریض صد در مذاقت ذوق معنایه در  
الیکم لفظا مرفوع نطقک فاعلید لیکم جمعیدر  
ایکم دیو لیسوز دیر لرحصل کلام دیک اولو که  
اول مدامه مدو حده نیک دخی بر خاصه بود که اگر  
بر کوقوری اول مدامه نیک بیع اولدغی موضع یعنی  
مرشد کمالک خانقاهیه قریب آتیه لریک هان اول  
کوقوری و مریض و ذره فالقوب کید اید و دخی اول  
مدامه نیک ذوق سولاشم کرد و لیسوز لریک هان  
کلوب فیض نطق اید لریک

ولو عیقت معطوف لفظ

قریبیه عبق دیو ایشمغه دیر لریک الشرق عیقت به  
متعلق در شرق و مشرق دیو کن طوغد و کی کانه  
دیر لریک غریبه مغرب دیو کن طوغد و غی بر دیر  
انفا لفظا مرفوع عیقت لفظنک فاعلید نفسک  
جمعیدر نفس دیو صول و دیو المعنه دیر لریک طیبها



لفظا محروفاً يضاف اليه سيد انفاً سكت ضميراً واحداً  
 وفي الغيبة كقول اسم مفعول في ظرفك فاعليد في كماله  
 ويكدر في دماغه ضربه مستبلاً او لمش ويكدر لعداد  
 شرطك خراسيد رله ده لام حرف جر و عاده متعلقه  
 الستم لفظاً مرفوعاً عادتك فاعليد شتم ديور راجحه  
 المغه ديور لمحصل كلامك عليك اولديكه اولديكه  
 ممدوحه نك بر خاصه سي دخی بود ركه اكر انك  
 راجحه طيبه مشرقه منشتر اولوب اندر يا پسته حال  
 بوكه مغربده برزگام اولمش كسسه اولسه ايد  
 انك زكاي كيد و جا كا شتم كلور ايد في مشرق  
 راجحه من الولد و بايد نه لطيفه راجحه و عيش  
 مشرق مغربده كي مكرمده شفا ويرد بفرم  
 انك راجحه آله الله ازل زكامنا بالمداديه و استنا  
 راجحها بالكراميه

ولو خضبت فعل ماض مجرور  
 خضبت ديوبو يا مغه ديور لمش كاسها جار مجرور  
 خضبت متعلق و كاسها جار و انشد ضمير

مدامه

مدامه به راجع در كف لفظاً مرفوع خضبت لفظك  
 فاعليد كف ديور ال به سته ديور لمش لفظك  
 مجرور مضاف اليه سيد كفك اسم فاعليد يا پيشي  
 ديكر لما ضل نزل خراسيد رصل فعل ماض تحتند  
 فاعلي مستتر راجع لامسه ضلاله ديور مطلق  
 اولمش سته ديور لرايح قول بود و خليل اضربه  
 متعلق و في رايه و او خاليه در النجم لفظاً مرفوع  
 ظرفك فاعليد محصل كلام ديكر اولديكه اولديكه  
 بر خاصه سي دخی بود ركه اكر اول مدامه نك كاسه  
 طوت كسسه كوفي مدامه ايله بويا سته ايد اول كسسه  
 كچه ايله ضال اولم ايد بلكه جمع ظلماته هديت او زنا  
 اولور ايد حال بوكه انك النده شجر اعي كچه نجم اولايحه  
 ضال اولور

ولو جليت فعل ماض مجرور  
 قائم مقام فاعلي مستتر راجع د مدامه به ظهري كسفت  
 معشقه و در سر جليت قائم مقام فاعلي و خالدين  
 على جليت لفظنه متعلق و انكه ديور اناد و كوز



طوعن مکسنه یه دیر لر غدا غدودن مأخوذ در غدا  
 دیوق شلوق قسنه کیمکه دیر لر شرطک خبر اسیدر  
 بصیرا غدا نکه فاعل غدا خالد و من مؤخر شمع لفظه  
 علت در او و قرها ضمیر یاز مدامه یه راجع در ذوق  
 دیو بر نسنه صافی ایتمک ایچوب سوز چک آله دیر لر  
 که ترکیب سوزک دیر لر شمع فعل مضارع الضم  
 لفظا مرفوع فاعل غدا شمعک اصلک جمعیدر اصم  
 دیو صایغ دیر لر محصل کلام دیمک اولد که اول  
 مدامه محدوده نک برخاسته دخی بودر که بر آنه  
 کوز سوز طوعن مکسنه نک او ذرینه سرتله اول  
 مدامه کشف و اظهار اولسنه اید هان اولکوز  
 قوشلوق قسنه کید اید کوز لیا اولد و خالد و  
 دخی سوز کینا چاغلد و جغند صایغ لزل قولقلر  
 فتح اولوب سامع اولور لر اید غی اچاوردی

ولوات رکبار کید دیوسفده ایل صاحبیلینه دیر لر  
 اول مکسنه اوله یاخود دخی زیاده اوله و دوه

صاحبی

صاحبی طوقن مکسنه اولسنه رکب دیر لر ایستیمو افعیل  
 ماضی معلوم فاعل تحتند مستیر راجع دور کینه  
 دیر که رکب اسم جمع و قصد و مقصد و ترتیب  
 و تراطوب براغه دیر لر اعم اولد و ایچوب مضاف اولسنه  
 اوضها مضاف الیه سیدر ضمیر یاز راجع دور مدامه  
 و فی الרכب و احوالیته دور ملسوع ظرفک فاعل غدا  
 ملسوع دیو ییلان و عقربا و رد و غی مکسنه یه  
 دیر لر ملد و غ کی ماضیه ضرب فعل ماضی معلوم دور  
 مفعول ضمیر ملسوعه راجع در اسم لفظا مرفوع فاعل غدا  
 قولک جمله شرطک خبر اسیدر شم دیو زهره دیر لر محصل  
 کلام دیمک اولد که مدامه محدوده نک برخاسته  
 دخی بودر که ایتحاب ایل اولد مدامه نک دیارینه  
 قصد ایتسه لر اید حال بو که آنلرک ایچند بر حسنی  
 عقربا و دیر لر اولسنه اید اکاستی ضمیر ایتز ایدی  
 هان دیار مدامه یه غی سبیل شفا بولور اید  
 ولور شم ماضیه معطوف در شم فعل ماضی دور



کتب مغلنه در الراقی تقدیر امر فاعلید در سیم نیک  
 راقی دیوشنه و خواص کتابت ایرد مکسته به دیر لر  
 حروف لفظاً منصوب سمنک مفعولید مضاف در  
 اسمها لفظاً محروم مضاف الیه سید در حروف فل ضمیمه  
 واجود مدامه به عجیب متعلق در سیم به  
 جبین دیوانه دیر لر مضاف مضاف الیه سید  
 جبینک مضافه یوبلایه کرفتا اولان مکسته به دیر لر  
 جن فعل ماضی مجهول جمله به مضاف صفتی بر آه  
 فعل ماضی در مفعول ضمیر مضافه راجع در الراقی  
 لفظاً مرفوع ابرانک فاعل در جمله شرطی بخیر  
 محصل کلام دیک اولدیکه مدامه مدوخته نیک  
 برخاسته دخی بود که اگر بر نشه و خواص کتابت  
 ایرد مکسته مدامه نیک اسمک حرفی بر بلایم  
 کرفتا اولوب محبوس اولان مکسته نیک آلتنه در  
 ایرد بیان سه اید همان اولد سیم اولان محبوس  
 جنو لکن ابراید و خلاصه ایرد دی

و فوق تحتک ضدید مضاف در لواء مدینه لفظاً محروم  
 مضاف الیه سید فوقک لواء یوسجاغه دیر لر الجیش  
 لفظاً محروم مضاف الیه سید لوانک جیش دیو عسکر  
 دیر لر لودیم فعل ماضی مجهول در کتب مغلنه در اسمها  
 لفظاً مرفوع قائم مقام فاعلید دریم نیک ضمیمه راجع  
 مدامه به لاسکر فعل ماضی معلوم متعلق موصوله در  
 تحت ظرف در اسم موصول مکسته سید اسم موصول  
 محلاً منصوب مفعولید لاسکر نیک اللواء لفظاً محروم  
 مضاف الیه سید تحتک ذلک اسم اشارت در محلاً مرفوع  
 اسکر نیک فاعلید الرقم لفظاً مرفوع ذلک نیک صفتی  
 محصل کلام دیک اولدیکه اول محبت الهیه نیک خلاصه  
 دخی بود که اگر بر عسکرک سجاغند او سستند  
 اول مدامه اسمی کتابت اولسه اید همان اول کتابت  
 اولان ستنه اول سجاغند الشده اولنک سست  
 و سرخوش اید اید

نهذی بفعل یا بندر فعل  
 مضارع معلوم مفرد مؤنث در تحتک فاعل مستتر



راجع در نظر بنهاد و اخلاق لفظاً منصوب تهذیب  
 مفعولید و خفیند جمعید و خلوق و یو خویه و بر لکن  
 تقدیر و مجرور و مضاف الیه سید و اخلاقک ندائی ملک  
 جمعید و اهل مجلسه دیر لیس سابقاً بیان اولمشاید  
 فیستیک فعل مضارع بها باء سببیه ضمیر مدامه  
 و اجود و لطیف جار و مجرور و سیدی لفظنه شغل  
 الغرم لفظاً مجرور و مضاف الیه سید و طریق غم  
 و صد و مکنه و در بعضی مفعولید مقصود و یکدیگر  
 من اسم موصول و لا الیسیه مشاهد و له مقدم  
 خبرید و ضمیر مجرور و موصوله راجع و الغرم لفظاً  
 مرفوع اسمید و لانک اسم موصول صلیه بحال مرفوع  
 فاعلید و یستدینک محصل کلام و یک اولدیک اول  
 مدامه مد و حه نک بر خاصه لانمه شی و فائده  
 عظمه مرتبه بود و که اول مدامه اهل مجلسک اخلاق  
 ذمیه سنی تهذیب و قطره بر اید و با اخلاق خجسته تبدیل  
 اید و ایله اولیجی مقصود و مطلوب که الله تعالی  
 حضرتید آنک طریقینه بو مدامه سببیه مرتبه

یغنه ضلالتند خلاصه یلوب شولکیمسه که آنک  
 هیچ قصید و جناب حقّه توجّه یوقاید و زحمت  
 الهیه ایله طریقی حقّه مجاهد و سالدک اولدیر شید  
 اولدوغنه بوائه کریمه دخی شاهد و و از جمله  
 فیما لهنّ ینهم سبکنا

و یکر مرتبت سابقه که  
 فیستیک لفظنه معطوف و فعل مضارع و متا شیم  
 موصول و لم یعرف الجود الجود لفظاً منصوب  
 مفعول و لم یعرفک جود و یو سخا و کرمه دیر لکن  
 لفظاً مرفوع فاعلید و لم یعرفک اسم موصول  
 محال مرفوع فاعلید و یکر منک و یحلم یکر مینه معطوف  
 بود دخی فعل مضارع و معناه حالم اولور و یکدیگر  
 عند الغیظ یحلمنک مفعول فیه سید و غیظ و یو  
 غضبک امیله دیر لکن اسم موصول لا الیسیه مشابیه  
 اولدک اولد و له ظرف و مقدم خبرید و لانک  
 الحالم لفظاً مرفوع اسمید و لانک اسم موصول  
 محال مرفوع یحلمنک فاعلید و محصل کلام و یک



اولدیکه داخی بومدانه سبیله کرم و سخی اولور  
سول کسه که آنک الی جو مردانک بلمز اید و دخی بوی  
مدامه سبیله زیاده غضبی زمانند حلیم و ملائم  
اولور قطعاً حایم چینی کند و اولیان کسه

لوحرف شرط و زوال فعل ماضی معلوم نیلدر مأخوذ در  
نیلد یویشیکه قدر لفظاً مرفوع ناله نل فاعلید و قدر  
دیو آغزده طوتلان یشمغه دیر لیل القوم لفظاً مجرور  
مضاف الیه سید و قدر مک قور دیو حال جماعته دیر  
لتم لفظاً منصوب نال نل مفعولید و لتم دیو اویمیکه  
دیر لیل قدرها لفظاً مجرور مضاف الیه سید لیمک  
ضمیر بارز مدامه به واحد و قدرام دیو بر دق و اری  
اغزیه قور قور سورده که دیر لیل لا کسبه افعال ایند  
فعل ماضی در ایکی مفعوله تعذیه ایدی مفعول اولی و قدر  
راجع اولان ضمیر و کسیدر مأخوذ در کسب دیو  
تحصیل آنکه دیر لیل تعذیه تقدیراً منصوب مفعول ثانی  
سیدر شمانها لفظاً مجرور مضاف الیه سیدر تعذیه نل

شیک فتحه سبیله شمالک جمیدر شمال دیو خلقه و خوی دیر  
التم لفظاً مرفوع اکسب نل فاعلید و محصل کلام دیر  
اولدیکه اول مدامه تمذ و حه نل بر خاصه بی دخی بوی  
که رجال جماعته نل اغز لیل طوت قور یسماجیو اگر مدم  
ایر یسینک اغز لیل کی سورده جیکی بوی سیکه ایر یسورده  
بوی سیدر اید همان اول بوسه جل اول یسماغه کسیدر  
ایک مدامه نل اخلاقه و خوی لیل مدامه نل اخلاقه  
دافع غم و موزیت سرور اولور و یغی اول یسماغلت  
مسرور اولور شاندز دکل ایکی دخی آئی بله سرور  
قیلور اید

بقولون لی صفا یغی محبت الیه نل  
طالب لیل بکا دیدیلر که شمیه دکل مدامه نل خاصه لری  
بیان ابتدای شمدن صکره آئی بون و صفا یله الوانه و  
اوصاف بیان ایت و انت و او حالیه و ضمیر مرفوع منفضل  
مبتدا در بوضیفها حرف جر جبین لفظیه متعلق در ضمیر بارز  
مدامه به راجع در جبین مبتدا در خبریدر اجل لامک  
سکونله حرف مصدر بوی و نغم که عندی ظرف در یاد سکره



مضاف اولشد باوصافها مقدار حاصل به متعلق در علم  
لفظاً مرفوع ظرفاً فاعلیدر علم دیوبل اعتقاد و دیگر لکن  
که جازمرا و که دخی نفس الامر مطابق اولاً حاصل کلام  
دیک اولدیکه مدامه نک طالبی که یادید بیکه شدیک  
مدامه نک خاصه لری ذکر استیک شدیک صحت آنک  
اوصافه سن بر بلدر حال جوکه سن آنک و صفیدن  
خبر دار سن دید بیکر دخی دیدیکه بلی آنک اوصافند  
بنم قائمده علم وارد دیدیم

صفاء سیدای مخدوفک  
خبر نیر تنوین مضاف الیه دن عوضدر تقدیر کلام بیک  
اولدیکه هی صفاء مای یعنی اول مدامه نک بر صفت صونک  
صفاسیدر ولا و حالیه در بود و درت موضوع لفظ  
لاکسریه مشابهر در ماء لفظاً مرفوع لاند استیدر  
خبر مخدوف در تقدیر کلام لیس ماء حاصله معهادیکه  
و لطف لفظاً مرفوع صفاء لفظنه معطوفدر و مضاف  
الیه مخدوفدر تقدیر کلام هی لطف هوای تنوین مضاف  
الیه دن عوضدر ولا هوای حاصله معهادیکه و نور

بودی لطف لفظنه معطوفدر تنوین الیه دن  
عوضدر تقدیر کلام و نور دارد بیکر ولا نار ولا  
حاصلاً معهادیکه و نور روح تقدیر کلام و روح  
جسم در بیکر ولا جسم تقدیر کلام و لا جسم حاصله  
معهادیکه و ظاهر کلام دیک اولدیکه اول مدامه  
مخدومه نک و درت و صفی وارد و اولکیسه  
بودیکه اول مدامه ده مانک صفاس وارد و اما  
آنک ایله قطعاً آب و قدر یکتیه هوای آنک لطافه  
وارد و اما آنک ایله قطعاً هوای قدر و یکتیه  
نارک نور دارد و لکن آنک ایله قطعاً نار  
نور دارد و در یکتیه جسمک روحی وارد و لکن  
آنک ایله قطعاً جسم نور در کثافتدز آنک قطعاً  
نصبیه نور در محصل کلام زلم بیدر عالم بعر فضا

محاسن لایضرفدر لفظاً مرفوع سیدای  
مخدوفک خبر نیر هی محاسن دیکر غیر قیل و نه  
حسنک جمعیدر جمع لفظیه ایراد است جمع البکیر



بومداده ده اولدوغنه اشارت ایچون هندی  
 فعل مضارع تحتند فاعل مستتر جعدر محالنه  
 الواضوین لفظاً منصوب مفعولید و اصفاء  
 جمیع در و قاید جیلید و لوصفها لام توقیت  
 ایچون ضمیر مذامه به راجع در فحس قاید  
 تقریبیه در فها تحس لفظنه متعلق در ضمیر  
 مذامه به راجع در شهم و اصفین لفظنه اخرج  
 التث لفظاً مرفوع تحسین فاعلید و النظم  
 اکا معطوف در محصل کلام دیک اولدیکه مدله  
 تمدوحه ایلوکلر انواعی و اصنافی در آنک  
 سببیه الله تعالی حضرتی محبتی ذوقایدت  
 مؤنثک کدو جناب غرتنه لطیفله هدايت ایدوب  
 یول کوسر دایله اولیج آنار دئی صیاد و اولی  
 کلام مشق و کلام منظوم غایت حسن و کمال  
 اولی

و یطر بفعل مضارع معلوم  
 طریق طریق دیو بصفته دیرلر که احسانه

عارض

عارض اولایا زیاد خرنند و یا زیاد سروردن  
 محل سروردن عارض اولای صفت در متوضولر  
 صیغه یله نظرینک فاعلید و لم یدرها صیغه یله  
 مدامه به راجع در یدری و یا یدن در دایستغله  
 دیرلر عند یطربنک مفعولید و کرها لفظاً محو  
 عندنک مضاف الیه سید و ضمیر مذامه به راجع  
 کشتاق نعم نونک ضمه یله غنیل سکونیه نعم دیو غایت  
 حسی خاتونک اسید و مشتاق مضاف الیه کلامه  
 فعل ماضی محمول مفرد مؤنث غایبه نعم لفظاً مرفوع قائم مقام  
 فاعلید و نونک محصل کلام دیک اولدیکه اولک  
 مدامه تمدوحه نیک بر خاصه دخی بودر که بومد  
 ذکر اولدوغی و قد سرور و اولور شول کسمه لک  
 مدامه بالسر اید نعم ذکر اولدوغی چند و مشتاق و  
 نیچه سرور و اولور لسه آنک کجه سرور اولور

شکلی

و قالو احقیقته حاله مطلع اولی  
 غافلر بکا دیرلر که شربت فعل ماضی معلوم مفرد مذکر



مخاطب در الایم لفظاً منصوب مفعولید و شربتیک  
 ایم دیوخره دیر لر مجاز مرسل در و خمر ایتمه سبب لغو  
 خمر ایم دیسار کلا حرف ردی و در معنایه دیکدر  
 که سزک دید و غوکو که دکلر و انا اذان و قدر  
 شربت فعل ماضی معلوم نفس تکلم و حده الیه اسم موصول  
 خمره و عیار تدریجی تر که با ضمیر بار و موصوله در  
 عندی ظرف دریا و متکلمه مضاف و متکلمه الایم لفظاً  
 مرفوع ظرف فاعلید و یو محله ایم ذنب معسلنه  
 محصل کلام دیک اولدیکه نیم حقیقه حاله مطلقه و  
 غافلر بکا دیدیلر که سن خمر ایچو بکناها از تکاب  
 ایندک بن دخی دیدمکه ایله دکلر سز دید غوکو  
 که خمر ایچو مر ایچو بن شول سنیه اچر مکه انی ترک  
 ایدوب ایچمل نیم مذهبه ایم عظیم و جرم کین

هیئتاً صفت بشره در بیغ فاعلید  
 هاضم معسلنه در طعام و شراب هضم اولوب سیکسه هئو  
 الطعام دیر لر مصدر مخذوف صفت نقد کلام

لیست

لیست اهل الدیر شراباً هیئتاً ایم دیکدر لاهل لایم  
 هیئتاً لفظه متعلق الدیر لفظاً مجز و مضاف الیه  
 دیر نصای کلیسینه دیر لر بون اهل دیر در مراد محبت  
 ذایت و نوش ایدر کمنسه استعاره تر شیه در دیر اکر  
 مدرامه به ملائم اولای اشیاد ندر کم خبریه در دیر  
 مخذوف کلام کم مره دیکدر سکر و افعل ماضی جمع  
 مذکر غایب فاعل اهل دیر راجع در بها سکر و متعلق  
 ضمیر ذمه راجع در و ما شربوا و احواله و ما یافیه  
 مدرامه به راجع در و لکنم لکن استدرک ایچونر  
 جمع ضمیر اهل دیر راجع در هئو افعل ماضی جمع مذکر  
 فاعل اهل دیر راجع در و قصدوا معسلنه در محصل کلام  
 دیک اولدیکه اهل دیر بیغ اهل تصوف ایچو کلر  
 مدرامه کند و لر هضم اولوب هضم و عافیت لر و شول  
 بو مدرامه ایله قی کره سرخوش اولدیلر حال بویه اول  
 مدرامه در انجمنه لایم و لکن ایچو که قصد امتسار اید  
 مجز و قصد لر یله مست و سرخوش اولدیلر

نقدیه

منها



و عند حوا و حاليه در عند ظرف در يا مسكلمه مضافه  
 منها مدامه يه راجع در نشو لفظا مرفوع ظرفا غليظا  
 نشو مستلكه دير لر قبل ظرف در نشا مضاف اليه  
 نشا روح اول بدينه دخوله دير لر مع ظرف در يا  
 مسكلمه مضافه در ابداء دائما معنانه در بتي فعل مضارع  
 مفرد مؤنث غايه فاعله تحتند مستتر راجع در نشو  
 و ان وصل بخوند ربي فعل ناهي بلاد و بلي ديوسكوب  
 چور عيكه دير لر العظم لفظا مرفوع فاعله عظم  
 كموكه دير لر محصل كلام ديك اوليكه روح بدينه  
 تعلق اعتد و اول مدامه مذکور در بر مستلك  
 بنم ناينده و لايد جمله دائما اول مستلك باقي قالو اگر  
 كموكه مرفوع در سه دخی كتمز

عليك

اسم فعل رخنه معنانه بهامداده يه راجع در صرفا حاله  
 ضمير مخبر و در صرف غير مخلوط سننه دير لر فان شيت  
 اگر سن ديلرس مخرجها منصوب مفعول مخرج خالط  
 دير لر فعل ذلك مرفوع مبتدا كان مضاف اليه عدل ديوس

سنه

سنه ير لورينه قومغه دير لر ظلمك مقابل ديوس  
 سنه ير لورينه قومغه دير لر عدل عن ايله استعمال  
 اولسنه تجاوز معنانه كلور بومحل تجاوز سنه  
 عن ظالم ظانك فحه سيله در مشك صفاست كورين  
 صوبه دير لر الجيب لفظا مجرور مضاف اليه سيد  
 هو ضمير فصل الظالم ظانك ضمه سيله عدلك مقابل  
 لفظا مرفوع مبتدا نك خبر يدر محصل كلام ديك  
 اوليكه سن بومدائه صافي ألوب غير مخلوط اوليكه  
 خالط طوب استعمالايتا كور بومداده يه ما خالط  
 ايدوب شربت ايتك ديلرسك جيبك ايدوب ندينه  
 شربت ايت يه محبت دايته خالصايت ما سوالك  
 محبتند اگر بوزن تجاوز ايدوب سوالك محبتنه  
 خالط ايدوب سلك همان ظالم بود و غير سننه دكله

و دوتكها يه عليك كچه خذ معنانه  
 في الحان و استجها استغفار لدن امر حاضر و سين  
 طلب بخوند رجلاء و ظهور طلب ايتكه دير لر يه اول



مدامه سن ظرف ذی اخراج اید و بس استعمال ایت بهر بار  
 من معنیه در ضمیر مجرور و حان لفظیه واجب در علی  
 نغم نغمه نل جمعید و نغمه دیوصوب حسنه دیر لر  
 بو محله لفظ علی هان علی ذکر الجیبی و معنای نغم  
 و معنای وای مشعر و الا حان لفظاً مجرور و مضارع  
 الیه در الحان الحان جمعید و حان دیوب تر غم اید و  
 ایر لغمه دیر لر معنی فاء تعلیلیه در هی محلا مرفوع مبتدا  
 مدامه به واجب در بها با مع معنیه در ضمیر نغمه  
 غم لفظاً مرفوع مبتدا نل خبرید و غنیک و غنیک  
 ضمیه سیکله در غنیک جمعید و غنیت دیو غان دیر لر  
 دار الحرف کافر لر ذی الدقطنه ماله دیر لر محفل  
 کلام اولدیکه سن اول مدامه ظرفینک ایچید  
 ایک طوبی دخی ظرف ذی اخراج اید و بس تناول  
 ایت الحان و تر غانل اصواب حسنه لیر دایم اولد  
 خال طوبی زیرا که بو مدامه نغمه لرا یله غنیت و  
 فافاد و نل نل علیتد و ما و نایفه

سکنت

سکنت فعل ماضی معلوم مفرد مؤنث غایبه تحتیه فاعله  
 مستتر و اید و مدامه به و الهم و اوج معنیه در  
 الهم لفظاً منصوب مفعول مع در هم دیو غمه دیر لر  
 لفظاً منصوب سکنت مفعول فیه سیدد یوم دیو  
 حقیقتد کونوزد دیر لر و لکن بو محله مجازاً وقت  
 معنیه در کرک اول وقت کجه ده اولسون کرک  
 کونوزد ه اولسون بوضع سکنت لفظیه متعلق در  
 کذلک یغی مدامه غم ایله ساکن اولد و غی کجه لم سیکن  
 مع النغم الغم الغم لفظاً مرفوع فاعلید لم سیکن لفظاً  
 و مال حرام دیک اولدیکه ای طالیحق  
 اولای مؤمن سن بو محبت نافع طوبی تناول ایت  
 زیرا که انسان قوجا لر و بضعیف اید و غم و غصه  
 بو محبت الهیه بر زمانه و بر وقتد بر موضع ساکن  
 اولن بلکه غی کید و بر و دایم ایزات اید و  
 و  
 و فی لفظ فی لام تعلیلیه معنیه مؤخری نل علیتد  
 سگرم بنای حره در معنای بر کره مستلک دیکد و منها



مدامه نه داج دُر و کو عمر ساعه عمر دُر بیدل حیات  
 زمانه دیر لدر کز قلیل و کثیر اولس ساعه لفظاً  
 مجرور مضاف الیه سید عمر کز بولضافه تفتیل افاده  
 ایدر تقدیر کلام اگر بر ساعه کی عمر ایسه دیک اولور  
 تری فعل مضارع مفرد مذکر مخاطب تعلق معکونه در  
 شرط کز سید الدهر لفظاً منصوب تری نیک مفعول  
 اولیدر ده کز معنای سابقه بیان اولمشدر عبداً  
 لفظاً منصوب مفعول ثانی سید تری نیک مضاف  
 مخذوف تقدیر کلام تری الدهر مثل عبد طاعتاً لفظاً  
 منصوب صفت سید عبد طائع مطیع معکونه در بیوت  
 طوحي به دیر کس و لک و او خالیه در جاد و مجرور تقدیر  
 خبر در لام جار و دخی خبر کز تقدیر اختصاص افاده  
 ایدر معنای دیک اولور که حاکم اولو سکا مخصوص  
 اولور سندر غیر کسیسه حاکم اولو لک لفظاً مرفوع  
 موخ مبتدا در دیک اولور که بومدیه  
 مخذوفه در بر کز مستور خوشلک اجماعی لکیر  
 ساعته کی عمر ایسه دخی دهری یعنی زمانه اهلته اینو

و چند و سایر و خوش و طوودن کور سن  
 شول بر بورد طوحي عبد کز طن ایند سن  
 یعنی جمعی سیمر که مطیع و منقاد کور سن سن  
 شول خالده ایکی ابجو حاکم سن اولو سن و غیر  
 کسیسه نیک اشتراکی اولیه بولکلام صدقنه ابراه  
 ادر هم حضرت لک ایکنه سنی در یایه آتوبه خی بالقله  
 احرایدوب نه چیقار دخی شاهد عدلدر

فلا فاء تفریغیه در دیک اولور که مدامه مخذوفه  
 خصایص و علاماتی ما سبق بیان ایدر و کز اولور  
 اولر یسه لانی جنس اچو در عیش لایله محلاً مرفوع  
 مبتدا عیش و یوخیا نه دیر لک لانی خبر مخذوف در  
 تقدیر کلام لا عیش موجود دیکدر فی الدنیا موجود  
 لفظنه معلق قدر این اسم موصولدر عاش فعل  
 ماضی اسم موصول صلّه سید رضا حیاً لفظاً منصوب  
 خالدر عاش نیک فاعلند صایح دیو ایقه دیر لک  
 و سن اسم موصول مبتدا در لم یستصله سید سگرا



لفظاً منصوباً جالداً لم يمت لفظتك فأعزى مصدر دُر  
 سكران معنائه سكران صفت شبيهه دُر مصدر دُر  
 اولد مبالغة أجليون يعني مبالغة ايله سرخوش اولسته  
 ديكدر بها حرف جر سكر الفظنه متعلقه ضمير مضافه  
 واجودر فاته فعل ماضى ضيع معنائه دُر جمله به جمله  
 فعلية محلا حرف رفع مستدان خبر يد الحرف لفظاً مرفوع  
 فاته نك فاعل يد حرم ديوب تيقظه و برا و يا نقلغه  
 دیرلر که اند ايله دنیا غفلتی کیدر و بجای آخرت احوال  
 فکر اینکه دیرلر وما العارح یل اولدیکه  
 چونکه الله تعالینک مجتک خاصه لر و علائیک ما  
 سبوح ده بیای ایتد و کنجه اوزره اولدو مقتر  
 اولدیه اصلاً و قطعاً حیاتی یوقدر دنیاده شول  
 یکسه نکه که اولکسه الله تعالینک مجتله مست  
 اولیوب ابقا اولدو غی خالده عیش ایدوب دیرلش ایدی  
 اگر شویله که بریکسه الله تعالینک مجتله کمال مرتبه  
 مست و سرخوش اولدو غی خالده قوت اولوب عمر اخیر  
 اولسه اولکسه بکماله ایا نقلغی ضایع و هلاک ایدد

یعنی

یعنی دنیادون غفلت ايله کجی بخت احوال تدارک ایدر  
 هان برهائیم که نفیسند اوز و سینه شغفل اولدو و جی  
 رابعه رحمتها الله ظلمه لیلده تجدد قلعقد و دیریکه  
 کوکب ظهور ایتد و کوزلره نور علیه ایتد و ملوک و  
 سلاطین قبولی با غلدر یلر سنک قبول مفتوح دُر  
 یارب دنیا ده کی نصیبی کفاره و پرد مرچند کی  
 نصیبی مؤمنلر عاصیانیه و پرد مرهیج دنیا دوزخ  
 نشنه قصد ایلر اجمالک مشاهد سن طلب ایدر  
 دیدکرت صکرهینه دیدیکه الهی لست فی البک  
ولا اشکو من البک مرادی انت یا الله بلا من ولا شکو  
ولو اعطیتنی الدنیا ولو اعطیتنی العقیقه ولا ارضی بک  
الداریین الارویه المولی

علی فلیبک لفظنه متعلقه  
 نفسه ضمیر مجرور مؤخر موصوله ماجودر معنای جرسند  
 افا دقبل الذکر لاده کله و کجی اختصاصی جوی و تقدیم  
 اولمشدر فلیبک اعرغایب معنای بکا ایتس اغلاسن  
 دیکدر من موصولدر ضاع فعل ماضی هلاک معنائه دُر



عَمْرٍو لَفْظًا مَرْفُوعٌ ضَاعَ عَنْكَ فَأَعْلِدُ رَضِيًا بِذِمَّتِ مَوْصُولَةٍ  
 رَاجِعَةٍ إِلَى مَوْصُولٍ صِلَهُ سَبِيلُهُ مَحَالٌ مَرْفُوعٌ فَلَيْسَ بِكَ نَدَى  
 فَأَعْلِدُ وَلَيْسَ وَأَوْ خَالِيهِ دُرُّ لَهُ جَارٌ مَجْرُورٌ لَيْسَ بِكَ  
 خَبَرٌ يَدُورُ فِي مَوْصُولَةٍ رَاجِعَةٍ مِنْهَا سَادَةٌ يَهْدِيهِ رَاجِعٌ  
 نَصِيبٌ لَفْظًا مَرْفُوعٌ لَيْسَ بِكَ اسْمٌ دُرٌّ وَلَا سَهْمٌ نَصِيبٌ  
 لَفْظُهُ مَعْطُوفٌ وَنَصِيبٌ سَهْمٌ حَصَّةٌ يَهْدِيهِ دُرٌّ لَرَّ  
 وَمَا لَمَّا دُرُّ يَكُ أَوْلَدِيكَ عَيْرِي نَسْنَه لَرَّ بِالْكَلِمَةِ  
 تَرَكَ اَيْتَنَ دَخِي هَانُ كَذُو نَفْسِنَه وَجَانَنَه أَغْلَاسِنَ  
 سَوَّلَ لَيْسَنَه كَهْ أَنْكَ عَمْرٍو ضَايَعٌ وَهَلَاكَ أَوْلَدُكَ وَدَخِي  
 اللَّهُ تَعَالَى نَدَى مَجْتَدِبٌ أَنْكَ اِيْجُوبُ بَرِ نَصِيبٌ وَبَرِ حَصَّةٌ  
 أَوْلِيهِ بَعْدَ طَالِبِ حَقٍّ وَأَوْلَى مَوْصُولُهُ لَا يُقْبَلُ دُرُّكُمْ  
 سَعَى وَكُوشِشٍ اِيْرُوبُ اللَّهُ تَعَالَى حَضْرَتِكَ مَجْتَنِي فُرْصَتِ  
 أَلَدُ اِيَكِي طَلَبَ اَيْتَنَ كَرَا صُكْرُهُ نَدَا مَتَدَفَّ خَلَا هَرَاوَنَه  
 وَدَخِي عَايِشَه صِدِّيقَه رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا حَضْرَتِكَ  
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَضْرَتِكَ بِرَوَايَتِ  
 اَيْتَنَ وَكَدَعَا شَرِيفِي مَطَانِ اسْتَجَابَتُهُ اَوْ قَبْلَ شَغُولِ  
 اُولُو كَرْدِ دُرِّ اِيَكِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ


حضر تبار

حَضْرَتِي هَرَجَلَسِدْ وَهَرَاوَنَه قَلْدُ قَلَرِي وَبَارَاوَنَه اَيْتَنَ  
 مَحَلُهُ بُوَدُ عَاوَشَرِيفِي اَوْ قَلَرِ عِيْشِ اِيَكِي اَوْ اِيْجُوبِ سُنَّتِ اُولَدِ  
 بَرِ دَخِي مَشْغُولًا اُولُو كَرْدِ اُولَدِ عَايِشَه صِدِّيقَه  
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا يُوْرِدُ يَلَرِكِه يَا رَسُولَ اللَّهِ بُوَدُ عَايِشَه  
 اُولُو دُرِّ سَرِ خَاصَّةً نَدُوْرِنَه بِيَانِ اَيْدِكَ دِيرِمِ اَيْتَنَ دَخِي  
 يُوْرِدُ يَلَرِكِه يَا عَايِشَه بُوَدُ عَايِ بَرِكْسَه بِرِ مَجْلَسِدْ  
 اَوْ قَسَه دَخِي اُولُ حِينْدَه كَنْدُوْدَنِ كُنَاهُ صَادِدِ اُولُسَه  
 بُوَدُ عَاوُلُ كُنَاهَه كَفَارَتِ اُولَدِ اُولُ كُنَاهُ كِتَابَتِ اُولُمِيَه  
 اَلْكَرْ خَيْرِ صَادِدِ اُولُسَه اَكَا مَرُ اُولُو بَقْطَعَا اُولُ خَيْرِ  
 ضَايَعِ اُولِيَه دِيُوْبُوْرِدْ يَلَرُودِ دَخِي بُوَدُ عَاوَشَرِيفِي مَجْلَسِ  
 اُولُو دُرِّ عَمْدِ مَا عَدَا اللَّهُ تَعَالَى حَضْرَتِكَ مَجْتَنِي وَسَايَرِ اُولَدِ  
 دِيْنِيَه مَشْغُولِ اُولُو كَمَالِ اَدْبَايِلَه بُوْنَلَرِ اللَّهُ تَعَالَى حَضْرَتِكَ  
 طَلَبِ اَيْتَنِي دَخِي مَشْغُولِ رُوْمَعَا شَرِيفِي ظَاهِرِ دَاوُلَدَعَا  
 بُوَدُ دُرُّكُمْ ذَكَرُ اُولُو دُرِّ سُبْحَانَ اللَّهِ الرَّخِي الرَّحْمٰنِ  
 سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ يَا خَيْرَ الْقَوْمِ  
 اسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ خَيْرَ عَمْرٍو  
 أَوْ خَيْرَ وَخَيْرَ عَمَلٍ يَوْمَ الْقِيَامِ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حَبْلَكَ

بُوَدُ عَاوَشَرِيفِي مَجْلَسِ الْقَوْمِ  
 اُولُو كُنَاهُ بَدِيْعِ اخْتِاَوُلُغَابِ  
 شَرِيفِي نَدَى تَرْجَمَه اُولُو كَرْدِ



124  
130  
أَحَبَّ الْأَشْيَاءِ إِلَيَّ وَأَجْعَلْ خَشْيَتَكَ اخَوْفَ الْأَشْيَاءِ  
عِنْدِي وَقَطْعُ عَنِّي حَاجَاتِ الدُّنْيَا بِالسُّؤَالِ إِلَى لِقَائِكَ  
وَإِذَا أَفْرَدْتُ أَعْيُنَ أَهْلِ الدُّنْيَا بِدِينِهِمْ فَاقْدِرْ  
عَنِّي بَعْدَ ذَلِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ  
الدُّنْيَا أَكْبَرَهُنَّ وَتُسَهِّلْهُنَّ لِي وَأَعْلِي وَلَا تَسْلُطْ عَلَيَّ  
مَنْ لَا يَرْحَمُنِي اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلَنِي مِمَّنْ يَأْمَنُ مَكْرَكَ  
وَلَا تَسْنِي ذِكْرَكَ وَلَا تَكِلْنِي إِلَى غَيْرِكَ  
يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ بَعْدَ مُجْتَبَاهِيَّتِهِ  
إِيمَانِي بِكَ غَايَةَ خَيْرٍ وَخَيْرَ مَسْتَنَدٍ  
أَوْ لَعْنَتِي أَنْتَ حُرْمَتُهُ مَرْجُوفُ  
مَأْسُودُ رُكْبَةٍ بُوْعْدٍ ضَعِيفُ  
وَيَخْفَى دُكُولِي بِكَ  
دَفْتَرِي لِحَاقِ  
بُعْدِ لَدُنْ  
فَمِ الْكِتَابِ  
بِعَوْنِ اللَّهِ  
الْوَهَّابِ





130



A





قد نظمت هذه الرسالة مرشداً بدهر محتبه بصيغه  
والصداء وترجمت هذه البطاقة موشحاً بغير ثنية سنية  
له الولاية والوراثة مد الله تعالى مقامه على رؤس المسلمين  
وشيد قواعده على جيش الموحدين الى يوم النور ويوم  
ويوم الحساب والعرض المبين باين الله بنين وتبيح  
المبتحين بتكبير المكيين وتوحيد الموحدين

بسم الله الرحمن الرحيم

باسم من لا اله الا الله  
اولد در اول يوم لا ينفي  
ذو الجلال ورحيم وفرد وحمد  
بر در ذاتي حتى مطلق در  
تمتع در شريك باري در  
متخرد كل در نه عرض  
ما وما هيته يوقا كه سبل  
فوق و تحت و شمال و بعد و بين  
حي و قيوم وفرد و رب سواه  
كل شيء هالك عند استغنا  
واحد لم يلد ولم يولد  
بر لكي كون كي محقق در  
متدوند وجهته عاري در  
جسم و جوده كل ولا بالوض  
منعده شبه و مثلي حتى جليل  
قل و بعد و لما ديا و ذاته رهي

ذات پاكي برى جواحد ن  
بيلور اول جمله خفيا  
ايشدر سوز لرى خفى و جلى  
خلق اين خلقه اوله محبت  
نشاء واحد يوكون و مكان  
شافي على مكان و ما و اين  
مالك يباد شاه روز جزا  
بر ملك در كه جمله ملكوت  
بر احد در كه جمله احاد  
مهور و ما معه علم چكن بكلم  
زير حكمت ذرة يوق شافي  
بر صمد در كه جمله ذرات  
اولدى هر ذرة و حديثه  
بر ميردا و لهيا و اجناب كرم  
عرش اعلى و كتب حضرا  
دل اغر خيم و كوش و جار حد  
كو در اول ريزيم ده ذراتي  
يوقد الاله احتياجي ولى  
كم حوادث در ر بوجله اعوج  
اولد راجح مكن الاكوان  
متعالى شيب و بالادن  
غافر الذنب واهب الاثام  
قبض حكمته قبضه جبروت  
حكم فرمانده اولور منقاد  
شرق و غربك ملكوت سرور لور  
موجد يوقد و فور فرماني  
ايلز در كه ذات على ذات  
وحده لا شريك له كويان  
عرق اغراق اندى شق و ديونم  
ماه و ماهي و توده عجزا



مرتبط رسته اراده سنه  
 اولدی بر خالق اول خدای احد  
 زین و بالا مرسل اطوار  
 عنصر چار و جرم افلاکی  
 جمله جوهر و عوارضی  
 شویله ترتیب نظم بی خطایی  
 ایلیوب الی دلایل دلال  
 ما حاصل بر در اوزات قیوم  
 طاق هفتم که بی سوز و حیدر  
 ماه و خورشید و انجم و انوار  
 کندون کند و سزاید و ذوات  
 هفت دریا و کوه دست <sup>شمار</sup>  
 نوع حیوان بهایم و انسان  
 قند اولدی بو خشار و حرکات  
 باق مها عبرتله بر حاله  
 باعث اولدی بوطور <sup>سنه</sup> عاده  
 فیض فضلند الدی جمله مدد  
 جزو و کل باب نور ظلمه تار  
 بسط عالی مواید خاکی  
 سطح ترکیب سطح عارضی  
 حکمت محض ایله فیض جلی  
 تا اوله صنعیه استدل  
 اولدی بو نظم نو دلیل قیوم  
 د و دراید رخش و لجنه لیل و نهار  
 برق و رعد و محاب و صفو <sup>صد</sup>  
 رب و صانع و اولی هیسات  
 انور و جنار و موریل و نهار  
 ستمون و حیوة و عقل انیسان  
 قند اولدی بو هیث و سکات  
 وافق اولمقدیر سناک احوله

که قمو وار لغند الدی غنا  
 باقسه کرد قیتله بر دم  
 فهم ایدر حکیتله مایه سنی  
 بس در القمه عارفه برها  
 من عرف فرنی بلکه الحاصل  
 شقی ایدر بعدن جلالی <sup>یعنی</sup>  
 عیزی قالمحجاب جسمانی  
 لن توانی بورازده شاهد در  
 ساق فکر و چکشه ذیلنه یا  
 انور قدرت اولها الحاصل  
 حکمتک ایکی در مضایاسی  
 بریسی ملک و بری در ملکوت  
 لیک یوقه نظاره ثابنده  
 حال اولدی چوقده و اشکال  
 قیل و قال لجنه و اربود راره  
 اثر صنعی قلدی جلوه غنا  
 جوهر اصلنه کما هو هم  
 اکمل الحاصل اوله نایه سنی  
 کند و سزاید سزاید هان  
 اولور انکله مقصد و اصل  
 پرده شک و عی شویله همین  
 قالور لجنه نقاب روحانی  
 سترط سر شاهد در  
 قاله دم بسته حیرتله دو  
 نیست با هست موعوم و سیر  
 رسم اولندی بر سماء مضای  
 مندیج بویکی ده جمله نفوس  
 الایو شمرنه چاره ثابنده  
 طویلدر شبه ایله ینه خیال  
 واقف اولمادی که اسراره



واقف اولاد بورازده <sup>کان</sup> <sup>دیده</sup> الله در کون و مکان  
 حاصل و غایه اولد در <sup>گاه</sup> <sup>کاید</sup> و زلاله الا الله  
**در نعمت النبی صلی الله علیه و سلم**  
 بیک حیات و بیک <sup>وسلام</sup> صلوة روح پاک رسوله اوله مدام  
 مصطفی محبتی شه یثرب ماه و خریشت مشرق و مغرب  
 سبب فریش عالم باعث فطوره بنی آدم  
 ادم اولد که اولی توده <sup>تاج</sup> فرقی افسر لولا که  
 اوردی نام شریفه چو دم اولی مقبول توبه ادم  
 نام پاکله اولدی کار <sup>بولدی</sup> تا خلقت قناب علیه  
 باب پاکند اوردی باد فتوح تا سلامه قالدی کشتی نوح  
 همچنان اندی یاد ابراهیم نازم و دایچنده قالدی سلیم  
 لب پاکند اوردی جواب زلال لاله لوبندی ناز ایچنده دلال  
 اولدی بیکانه چو که مغر <sup>هود</sup> بلره کندی قوم عاد و ثمود  
 همدخی اولدی رهبر موسی اولدی غرق اب صاحب فوصی  
 نور وجهی چون اولدی غلام <sup>تاب</sup> طاق کسری یقلدی اولدی خراب

مهر و مه کون یوزدن اولد <sup>منیر</sup> اولدی اولد جسته عالم گیر  
 هشت جنت هو اسيله کمال بولدی فغله اولدی مال مال  
 حور و غلمان و روضه <sup>ضوان</sup> ز بطوریده اولدی طوبی خوان  
 هفت ذوق که اولدی جای یانی تف کینند اولدی شوله هین  
 ای حبیب خدا رسول امین وی بنی الوری شه کونین  
 او مرزنده لوشقا عتکی اتمه سد و د باب دولتی  
 وای اولینده فکنده روان اولیه باب دولیکه روان  
 بولیه فیض باب دولته قاله تا وادی شقا و نده  
 شاهد کائنات سز سز <sup>باعث</sup> شش جهات سز سن  
 شب سری چو کوردی عرش سنی پایکه سوردی بالیچهره سنی  
 مهبط جبریل در بابک مجتبی مصطفی در القابک  
 اسم پاکک محمد عربی کنت من امتک فطوبی لی  
 انجم اهتداد راه بابک مرکز افتاد راه بابک  
 اوله جمله تحیده واصل بولدی سوز اختتام الحاصل

**در مناجات باوی تعالی**



ای بوجلدن بوجرخ د واری  
 ای ویرن کائناته صورت و فر  
 بونه حکمت در رایا منان  
 بونه حکمت در رایا غفار  
 بونه حکمت در رایا باری  
 بونه حکمت در رایا معبود  
 بونه حکمت در رایا ستار  
 بونه حکمت در رایا قادر  
 بونه حکمت در رایا منان  
 بونه حکمت در رایا باقی  
 نوده خاکی ای قوی و قیوم  
 قطره ای قمر حمزه سیم  
 یعنی جمله صنوف حکمت  
 و ارید قایلک وجوده <sup>درهین</sup>  
 اولش یکی عهده حاصل  
 ای دوزن شش جهت اطواری  
 وی قیلن چوپ خشکی غنچه تر  
 قطره ماده ایده سز انسان  
 خار و خاشاک ایده سز کلدار  
 طائر ایچین اقلدک انهار  
 باشا و ره امریکه عدله وجود  
 قله سز بنار و ناری مناب  
 اوله امریکه شش جهت ظاهر  
 اوله حکمت کله کاز کون و مکان  
 قلدی حکمت بوجترنه طایقی  
 قدر تک تابی قلدی فرشادیم  
 اندک انسان احد تقویم  
 مقتضای کمال قدر مثله  
 کارگاه صورده <sup>دشیر</sup> صند  
 تیه امکانه ایلک واصل

چون کتوردک بود آرامگاه  
 اشرف خلق ایدوب بشر قلک  
 نطق و علم و جمال و عقل و کمال  
 لایق اندک بزی و وحدت که  
 ایلک فضل کیمه یا الله  
 است مصطفی دن اولدق چون  
 حاشا طغیان اید سن محروم  
 تار امید کسمز و قطعا  
 اولدی هر لحظه کار غمخوار  
 روز و شب کار عزیز یا حق  
 یلگه کندی خرم طاعات  
 برایکی دردمند او  
 قالمادی رحمت کن ابرو سندان  
 باقیه عاصیل خطا لرینه  
 قلمه عقیده دلخی سرگردان  
 لایق اندک عطای ایمانه  
 قصر معوره نظر قلک  
 ویروب اندک بویای استکمال  
 واصلیت رحمت کله رحمت که  
 ثابت لا اله الا الله  
 خیل خیر الوری دن اولدق چون  
 اید نارجم بره مجوم  
 اتمزد امن عطای رها  
 هوس و بدنهادی و خسران  
 قتی سیت اولدی عالم الحق  
 دانه بری دیرمدک بهیهات  
 الیوش حاصلی یوزی قاره  
 مدد ای کان جود و رحمة <sup>مرد</sup>  
 دامن عفو ایله اللزینه  
 اولیالم کاندین مداف



ایله احسان قویه سلطانم  
 پدر و مادر بی یار من  
 دخی اولدر قیوکه فریادم  
 ایله جمله عصانه عفو عطا  
 پادشاه جهان عدل افشا  
 جان عالم نظام دولت در  
 بر توح خادم الحرمین  
 ظل پاکن مدام قلعدود  
 ظل پاکتی مستدام ایله  
 باعث نظم هم وزیر کرم  
 نسل بیرون نشاء سلطان  
 احزان التیره وحسین سنی  
 اعی سلطان مصر عطا  
 بحر رفان عدلت ذی شاه  
 سیاه اولدر بفرغم منظوره  
 بن فیره کمال ایام  
 ایله لطف کله لایق غفران  
 واصلایت رحمتکه استادم  
 کیره لولطف کله جسته ما  
 اعی سلطان محمد اول اولو خان  
 باعث امن و داد و راحت در  
 حامی امت شه کونین  
 مهر و شرف المهرنایت مشهور  
 برق بتغینی بردوام ایله  
 حامی رضووم صدر سلیم  
 عرفه عالی سلاله سره خان  
 دم عیسی ویوسفانی شیمی  
 بن احسان نیر واکه  
 کوه امن و امان حضره هان  
 در فاقای نثر منشوده

یعنی

یعنی بونظم تازنه کم دوزدم  
 درد و اندوهه تنم استدوا  
 اوله عالی جناب پاکتی  
 وزیر الحیره قدری عالی در  
 بر کل بر در و وفار تده  
 اوله هر لحظه کل کی خندان  
 اوده هر دم کلنده بلبلر  
 نام پاکینه یداء اید و یازدم  
 بولدم الحق بودرده انی دوا  
 پاک اوله بابی بابی پاکتی  
 ایله عالی که صدر عالی در  
 کون کی سیراید سعادته  
 کلیمه باغ دولینه خزان  
 اچیلده دوحه سند سبتلر

در سبب تألیف رساله

دورد و نك بودر چو یایانی  
 افراق الم مصیبت و غم  
 بر دم ادم اولور سه کرسه  
 گل کی گل سه بر کل تازنه  
 زخم خار غم هولناکی  
 کشت گل دار ایدن چو شرو  
 طرب و ناز یله کنار ایلر  
 جود و غداری و پریشانی  
 درد و محنت یله ی هم و نعم  
 صده صایب قلوب و مند ظهور  
 محبت و تحنینه مست اولوب تازنه  
 خار خار ایدن سیر دل پاکتی  
 بر سهی قامه عمر بنی رفتار  
 دست غم لاجرم نزار ایلر



چتر پاکن چکنی شریایه  
 اندی مدد فتر شکایتی  
 شیر لچرخ اندر روبه در  
 سرکشان جهان سران یان  
 زیر پای فلکده سور اولم  
 تیر قامتین کمان آتش  
 ما حصل بر قناده در عالم  
 یابند بوند صحبت ساقی  
 کوردم الفقه بوجهای  
 کبج غزلته بسی نهان اولم  
 ارزو او قلین ار دی مهر  
 طولدی کاشانه دلم اوم  
 چون کسلدی بو شته دن دتم  
 اسدم بر اثر قلم پیدا

قطعه

نه رسم فالورنه نه میان نه سام  
 نه جم قالیر باد شاه نه جام  
 زرد و تخت و تخت اولیر جمله بهیج  
 جهانده اثر در قالن ابو نام  
 فکر قلم نه سازه ساز آیدین  
 نه لسانله کشف از آیدین  
 قنق دردن بیار ایدم درجی  
 قنقی معیار دن اجم کنجی  
 یوق بضاع که الم و صا تم  
 عنبری مسک و مسک عوده قائم  
 اولسه ده احتیج یوقدر بل  
 چار سوی فلکده چوقدر بل  
 وار می برد که اوله ناسفته  
 یعنی وار می کلام ناکفته  
 لیک شولک نظر درلودن  
 بی مثل فیمنی کهر لودن  
 یعنی فخر و سلحدیشدن  
 مستند خرق و کل حدیشدن  
 چل حدیث شریفین اقرا  
 بوسحاینده اوله چهره کشا  
 زین ایده و فتر حدیث مینر  
 اوله بون و نعیله عالم گیر  
 اوله روز جراح محل نخا  
 قاید جینه موجب درجات  
 سداوله انکله باب جیم  
 تار و مار اوله تار نار و جیم  
 کور میشده او سرور عا لم  
 رهبر زمره بنی آدم



جل حدیثم یازوب قیلن اریز  
 رعبت این حدیث پاکه  
 قول احد خواص و کر عامه  
 ایکی عالمه سرفراز یار  
 چون بو فکر ایلدی خیمه  
 فرج و اهمامله ناکاه  
 که یازم جل حدیث جان افرا  
 تا بجان سبب قلم ای  
 هم قلم یادکار عالمده  
 ایلم واسطه شفاعت  
 چون بو نصیم قلمی دله <sup>مکان</sup>  
 که قلم پر خیمه عنوا نن  
 ایلم نثر مدح در لونی  
 یعنی دیباچه سز قلم ترین  
 حامی ارض و م و حافظ دین  
 فقهایله حشراوله اولار  
 ناره لجن حرام ایدر رجن  
 ناردن بس در رعتی نامه  
 شغل ایدن اوکلاه بی اکل خبر  
 طولدی ورواره درونه سرور  
 ایلم ابتدای لبس الله  
 کوشلر ان کوشی عرشه سزا  
 ایله یه منع نارینرانی  
 ایدم ارمغان بن بنده  
 ایلم خواجه سعاد م  
 ملهم غیب دیدی بویله ناه  
 رین ایدم مدحیله خوش اف  
 فطم ایدم تا ثنا که لونی  
 مدح پاک وزیر سده نشین  
 سر پاک حسن ستمی حسین

همچو بو بکر منبع ایمان  
 چون عمر سعد عطا و امان  
 بحر احسان بحال امن و امان  
 بولان ابراردن فتوحاتی  
 نظر اولایه مظهر پاک  
 مرحمت کافی عارف بالله  
 طولدی ای فاقه ستر دای  
 یعنی فداقه سیف صارم در  
 اهل انصاف و اهل حقه عام  
 شوله اقدام اندی لطف اول  
 بولدی رعبت معارف اهل عالم  
 صاحب السیف و القلم شانی  
 هم شجاعته هم سخاوتله  
 وصفه کمال منقبتی  
 حامی طی خاده حلقه بکوش  
 کان علم و حیا به چون عثمان  
 چون علی شریعه صد میدان  
 شمس دولت وزیر عالیشان  
 الان احراردن ثبوتانی  
 همت اصفیایه منظر پاک  
 خادم باب پاک ظل الله  
 هر کاجی در دغم و شادی  
 باعث غم حواله بیم در  
 محض رحمت در اول وزیر کرام  
 قالمادی دولت نشسته یه بول  
 اولدی بهر باد خرمی ظله م  
 شریطوندی دهری احسانی  
 مستفد ربو کی خصلتله  
 ایردی غایبانه علم و معدنی  
 اولمیر انبیه جوش و خروش



بچہ یوز بیک قباد و شوران او نیز بوصفده آکھ نشان

**قطعه**

ای سخاوت مند حاتم بند مکر سکا وی عطا بایند مجید خیر بیک <sup>افراسیاب</sup>  
آلودی محمود جود بچہ غم ویرانه ای قریب فلک نزل ملک حق <sup>سید باب</sup>

•• سعد ستاره حیدر حضرت و حسنیتی ••

•• مشتری طالع سعادت کوب و قدر آفتاب ••

صد غرار افروز سلطان محمد اول خانہ

بار کافند کوارا و یله و زو خدمت یوردر بکونه مشیر

که صایر عیدکم فرید و فی او یله یارزی بطاقت مضمونی

کورسه هیستله موکین <sup>آل</sup> خفا خوفه صا جریدی یا شنه خا

اورسه جمشید رخشنه <sup>نقاری</sup> آ تارفترا کند اورردی سیری

بچہ بیک جم اچر سه دشکند <sup>شخصت</sup> اورمیه لاجرم رکابنده دست

یازدی محنت وجوده آرل بویله کان کرم وزیر اجل

توغ پر حضرت و اتاغی و سیم بابی باب کرم لقاسی کرم

کورمشی نوع و سچرخ دوتا <sup>تو</sup> نسلین سلیل بها

سنمیر و درو شاه سلطان فطرت پاک و منبع ایمان

شیر میدان مشیر ملک جهان رکن دولت مشید الارکان

ظلی دایم صفای وقتی مزید او له هر لحظه پایکاهی بودید

قلی کون مثالی یز اولسون فرق اعدایه خالک یز اولسون

اوله اسوده سایه سند <sup>انام</sup> شمشاد قالی ایده عرشه خرام

**قطعه**

اوله خل وجود عالم اثر انور و محدث صفای ذات مسعودک جهان <sup>بر دوام اولسون</sup>

•• اوله یوما فیو نام و شانک برتر و جلله ••

•• نظام دولتک حینا مستدام و شون ••

چون دو کتمز بومینه نک شای غایه بولر بساط عنوا فی

ایختی اولدر او نیک شانه سزا بسط ایتم تاکه عاشقانه دعا

زین ایتم دفترم دعا سیرله ختم ایتم مدحت و ثنا سیرله

هر نفس اوله هممانی هدا رهبری عون حق معینی خدا

بچہ کوردر اید بوجرخ دوتا قوغینه قلینه عباد عنا

اولیا هیستله اوله قرین قلب عالمی کی اوله برین



ایره نور و لایتک تا بی  
 ایچه صدرن کرامه پرتابی  
 نوشایده ساغر مجتهدن  
 ایچه دم دم بسوی قربتدن  
 منشخ اوله صدری صندرقی  
 منشراولده درامنطوقی  
 افت دهر دن مصونا و لسن  
 دولتی کونیکون فرودا و لسن  
 کلکی طالع اوله خندان  
 بولیه کلان وجودی خزان  
 ایره قدریله قلعه نیجه دلیل  
 بی دراستانی قدره دلیل  
 اوله بای کشته و مفتوح  
 بوله هر بسته دم درنده فتوح  
 ابح کلوب طوق کیده نیجه محتاج  
 بوله باز در بند وجودی و واج

**قصیده در ثنای وزیر دانش خضر**

اولیه یوسف نظر محمود را مهر ایشان  
 مشتری طالع فرستاره و نذر آسمان  
 سده جا ابر کرم باران جود و مکرمت  
 مهر که هواره ملایک حضرت و عرش ایشان  
 بای در باب کرم دروازه سی در النعم  
 ذاتی در ذات بهشتی جنبه پروین نشان

اوله هردم عامه خاص و عومه منفخ  
 دهم هردم عباد الله بخود خشان شان  
 دهمی نور دهد انوار رحمت ده روی  
 انقلاب دهر دن اولسون مصون مستعان  
 صالنه باغ سلامت نهال رفعتی  
 گلستان دولینه کلون فکر خزان  
 تازه تازه کل ویره هردم ریاض عزتی  
 عندلیبان شنا هردم اوله ارزنده خوان  
 عرض حال بنده افکنده باب دولت  
 اوله ربیک عندلیله ای ملجاء افتاد کان  
 که حضورم قلعه سنی غم طوبیله قلای خراب  
 باغ امیدم صولوب اولم کفر قنار زمان  
 نار ناداری سرودم قصر احراق ایلدی  
 صومر نکبت بنای صحنم قلای چوبان  
 دست کبر و لای کرم کافی کرامت نشانی  
 بود عاقل ویک خلاصیله چو لطف

کران







**وقالهم اصل كل دار البرية**

ای قلین خود دو خوا بکنند که <sup>کار</sup> رنج ماوی اولور سک ایتمه عجب  
نه دیش قل نظر او خوجهان که امتد در جمیع درده سبب

**وقالهم لا یؤمن احدکم حتی یحب**

**لاحیه ما یحب لنفسه**

یکله ای منبلای حرص و طمع اچ کوزک کورندیک شاه رسل  
فی الحقیقه دکلر اولمومن سوسه نفسی کبی موتی اول

**وقالهم من لا یحرم لا یرحم**

جمله ید شفقیتله ایله نگاه خشمی ترک ایله ناسه قل حرمت  
کرکه مخلوقه ایتمه رحمت بولیده لاجرم اوده رحمت

**وقالهم من اراد ان ینظر الی عتقائه**

**من النار فلینظر الی المتطهر**

کرکه باقودیلر سده و نیاده نارد و نه خند اولمشه آزاد  
طالب علمه باقود اول <sup>کسه</sup> نظر کبی اولد دیخه نیا د

**وقالهم نیت المؤمن حی من عمله**

حسن نیتله ایله کاره شروع اولد هونیتکه هشتز  
ینتی موئمنک خیرلوا یش شول عملک که اولد نیشز

**وقالهم الصلوة تزيد فی العمر**

عاقبت خاک اولور چو منزل صله قلی و قلی باغیمتله  
صله عمری زیاده ایلا یشز ایله امر حامه بزل نفستله

**وقالهم اگر مواضعکم ولو کانت کافرا**

کلسه ناکاه مردی توتشه خانکه اکشی بوزله ویده <sup>ای</sup>  
ایله حرمت مسافرنکه تمام کافر اولورسه داخی امتد عتاب

**وقالهم لا یشیع دون جارم**

اکلاید و دور لودور لو نفستله <sup>الدون</sup> حاله سایه دن اولوب غافل  
طوبیه قونشسز چو موتی اولد غافل ایلمر بوقلی یا هل

**وقالهم من اعنوت قدما فی**

**سبیل الله حرمه الله علی النار**

یا اوزمه طریقی مذمومه ایلک راه مستقیمه نگاه  
حق بولنده عباد ایدن یارین ناره افر حرام ایدر الله



وقال لهم ثلثة يستغفر لهم السموات السبع

الغمام والمعلمون والمملوكون

اوج نفر كسد كود در مغفور اهل علم و تعلم و عا مل

انرا همچون همیشه استغفار اید سر در بطاق هفتم بل

وقالهم من حفظ الاربعين حديثا من امر دينها

يفتح الله تعالى يوم القيمة فيقضيها

چل حديث رسولی هر كسد امر ديندن ايلسد از بر

فقها رنه سينه داخل اولد ايد صدقير له عدنى مقرر

وقالهم يمرت الناس على مامات فيه

ويحشر على مامات عليه

كچه ايامكى عباد الله اوله رنهادر مكو والاوزره

ينجه ديرلسه كيشى اوله اولور ينه خشر اوليسر و حال اوزره

وقالهم من انظر مصر او وضع له اظلة الله

ظلم عرشه يوم لا ظل الا ظله

الله مديون ذر احد توسيع دينى اسقاط الله كم مشر

ظلم عرشه كوكبه لنذر حق بوقدر اولكونكه غير ظل الله

وقالهم عليكم بالاجار فان اشد حبا و اقربا

اى قن حال و زلف و لب هوسن نبيد باقمه بكره اول طالب

شاه يثرب بيورد يكيم بكر حيله سى از وجود رغاب

وقالهم حضلمان لا يكونان في المؤمن الجمل و سوي للملوك

ايكى حضرت نبياى اولدي قبيح اولي جمل و خلق بد ثاني

لا يبق اولمركه اولد موئن ده بويله بيوردى صدره سالياني

وقالهم الجنة تحت اقدام الامهات

پدر و مادر ك هيشنه پسر امرينه لازم اولدي تسليمي

كرد خد اقلدي زير پاينده امهاتك جنان و تسنيمي

وقال عليه السلام من رقت فيه رق دينة

كرد چده جايز لباس فاخر و نيك اولميجو جبر و شويله ها ن

ليك انرا بنوا و ككه قلديهم فيق الله ديني رقيق و فير خشان

وقالهم عليكم بلباس الصق تجد و علاموة الانما

مرز و مردك لباس در زيني ايلر ليس شرعى دينه ريان



لبس صوفه ولى اولك سايل تابوله سرحلاه و ايمان

### وقالهم التمام لا يدخل الجنة

مكرهه قلله سرحلاه فاش يعنى ايمته غيمه اوله حرام  
مهورج بنوت اوله دين كرميه جسته ديمش تمام

### وقالهم اكثروا ذكر الموت فانه يخلص

### الذنوب ويؤمده في الدين

ذكر موتي كيدمه كل دلدن كه كناهى يوبوب خطاي كسر  
نراهد اليرجهانه ذاكر في هو يقر لذتي هو ابي كسر

### وقالهم حسن الظن من اخي العباد

او ليحيى كشد كوكبك ظن فعلى نيك او لى انك هيهمات  
بدكان اوله حسن ظن ايله حسن ظن در بل احسن طاعات

### وقالهم طعام الجواد واء وطعام البخيل واء

قادر اولدجه قل سخاوكره بخلى ترك ايله ويومه كه سبيل  
كه سخى طعام اولدى دوا عيز بخ اولدى طعام بخيل

### وقالهم السما خلق الله الاعظم

اكله دمر تحلقوي بكم ديم ايله سخاى كندو كه رام  
كور سخايند كنكم الله اعظم خلق اولبد كه تمام

### وقالهم الدنيا دار ومن لا دار

### له وبها يجمع من لا عقل له

دار دنيا اولور كه ماوى كا ايله جنت ايمره كه مقام  
الجميع ايلز مكر نادان عقل يوقم ييلر هو ايله مدم

### وقالهم حب الدنيا راس كل خطية

عارف اولد نجهانه ميل اتم مطلب منتهى چو مولد در  
بي نهايت در رجحانه خطا ليك باش كه حب دنيا در

### وقالهم ان الله تعالى لم يخلق خلقا ابغض

### اليه من الدنيا وانه من خلقها لم ينظر اليها

قتى ادنى در رجحان يارى كند ويره انك ابغض اعدى خلق  
باقى خلق اولد ليركه اكا ناكه قلدى كه غضب مطلق

### وقالهم من ذكر الله تعالى على كل حال

### ورقد الله خير الدنيا والاخرة



گونه بیهوده ذکر مولا قل کس دلکذ مجبتی عین  
دینا که ایده ذکی الله بوله دنیا و آخرت حیزن

### وقالہ اکثر اذکر اللہ حی یقوال مجنوننا

ایله جو حق خدای ذکر ایله ائمہ همچون حماد صمد مدام  
ذکر فلحق تا شومرتبه که سنی حمل ایده لر جنونه عوام

### وقالہ علیہ السلام لود عانی کرماء فر

### کرماء لاجل کرماء الی کرماء لاجبته

دعوتی ائمہ رد که دیدی بنی بر رجل سعی اید بنی دعوت  
اتسه بر رجل ثانی بر کوبیدن بر کوبه ایدم قلب رعیت

### وقالہم فر اشیع جاییما وجبت لہ الجنة

بذل ایدند راه حقده اموالی بولیس عاقبت مقام برین  
اتسه بر اشیع بر یکس واجب اولور که بهشت برین

### وقالہم افضل البراء دجہا و الففس

اولکه دین پرور و بهادر در جنکه غم انگیزه شاد اولدی  
کر چه کافر له جنک اولدی غم افضلی نفسله جهاد اولدی

### وقالہم البیت الذی فیہ الصور من جلالہ

طفل و شخصورته اولوب مائل حفظ ایله خانه سند صورتلر  
تویعی داوند ملا نیکی قلمادی بیکیه حقہ حرمتلر

### وقالہم باکروانی طلب الرزق فان

### فی الفتن و برکتہ و نجاحا

طورمه خانکه زن کی طحله طلب رزقه سیری قلمقاد  
ایرته دن که حلال رزقه یله برکات و نجاتله اوله شاد

### وقالہم من ستر علی مسلم سترہ الله فی الدنیا و الآخرة

ستر عیب ایله اهل اسلامک بر صفتله که اولسه کورمیده غم  
ستر ایدر حق عیبون انکدره ایکی عالمده اولیسر خوش دهر

### وقالہم من مشط الخیثہ قیاما فقد مات

### جاییما ولو کان ثلث الا و من ملکان

اور سه بر مکسه شانه لیمده ایواو سندن البیت اوله فقیر  
اولسه ملکی مینک اوچر بری اج اوله لایمرو اوله لیمیه سیر

### وقالہم لیس مثامن لم یوفر کبریا ولم یوتم



**صیغہ نام عرف حق عالمنا**

ذمہ مومنینہ کی مدی اول  
افندی بیرغزہ کہ حرمت  
بلیہ ہم حقوق عالمز  
راخی معصومہ ائیتہ شفقت

**وقالہ کہی بالوق واعظا وبالیقیننا**

صاغ وصول حبست و جودہ  
چونکہ عبرتہ المذک حصہ  
موت واعظنا یقین بسدر  
حصہ دارا ولد کیسہ القصہ

**خاتمہ الرسالہ**

حمد لله کلدی قوتلوقا ل  
کہ کشاد اولدی عیجہ امان  
عطر عیجہ اولدی سوبوکل تو  
سرخ بول عجمی دپردہ پر  
وادی بر بلبل سخن باری  
کاوہ بو عیجہ نک حزینداری  
باغ حکمتد ربو عیجہ یدہ جای  
دککہ پر پریدہ قویمہ پای  
یعنی نادان رموزی ازاکار  
کودہ کل دستہ سن پیازاکار  
روستایی بلور می مسک و جیر  
بیدی عوداکار و حبیری سرور  
طرب نوجوانی آیدہ می پیر  
زشتہ دنیا بی فہم آیدہ می صیر  
چونکہ بو مکتی ایلدم اقدام  
بولدی صودت بو نظم اولدی تمام

حدیث  
ع  
ای

اہل عرفان آیدر آیدر رسد نظر  
یوقسہ نادان بودر پاکی نیدر

ہفتین اولمغیلہ عیجہ یر خار  
دین بلیلہ کلور کلدار  
کرچہ نظم مثال خار اولدی  
لیک کلا دستینہ یارا اولدی

اولمسیک کلام احمد ضم  
نظر ائمردی کسہ اکہ نعم  
پیشوا اولدی چون کلام ہمام  
نولہ خوش کورسہ افندی کرام

جملہ دردک علم جود رنای  
ہر بلا نک دواسی انجای  
اثری در نجات اثار پی  
جنری در حیوة جان باری

عرق طوفان درد اولدی جانار  
ساحل فوزہ ایردی انگلہ انار  
جاودانی فلاحہ اولدی سبب  
فوز و فیض و نجات اولدی سبب

**مکالمہ**

اولہ مانکم بنی نور طور  
بحر قلمدن اندی برہ عبور  
کتی سینایہ قونیدی عسکری  
نضبایدہ و جای نہ برادر پی  
قصہ مدود در نتیجہ همان  
سامری اندود و باوقی نہان  
عجلی معبود آیدنیلر جملہ  
جملہ عجبہ قللیلر عجلیہ  
کلدی چون طور دن کلیم انشد  
کوہدی اولمش بو قوم حالی شبا



ماحصل امر اولوب بولاره <sup>قائل</sup>  
 جمله فرمان بر اولدي فرمانه  
 بو عمل بولره بلا اولدي  
 سرعت ايله فحولي ميدانين  
 هر يري عشقه ايد و تكيير  
 نقد عمرن قو صالوب خاكه  
 كلاري وجه سما و عرش <sup>مبين</sup>  
 شيخ خونباري چكي جلدان  
 تار اولوب وجه ارض و روي <sup>سما</sup>  
 او كجه موسي قلوردي و عظم <sup>بلنغ</sup>  
 كه انقياد اولك راضي  
 عقبنده دخی اخي نهرون <sup>آيدن</sup>  
 جانله انله قلوردي دعا  
 اوزادوب باشينلا ايدوب <sup>قائي</sup>  
 اولدي بر وجه غريو و وفا

كه كسه بر برين باشن در حال  
 بونجه بيك جان چوكي ميدانه  
 قان يا غوبه و فكر باره اولدي  
 دو ملكه هر يري بور قاني  
 قلجه باش چوب كلوردي چو <sup>شير</sup>  
 بامك تهليل چقي افله كه  
 دردي هشيكله روي <sup>مبين</sup>  
 كورمدي رافه ايله او غلاني <sup>انان</sup>  
 اقدی خون بشاراده چو ما  
 حكم يزدان ايليوب بتليغ  
 ذوالجله لي بلك بودم راضي  
 وعد بشير ايدري كوناكون  
 حقد استري جانلرينه روا  
 براردن قود يوب امين  
 صانكه در و قياست اولدي <sup>انان</sup>

اغليوب

اغليوب جانله كلام الله  
 ديداي دفع ايد بونه طاف  
 مصطفى حق كمانك نامن  
 ايله بوامته بخاة آني  
 ايريدن اخوه مناجاتي  
 نجه بيك جانله ايردي غفور  
 نام ياكين كه قلدن استشفاع  
 سرگوزان اولم ايسيد نوله فحول  
 او مزللفظ سبت مختار  
 ارمغان ايلدم سوعدا ت  
 دست اميد اولدي دامن كير  
 قطع ايدوب تشن جقدن آبنا  
 ايله جانين سمايه نگاه  
 حفظ ايدن قدريله اطباقي  
 كور مش طاق عرشه نقش <sup>هين</sup>  
 اوله بود اهد نك اودر ماني  
 اولدي مقبول امر حاجاتي  
 حاصل اسمي در رهين حيويت  
 نوله و در مرسه اهل حاله <sup>صدع</sup>  
 دلده قويم كدر كلام رسول  
 فوز و فيض و فلامحه اوله امدار  
 عرض قلدن بضاعت مزجاة  
 تاكه دل اولدي بو عمله دليز  
 اندك انجق نوسل اول بابي

**قصه در مبع و نيز بهر نظر**

بجده الله طو غوب شمس سعادت  
 جهان قلدي بر انوار و زينت  
 مينه كرم اولدي بازار نشاطي  
 مينه چوش آدي عمان عنايت



عروس دهر کیدی نینه جامه  
 بزند دور و زینت طرفه حاتم  
 اولوب روی جهان مانند مای  
 اچلای شش جهت ابواب رحمت  
 افرجولر نونه سلسيله  
 عجمی قلعه کوژدن نیات  
 مزین باغ و اغان طرف و حرمی  
 صراحی خنده ساقی است صهبا  
 مرتب زیر و بالا ناز و نعمت  
 شرب ارغوان خویز ز دلبر  
 مریغان مست ساقی کفیاست  
 کل و هجران و زکر سر و سر  
 مسلسل خنک و فی ایام عشرت  
 نوای بلسل و انواع لعبت  
 معطر سیم تنه عا کوز لکر  
 مطرا زلف و پرچم سرو قامت  
 دم عیبی و مادم فیض و حج  
 نیم جان فراتین اراقت  
 محصل بوله دم ایام خرم  
 که دار خله اولمش شده و نسبت  
 زمان پادشاه شوکت ارا  
 سلیمان سیر و اسکندر صلوات  
 محمد اسم و احمد اسم و خزید  
 منازل قدمه یوسف و طاف  
 صدق صدیقی و فاروق و عثمان  
 حیا ذوالنوری و حیدر و نجف  
 عجب بر پادشاه ظل اعظم  
 سیم و فر عالم شاه امت  
 سرب سلطنته مالی سایه  
 سمایه چکری سرچرخ خلافت

جهانی برق تیغی قلای روشن  
 زمین تیغ فتحی صالای هیت  
 نیچه از در لوی زنجیر قهری  
 بر قدی چاهه کی باروی قوت  
 محصل کور مدی چشم جهانی  
 بهر سمه عدل داد و از دست  
 کوز کوز و بره با هم مش و شیر  
 پلنک و اهوری لنگ اندی الفت  
 محمد الله بوشاه عرش قدس  
 بجای جبهه پاکنده نصرت  
 میان پاک تیغ ذوالفقاری  
 حایل الیوب قلای غریت  
 بر قدی غلفله افطار دهره  
 چالندی سدره ده کون مهیا  
 برید عا و ملیه بیک نال و بهرام  
 مد و خور خادم و لا لای اوله  
 سزا عالم دعا سن قلعه از بر  
 شد د اوله قصر عمر پاک  
 عنایت همنا فر بهری داد  
 قواعیان دین رکن د کینی  
 اوله طلعه بر خور دار غمت  
 اوله لوسایه لطفنده هر بار  
 سعاده تله الی یوم القیمت  
 مناسب دوشند دستور و سوری  
 مطابق اولدی ایمان و اما



خصوصاً حاجی محمد مرسم  
 وزیر و الخازن و لایست  
 سرتیجاید قرعجا عهد  
 این صفت علم و حمایت  
 مشار و منشا و ایمان و احسان  
 مشردین دولت مشرتیخت  
 چون او لکان کرم عمان  
 سجال مکتب جرمقات  
 ستمی نام پاک شتاب جنت  
 حسین دیک صدر رسالت  
 وزیر این وزیر رتبه افلاک  
 مشربن مشیر سهر عفت  
 سلسل پاک نسل فطره پاک  
 کرم و صاحب علم و درایت  
 سپهر مکتب ینبوع حسان  
 منازل سدره و عرش ایشان  
 های دولت و عنقای همت  
 نظام امت و نظم ریاست  
 دیار ارض و عقلی تشریف  
 مشرق اولدی دیوان محبت  
 صاحب دلی عالمه نثر سروری  
 چالندی چرخه بانک بشارت  
 اوله یوما فیوما عمری ممدود  
 سادات رهبری ساعت سیاست  
 معانی ایشان قرب حضرت  
 ممات پاسبانی پاسی موله  
 قوه اعدا سرن امر نهایت  
 سمندی رختنه فی کل حین  
 عروق منشاء و منشا غیرت  
 کسه دشمنلرینک کل وقت

۱۴۸  
 شانی دیدده سینه میل هن  
 سر بدخواهند تیغ سیاست  
 کماله خاکپایه سورجینک  
 که بیدر مایه سود و مسرت  
 که اولده جمله نک دار الشفا  
 اولور البت شفا یا خود شفا  
 دای دولت قل و ورد و ازیر  
 خراشاند بیک طومار مدحت  
 کل مقصودی پشورده اولسون  
 انیسیم بهجت و شانی نجابت

دو تخیل

رساله

مرده بازار بلبله مرده  
 کولدی چون غنچه های پرده  
 معرفت باغی بولدی ینده حیوة  
 شش جهت طولدی سوسو  
 نجات استدل عجب اولی  
 بلبله ساده نک اولور غمی  
 غم دکل وارد رخیدارم  
 بولسه رونق عجمی بازارم  
 نوله افلاکه چقسه فرق توند  
 قلعه کو تخم اول وزیر پسند  
 او مرز تحفه مرقولایده اول  
 اولیده قلب پاک یعنی ملول  
 جد ریخ آینه الهفاید و ب نظری  
 سر بلند آینه یبو حیره سری  
 ایلوب طی بنجه قح عمیق  
 کلام اوز بانه جو بیت عتیق  
 قوتی اول بانی که طواف آید لو  
 کعبه مانندی خوش کوروب کیدلو



یوسفه عالم دکلد در باقی	زهر در خوش باقلسه تویاقی
بویله در رسم عالم فانی	مکسه یه یوق قراده امکائی
قالسه عالمه کوا بد ادم	قالورایدی کونیه عالم
اولسه کردنج موتد بر معجون	طیره غده کیر مزایدی افلاطون
مرض سونه اولسه کرد در مان	ایچمزایدی قنایین لقمان
موت تشفیاید بر چون اجسامی	قوتلی او که خیریه قاله نامی
اول وزیرک بلطف حق مجید	قالدی نامی بونامه ده جاوید
چون زمان سعادتند بو کنج	نام باکی ایله اولدی صورتی
نام باکی چو ویدی صورت و فر	اوهر در حشره دلک اوله از بر
اکيله خیریه رو آخر وان	طی اولندجه صفیه دوران

**در عرض حال ورنه و غنای صبر**

غملو سرخاکیایه سودوی جبین	بولدی ماء و اولجا ای هین
عجب اولتر صفا اهل رنپین	وزر پایینه مورده سرین
که قنوناک ملاه زو ملجا ای در	اشک مشتکی و مرجعی در
عرض حال انکه مهان و مهین	وزر ابابن اندی حق تبیین

یوز سوره بارگاهه چون <sup>سند</sup>	بونده دولت در که خوا <sup>بهند</sup>
بیه لونیفت فراوا ناک	اومه لولطف وجود و احسانک
کله لوقا یو که پنجه یالنی اج	سن غریز اولسن اولو محتاج
اوده نلر باقلسه بکده بوی	بوسکر که بونیمتک شکری
ایکچون مکسنه ایچمز ف	نار را اولور جهانده اهل کرم
مکسه المزکرا اولسه غیر خام	که متاعن قیاورده عرض معلوم
چون صیقله جبر و پالاسی	قالورایقده شویله کالاسی
وار بو جوهر لولک خیر یاری	حمد لله که بودم باری
قیقت یولسه کوهن خذقم	در صا تراولسه طمکی در صدقم

**دیگر**

سال فرخنده بولدی عقد نظام	حمد لله رساله اولدی تمام
کاخ غری اوله مدام آباد	اولدی نامینه بر و نیک یاد
کند و قدریه نیت و واقف	کوردم انی درینه چون بقی
کتب اولندجه بونون طومار	تا که دوردجه مرکز اطوار
ایلو دللر ده روز و شب کله	نام باکی نکلر زنده اوله



نام پاکینه اول وزیرك یاد بولدی ایام دولنده کشاد

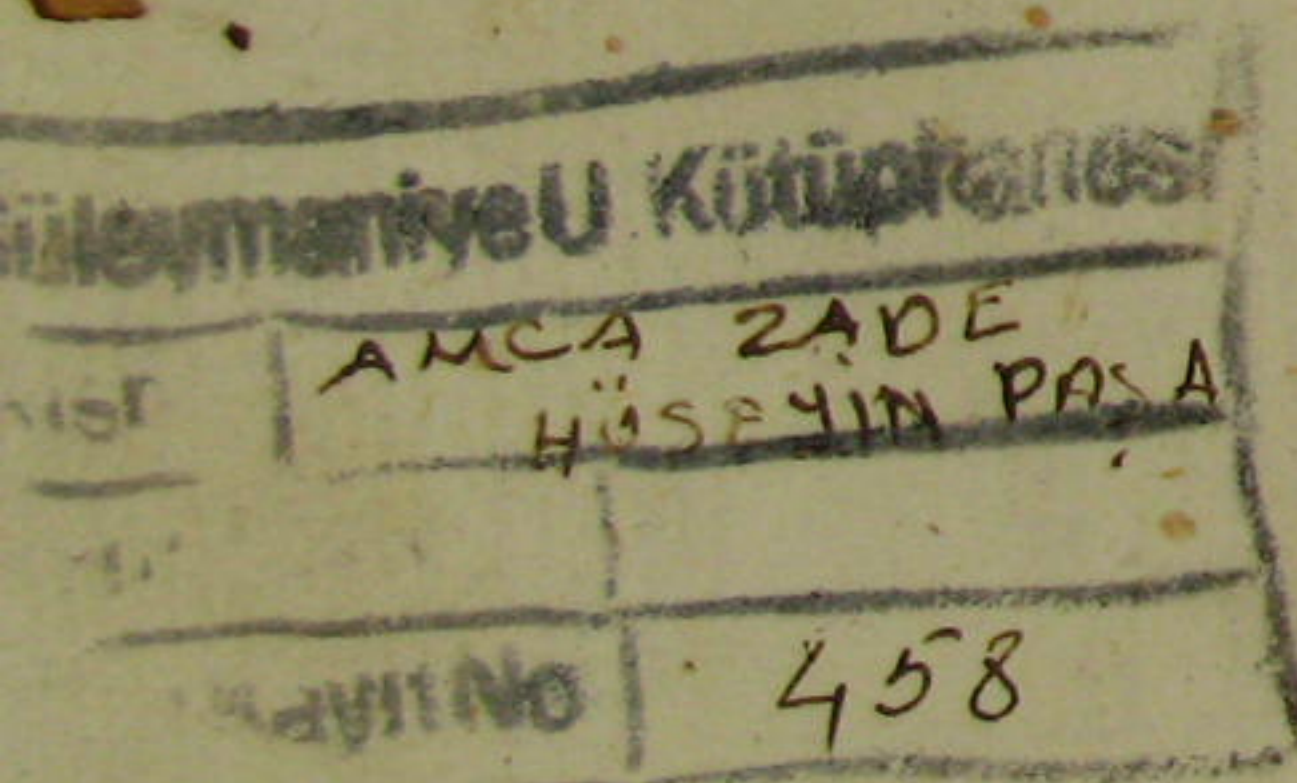
♦♦ اتم اهدای باب پایه جدی ♦♦

♦♦ الهدایا بقدر منی هدی ♦♦

کلمه دولتو سلطانم مبارک <sup>تقدیر</sup> بوفیرك ترهاندن بخار و عار

♦♦ درد و غم مجروحه سزاچار مرهم سولید ♦♦

♦♦ دولتک پاینده اولسون غرور و فتنه پایدار ♦♦



هر كسك انده حل اولورنكا  
خاكپايك چون اولدی مقصد  
عرض حالم غیر سلطانم  
بی عجاله ضعیف و نادر  
باب پاککن ایر و یوق  
مصطفی سوزلرین شفیق  
خاکپا یکدن اتم اسد  
ذره همتله ایله بر خوردار  
ایله احسانله دعاچی قبول  
بد بختم کی پریشا نم  
اندی مغرور لطف و احسانک  
بنده دن بند اولور و خواجه  
مغفور احسانیکله ایله عمل  
نامکم منی نام اولدی طویل  
ایرونی نامه چون بویکجه بها  
مشکلی بویله در رسوم نظام  
ملجاء خاص و عام و کشف انام  
اولد درای کرم دی شانم  
خسته یم بی کسی نکو ضارم  
انی بولدم ملاز و ایچده ماب  
بوار ایدره نیلدم نندم  
مصطفی حرمینه ایله دوا  
بجر لطفک تبوح استه نوار  
بوچاکنده سوزدن اولمه ملول  
خاکپا یکده عنبر پاشانم  
داعی بنده در بونیده سنک  
هر نه دکلو قلعه ترک ادا  
شکم خاکپاده تا اوله حل  
حاله عرض حالم اولدی دلیل  
سال فرخنده اولدی چهره نما